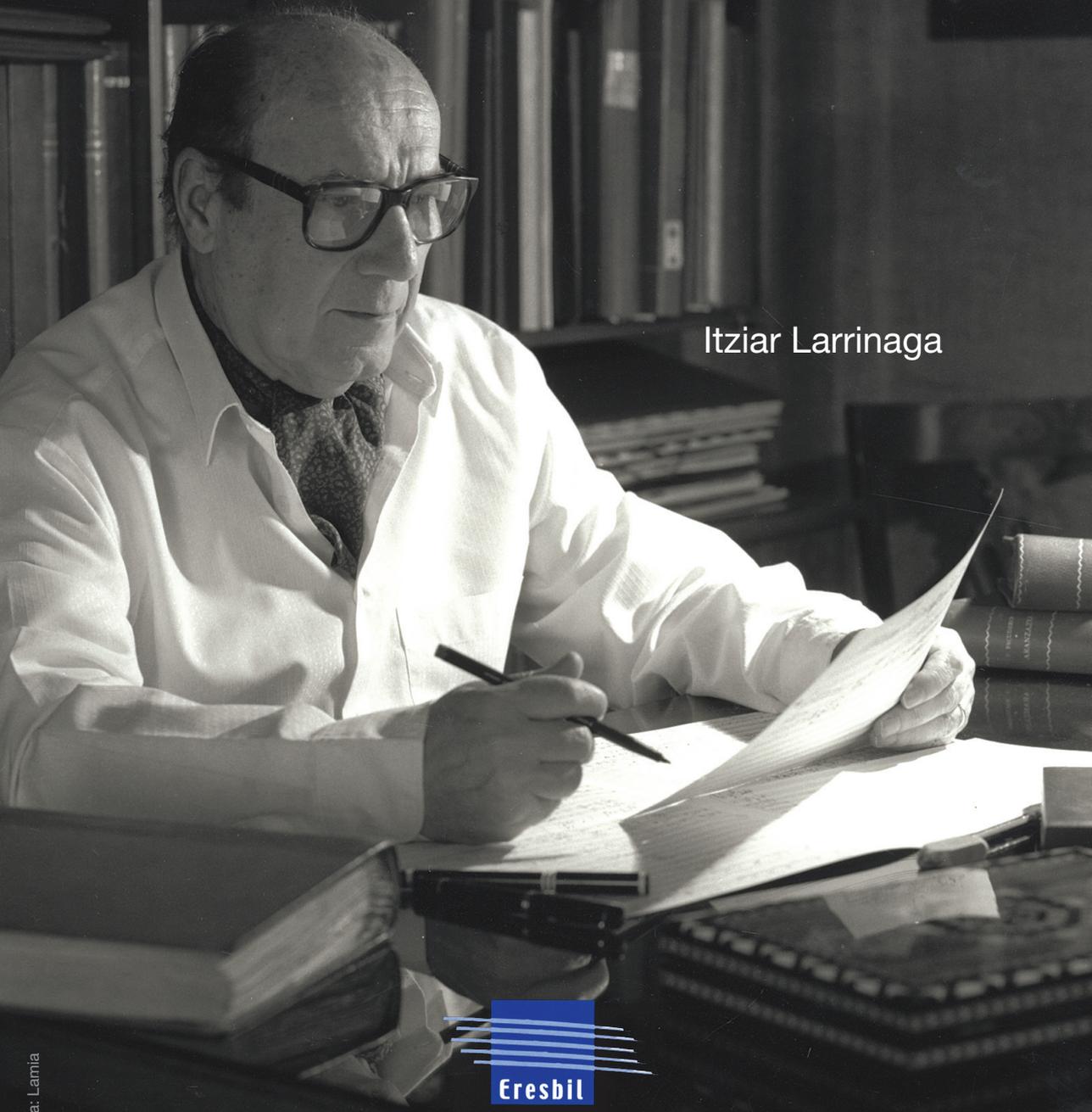


Francisco Escudero

CATÁLOGO RAZONADO DE OBRAS

Itziar Larrinaga



ERESBIL KATALOGOAK

— 1 —

Francisco Escudero

Catálogo razonado de obras

Itziar Larrinaga Cuadra

2013



Sección bibliográfica / Atal bibliografikoa / Bibliographic section

Larrinaga Cuadra, Itziar (Musikene-Centro Superior de Música del País Vasco. Palacio Miramar. Miraconcha, 48. 20007 Donostia-San Sebastián)

Francisco Escudero. Catálogo razonado de obras (Orig. Es)

Resumen: El presente catálogo razonado contribuye de una manera sistemática y exhaustiva a la fijación del legado compositivo del compositor vasco Francisco Escudero (1912-2002), una figura clave en la vida musical española del siglo XX.

Palabras clave: Francisco Escudero. Catálogo. Música. Compositores. Siglo XX. España. País Vasco. Eresbil - Archivo Vasco de la Música.

Francisco Escudero. Lanen katalogo arrazoitua

Laburpena: Katalogo arrazoitu honek Francisco Escudero (1912-2002) euskal konpositorearen musika lanak finkatzen laguntzen du, modu sakon eta sistematiko batean. Escudero XX. mendeko espainiar musikaren alorrean figura esanguratsua da.

Giltza-hitzak: Francisco Escudero. Katalogo. Musika. Musikagileak. XX. mendea. Espainia. Euskal-Herria. Eresbil - Musikaren Euskal Artxiboa.

Francisco Escudero. Catalogue raisonné of works

Abstract: The present catalogue raisonné contributes and settles in a systematic and exhaustive way the compositional heritage of Basque composer Francisco Escudero (1912-2002) a key figure in 20th century Spanish music.

Key words: Francisco Escudero. Catalogue. Music. Composers. 20th Century. Spain. Basque Country. Eresbil - Basque Archives of Music.

Larrinaga Cuadra, Itziar

Francisco Escudero. Catálogo razonado de obras / Itziar Larrinaga Cuadra. – Errenteria (Gipuzkoa) : Eresbil, 2013.

264 p. : il. ; 24 cm. . – (Eresbil katalogoak ; 1)

D. L.: SS 914-2013

ISBN: 978-84-616-4519-0

Fotografía de la cubierta: Lamia.

Fotocomposición: Imanol Tapia - Donostia .

Impresión y encuadernación: Michelena artes gráficas - Astigarraga (Gipuzkoa).

ERESBIL - ARCHIVO VASCO DE LA MÚSICA – MUSIKAREN EUSKAL ARTXIBOA
<http://www.eresbil.com>

ÍNDICE

Agradecimientos	9
Principales abreviaturas utilizadas	10
EL COMPOSITOR FRANCISCO ESCUDERO	11
CRONOLOGÍA	23
INTRODUCCIÓN AL CATÁLOGO DE OBRAS	29
La recuperación de un patrimonio	29
Criterios generales y estructura del catálogo	34
Ficha de catálogo y criterios de descripción	35
Cuadro resumen.....	37
1. MÚSICA ESCÉNICA	41
1.1. Ópera	41
1.2. Ballet	52
2. MÚSICA ORQUESTAL	55
2.1. Orquesta sola.....	55
2.2. Instrumento solista y orquesta.....	70
3. MÚSICA VOCAL	77
3.1. Voz (solista y/o coro) y orquesta	77
3.2. Voz (narrador, solista o coro) y conjunto instrumental	90
3.3. Voz (solista o coro) e instrumento	96
3.3.1. Voz / voces y piano.....	96
3.3.2. Voz / voces y armonio, órgano o piano	104
3.3.3. Voz y violín	111
3.4. Coro a capella.....	112
3.4.1. Voces iguales.....	112
3.4.2. Voces blancas.....	118
3.4.3. Voces graves.....	124
3.4.4. Voces mixtas.....	129
4. OBRAS PARA CONJUNTO INSTRUMENTAL	135
4.1. Tres instrumentos.....	135
4.2. Cuatro instrumentos	136
4.3. Cinco instrumentos	140
4.4. Seis o más instrumentos.....	142
4.5. Banda de txistus	144
4.6. Banda.....	145

5. OBRAS PARA INSTRUMENTO SOLO	149
5.1. Piano	149
5.2. Acordeón.....	152
5.3. Órgano	155
5.4. Clavecín	156
6. MÚSICA INCIDENTAL	159
7. ORQUESTACIONES Y OTROS ARREGLOS.....	179
7.1. Orquestaciones.....	179
7.2. Otros arreglos	184
Apéndice 1. OBRAS FUERA DE CATÁLOGO.....	189
1.1. Obras extraviadas	189
1.2. Obras inacabadas	197
Apéndice 2. ARREGLOS DE OTROS AUTORES DE OBRAS DE FRANCISCO ESCUDERO	201
Apéndice 3. ESCRITOS PUBLICADOS DE FRANCISCO ESCUDERO.....	211
BIBLIOGRAFÍA SELECCIONADA	213
Libros, catálogos y estudios monográficos	213
Capítulos o menciones en libros.....	213
Artículos o menciones en diccionarios y enciclopedias	214
Artículos en revistas	215
Artículos en periódicos	218
Documental.....	239
ÍNDICE CRONOLÓGICO DE OBRAS.....	241
Obras de Francisco Escudero	241
Arreglos de otros autores de obras de Francisco Escudero.....	244
ÍNDICE ALFABÉTICO DE OBRAS, PARTITURAS Y GRABACIONES	245



Francisco Escudero en su estudio (1992, Lania)

Agradecimientos

Este trabajo es una revisión del catálogo presentado en el anexo de la tesis doctoral *Tradición, identidad vasca y modernidad en la vida y en la creación musical de Francisco Escudero*, dirigida por el Dr. Ángel Medina Álvarez, y defendida en el Departamento de Historia de la Arte y Musicología de la Universidad de Oviedo en julio de 2009.

Agradezco la implicación de Francisco Escudero al inicio de este proyecto y también la de su familia, particularmente la de su viuda Goyita Eizaguirre y la de su hijo Francisco María Escudero.

Quiero dar las gracias de manera especial a Eresbil-Archivo Vasco de la Música por las sabias orientaciones recibidas a lo largo de estos años y también por la ayuda incondicional para completar muchísimos detalles. Asimismo, agradezco a Nekane Zurutza, archivera de la Orquesta Sinfónica de Euskadi su entregada colaboración en la revisión de las plantillas de las obras en la fase final de este trabajo. Doy las gracias también a la Dirección General de Euskera de la Diputación Foral de Gipuzkoa por su contribución a la normalización de los títulos en euskera; y al Ayuntamiento de Zarautz por autorizar la inclusión de los apartados “El compositor Francisco Escudero” y “Cronología”, que publiqué previamente en el libro conmemorativo sobre el compositor *Francisco Escudero. 1912-2012. Centenario-Mendeurrena*.

Expreso mi agradecimiento sincero a todas las personas que han colaborado en este trabajo: al personal de los archivos y bibliotecas consultados y a los particulares que me han facilitado obras de Francisco Escudero –se ofrece un listado en la introducción–; a Koldo Bravo, por haber revisado el original definitivo; y a mis amigos y a mi familia más cercana por su ayuda y su paciencia.

Principales abreviaturas utilizadas

ABREVIATURA	TÉRMINO EN CASTELLANO
A	Contralto
AOA	arreglos de otros autores
asx	saxofón alto
B	Bajo
Bar	Barítono
barsx	saxofón barítono
bcl	clarinete bajo
bn	fagot
btbn	trombón bajo
c.	en torno a
cb	contrabajo
cbn	contrafagot
cel	celesta
cl	clarinete
Ebcl	clarinete en Mi \flat
Eh	corno inglés
et al.	y otros
fl	flauta
flug	fliscorno
harm	armonio
hn	trompa
hpsd	clavecín
hp	arpa
Loc.	localización
min.	minuto
ob	oboe
OFC	obras fuera de catálogo
org	órgano
perc	percusión
pic	flautín
pf	piano
S	Soprano
s.d.	sin fecha
s.l.	sin lugar
s.n.	sin nombre
seg., sec.	segundo
str	cuerda
str 4t	cuarteto de cuerda
T	Tenor
tbn	trombón
timbres	juego de timbres
tmp	timbales
tp	trompeta
Treb	Tiple
tsx	saxofón tenor
ttbn	trombón tenor
unis	unísono
va	viola
vc	violonchelo
vn	violín

EL COMPOSITOR FRANCISCO ESCUDERO

Francisco Escudero nació en Donostia-San Sebastián el 13 de agosto de 1912 en el seno de una familia vallisoletana por parte de padre y navarra por parte de madre. La ciudad se hallaba en boga por el veraneo de la Familia Real española y en vías de modernización y de expansión. Zarautz, la villa guipuzcoana a la que Escudero se trasladó con su familia cuando contaba con menos de cinco años de edad, también se hallaba en vías de crecimiento y desarrollo a comienzos del siglo XX. Al igual que San Sebastián, contaba con una playa de moda visitada por turistas distinguidos.

Escudero inició su formación musical en Zarautz en la Banda y la Academia Municipal de Música, así como en el coro de tiple parroquial, de la mano de Jaime y Luis Gurruchaga, y de Fernando Unanue, respectivamente. En 1929 ingresó como alumno oficial del conservatorio donostiarra, donde estudió armonía y piano con Beltrán Pagola y oboe con Antonio Cortés. Fue en esta ciudad y este mismo año donde se presentó por primera vez al público como compositor el 22 de noviembre con “Berceuse” (Canción de cuna), el segundo número de su obra *Hojas de Álbum*, que fue interpretado en el Teatro Victoria Eugenia por la Orquesta del Conservatorio dirigida por Alfredo Larrocha.

En diciembre de 1932, Escudero obtuvo por concurso la beca de composición que otorgaba la Diputación guipuzcoana. Tuvo la ocasión de ampliar sus conocimientos en esta materia en Madrid y París con algunos de los profesores más prestigiosos del momento: Conrado del Campo, Paul Dukas y Paul le Flem. Asimismo, aprendió los fundamentos de la dirección de orquesta con Albert Wolff en París. Abrió los horizontes de su territorio natal y se dio a conocer en dos capitales europeas en las que disfrutó de su ambiente cultural, asistió a conciertos y contactó con otros artistas.

Escudero había tenido acceso previamente a la música de Maurice Ravel y Claude Debussy a través de discos de pizarra y algunas partituras, muy posiblemente alentado por su francófilo maestro Beltrán Pagola. Se sabe, gracias a su propio testimonio, que conoció al compositor de Ciboure en 1936 o 1937, poco antes de su muerte, y que éste elogió el primer movimiento de su *Quatuor à cordes* –difundido con el título *Cuarteto en Sol*–. Otro referente significativo para él fue Manuel de Falla, al que también tuvo la oportunidad de conocer el 3 de septiembre de 1932 en el Museo de San Telmo de San Sebastián, donde interpretó al oboe y a la percusión, como miembro de la orquesta, su *Retablo de Maese Pedro*. Del mismo modo, Escudero escuchó en directo a Béla Bartók, otro de sus ídolos, en San Sebastián el 19 de enero de 1931.



Beltrán Pagola, Francisco Escudero
(c. 1930, archivo familiar)

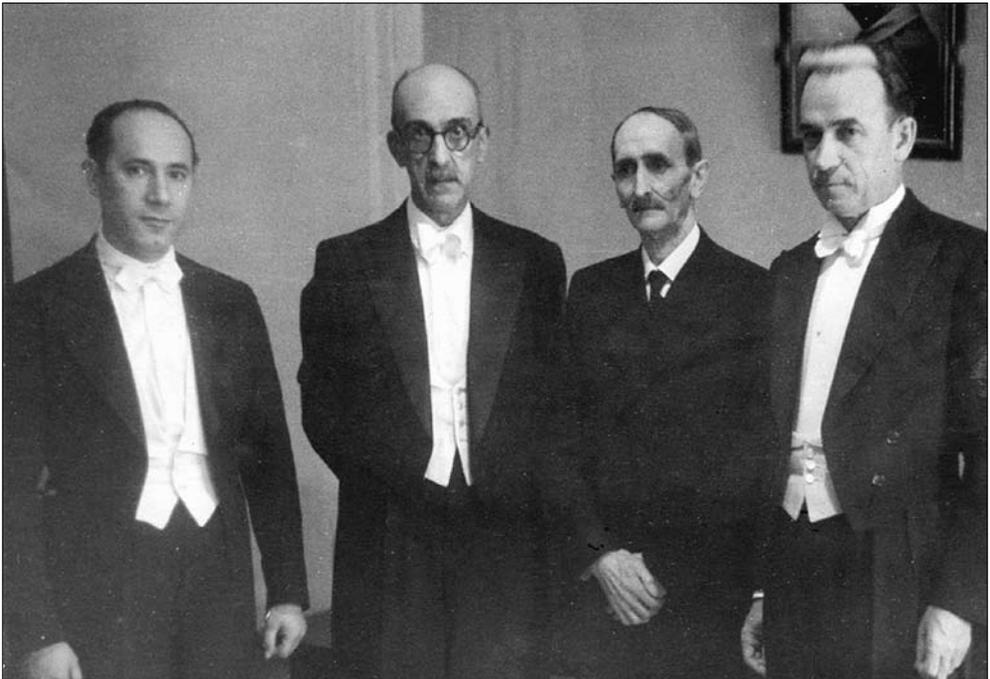
Francisco Escudero (c. 1945,
archivo familiar)



Francisco Escudero con varios de sus alumnos en los jardines de la Santa Casa de Misericordia de Bilbao (c. 1948, Eresbil)



Francisco Escudero dirigiendo su *Misa en Re* en la capilla de la Santa Casa de Misericordia de Bilbao (7-8-1947, *San Mamés* nº 98-99)



Francisco Escudero, Ramón Usandizaga, Beltrán Pagola y Pablo Sorozábal (1950, Eresbil)

La guerra civil española (1936-1939) irrumpió en su vida en el momento que su sueño de convertirse en compositor profesional se estaba haciendo realidad. Se habían interpretado varias de sus obras en San Sebastián y alrededores y había interesantes proyectos para que fueran escuchadas en París, particularmente su *Poème Symphonique* (Poema sinfónico). La contienda le obligó a tomar partido políticamente. Se posicionó a favor de la República, al lado de los nacionalistas vascos. Se unió a los Mendigoizales de Getaria y luchó en el Ejército Vasco. Más tarde, en el Batallón Aralar del PNV. Abandonó el frente en septiembre de 1936 y, posteriormente, entre julio y agosto de 1937, tras haber regresado de nuevo a la guerra. En ambas ocasiones se refugió en Francia. El mencionado *Cuarteto en Sol* es una obra que compuso en esta convulsa etapa, a caballo entre Francia y el País Vasco.

La experiencia de Francisco Escudero en la guerra y en el exilio así como su visión de la contienda han quedado recogidas en la correspondencia que mantuvo con la familia Armand, de Houilles (Yvelines), así como en una carta dirigida a la Delegación del Gobierno Vasco en París, en la que solicitaba protección institucional. Escudero exponía abiertamente a dicho Gobierno que había puesto su corazón y obra al servicio de Euskadi. Particularmente, se refería a sus últimas obras, *Cuarteto en Sol*, escrito “en lucha de inteligencia contra los invasores”, y *Poème Symphonique*, “obra psicológicamente vasca”, con las que esperaba ejercer influencia, aunque no de manera inmediata.

Escudero vivía en el exilio en unas condiciones poco favorables para su desarrollo como artista: primero en Auch y Éauze, donde trabajó en el colegio católico Saint Taurin, y, posteriormente, en Beaumont-en-Véron y Chinon, donde se reunió con sus padres y sus hermanos menores y se dedicó, en un primer momento, a la agricultura y la ganadería domésticas. En noviembre de 1938 logró trasladarse a la capital francesa gracias, posiblemente, al apoyo del Gobierno Vasco. Al menos, se sabe que recibió su ayuda económica durante los meses de junio, julio y agosto de 1939. Es probable que contara también con cierto apoyo de Eresoinka, entidad con la que había colaborado meses atrás componiendo música para las estampas vascas *Seaska onduan* (Junto a la cuna) y *Gernika*, y para la que realizó poco después búsquedas bibliográficas en la Biblioteca del Conservatorio y en la Biblioteca Saint Gervais.

Como consecuencia del advenimiento de la segunda Guerra Mundial, Escudero regresó a Chinon con sus padres y hermanos menores. Vivió la invasión nazi de Francia y, como todo extranjero, fue obligado a realizar trabajos forzados para los ocupantes. Su futuro no era nada prometedor, por lo que, a finales de agosto de 1940, decidió volver a España con su familia. Una vez pasó la frontera fue remitido a un batallón de trabajadores de un campo de concentración franquista, muy probablemente el campo Miguel de Unamuno, sito en Madrid, del que fue liberado el 15 de diciembre de 1941.

Escudero contó con apoyos significativos para reconducir su carrera como músico en la posguerra. Sin duda, uno de sus principales valedores en este mo-

mento crucial fue su maestro de composición Beltrán Pagola. Éste y otros profesores del Conservatorio donostiarra, así como algunos miembros influyentes en la vida musical de la ciudad firmaron una solicitud dirigida a la Diputación y al Ayuntamiento en la que se pedía que se protegiera a Francisco Escudero con el objeto de que diera a conocer sus obras en la capital española. Las citadas instituciones ampararon económicamente al compositor, que fijó su residencia en Madrid en otoño de 1942. Al año siguiente, en 1943, logró una beca de la Fundación Cartagena de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando para realizar estudios de dirección de orquesta y de folclore.

Pudo abrirse paso en el Madrid de la primera mitad de los años cuarenta, donde fue reconocido como “una de las más prometedoras figuras de la juventud actual” que contribuirá “al resurgir de nuestra música española” –así lo manifestaron en la prensa Conrado del Campo y Antonio Fernández Cid, respectivamente–. No cabe duda de que el esfuerzo de Francisco Escudero por el género sinfónico en esta época así como su adaptación a la estética imperante con obras como *Nocturno*, provocaron una acogida muy favorable de su obra en la capital española. En cierto modo, su caso es comparable al de Enrique Jordá. Este último, que había disfrutado de un puesto privilegiado en Eresoinka, también contó con los apoyos necesarios para correr una cortina de humo sobre su pasado. Fue becado por la Fundación Cartagena de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando y en los años cuarenta dirigió la Orquesta Sinfónica de Madrid.

El pragmatismo llevó a muchos artistas a valerse de contactos personales para obtener recomendaciones e informes favorables que les permitieran retomar su trabajo o su carrera y labrarse un futuro profesional en el marco del nuevo régimen emergente. Era algo necesario si habían optado por vivir en España tras la instauración de la dictadura. Si bien ello fue criticado por algunos de los que se vieron en la obligación de exiliarse, la labor realizada por quienes se quedaron en el país ha venido a ser comprendida con el paso del tiempo. El propio León Felipe, que fue muy duro en sus increpaciones, pidió perdón al final de su vida a muchos de los que permanecieron en España por haberlos juzgado con parcialidad.

Para Escudero no era rentable residir en Madrid. Así lo muestran al menos sus nuevas solicitudes de ayuda económica a la Diputación guipuzcoana. A mediados de los años cuarenta regresó definitivamente al País Vasco, donde consiguió un puesto con cierto prestigio como profesor de música en la Casa de Misericordia de Bilbao. Trabajó para dicha institución entre los cursos 1945-1946 y 1947-1948. Entre otras obras, compuso para la misma la *Misa en Re*, que se estrenó el día de San Mamés de 1946 en el marco de un gran acto piadoso y patriótico organizado con motivo de la entrega de una esquirra de la reliquia del santo a la Diputación vizcaína por parte de la Diputación de Zaragoza.

El empleo en la Casa de Misericordia le sirvió de trampolín para que su nombre fuera conocido por las instituciones bilbaínas así como por las familias acomodo-

dadas de la villa que acudían a dicho centro de beneficencia a ejercer la caridad. En la etapa de Bilbao, Escudero se ocupó de la educación musical de los niños y niñas de la Misericordia, en los que buscó despertar el amor por la música, según explicó en su artículo “La música y la escuela”. Rompió con ciertas normas de la casa que consideraba absurdas, como el hecho de que los niños y niñas se pusieran de rodillas a rezar antes del comienzo de cada clase. Favoreció también el encuentro entre niños y niñas en las actividades que organizaba.

Durante su etapa bilbaína Escudero fue director asistente de la Sociedad Coral de Bilbao. Recibió el accésit del Concurso Nacional de Música de 1947 por su *Concierto para piano orquesta* y la Agrupación Nacional de Música grabó su *Cuarteto en Sol* para la casa Columbia. Todo ello, unido a diversas interpretaciones y estrenos de sus obras -tales como *El sueño de un bailarín* en Bilbao en 1945, cuya versión inicial había recibido el año anterior una acogida favorable Madrid con el título *Vals Noble: Scherzo*- contribuyó muy favorablemente a su reconocimiento público, no solo en Bilbao, sino también en el resto de España.

En 1948 logró la cátedra de Armonía y Composición del Conservatorio Municipal de Música de San Sebastián en la que tomó el relevo de su maestro Beltrán Pagola. Tres años después, en 1951, contrajo matrimonio con Goyita Eizaguirre, con quien tuvo tres hijos y una hija: Francisco M^a, que se ha dedicado profesionalmente a la música, Alberto, José Luis y Arantza. La familia, afincada en un primer momento en Zarautz, se asentó en San Sebastián en los años sesenta.

Una vez lograda la cátedra en el conservatorio, el principal medio de vida de Escudero fue la enseñanza profesional de la música. Por sus clases pasaron 34 generaciones de músicos -tuvo más de 4.000 alumnos oficiales-, muchos de los cuales desempeñan actualmente labores musicales de relevancia en el País Vasco. En el ámbito de la composición musical cabría destacar a Lorenzo Ondarra, Gotzon Aulestia, Sabin Salaberri, Ángel Illarramendi y, por su proyección internacional, especialmente a Alberto Iglesias y Ramón Lazkano. Quienes tuvieron una mayor empatía con él han puesto de relieve que sabía transmitir la pasión por la música y, particularmente, por la creación musical.

Su sueldo como funcionario municipal no era muy alto, por lo que se vio obligado a compaginar su empleo con otras labores como la dirección de agrupaciones musicales o la propia dirección del centro. Condujo numerosos conciertos de la Orquesta del Conservatorio, se afanó por obtener la dirección de la Orquesta Sinfónica y la Banda Municipal de Bilbao tras la marcha de Jesús Arámbarri a Madrid en los años cincuenta -no obstante, solamente logró dirigir varios conciertos de temporada-, estuvo al frente de la Schola Cantorum Nuestra Señora del Coro, la Banda Ciudad de San Sebastián -en cuya creación participó activamente- y la Orquesta de Cámara de Guipúzcoa, entre otras. Francisco Escudero ejerció un papel muy activo en la vida musical guipuzcoana de la segunda mitad del siglo XX.

En enero de 1962 accedió a la dirección del Conservatorio. Tuvo ideas significativas de cambio y mejora, como puede verse ya en el proyecto que presentó

junto con su candidatura. Sin embargo, adoleció de tiempo en su jornada diaria para poder llevarlas a la práctica. Se ha de tener en cuenta que, pese al volumen de trabajo diario al que se enfrentaba, Escudero era, ante todo, compositor.

A la hora de valorar su labor como director del conservatorio es importante reparar en el hecho de que no contó siempre con el apoyo económico del ayuntamiento. Es posible que la buena relación que trató de mantener con las autoridades municipales jugara en ocasiones en su contra a la hora de obtener las ayudas necesarias y solucionar los problemas laborales y de infraestructura más graves, algunos de los cuales fueron denunciados en 1974 en la revista *Ecos Musicales* de la Asociación de Alumnos del Conservatorio. Sus diversas solicitudes de estatalización del centro como conservatorio superior a la Dirección General de Bellas Artes para dar solución a las diversas dificultades, aunque contaron con el respaldo del municipio, no fueron atendidas favorablemente por el Gobierno. Así pues, algunas de sus ideas y proyectos salieron adelante, otros no.

Entre los logros administrativos alcanzados por el centro durante el periodo en el que fue director destacan la obtención del grado superior de música en 1980 y también la inclusión en 1978 de los estudios de txistu en el marco de las materias musicales regladas. Del mismo modo, Escudero contribuyó a que las materias de acordeón, guitarra y percusión se incorporaran a los estudios del conservatorio donostiarra a mediados de los años sesenta, primero sin validez académica oficial, y luego con la validez académica correspondiente. Concretamente, la inclusión de la enseñanza del acordeón en el marco del conservatorio fue una iniciativa pionera a nivel nacional.

Es menester poner de relieve que su labor como director fue cuestionada a finales de los años setenta por el claustro de profesores, que veía obsoleto el reglamento del conservatorio de 1938 por el que se regía el centro y que establecía que los cargos de la directiva fueran nombrados directamente por el municipio. Escudero dimitió como director en 1980 después de haber logrado el grado superior para el centro, como se ha señalado. En 1982, a sus setenta años, obtuvo la jubilación y se dedicó por completo a la composición y a dar clases particulares en su domicilio, primero en San Sebastián y luego en Zarautz, donde se afincó los últimos años de su vida.

En cuanto a su actividad creativa en esta extensa etapa del conservatorio, cabe subrayar que, en un primer momento y previo estudio del cancionero vasco, se propuso abordar la composición valiéndose de rasgos morfológicos de la música tradicional vasca así como de textos en euskera y temas extraídos de la historia y la literatura vascas. Buscaba con ello la expresión genuina de la identidad y del alma del pueblo vasco. El citado concierto para piano, popularmente conocido como *Concierto vasco*, el oratorio *Hileta* (Funeral), con el que obtuvo el Premio Iparaguirre de la Diputación guipuzcoana en 1953, el poema sinfónico *Aránzazu*, por el que recibió el Premio Aránzazu en 1955 y su ópera *Zigor!* (¡Castigo!), un encargo



Francisco Escudero en tertulia con miembros de la directiva de la ABAO, entidad que le encargó la ópera *Zigor!* (c. 1957, Eresbil)



Manuel Lekuona, Francisco Escudero y Pío Montoya en el proceso de composición de *Zigor!* (c. 1957-1962, Eresbil)



Francisco Escudero y Karmelo Iturria en Getaria (c. 1985, archivo familiar)



Jorge Oteiza, Imanol Murua y Francisco Escudero (Archivo fotográfico Zarauzko Udala)



Carmelo Bernaola y Francisco Escudero (Eresbil)

de la Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera que terminó en 1962, son los hitos que jalonan esta etapa que abarca desde la segunda mitad de los años cuarenta hasta finales de los sesenta. Fueron obras con éxito y gran impacto artístico y social –como ejemplo ilustrativo, Jorge Oteiza manifestó a Escudero que gracias a su *Hileta* se podía hablar verdaderamente de “Renacimiento vasco”-. Además, por paradójico que pueda parecer, contaron con el visto bueno y el aplauso del régimen franquista que, lejos de considerarlas secesionistas y censurarlas, las asumió como una significativa contribución a la cultura española.

Escudero se había forjado una conciencia clara de su rol de creador en la cultura del pueblo vasco y confiaba en la utilidad material y espiritual de su obra –en más de una ocasión expresó que componía sobre textos en euskera por “patriotismo” o “cariño” a su pueblo-. Sin embargo, a finales de los años sesenta sintió el desamparo de su entorno más inmediato para con su obra. Tal y como puso de relieve, le afectó el hecho de que *Hileta* llevara años sin interpretarse y también el que *Zigor!* no se hubiera representado en Guipúzcoa tras su éxito en Madrid. Particularmente, se sentía decepcionado por el hecho de que la Quincena Musical donostiarra no hubiera programado por el momento estas dos obras. Ello le hizo caer en un desaliento tal que manifestó públicamente que le asaltaba “el complejo de estar perdiendo el tiempo en ocupaciones inútiles” así como “el deseo de orientar la actividad creadora hacia otras culturas en que sea mejor acogida”.

Ciertamente, la excelente recepción de *Zigor!* en Madrid había incrementado considerablemente su reputación a nivel nacional. Ello lo condujo a apostar de manera pragmática por recoger de la mano de las principales instituciones estatales los frutos de su ingente esfuerzo. La crisis en la que se vio sumido dio como fruto obras tan importantes como *Concierto para violonchelo y orquesta* (1971), un encargo de la Orquesta Nacional, en la que emplea cuartos de tono, así como *Sinfonía Sacra* (1972), *Toccata para órgano* (1972) y *Poema al entierro de Cristo* (1974), peticiones de la Comisaría General de la Música, de la Dirección General de Bellas Artes y de Radio Nacional de España, respectivamente. Escribió también *La túnica de Jesús* (1973) para el Festival de Música de Vanguardia de San Sebastián sobre una traducción al castellano de un texto de Manuel Lekuona original en euskera cuya musicalización para solistas, coro y orquesta había abandonado previamente. Sin duda, este detalle constituye un reflejo claro del descontento que se ha referido antes. En su conjunto, se trata de obras en las que se observa una apertura en su lenguaje compositivo y en las que no se aprecia la preocupación identitaria del periodo anterior. La excepción principal a esto último la constituye su obra *Fantasía Geosinfónica* (1974), para orquesta de acordeones, percusión, txirula y txalaparta, precursora en la exploración de los efectos tímbricos del acordeón, que constituye una cosmogonía sobre el origen del País Vasco, y que escribió a petición de Mikel Bikondoa.

Tras el advenimiento de la democracia y el cambio de gobierno en España, Escudero retomó la composición musical sobre temas vascos y textos en euskera. Se

conservan declaraciones suyas a los medios de comunicación en las que da cuenta de su optimismo ante la nueva situación política en Euskadi tras la concesión del Estatuto de Autonomía en 1979. Esperaba de las nuevas autoridades autonómicas un reconocimiento mayor del que había obtenido en el País Vasco durante los años del franquismo. No obstante, al final de su vida puso de manifiesto que éstas no respondieron a sus expectativas como hubiera deseado.

Escudero abandonó la composición de su ópera *Fuenteovejuna*, proyecto que había iniciado tras el estreno de *Zigor!* en Madrid y compuso, en primer lugar y por encargo del Gobierno Vasco, *Euskalerrriaren salmoa* (Salmo vasco, 1980), probablemente su obra con mayor implicación política. Del mismo modo, a petición de la Sociedad Coral de Bilbao, creó *Gernika* (1979–1986), su segunda y última ópera, que trata principalmente sobre la identidad vasca y en cuyo tercer acto se describe el bombardeo de la villa vizcaina durante la guerra civil española. También escribió *Joan Bautista* (Juan Bautista, 1987) por encargo del Ayuntamiento de Zarautz con motivo de la conmemoración del 750 aniversario de la fundación de la villa.

Cuando Escudero concluyó esta obra llevaba cinco años jubilado de su trabajo en el Conservatorio. Resulta llamativa su próspera actividad compositiva durante su vejez. En la década de los noventa creó un conjunto de obras orquestales de gran envergadura: *Sinfonía nº 4: Concertante* (1994), *Sinfonía nº 5: Ultreia* (1994) y *Concierto para violín y orquesta* (1996), encargos de la Orquesta de Euskadi, la Orquesta Sinfónica de Galicia y la Orquesta Sinfónica de Bilbao, respectivamente; así como valiosas obras de cámara: *Concierto para clavecín y sexteto orquestal* (1996), *Gnosis* (1997), encargada por el Quinteto Pablo Sorozábal, y *Txorimalo* (Espantapájaros, 1998), a petición de Jesús Soldevilla. A estas obras hemos de añadir *Mitoen sinfonia* (Sinfonía mítica, 1993), para narrador, conjunto de cámara y coro de niños, en homenaje a José Miguel de Barandiaran, solicitada por la Federación de Coros de Gipuzkoa, *Artaso* (1992) y *Navidad-Eguberri* (1993) para voz y piano, *Motus perpetuo* (1996) para clavecín, y varias obras para coro a capella.

En esta última etapa Escudero recibió homenajes y distinciones diversos como las medallas de plata de Guipúzcoa y de Donostia-San Sebastián en 1992 y las medallas de oro de Zarautz en 1996 –ésta vino acompañada del nombramiento de Hijo Predilecto de la villa; en 1975 había sido nombrado Hijo Adoptivo de Zarautz y había recibido el Mollarri de oro–, de las Bellas Artes en 1997 y de la Sociedad General de Autores y Editores de España en 1999. En 1993 ingresó como miembro de número en la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País –desde 1972 formaba parte de la Academia de Bellas Artes de San Fernando como Académico correspondiente–. En 1995 recibió también el Premio Sabino Arana en la modalidad de Bellas Artes.

Su última obra, *Sintonia*, data de 1998, de cuando tenía 86 años de edad. Después de esta fecha siguió trabajando en un arreglo del oratorio *Joan Bautista* para coro de voces graves y orquesta de cámara, que quedó inconcluso –se conservan los arreglos de los dos primeros números de la obra– y también, según señaló a los

medios de comunicación, en la composición de su último oratorio, *Génesis*, que tampoco llegó a concluir. Según manifestó, se quedó atascado en el momento en el que se proponía representar la voz de Dios. “¿Cómo hago cantar a nuestro Señor?” – se preguntaba. “Será como un recitador, imponente, que puede coger todo el chorro -¿solo?- de la orquesta...”

Francisco Escudero pasó los últimos días de su vida en Zarautz, sumido en la creación interior de una música que afirmaba estar oyendo: “Goyita, prepárame el estudio, que voy a componer” –pedía a su mujer cuando apenas se podía mover-. “Estoy escuchando la obra...” Sus últimas experiencias fueron musicales, lo cual no hace sino poner de relieve el sentido primordial de su vida: la música, que según expresó, “abre el espíritu a la luz”. Falleció en San Sebastián el 7 de junio de 2002, a los 89 años de edad.

CRONOLOGÍA

- 1912** Nace en Donostia-San Sebastián (Gipuzkoa) el 13 de agosto. Es el primer hijo de Francisco Tomás Escudero y Luisa Facunda García, naturales de Valladolid y de Pamplona, respectivamente. Con menos de cinco años de edad se traslada con su familia a vivir a Zarautz (Gipuzkoa).
- c. 1920** Inicia sus estudios musicales en Zarautz en la Academia de la Banda Municipal de Zarautz, donde aprende solfeo y a tocar el flautín y el oboe con Jaime y Luis Gurruchaga. Asimismo, canta como tiple en el coro parroquial de Zarautz que dirige Fernando Unanue.
- c. 1926** Ingresa en la Banda Municipal de Zarautz como intérprete de flautín bajo la dirección de Enrique González Arroitajáuregui.
- 1929** Ingresa como alumno oficial en el Conservatorio Municipal de Música de Donostia-San Sebastián, donde estudia armonía y piano con Beltrán Pagola y oboe con Antonio Cortés. La Orquesta del Conservatorio estrena “Berceuse” el 22 de noviembre en el Teatro Victoria Eugenia, que forma parte del ciclo *Hojas de álbum*, su Op. 1.
- 1932** Obtiene la beca de composición musical de la Diputación de Gipuzkoa gracias a la cual amplía sus estudios en Madrid con Conrado del Campo (entre 1933 y 1935) y en París con Paul Dukas (1935) y Paul le Flem (entre 1935 y 1936). Aprende los fundamentos de dirección de orquesta con Albert Wolff en París (entre 1935 y 1936, aproximadamente). Además, Escudero se inicia en el estudio del violín y de la trompa para conocer mejor la técnica y las posibilidades de los instrumentos de cuerda y de viento, como complemento de sus estudios de orquestación.
- 1936** Durante la guerra civil española lucha a favor de la República en el Ejército Vasco.
- 1937** En 1937 se refugia en Francia, primero en Auch y Éauze (Gers) y, más tarde en Beaumont-en-Véron y Chinon (Indre et Loire) y París, donde disfruta de una ayuda económica del Gobierno Vasco del exilio que le permite continuar estudiando con Paul le Flem. En el exilio compone, entre otras obras, *Quatuor à cordes* (popularizada como *Cuarteto en So*) (1936-1937), *Tres cantos vascos* (1939) y *Tres piezas rústicas* (1939).
- 1940** Tras la invasión nazi de Francia con motivo de la II Guerra Mundial, regresa a España el 1 de septiembre. Es remitido al batallón de trabajadores de un campo de concentración franquista, muy probablemente el campo Miguel de Unamuno, donde permanece hasta el 15 de diciembre de 1941.

- 1942 El 12 de junio tiene lugar una audición privada de *Cuarteto en Sol* en el Museo de San Telmo de San Sebastián. La efusiva acogida de la obra por parte de la élite musical donostiarra facilita su traslado a Madrid becado por la Diputación de Guipúzcoa y el Ayuntamiento de San Sebastián. El 8 de octubre la Orquesta Municipal de Bilbao, dirigida por Jesús Arámbarri, interpreta *Poème symphonique* –difundida con el título de *Amanecer y danza sagrada*– en el Teatro Victoria Eugenia de San Sebastián.
- 1943 Entre 1943 y 1944 el compositor recibe también el apoyo económico de la Fundación Cartagena de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.
- 1944 El 20 de febrero la Orquesta Sinfónica de Madrid dirigida por Enrique Jordá estrena *Vals noble: Scherzo y Nocturno*, obras que reciben en la prensa críticas muy favorables de Antonio Fernández Cid, Víctor Espinós y Conrado del Campo.
- 1945 Se establece en el País Vasco y trabaja como profesor de música de la Santa Casa de Misericordia de Bilbao entre los cursos 1945-1946 y 1947-1948. Además, es director asistente de la Sociedad Coral de Bilbao. El 30 de diciembre la Orquesta Municipal de Bilbao dirigida por Jesús Arámbarri estrena en el Teatro Buenos Aires de la capital vizcaína *El sueño de un bailarín*, una versión revisada de *Vals noble: Scherzo*, convertida en ballet al añadirsele un argumento de Luis de Castresana.
- 1946 El 7 de agosto se estrena *Misa en Re* en el marco de la misa pontifical celebrada en la Casa de Misericordia el día de San Mamés.
- 1947 Obtiene el accésit del Concurso Nacional de Música por su *Concierto para piano y orquesta*, una obra que se populariza con el título de *Concierto vasco*. La obra se estrena en la Sociedad Filarmónica de Bilbao el 23 de marzo de 1949, interpretada por la Orquesta Municipal de la villa y dirigida por Jesús Arámbarri y con Martín Imaz como solista.
- 1948 Obtiene la cátedra de Armonía y Composición del Conservatorio Municipal de Música de San Sebastián en la que cubre la vacante por jubilación de su maestro Beltrán Pagola.
- 1951 El 15 de octubre contrae matrimonio con Goyita Eizagirre en una ceremonia oficiada por Salvatore Mitxelena. De su unión nacen tres hijos y una hija: Francisco María, Alberto, José Luis y Arantza Escudero. La familia se asienta en Zarautz y, a mediados de los años sesenta, se traslada a San Sebastián.
- 1952 Entre 1952 y 1964 colabora como director con la Schola Cantorum Nuestra Señora del Coro. Destacan sus interpretaciones de obras de compositores vascos –entre otras, la ópera *Chanton Piperrri* de Bue-

naventura Zapirain en 1952, y sus obras *Hileta* y *Aránzazu* en 1960-, su colaboración en el Festival de Danzas y Canciones del Arte Popular Jai-Alai en enero de 1958 y 1959, y el estreno en España de *El canto de los bosques* de Dimitri Shostakovich el 15 de enero de 1961 y *Catuli Carmina* de Carl Orff el 13 de julio de 1962.

- 1953** Obtiene el Premio Iparaguirre de la Diputación guipuzcoana por su oratorio *Hileta* (1952), escrito sobre el texto “Bihotzean min dut” (Duéleme el corazón) de Xabier Lizardi. La obra se estrena el 12 de enero de 1955 en el Teatro Buenos Aires de Bilbao interpretada por la Orquesta Municipal y la Sociedad Coral de Bilbao dirigidas por José Ives Limantour. El 9 de diciembre de 1953 ingresa en el cuerpo nacional de directores de banda de primera categoría.
- 1955** Su poema sinfónico *Aránzazu* (1955) recibe el premio otorgado por el Santuario del mismo nombre con motivo de los actos conmemorativos del Año Jubilar de Aránzazu. La obra se estrena en Barcelona en el Palau de la Música Catalana el 30 de octubre de 1959.
- 1961** Funda y dirige la Banda Ciudad de San Sebastián. Asimismo, es director titular de la Orquesta de Cámara de Gipuzkoa, creada en 1961 por Eduardo H. Asiain. No se dispone de documentación suficiente para concretar los años en que Escudero estuvo vinculado a estas dos entidades.
- 1962** El Ayuntamiento de San Sebastián lo nombra director del Conservatorio Municipal de Música de San Sebastián, cargo que ostenta hasta noviembre de 1980.
- 1964** El 10 de mayo se estrena el espectáculo de luz y sonido *Loyola* en el Teatro Victoria Eugenia de San Sebastián interpretado por el Orfeón Donostiarra y la Orquesta Sinfónica del Conservatorio donostiarra, bajo la dirección de Enrique Jordá.
- 1965** Se estrena el espectáculo de luz y sonido *San Telmo* interpretado por la Orquesta Sinfónica de Madrid y la General Coral Guipuzcoana, bajo la dirección de Enrique Jordá, una obra escrita a petición del Centro de Atracción y Turismo de San Sebastián.
- 1967** El 4 de octubre se estrena su primera ópera, *Zigor!* (1963; libreto de Manuel Lekuona y Francisco Escudero) en versión de concierto en el Coliseo Albia de Bilbao interpretada por solistas, coros del Patronato Pro-Arte de Bilbao y la Wiener Tonkünstler Orchestre, dirigidos por Wilhelm Loibner.
- 1968** El 6 de junio se da a conocer *Zigor!* en versión escénica en el Teatro de la Zarzuela de Madrid interpretada por solistas, coros del Patronato Pro-Arte de Bilbao, la Orquesta Sinfónica de la Radio Televisión Española, dirigidos por Enrique García Asensio.

- 1972** El 21 de enero se estrena en el Teatro Real de Madrid su *Concierto para violonchelo y orquesta* (1971) interpretado por Pedro Corostola y la Orquesta Nacional de España, entidad que le encarga la obra, bajo la dirección de Lawrence Foster. Asimismo, el 29 de marzo la Orquesta de Radiotelevisión Española dirigida por Enrique García Asensio da a conocer *Sinfonía Sacra* (1972), una obra solicitada por la Comisaría General de Música para la Semana de Música Religiosa de Cuenca. El 26 de junio es nombrado Académico correspondiente de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.
- 1973** El 21 de febrero Montserrat Torrent estrena *Toccata para órgano* (1972) en el Palau de la Música Catalana de Barcelona. El 28 de septiembre la soprano Carmen Torrico y el pianista Ricardo Requejo interpretan por primera vez *La túnica de Jesús* (1973; texto de Manuel Lekuona) en el marco del I Festival de Música de Vanguardia de San Sebastián. Un año después, la citada soprano, acompañada al piano por María Elena Barrientos estrena *Poema al entierro de Cristo* (1974; texto de Lope de Vega) en el Estudio Música I de Radio Nacional de España.
- 1975** El Ayuntamiento de Zarautz lo nombra hijo adoptivo y le otorga el Mollarri de oro.
- 1979** El 2 de octubre se estrena *Fantasía geosinfónica* (1974; texto de Manuel Lekuona) en el Teatro Victoria Eugenia de San Sebastián bajo la dirección de Mikel Bikondoia.
- 1981** El 13 de noviembre se estrena *Euskal Herriaren salmoa* (1980, texto de Karmelo Iturria) en el Teatro Buenos Aires de Bilbao, interpretado por el coro de la Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera y la Orquesta Sinfónica de Bilbao, dirigidos por Enrique Jordá.
- 1982** Se jubila y se dedica en exclusiva a la composición. Prosigue en su domicilio su actividad docente, primero en San Sebastián y luego en Zarautz, donde pasa los últimos años de su vida.
- 1987** El 25 de abril se estrena *Gernika* (1979-1985, libreto de Francisco Escudero, Karmelo Iturria y Augustin Zubikarai), su segunda ópera, en versión de concierto en el Teatro Arriaga de Bilbao, interpretada por la Orquesta Sinfónica y la Sociedad Coral de Bilbao, dirigidos por Odón Alonso. El concierto tuvo lugar en el marco de los Actos Conmemorativos del 50 Aniversario del bombardeo de Gernika.
- 1988** El 20 de mayo se estrena en el polideportivo municipal de Zarautz *Joan Bautista*, una obra encargada por el Ayuntamiento de Zarautz con motivo de la celebración del 750 aniversario de la fundación de la villa. La interpretación corre a cargo de solistas, las corales San Ignacio y Zarautz Abesbatza y la Orquesta Sinfónica de Euskadi, que actúan bajo la dirección de Doron Salomon.

- 1992** Recibe la medalla de plata de Gipuzkoa y la de Donostia-San Sebastián. La Quincena Musical le dedica conciertos monográficos con motivo de su 80 cumpleaños.
- 1993** El 29 de diciembre ingresa como miembro de número en la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País y compone para el acto *Navidad-Eguberri*, que es interpretada por la soprano Asuko Kudo y el pianista Alejandro Zabala.
- 1994** El 20 de noviembre se estrena *Mitoen sinfonia*, para narrador, coro infantil y nueve instrumentistas en el Velódromo de Anoeta de San Sebastián bajo la dirección de Juanjo Mena. La obra es un encargo de la Federación de Coros de Gipuzkoa para la I Ttopara infantil en la que participan 2.000 niños y niñas.
- 1995** El 18 de mayo: se estrena *Sinfonía nº 5: Ultreia* (1995) en el Auditorio-Palacio de Congresos de A Coruña por la Orquesta Sinfónica de Galicia, que le encarga la obra, dirigida por Víctor Pablo Pérez. Recibe el Premio Sabino Arana en la modalidad de Bellas Artes.
- 1996** Recibe la medalla de oro de Zarautz y es nombrado Hijo predilecto de la villa. El 6 de julio se estrena *Sinfonía nº 4: Concertante* (1994) en el Teatro Victoria Eugenia de San Sebastián por la Orquesta de Euskadi, entidad que solicita la obra, dirigida por En Shao.
- 1997** Recibe la medalla de oro al mérito en las Bellas Artes del Ministerio de Cultura. El 29 de agosto se interpreta por primera vez *Gnosis* (1997) para quinteto de viento, un encargo del Quinteto Pablo Sorozábal. El 25 de septiembre se estrena *Concierto para violín y orquesta* en el Teatro Ayala de Bibao interpretada por Víctor Martín y la Orquesta Sinfónica de Bilbao dirigida por Théo Alcántara.
- 1999** Recibe la medalla de oro de la Sociedad General de Autores y Editores de España.
- 2000** El 29 de enero se estrena *Txorimalo* (1998) en la sede de la Orquesta Sinfónica de Euskadi en San Sebastián interpretada por Opus III Percusión Ensemble, dirigida por Jesús J. Soldevilla.
- 2002** Fallece en el Hospital Universitario Donostia el 7 de junio.
- 2003** Recibe, a título póstumo, el Premio Universidad del País Vasco-Orfeón Donostiarra (*in memoriam*).

INTRODUCCIÓN AL CATÁLOGO DE OBRAS

La recuperación de un patrimonio

El presente catálogo constituye una aportación sistemática y exhaustiva a la fijación del legado compositivo de Francisco Escudero. Incluye 98 obras a las que hay que sumar otras 16 que se recogen en el apéndice 1. Amplía significativamente el número de composiciones recogidas en los catálogos publicados anteriormente, los cuales presentan un máximo de 68 referencias¹.

En efecto, una de las mayores contribuciones de esta investigación radica en la labor de recuperación de partituras realizada: manuscritos y borradores autógrafos, copias de manuscrito no autógrafas, impresos diversos y ediciones, de los cuales se ofrece una descripción detallada.

Al inicio del trabajo, 36 de los manuscritos autógrafos de Francisco Escudero se conservaban en el archivo personal del compositor. En 2004 fueron entregados: 20 a la Diputación Foral de Gipuzkoa –con ejemplares de otras 10 obras y documentación varia–; y 16 al Gobierno Vasco –también con ejemplares de otras 10 obras–. Dichas instituciones depositaron las partituras en Eresbil-Archivo Vasco de la Música, que actualmente cuenta con un fondo Francisco Escudero (A123) dividido en dos partes, una perteneciente a la Diputación (A123-I), y otra correspondiente al Gobierno Vasco (A123-II).

Sin embargo, los manuscritos del resto de composiciones se encontraban en manos de las entidades que encargaron las obras a Francisco Escudero o en manos de terceros, que los tenían en su poder por circunstancias diversas. Se han localizado varios de ellos gracias a la colaboración de Jagoba Astiazaran, Jon Bagües, Mikel Bikondoa, Manuel Cabrera, Gaizka Cuadra, Jaione Eskudero, Loreto Fernández Imaz, Juana María García, Joxan Goikoetxea, Joakin Iruretagoiena, Atsuko Kudo, Jon Lizaso, David Olaskoaga, Xalba Rallo, Jesús Ángel Solabarrieta, Jesús J. Soldevilla, Oihane Toledo, Alejandro Zabala e Iván Zamalbide. Otras partituras han sido halladas en los siguientes archivos y bibliotecas –en algunos casos, con dificultad, por cuestiones diversas relativas a la catalogación–:

- Eresbil-Archivo Vasco de la Música.
- Archivo Histórico Foral de Bizkaia.

1 Véanse GARCÍA ESTEFANÍA, Álvaro. *Francisco Escudero* [Catálogo de obras]. Madrid: SGAE, 1995; y ERESBIL. *Francisco Escudero: Musika Gida / Guía musical*. Donostia-San Sebastián: Donostia Kultura, 1998. El catálogo realizado por Álvaro García Estefanía presenta un total de 48 ítems, y recoge otros 20 fuera de catálogo; el realizado por Eresbil-Archivo Vasco de la Música contiene 55 referencias a obras.

1. (♩ = 6.)
Un peu gas.

1^a Violon.
 2^a Violon.
 Alto.
 Violoncello



F. Escudero

AGILEAK



III CONCURSO VASCO-NAVARRO DE OCHOTES
 OBRA OBLIGADA

Canción festiva
 por
 FRANCISCO ESCUDERO

ORGANIZADO:
 "EL DIARIO VASCO"

PATROCINADO:
 RADIO ORTEGA PHILIPS

Tres piezas rusticas.
 para
 Oboe, Corno ingles y Fagot.

Paris. 1939.
 Escudero

**EUZKO SALMOA
 SALMO VASCO**

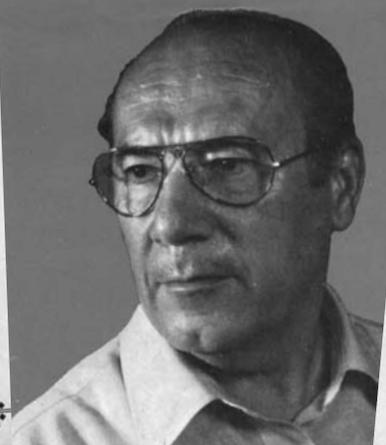
TEMAS DE ZIGOR
 CONCIERTO PARA PIANO Y ORQUESTA
 y estreno mundial del
 SALMO VASCO - EUZKO SALMOA
 Francisco Escudero

TEATRO VICTORIA EUGENIA
 MARTES, 8 DE MAYO. A LAS 7 1/4 DE LA TARDE.

Concierto extraordinario patrocinado por la
 EXCMA. DIPUTACION DE GUIPUZCOA

**ORQUESTA MUNICIPAL DE BILBAO
 ORFEON DONOSTIARRA**

Director: JUAN GOROSTIDI
 Baritone solista: IGNACIO MUNGUA
 Maestro Director: FRANCISCO ESCUDERO



LUZ Y SONIDO
 EN
 LOYOLA

ORATORIO
 SAN IGNACIO

J.I. Tejón, S.J.



FRANCISCO ESCUDERO
San Sebastián, 13-VIII-1913
5ª Sinfonía "Ultraia"

Francisco Escudero es uno de los decanos de la música española contemporánea. Desde que allá por los años recibiera el Premio Nacional de Música, una brillante trayectoria de años le ha merecido el elogio de la crítica. La obra fructuosa que conserva denota los gustos de la época, desde el clasicismo de los años 30 hasta el lenguaje más actual.

FRANCISCO ESCUDERO

Tres piezas vascas para voces blancas

- 1. Agur ene maitia
- 2. Ene ama
- 3. Aitzak eztu biotzik



www.cm-ediciones.com

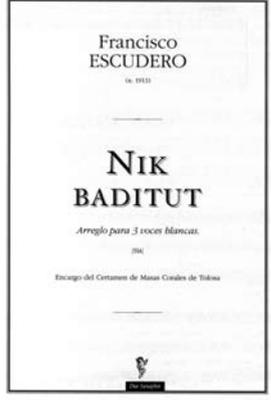
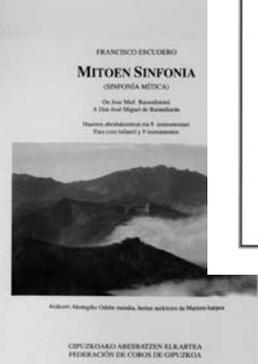
CONCIERTO PARA VIOLA



TOLOSA 1999
31 TOLOS

... por esta orquesta
... estreno absoluto
... edición 185

... en el caso
... hacia San
... no hay si
... flejando
... evocacio
... otras la
... yentes
... forma n



Primer Festival de Viena
ZIGOR



GERNIKA

FRANCISCO ESCUDERO-REN EUSKAL OPERA
KANTZERU SINGULU
GERNIKAKO BONBAKETAREN 56. URTEURRENAREN OSPAKIZUNA



37 abesbatza lehiaketa
tolosa / 28-30 / 08-11 / 2008



Francisco Escudero

PURA MARIA MARTINEZ - MARISOL LACALLE
PEDRO FARRES - CARLO DEL MONTE - JULIO CAÑANA
Orquesta Sinfónica y Agrupación de Coros Vascongados
Dirección: FRANCISCO ESCUDERO

- Archivo del Coro Easo.
- Archivo de Zarautz Abesbatza.
- Archivo del Centro de Iniciativas de Tolosa.
- Archivo del Orfeón Donostiarra.
- Archivo de la Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera.
- Archivo de la Santa Casa de Misericordia de Bilbao.
- Archivo de la Orquesta Sinfónica de Euskadi.
- Archivo de la Orquesta Sinfónica de Bilbao.
- Archivo de la Orquesta Sinfónica de Galicia.
- Biblioteca Nacional de España.
- Biblioteca del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid.

La mayor parte de las fuentes recabadas han sido fotocopiadas y depositadas en Eresbil-Archivo Vasco de la Música, que en la actualidad es el principal custodio del legado compositivo de Francisco Escudero.

No obstante, algunas partituras del compositor están aún extraviadas. Escudero acostumbraba a prestar confiado los manuscritos de sus obras sin copia previa y muchos de ellos no le fueron devueltos. Asimismo, regalaba como muestra de afecto obras breves a personas cercanas a él. Todo ello, unido a la difícil circunstancia de la guerra civil española, ha conllevado la pérdida de parte de su legado musical, especialmente de sus primeras obras así como de aquellas a las que no otorgó gran valor, aunque también están perdidas obras que Escudero consideró significativas.

Por ejemplo, el manuscrito de la versión original de la *Misa en Re* (1946), calificada por él mismo como una de sus mejores obras, apareció el año 2007 tras más de 30 años de extravío. Es preciso tener en cuenta que las copias de manuscritos de esta envergadura conllevaban muchas horas de trabajo y que el compositor no siempre disponía de tiempo o de recursos económicos realizarlas. Pero incluso en los años noventa, en que las fotocopias eran accesibles para cualquiera, Escudero entregó el manuscrito autógrafo de *Mitoen sinfonia* a la Federación de Coros de Euskal Herria, la entidad que le solicitó la obra, sin haberlo fotocopiado previamente en su integridad y el manuscrito está actualmente extraviado. Afortunadamente, la música no se ha perdido, ya que la obra está editada. Dentro del corpus de obras extraviadas hay muchas de las que tenemos constancia documental a través de diferentes fuentes:

- Documentos de encargo de las obras y cobro por la finalización de las mismas.
- Documentos relacionados con la interpretación de las obras: programas de mano, carteles o folletos publicitarios, fotografías de las interpretaciones, alusiones y críticas a las mismas en periódicos y revistas.

- Grabaciones inéditas y comerciales de las obras.
- Publicaciones de los textos de las obras con mención al autor de la música.
- Listados de obras de Francisco Escudero realizados por él mismo en diferentes etapas de su vida.
- Cartas y memorias de becario de Francisco Escudero en las que afirmaba estar componiendo o haber compuesto determinadas obras.
- Cartas de personas vinculadas al compositor que dan cuenta de la existencia de las mismas.

Se ha realizado un minucioso trabajo de recuperación de títulos de obras del compositor a partir del contraste de estas fuentes. Sin embargo, lo más probable es que haya obras extraviadas de las que no se tiene constancia. Muestra de ello son algunas de las composiciones que se han hallado en el transcurso de la investigación, tales como *Tres cantos vascos*, *Villancico*, etc., cuya mención no se recoge en ninguna fuente.

Un caso especial dentro de este corpus de obras perdidas es el de la supuesta zarzuela *Señá Gregoria contenga el genio*, cuyo libreto fue publicado por la Editorial Vizcaína en 1951 con mención expresa a Francisco Escudero en el subtítulo: *Zarzuela en tres actos, divididos en cinco cuadros / de Julio Herrero y Echevarría, "Perico Smith"; [...] con música de Francisco Escudero*². En la publicación, dicho libreto venía acompañado de otros dos, los de las zarzuelas *Estrella de Madrid* y *¡Qué chulo soy!*, cuya música se atribuía en el subtítulo a Tomás Aragües Bayarte.

Francisco Escudero afirmó no haber compuesto "ni una sola nota" de *Señá Gregoria contenga el genio*, aunque reconoció que tuvo en sus manos el libreto. Expresó que jamás hubiera escrito la música de una obra con tal título ya que, llamándose su mujer Gregoria, podría haber sido malinterpretado³. Del mismo modo, Tomás Aragües Bernard señaló que su padre solamente compuso la música para la primera de las dos zarzuelas, *Estrella de Madrid*⁴. Ambos relatos conducen a la siguiente conclusión: lo más probable es que se proyectara la composición de las tres zarzuelas –tal y como se recoge en la edición de los libretos– y que finalmente solo se escribiera la música para la primera de ellas. La partitura de *Señá Gregoria* no existió jamás, por lo que no estaría perdida. De este modo, no se incluye en este catálogo.

Además de la recuperación de partituras, otra de las principales aportaciones patrimoniales de este trabajo es la fijación exhaustiva de las grabaciones de las obras de Francisco Escudero. Asimismo, se ha realizado una búsqueda minuciosa

2 HERRERO ECHEVARRÍA, Julio. *Estrella de Madrid...: zarzuela en dos actos, divididos en tres cuadros; ¡Qué chulo soy!: zarzuela en tres actos, divididos en cinco cuadros; ¡Señá Gregoria, contenga el genio!: zarzuela en tres actos, divididas en cinco cuadros / de Julio Herrero y Echevarría, "Perico Smith"; con música del maestro Tomás Aragües [1ª y 2ª obra]; con música de Francisco Escudero [3ª obra]*. Bilbao: Editorial Vizcaína, 1951.

3 Entrevista personal al compositor en abril del año 2000.

4 Conversación personal con Tomás Aragües Bernard en mayo de 2005.

de los textos y prefacios de las obras del compositor –algunos de su propia autoría–. Este trabajo también ofrece detalle de los escritos publicados del propio Francisco Escudero. Es por todo ello que este catálogo contribuye significativamente a la fijación de su corpus creativo.

Criterios generales y estructura del catálogo

En el catálogo se incluyen las composiciones de Francisco Escudero de las que se conservan documentos musicales sean partituras o grabaciones, aunque éstos no sean del todo completos. Por ejemplo, se recogen las composiciones para las exposiciones de luz y sonido *Loyola* y *San Telmo*, de las cuales se conserva una grabación sonora pero no la partitura; *Chimberiana*, de la cual se han localizado varios números de la partitura general y también algunas partes de coro y de orquesta; y *Sinfonía en Si b*, de la que se conservan las partes de orquesta correspondientes al segundo movimiento.

Sin embargo, en el catálogo no se incluyen las obras perdidas e inacabadas. Por ejemplo, no se recoge la suite *Los esclavos felices* que Escudero reconstruyó a partir de los fragmentos de la ópera homónima de Juan Crisóstomo de Arriaga que se conservaban a comienzos de los años cincuenta del siglo XX –la partitura de Escudero está extraviada; también lo están los materiales de la ópera de Arriaga que José de Limantour entregó personalmente al compositor en 1951 y que este último afirmó haber devuelto al Conde de Superunda–. Tampoco se incluye su ópera inconclusa *Fuenteovejuna*.

El catálogo se presenta ordenado en 7 capítulos: 1. Música escénica; 2. Música orquestal; 3. Música vocal; 4. Obras para conjunto instrumental; 5. Obras para instrumento solo; 6. Música incidental; y 7. Orquestaciones y otros arreglos. En este último capítulo se incluyen las orquestaciones y otros arreglos de obras o melodías de autor. Los arreglos de canciones o melodías tradicionales se recogen en el marco de los capítulos anteriores. Los ballets infantiles que Escudero escribió para la Casa de Misericordia de Bilbao se incluyen en el capítulo de música incidental y no en el de orquestaciones y otros arreglos, ya que contienen números originales de Francisco Escudero.

Al catálogo se añaden tres apéndices. El primero de ellos contiene el conjunto de obras fuera de catálogo y da cuenta de las obras inacabadas de Francisco Escudero así como de las composiciones de las que no se conservan documentos musicales, pero de cuya existencia hay una constancia documental relativamente fiable. En el segundo apéndice se presentan los arreglos de otros autores de obras de Francisco Escudero. En el tercer apéndice se ofrece un listado de escritos publicados del compositor.

Seguidamente se presenta una bibliografía seleccionada que incluye libros y estudios monográficos, artículos en diccionarios y enciclopedias, artículos en revistas y artículos en periódicos.

Al final del trabajo se ubica un índice cronológico de obras y un índice alfabético de obras, partituras publicadas y grabaciones comerciales.

Ficha de catálogo y criterios de descripción

La ficha del catálogo contiene los siguientes campos: autor, número de catálogo, título original, título normalizado, subtítulo, texto, movimientos, duración, plantilla, fecha de composición, lugar de composición, estreno, encargo, dedicatoria, premio, partituras, grabaciones, observaciones y *vide*. La información de los campos se recoge conforme a los siguientes criterios de descripción sistemática.

Autor. Se sobreentiende que el autor de las obras de este catálogo es Francisco Escudero. Este campo se cumplimenta solamente cuando se describen: 1. Las obras que Francisco Escudero compuso en colaboración con otros compositores; 2. Las orquestaciones y arreglos de obras de otros autores realizados por Francisco Escudero; 3. Los arreglos de obras de Francisco Escudero realizados por otros autores.

Número de catálogo. Se asigna a cada obra un número de catálogo. Las obras de los apéndices 1 y 2 también se numeran: el número va precedido de las siglas OFC (Apéndice 1. Obras fuera de catálogo) y AOA (Apéndice 2. Arreglos de otros autores de obras de Francisco Escudero).

Título original. El título se transcribe del modo en que se recoge en el manuscrito original. En las observaciones se indican los cambios eventuales o permanentes del mismo.

Título normalizado. Se ofrece un título normalizado en euskera y en castellano⁵. El título normalizado en francés se recoge solo cuando el título original está en esta lengua. Se presenta en primer lugar el título normalizado en el idioma del título original.

Subtítulo. Los mismos criterios que para el título original.

Texto. Se recoge el idioma del texto sobre el que se sustenta la obra, el autor –se ofrece, además, la fecha de nacimiento y fallecimiento entre paréntesis– y el título –en el caso de que no coincida con el de la obra de Escudero–. Si los textos están publicados se citan: 1. La edición que Escudero manejó; 2. La primera edición de los textos derivados de la obra musical –por ejemplo, del libreto o del argumento–. Se excluyen las ediciones realizadas en los programas de mano de conciertos.

Movimientos. Se recogen los nombres de las diferentes partes de la composición así como sus respectivas indicaciones de *tempo*, tal y como el compositor las indica en el manuscrito original. Si la obra dispone de un solo movimiento este campo no se cumplimenta.

5 Se siguen las orientaciones de la Dirección General de Euskera de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Duración. Se recoge la duración aproximada de la obra. Las cifras que se ofrecen son orientativas y no han de tomarse como valores absolutos. Cuando el compositor indica expresamente la duración de la obra en los manuscritos, detrás de dicha cifra se recoge entre paréntesis: “(indicación del compositor)”.

Plantilla. Se realiza un listado de las voces y/o los instrumentos para los cuales se ha escrito la obra tal y como Francisco Escudero lo señala en el manuscrito autógrafo original –en su defecto, tal y como figuran en el programa de mano del estreno; es el caso de las tesituras de los solistas de las óperas–. Aunque se ha respetado la nomenclatura de los instrumentos utilizada por Francisco Escudero, por cuestiones de coherencia, se ha normalizado la escritura de algún instrumento de percusión.

Fecha de composición. Se indica, por defecto, la fecha de finalización de la partitura general de la obra –“obra terminada en...”–. Si se conoce la fecha de comienzo de la obra, esta información también se facilita. Generalmente, Francisco Escudero anota sobre los manuscritos de sus obras la fecha en la que las termina. Sin embargo, no menciona cuándo las comienza. Esta información ha de obtenerse de fuentes secundarias –contratos de encargo de las obras, correspondencia personal, declaraciones a la prensa, entrevistas, etc.–.

Lugar de composición. Se indica el lugar de composición de la obra. Al igual que ocurre con la fecha de composición, Francisco Escudero anota habitualmente en los manuscritos de sus obras el lugar en que las concluye. No obstante, no detalla el lugar en que las compone, por lo que la información ha de extraerse a partir de fuentes secundarias y del estudio de su biografía –dónde vivía en qué época–.

Estreno. Se ofrece información exhaustiva sobre la primera audición y, en su caso, representación de la obra, que incluye: la fecha, el lugar, el/los solista/s, el coro, el director del coro, el director general, el escenógrafo, el autor de los decorados, de los vestidos y el coreógrafo.

Encargo. Se cita la entidad que encarga la obra al autor. Cuando éste recibe la invitación de la obra sin una compensación económica directa se recoge así: “Obra solicitada por...”.

Dedicatoria. Se incluye el nombre del destinatario de la obra.

Premio. En el caso de las obras premiadas, se menciona el premio, la entidad que lo otorga y el año de obtención.

Partituras. Se distinguen los manuscritos autógrafos, las copias manuscritas no autógrafas, los impresos y las ediciones.

– Manuscritos autógrafos. Tras una primera distinción entre partituras generales, reducciones y partes instrumentales, los manuscritos se describen conforme a los siguientes criterios: número de páginas de la partitura, formato –altura y anchura por centímetros–, notas, ubicación. La ubicación va precedida de la abreviatura de localización: “Loc.”.

- Copias manuscritas no autógrafas, impresos y ediciones forman parte de la misma enumeración que se inicia con manuscritos autógrafos (hay que numerarlos “-” igual) . Se describen conforme al criterio del apartado anterior.
- Impresos. Se describen conforme al criterio de los apartados anteriores.
- Ediciones. En el mejor de los casos la descripción de una partitura editada contiene los siguientes datos: lugar de edición, editor, fecha de edición, ISBN o ISMN, paginación, formato y notas.

Grabaciones. Las grabaciones comerciales se describen conforme al siguiente criterio: contenido, duración, intérprete/s, fecha y lugar de grabación, datos de la edición –lugar, sello discográfico, número de marca, fecha– y del soporte. Las grabaciones inéditas se citan solamente en el caso de que no existan grabaciones comerciales. Se describen así: contenido, duración, intérprete/s, fecha y lugar de grabación, y localización.

Observaciones. Este apartado contiene información diversa referida a los campos anteriores, así como detalles que no pueden ser incluidos en los mismos. Por ejemplo, en él se da cuenta de los extractos de las obras de Francisco Escudero que se han interpretado de manera independiente, de las melodías del acervo tradicional utilizadas por el compositor como base de algunas de sus obras, de los borradores que se conservan de las obras de Francisco Escudero, etc. Si la partitura de la obra está extraviada, en este apartado se detalla la fuente que documenta la existencia de la composición perdida –programa de mano, carteles anunciadores de la obra, fotografías de la interpretación, críticas musicales, etc.–.

Vide. Este apartado remite al lector a otras obras del catálogo.

Cuadro resumen

Las fichas de las obras van precedidas de un práctico cuadro resumen en inglés en el que se recogen los siguientes datos: el número de obra, el título original, el año de composición, la duración aproximada de la obra y la plantilla.

La normalización de las plantillas se ha realizado siguiendo el sistema utilizado por David Daniels en la obra de referencia *Orchestral Music: A Handbook*⁶. Las abreviaturas que se utilizan se han extraído también de este catálogo internacional.

Los elementos se recogen en el siguiente orden:

solistas - voces - viento madera - viento metal - saxofones - timbales + percusión - arpa - instrumentos de tecla - cuerda

6 DANIELS, David. *Orchestral Music: A Handbook*. Lanham, Md: Scarecrow Press, 2005.

El número de intérpretes de viento madera y de viento metal se detalla en este orden: flautas; oboes; clarinetes; fagotes - trompas; trompetas; trombones; tubas. Cualquier aclaración sobre los instrumentos asignados a cada intérprete se describe entre corchetes “[]”. Un punto “.” separa a un intérprete de otro; y una barra “/” indica que un intérprete toca también otro instrumento.

Por ejemplo, la plantilla de *Poème Symphonique* se resume del siguiente modo:

3[1.2.3/pic] 3[1.2.Eh] 4[1.2.3.bcl] 3[1.2.cbn] - 4 3 3[2ttbn.btbn] 1 - tmp+2 - hp - cel - str

Ello quiere decir:

- 3 flautas: la flauta 3ª toca también el flautín.
- 3 oboes: 2 oboes, corno inglés.
- 4 clarinetes: 3 clarinetes, clarinete bajo.
- 3 fagotes: 2 fagotes, 1 contrafagot.
- 4 trompas.
- 3 trompetas.
- 3 trombones: 2 trombones tenores, trombón bajo.
- tuba
- timbales y 2 percusionistas
- arpa
- celesta
- cuerda

La plantilla de las obras escritas para banda de música se han normalizado siguiendo el criterio que será utilizado en el nuevo libro de Christopher Cicconi sobre el repertorio de música para banda que próximamente publicará la editorial Scarecrow, y que sigue de cerca el sistema utilizado por David Daniels⁷.

El orden de los elementos en este caso es el siguiente:

viento madera (los saxofones se incluyen tras los fagotes) - viento metal (los bombardinos se incluyen antes que las tubas) - timbales + percusión

Por ejemplo, la plantilla de *Irrintzi* se abrevia así:

2 0 4[1.2.3. Ebcl] 0 4[2asx.tsx.barsx] - 2 4[2tp.2flug] 3 2 2 - perc

⁷ Se agradecen las orientaciones ofrecidas a este respecto por David Daniels. CICONI, Christopher. *Band Music: a Catalog*. Lanham, Md: Scarecrow Press, 2013.

- 2 flautas
- 4 clarinetes: 3 clarinetes, clarinete requinto en Mi \flat
- 4 saxofones: 2 saxofones alto, saxofón tenor, saxofón barítono
- 2 trompas
- 4 trompetas: 2 trompetas en, 2 fliscornos
- 3 trombones
- 2 bombardinos
- 2 tubas
- percusión

En el caso de las obras para conjunto instrumental, los diferentes instrumentos del conjunto se separan unos de otros por un punto “.”

Por ejemplo, la plantilla de *Concierto para clavecín y sexteto orquestal* se abrevia de este modo:

hpsd solo - fl.cl.perc.hp.vn.vc

Ello indica:

- clavecín solista
- flauta
- clarinete en Si \flat
- 1 percusionista
- arpa
- violín
- violonchelo

Advertencias:

1. Escudero asigna la interpretación de la celesta y del juego de timbres a un percusionista. Se ha respetado la intención original del compositor, a pesar de que las orquestas actuales adjudican la celesta (y, en ocasiones, también el juego de timbres) a un intérprete de tecla.
2. En los casos en los que debido a las fuentes no se conoce con exactitud la plantilla de las obras de Francisco Escudero y ésta se ha deducido a partir de la documentación incompleta que se conserva, las indicaciones se ofrecen entre corchetes “[]”.

1. MÚSICA ESCÉNICA

1.1. Ópera

1

Zigor!

1962

120 min.

Zunbeltz (Bar), Urko (T), Urdaspal (Bar), Lore (S), Urrea (Mz), Sorgin (Mz), Otxandeta (S), Burni (B), Vigía (T), Abad de Leyre (B), San León (Bar) - SATB chorus - Ballet - 3[1.2.pic] 3[1.2.Eh] 3[1.2.bc] 2 - 4 2 3 1 - tmp+4[1.2.3.4/cel/timbres]

Título normalizado: Zigor! = ¡Castigo!

Subtítulo: Ópera en 4 actos compuesta para la ABAO por Francisco Escudero.

Texto: Euskera. Libreto de Manuel Lekuona (1894-1987) y Francisco Escudero, escrito sobre el argumento "Sancho Garcés (Bis)", de Joseba Zinkunegi (1886-1964), basado en el poema dramático histórico-legendario *Sancho Garcés*, de Arturo Campión (1853-1937).

- Lekuona, Manuel y Escudero, Francisco. *Zigor. Euskal Opera* [Libreto]. Zarautz: Itxaropena, 1963.
- Lekuona, Manuel y Escudero, Francisco. *Zigor. Opera Basca* [Libreto en italiano]. Loc.: Eresbil, A123/I/A-11-3.
- Lekuona, Manuel y Escudero, Francisco. *Zigor. Euskal Opera* [Argumento]. Zarautz: Itxaropena, 1963.
- Zinkunegi, Joseba. "Sancho Garcés (Bis)". Loc.: Archivo de la Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera (ABAO), gaveta Francisco Escudero.
- Campión, Arturo. *Sancho Garcés (Poema dramático)*. Zarautz: Itxaropena, [1935].

Movimientos: 4 Actos. Acto I, Cuadro I: Escena 1ª. Tres hadas del destino; Escena 2ª. Velas normandas; Escena 3ª. El Vigía y la batalla entre normandos y vascos; Acto I, Cuadro II: Escena 1ª. Canto de fidelidad; Escena 2ª. Las Cunas; Escena 3ª. Infanticidio - Acto II: Escena 1ª. Romería; Escena 2ª. Dúo de Urko y Lore; Escena 3ª. Remordimiento de Zunbeltz; Escena 4ª. Intrigas de Burni; Escena 5ª. Insinuación de Urdaspal; Escena 6ª. Alucinaciones de Zunbeltz - Acto III,

Cuadro I: Escena 1ª. Asechanza; Escena 2ª. Tentación; Escena 3ª. Disuasión; Acto III, Cuadro II: Escena 1ª. Belate; Escena 2ª. Marcha guerrera; Escena 3ª. Txalaparta; Escena 4ª. San León; Escena 5ª. La Guerra - Acto IV: Escena 1ª. Leire; Escena 2ª. Asamblea; Escena 3ª. Testimonio de Urrea; Escena 4ª. Provocación de Zunbeltz; Escena 5ª. Muerte de Lore y progresión patética; Escena 6ª. Lamento de Urko.

Duración: 120 minutos.

Plantilla: Zunbeltz (barítono), Urko (tenor), Urdaspal (barítono), Lore (soprano), Urrea (mezzo-soprano), Sorgin (mezzo-soprano), Otxandeta (soprano), Burni (bajo), Vigía (tenor), Abad de Leyre (bajo), San León (barítono) - coro mixto: sopranos, contraltos, tenores, bajos - ballet - flautín, 2 flautas; 2 oboes, corno inglés; 2 clarinetes en Si \flat , clarinete bajo en Si \flat ; 2 fagotes - 4 trompas en Fa; 2 trompetas en Do; 3 trombones; tuba en Do - timbales, percusión 1 (vibráfono, xilófono, látigo), percusión 2 (caja, plato suspendido grande, tom-tom grande, matraca, dos cencerros, madera sonante, güiro, campana de badajo), percusión 3 (bombo, 2 platos medianos, tam-tam, campanas tubulares, triángulo, 2 crótalos de 5 cm., castañuelas, 2 maracas, pandero sin sonajas), percusión 4 (celesta, juego de timbres, flexátono *ad libitum*) - violines 1º; violines 2º; violas; violonchelos; contrabajos.

Fecha de composición: 1957-1962.

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa) y Donostia-San Sebastián.

Estreno:

- Versión de concierto: 04-10-1967. Coliseo Albia, Bilbao. Intérpretes: Pura María Martínez; Mari Sol La Calle; Begoña Larrauri; Miguel Sierra; Vicente Sardinero; Pedro Farrés; Julio Catania; Domingo Sarasola; Pedro Ibarra; José Luis Aramburu; Coros del Patronato Pro-Arte de Bilbao; Guillermo de Cortázar y Urbano Ruiz, directores; Wiener Tonkünstler Orchestre; Wilhelm Loibner, director.
- Versión escénica: 06-06-1968. Teatro Lírico Nacional La Zarzuela, Madrid. Intérpretes: Pura María Martínez; María Orán; Norma Lerer; Isabel Rivas; Carlos del Monte; Vicente Sardinero; Pedro Farrés; Julio Catania; Antonio Lagar; Jesús Coiras; José Luis Aramburu; Coros del Patronato Pro-Arte de Bilbao; Guillermo de Cortázar y Urbano Ruiz, directores. Ballet vasco; Orquesta Sinfónica de la Radio Televisión Española; Enrique García Asensio, director; Nino Rosso, director asistente; Roberto Carpio, director de escena; Sigfrido Burman, decorados.

Encargo: Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera (ABAO).

Dedicatoria: Juan Elúa, Ángel de Gobeo, Guillermo Videgain y Pedro Amías.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- **Partitura general:**

- Original extraviado.

- Fotocopia: Acto I: 1 partitura (116 p.); 56 x 38 cm. Encuadernada. Fechada en Zarautz (Gipuzkoa) el 8 de agosto de 1961 y firmada por el autor. Con la dedicatoria A Juan Elúa, Ángel de Gobeo, Guillermo Videgain y Pedro Amías, que siendo miembros de la primera junta directiva de la ABAO me encargaron y estimularon la composición de esta Ópera”. Loc.: Eresbil: AP2-032.

- Fotocopia: Acto II: 1 partitura (129 p.); 56 x 38 cm. Encuadernada. Fechada Zarautz (Gipuzkoa) el 20 de octubre de 1961 y firmada por el autor. Loc.: Eresbil: AP2-032.

- Fotocopia: Acto III: 1 partitura (78 p.); 56 x 38 cm. Encuadernada. Firmada por el autor. Loc.: Eresbil: AP2-032.

- Fotocopia: Acto 4: 1 partitura (75 p.); 56 x 38 cm. Encuadernada. Fechada en Donostia-San Sebastián el 20 de diciembre de 1962 y firmada por el autor. Loc.: Eresbil: AP2-032.

- **Copias manuscritas no autógrafas:**

- **Partes** (incompletas):

- Fotocopias e impresos: flautín (3), flautas; oboe, corno inglés (4); clarinete 1º (3), clarinete 2º (6), clarinete bajo; fagot 1º (2) - trompa 1ª (4), trompa 2ª (4), trompa 3ª, trompa 4ª; trompeta 1ª (5), trompeta 2ª (7); trombón 1º, trombón 2º, trombón 3º; tuba (6) - percusión 1 (vibráfono, xilófono, látigo), percusión 2 (caja, plato suspendido grande, tom-tom grande, matraca, 2 cencerros, madera sonante, güiro, campana de badajo), percusión 3 (bombo, 2 platos medianos, tam-tam, campanas tubulares, triángulo, 2 crócalos de 5 cm., castañuelas, 2 maracas, pandero sin sonajas), percusión 4 (celesta, juego de timbres, flexátano *ad libitum*), - violín 1º (16), violín 2º; viola; violonchelo (20); contrabajo (13). Loc.: Eresbil, T U5 001.

- Fotocopia: coro. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0023/014.

- **Ediciones:**

- **Partitura general:**

- *Zigor*: *Ópera en cuatro actos*. Impresión bajo pedido (Tritó, ref. TR00548).

- Reducción para voces y piano:

- *Zigor*. [Bilbao]: [Grupo Pro-Zigor], [1965]. 1 partitura (264 p.); 32 x 22 cm. Edición numerada y financiada por el Grupo Pro-Zigor. Reducción de Lorenzo Ondarra.

- *Zigor: Ópera en cuatro actos*. Barcelona: Tritó y Eresbil, 2006. ISMN: M-69204-332-4. (L), 1 partitura (264 p.); 31 x 23 cm. Facsímil de la edición de 1965. Introducción de Itziar Larrinaga. Edición realizada con el patrocinio de la Diputación Foral de Gipuzkoa.
- “Deploración de Urdaspal”, para barítono y piano. En: *Obras obligadas para el II Certamen Nacional, Especialidad canto creado por la Asociación de Alumnos del Conservatorio Municipal de Música de San Sebastián*. Donostia-San Sebastián: Asociación de Alumnos del Conservatorio Municipal de Música, 1972, [pp. 32-35]; 31 x 26 cm.
- “Deploración de Urdaspal”, para tenor y piano. En: *Obras obligadas para el II Certamen Nacional, Especialidad canto creado por la Asociación de Alumnos del Conservatorio Municipal de Música de San Sebastián*. Donostia-San Sebastián: Asociación de Alumnos del Conservatorio Municipal de Música, 1972, pp. 26-31; 31 x 26 cm.

– **Partes:**

- *Zigor: Ópera en cuatro actos*. En alquiler (Tritó, BR00548).

Grabaciones:

• ***Zigor: Opera en cuatro actos*** (118 min., 29 seg.)

Contiene: Disco 1: Acto I, Cuadro I: Escenas 1ª y 2ª. Hadas del destino y Velas normandas (5 min., 55 seg.); Escena 3ª. El Vigía (3 min., 36 seg.); Acto I, Cuadro II: Escena 1ª. Canto de fidelidad (5 min., 50 seg.); Escenas 2ª y 3ª. Las cunas y El infanticidio (15 min., 53 seg.). Acto II: Escena 1ª. La Romería (6 min., 40 seg.) - Disco 2: Acto II: Escena 2ª. Dúo de amor de Lore y Urko (6 min., 4 seg.); Escena 3ª, 4ª y 5ª. Remordimientos de Zunbeltz, Intrigas de Burni e Insinuación de Urdaspal (11 min., 5 seg.); Escena 6ª. Alucinaciones de Zunbeltz (6 min., 25 seg.). Acto III, Cuadro I: Escenas 1ª, 2ª y 3ª. La acechanza, La tentación y La disuasión (13 min., 56 seg.). Acto III, Cuadro II: Escenas 1ª y 2ª: Belate y Marcha guerrera (4 min., 43 seg.) - Disco 3: Acto III, Cuadro II: Escenas 3ª, 4ª y 5ª. Txalaparta, Aparición de San León y La Batalla (14 min., 15 seg.). Acto IV: Escena 1ª. El Monasterio de Leire (4 min., 20 seg.); Escenas 2ª, 3ª, 4ª, 5ª y 6ª. Convocatoria y Asamblea, El Testimonio de Urrea, Provocación de Zunbeltz, Muerte de Lore y Progresión patética, Lamento de Urko y Coronación de Sancho Garcés (19 min., 47 seg.). Intérpretes: Marisol Lacalle; Pura María Martínez; Vicente Sardinero; Pedro Farrés; Carlo del Monte; Julio Catania; Orquesta Sinfónica de Radio Televisión Española; Agrupación de Coros Vascongados; Francisco Escudero, director. Grabación realizada en el estudio nº 1 de Fonogram con el material de Philips por técnicos dirigidos por Rafael Jaimez. Madrid: Philips (fabricado y distribuido por Fonogram S. A.), 1968. Philips ALB-320. 3 discos: 33 rpm, estéreo; 30 cm. + 1 folleto (38 p.), 31 x 31 cm. El folleto incluye el libreto de la obra; los apuntes de decorados y acción escénica que los ilustran son originales de Roberto Carpio.

Otras ediciones de la misma grabación:

– Madrid: Philips, 1983. Philips 812 320-4 / 812 321-4/ 812 322-4. 3 casetes: estéreo; 7 cm. + 1 folleto [28 p.].

• **Zigor!** [fragmentos] (4 min., 42 seg.)

Contiene: Acto III, Cuadro II: Escena 1ª. [Belate] (4 min., 42 seg.). Intérpretes: Orfeón Donostiarra; Orquesta Sinfónica de Madrid; José Antonio Sainz Alfaro, director. Grabación del concierto celebrado en el Auditorio Nacional de Madrid, el 19 de abril de 1997 a beneficio de la Fundación Reina Sofía. En: *Orfeón Donostiarra, 1897-1997*. Madrid: Radiotelevisión Española, 1997. RTVE Música. 1 disco (CD-AD): estéreo, DDD; 12 cm. + 1 folleto (22 p.).

• **Zigor!** [fragmentos]

Contiene: Acto I, Cuadro II, Escena I. Zer zan ori? (5 min., 47 seg.); Acto II, Escena 2ª. Itz bat esan dizut gaur, Lore - Nik ere ba'det esanbearrik (5 min., 35 seg.); Acto III, Cuadro II: Escena 1ª. Jainko Thor - Zigor! Zigor! Zigor bitza jaunak (4 min., 7 seg.); Acto II, Cuadro II: Escena 5ª. Coro final del Acto Tercero (2 min., 42 seg.). Intérpretes: Christopher Robertson, barítono; Ignacio Encinas, tenor; Ana Mª Sánchez, soprano; Coro de Ópera de Bilbao; Boris Dujin, director; Coro Easo de Donostia-San Sebastián, Xalba Rallo, director; Orquesta Sinfónica de Bilbao; Antonello Allemandi, director. Grabación en directo realizada en el Palacio Euskalduna de Bilbao durante la temporada de Ópera de 2002-2003. Optimizada en Estudios Bilboson. En: *Temporada de Ópera 2002-2003* [Grabación sonora]. Bilbao: Hilargi Records, D. L. BI-2214-2003. Edición no expuesta a la venta. Disco destinado a ser distribuido gratuitamente entre los socios de ABAO. CD 2, nº10-13: estéreo, DDD; 12 cm.

Observaciones:

– Extractos: se han extractado de *Zigor!* e interpretado como números independientes las siguientes escenas:

- Acto I, Cuadro II: Escena 1ª. Canto de fidelidad.
- Acto I, Cuadro II: Escena 2ª. Las cunas.
- Acto II: Escena 2ª. Dúo de Urko y Lore.
- Acto III, Cuadro II: Escena 1ª. Belate.
- Acto III, Cuadro II: Escena 2ª. Marcha guerrera.
- Acto III, Cuadro II: Escena III. Txalaparta.
- Acto III, Cuadro II: Escena 5ª. La guerra.

– Versiones y arreglos:

- “Canto de fidelidad” (Acto I, Cuadro II: Escena 1ª) fue obra obligada al II Certamen Nacional, especialidad de canto, creado por la Asociación de Alumnos del Conservatorio Municipal de Donostia-San Sebastián y se editó en 1972 como obra independiente, en reducción para barítono y piano, y tenor y piano (transportada una 3ª menor ascendente) con el título *Deploración de Urdaspal*.

La primera audición documentada de este extracto de *Zigor* data del 24 de febrero de 1968. El concierto tuvo lugar en el salón de actos de la Escuela de Ingenieros Industriales [de Donostia-San Sebastián] y corrió a cargo del barítono Isidoro Gavari y del pianista Juan Padrosa.

- Jesús Eiguren realizó un arreglo para quinteto de viento de “Canto de fidelidad” (Acto I, Cuadro II, Escena 1ª) en 1998 que fue interpretado por el Quinteto de Viento Pablo Sorozábal en el homenaje a Francisco Escudero que tuvo lugar el 1 de diciembre de 1998 en el marco de la IX edición de la Quincena Musical de Durango-Durangoko Musika Hamabostaldia. Su título es *Aria de la ópera “Zigor”*.
- Mikel Bikondoa realizó un arreglo para trompa, voz y orquesta de acordeones de “Canto de fidelidad (Acto I, Cuadro II, Escena 1ª)” en 2002, que fue estrenado el 23 de junio de 2002 en la Basílica de Santa María de Donostia-San Sebastián en la misa que el Conservatorio Profesional de Música de Donostia-San Sebastián ofreció a Francisco Escudero tras su muerte. Su título es *Deploración de Urdaspal*. Asimismo, Bikondoa compuso una segunda versión de este arreglo para voz y orquesta de acordeones que se ha interpretado y difundido sin la parte vocal.
- Ramón Lazkano reunió en 2012 fragmentos orquestales de *Zigor* para ser interpretados en el marco del III Circuito de Música Contemporánea Musikagileak. El arreglo que realizó lleva por título *Zigor: fragmentos sinfónicos* y se estrenó el 11 de octubre de 2012 en el Teatro Arteria Campos Elíseos de Bilbao interpretado por la Orquesta Sinfónica de Bilbao-Bilbao Orkestra Sinfonikoa, dirigido por Pierre-André Valade.
- Los papeles de Lore y Otxandeta, y de Urrea y Sorgin, pueden ser cantados, respectivamente, por la misma soprano y contralto.
- No se conoce la fecha exacta de finalización del Acto III.
- Se conserva un cuaderno con el borrador del final de la “Romería” (Acto II, Escena 1ª) y el “Dúo de Urko y Lore” (Acto II, Escena 2ª). Loc.: Eresbil, E/ESC-07/X-01
- Se conserva documentación diversa sobre la ópera. Loc.: Eresbil, A123-I/A-11-3; A123-I/A-11-4.

Vide: *Aria de la ópera “Zigor”* (Apéndice 2, AOA nº 2), *Deploración de Urdaspal* (Apéndice 2, AOA nº 3), *Zigor: fragmentos sinfónicos* (Apéndice 2, AOA nº 6).

2

Gernika

1985

120 min.

Gernika (S), Podio (B), Gogor (T), Aitona (Bar), Erregea (B), Publio (T), Heraldo Capitán (B), Honorífico 2º (T), Honorífico 1º (T), Aitor (T), Aritz (Bar), Arkaitz (B), Monja (S) - SATB chorus - 2 actors, mime - 3[1.2.3/pic] 3[1.2.Eh] 3 3[1.2.cbn] - 4 4 3 1 - 4 sx[2asx.2tsx] - 4 perc[1perc/tmp.3 perc] - pf - str

Título normalizado: Gernika.

Subtítulo: Opera en cuatro actos.

Texto: Euskera. Libreto de Francisco Escudero, basado en un argumento de Luis Iriondo (1922-). Letra en euskera de Karmelo Iturria (1923-1996), con la colaboración de Augustin Zubikarai (1914-2004) en el Cuadro del III, del Acto III (Bombardeo).

Movimientos: 4 actos. Acto I, Cuadro I: Escena 1ª [Gernika medita sobre su origen]; Escena 2ª. Maitasun isilaren duoa = Dúo del amor callado; Escena 3ª. Soinuak urrutian = Sonidos a lo lejos; Acto I, Cuadro II: Escena 1ª. [Asamblea]; Escena 2ª. Gernika eta Gogor sartzen dira = Entran Gernika y Gogor; Escena 3ª. [Coro de mujeres]. Escena 4ª. [Podio y su séquito]; Escena 5ª. [Los Heraldos anuncian la llegada del Rey]; Escena 6ª. [El Rey del Norte] - Acto II, Cuadro I: Escena 1ª. [Gernika presiente un porvenir sombrío]; Escena 2ª. [Podio pretende a Gernika]; Escena 3ª. [Enfrentamiento entre Gernika y Podio]; Escena 4ª. Gernika-ren bihotzondoan goraldia = Aumento de las corazonadas de Gernika; Acto 2: Cuadro II: Escena 1ª. Zuhaitzaren enparantza = La plaza del árbol; Escena 2ª. Armadun jendea hurreratzen doa = Se acerca gente armada; Escena 3ª. [Entran los heraldos con su capitán al frente]; Escena 4ª. [Gernikak esaten du:] Podio-ren proposamenak gure askatasuna lotzen du = [Habla Gernika:] La propuesta de Podio ata nuestra libertad; Escena 5ª. [Publio decide hablar con el Rey]; Escena 6ª. Aitonak batzarkideei beren eritzia eman dezatela eskatzen die = Aitona pide a los miembros de la asamblea que den su opinión; Escena 7ª. Oho-rezkoak gertalekutik irteten dira = Los Honoríficos salen del lugar de los hechos; Escena 8ª. Aitonaren samina bere herriaren zatiketa dela eta = Dolor de Aitona por la división de su pueblo - Acto III, Cuadro I: [Mimodrama]; Acto III, Cuadro II: [Gernika presiente la destrucción de su pueblo]; Acto III, Cuadro III: [Bombardeo] - Acto IV: Escena 1ª. [Muerte de Gernika]; Escena 2ª. [Podio lanza al fuego el cuerpo de Gernika]; Escena 3ª. [Se descubre el cuerpo de Gernika ardiendo en el fuego]; Escena 4ª. Podio Gogor salatzen du Gernika-ren heriotzaz = Podio acusa a Gogor de la muerte de Gernika; Escena 5ª. Berandu etorri zara, Jauna...

= Ha llegado tarde, Señor; Escena 6^a. Hau zorigaitz uholdea!... = Qué inundación de desgracia!...; Escena 7^a. Erori zareten guztiok aintzan lo har!... = Todos los que habéis caído, descansad en la Gloria; Escena 8^a. [Ha caído Gernika, pero no la hemos perdido].

Duración: 120 minutos.

Plantilla:

Gernika (soprano), Podio (bajo), Gogor (tenor), Aitona (barítono), Erregea (bajo), Publio (tenor), Heraldo Capitán (bajo), Honorífico 2^o (tenor), Honorífico 1^o (tenor), Aitor (tenor), Aritz (barítono), Arkaitz (bajo), Monja (soprano) - coro mixto: sopranos, contraltos, tenores, bajos - 2 actores (viejo pastor y joven pastor), 1 mimo (representa a Podio) - 3 flautas (flauta 3^a / flautín); 2 oboes, corno inglés; 3 clarinetes en Si \flat ; 2 fagotes, contrafagot - 4 trompas en Fa; 4 trompetas en Do; 3 trombones; tuba - 2 saxofones altos en Mi \flat , 2 saxofones tenores en Si \flat - percusión 1 (timbales, sirena de manivela -en su defecto, sirena de boca-, bongo invertido con granos de maíz dentro, 2 piedras duras para entrechoque, silbato común y de corredera), percusión 2 (caja, caja china -aguda, grave-, tom tom (agudo, grave), plato suspendido -pequeño, grande-, lámina de metal sacudida, sirena de manivela o de boca, maracas -aguda, grave-, 2 piedras duras para entrechoque, látigo, silbato común y de corredera), percusión 3 (vibráfono, redoblante, 2 bongos -agudo, grave-, tam-tam, lámina de metal sacudida, campanas tubulares, calabaza -o calabaza de mango forrado de red con granos-, claves medias, sirena de boca, silbato común y de corredera), percusión 4 (gran bombo, 5 temple block o cocos, gong, triángulo, campana de badajo, sonajos, pandereta, 2 timbales -agudo, grave-, 2 piedras duras para entrechoque, fleje o varilla de fresno elástica, silbato común y de corredera, silbato reclamo de "ave fría") - piano - violines 1^o; violines 2^a; violas; violonchelos; contrabajos.

Fecha de composición: 1979-1985.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián, Zarautz (Gipuzkoa) y Gernika (Bizkaia).

Estreno:

Versión de concierto: 25-04-1987. Teatro Arriaga, Bilbao. Intérpretes: María Luisa Castellanos, soprano (Gernika); Antonio Barasorda, tenor (Gogor); Koldo Villar, tenor 2^o (Publio); Jesús Arranz, tenor ligero (Honorífico 2^o); Juan Galindo, barítono (Aitona); Alfonso Etxebarria, bajo (Podio); Peter Vassiliev-Petrov, bajo (Erregea); Fernando Cobo, bajo bufo (Honorífico 1^o); Sociedad Coral de Bilbao; [Gorka Sierra, director]; Orquesta Sinfónica de Bilbao; Odón Alonso, director. El estreno tuvo lugar en el marco de los Actos Conmemorativos del 50 Aniversario del bombardeo de Gernika.

Encargo: Sociedad Coral de Bilbao.

Partituras:

• Manuscritos autógrafos:

– *Partitura general:*

- Acto I: Cuadros I y II: 1 partitura (86 + 86 p.); 47 x 35 cm. Encuadernada. Fechada en noviembre de 1985 y firmada por el autor. En la portada se indica: “Obra encargo de la Sociedad Coral de Bilbao”. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0107-001. Fotocopia realizada y encuadernada para el compositor por la Sociedad Coral de Bilbao: Eresbil, A123-II/13-2.
- Acto II: Cuadros I y II (38 + 69 p.); 47 x 35 cm. Encuadernada. Firmada por el autor. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0107-002. Fotocopia realizada y encuadernada para el compositor por la Sociedad Coral de Bilbao: Eresbil, A123-II/13-2.
- Acto III: Cuadros I, II y III: 1 partitura (38 + 6 + 42 p.); 47 x 35 cm. Encuadernada. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0107-003. Fotocopia realizada y encuadernada para el compositor por la Sociedad Coral de Bilbao: Eresbil, A123-II/13-2.
- Acto IV: Cuadro único: 1 partitura: (67 p.); 47 x 35 cm. Encuadernada. Firmada por el autor. En la última página se indica: “Terminado en Gernika el Jueves 28 de Noviembre [de 1985] día de San Rufo y Santa Catalina”. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 107-004. Fotocopia realizada y encuadernada para el compositor por la Sociedad Coral de Bilbao: Eresbil, A123-II/13-2.

– *Reducción para voces y piano:*

- Acto I: Cuadros I y II: 1 partitura ([74 p.]: Cuadro I, 17 p.; Cuadro II, 57 p.); 37 x 26 cm. Copia realizada por Francisco María Escudero. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 006/01.
- Acto II: Cuadros I y II: 1 partitura (59 p.: Cuadro I, 1-19 p.; Cuadro II: 20-59 p.); 37 x 26 cm. Copia realizada por Francisco María Escudero. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 006/01.
- Acto III: Cuadros I-III: 1 partitura ([51 p.]: Cuadro I, 15 p.; Cuadros II y III, 36 p.); 37 x 26 cm. Copia realizada por Francisco María Escudero. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 006/01.
- Acto IV: Cuadro único: 1 partitura (42 p.); 37 x 26 cm. Copia realizada por Francisco María Escudero. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 006/01.

• Copias manuscritas no autógrafas:

– *Partes:*

- Partes manuscritas y fotocopiadas: flauta 1ª (2), flauta 2ª (2), flauta 3ª y flautín (2); oboe 1º (2), oboe 2º (2); corno inglés (2); clarinete 1º (2), clarinete 2º (2),

clarinete 3º (3); fagot 1º (2), fagot 2º (2), contrafagot (2) - trompa 1ª (2), trompa 2ª (2), trompa 3ª (2), trompa 4ª (2); trompeta 1ª (2), trompeta 2ª (2), trompeta 3ª (2), trompeta 4ª (2); trombón 1º (2), trombón 2º (2), trombón 3º (2); tuba (2) - saxo alto 1º (2), saxo alto 2º (2), saxo tenor 1º (2), saxo tenor 2º (2) - timbales (2), percusión 1 (2), percusión 2 (2), percusión 3 (2) - piano (2) - violín 1º (9), violín 2º (9); viola (7); violonchelo (6); contrabajo (5). Con sellos de la orquesta de Euskadi. Loc.: Eresbil, T U5 002.

• **Ediciones:**

– *Partitura general:*

- *Gernika: Ópera en cuatro actos = Lau ekitaldiko opera.* Barcelona: Tritó y Eresbil, 2011. ISBN: 978-84-92852-06-2. ISMN: 979-0-69204-750-6. (XXXIV), 1 partitura (316 p.); 34 x 25 cm. Introducción de Itziar Larrinaga. Edición realizada con la colaboración del Gobierno Vasco.

– *Reducción para voces y piano:*

- *Gernika: Ópera en cuatro actos = Lau ekitaldiko opera.* Impresión bajo pedido (Tritó, ref. TR00673).

– *Partes:*

- *Gernika: Ópera en cuatro actos = Lau ekitaldiko opera.* En alquiler (Tritó, ref. BR00369).

Grabaciones:

• *Gernika* (122 min., 28 seg.)

Contiene: Disco 1: Acto I: Nondikan nator? (5 min. 11 seg.); Agur, Gernika! (4 min. 42 seg.); Entzun al duzu? (1 min. 3 seg.); Aitor, hemen al haiz? (1 min. 26 seg.); Ah! Izututa gatoz gu zuengana (4 min. 55 seg.); Entzun ondo jaunak! (3 min. 57 seg.); Erregeraren sarrera (18 seg.); Agur jaunak! (18 min. 49 seg.); Acto II: Zer gertatzen zait niri? (2 min. 30 seg.); Hau izan behar nahi dudan lekua (2 min. 4 seg.); Kontuz ibili! (3 min. 42 seg.); Oh! Nire samina! (4 min. 13 seg.); Dominak jartzera nor dator oraintxe? (2 min. 16 seg.); Ah! Izkiludunak datoz! (58 seg.); Erregearen mandataria orain dator, gaitezen lotsakor (8 min. 28 seg.); Gernika! (2 min. 49 seg.); Damutzen naiz gogotik (53 seg.); Jaunak, zuen iritzia agertu garbi eta zintzo (2 min. 17 seg.); Podio da orain gaindu beharreko den etsai nagusia (46 seg.); Negarrez, min bizi, naukazu herria (5 min. 35 seg.) - Disco 2: Acto III: Mimodrama (10 min. 25 seg.); Hau hondamena! (2 min. 49 seg.); Bonbardaketa (11 min. 42 seg.); Acto IV: Madarikatu hori! (3 min. 48 seg.); Hauxe da zuzentasunak eskatzen duena! (1 min. 19 seg.); Makur gatoz, minez gatoz, eskuak huts (3 min. 44 seg.); Honek! Honetxek! (1 min. 7 seg.); Berandu etorri zara, Jauna, berandu! (4 min. 7 seg.); Oinazez beteta gaude gu, gurekin eginak izenik inola ez du (2 min. 11 seg.); Goratu gugatik hilak! (1 min. 33 seg.); Aitor, hemen al haiz (2 min. 4 seg.). Intérpretes: Ana M^a Sánchez (Gernika); Manuel Lanza (Podio); Gustavo Peña (Gogor); Alfonso Echeverría (Aitona); Enrique Baquerizo

(Rey); Fernando Cobo (Publio); Sociedad Coral de Bilbao; Iñaki Moreno, director; Orquesta Sinfónica de Euskadi; José Ramón Encinar, director. Grabación realizada en noviembre y diciembre de 2007 en la sede de la Orquesta Sinfónica de Euskadi, Donostia-San Sebastián. Producción de la Orquesta Sinfónica de Euskadi realizada y dirigida por Antoni Parera Fons. [Madrid]: Universal Music Spain S. L. bajo la licencia exclusiva de la Orquesta Sinfónica de Euskadi, 2008. Decca 0-028947-6677057. 2 discos (CD-DA): estéreo, DDD; 12 cm. + 1 folleto (96 p.). El folleto incluye el libreto de la obra así como los escritos “Lo inefable está dentro de la luz”, de Francisco María Escudero, y “Las óperas de Francisco Escudero”, de Itziar Larrinaga Cuadra. Grabación patrocinada por la Diputación Foral de Bizkaia, la Diputación Foral de Gipuzkoa, Bilbao Bizkaia Kutxa, Kutxa y el Gobierno Vasco.

Observaciones:

- Extractos: El acto III se ha interpretado de manera independiente el 19 de mayo de 1989 en el marco Musikaste XVII.
- La distribución y el detalle de los instrumentos de percusión se ha realizado conforme al criterio y al listado elaborado por Jesús J. Soldevilla para la Euskadiko Orkestra-Orquesta de Euskadi, autorizado por el compositor.
- Se conservan los borradores de *Gernika* así como documentación diversa sobre la obra y su temática:
 - Documentación diversa sobre la temática de Gernika. Loc.: Eresbil, A123-II/13-13.
 - Esquemas, resúmenes y borradores mecanografiados del argumento de la ópera. Loc.: Eresbil, A123-II/13-6.
 - Texto mecanografiado con el libreto de la ópera en euskera y en castellano. A123-II/13-7.
 - Texto mecanografiado con el análisis de la obra, en euskera y en castellano. Loc.: Eresbil, A123-II/13-8.
 - Apuntes y borradores de la ópera, y fragmentos del argumento. Loc.: Eresbil, A123-II/13-15.
 - Apuntes y borradores sobre la armonía, las peculiaridades de los personajes y fundamentos estéticos. Loc.: Eresbil, A123-II/13-16.
 - Borradores del Acto 1º. Loc.: Eresbil, A123-II/13-17.
 - Borradores del Acto 2º. Loc.: Eresbil, 123-II/13-18.
 - Borradores del Acto 3º. Loc.: Eresbil, A123-II/13-19.
 - Borradores del Acto 4º. Loc.: Eresbil, A123-II/13-20.
 - Borradores repetidos. Loc.: Eresbil, A123-II/13-21.
 - Programas de mano del estreno, con el libreto en euskera y en castellano. A123-II/13-5.

- Francisco Escudero escribió una obra con el título *Guernica* en 1937, tras el bombardeo de la villa de Gernika. La partitura está extraviada. Se preveía que formara parte del repertorio de Eresoinka, entidad solicitante de la obra.

Vide: *Guernica* (Apéndice 1, OFC nº 7).

1.2. Ballet

3

El sueño de un bailarín

1944

12 min. 30 seg.

Dancer - 3[1.2.pic] 2 4[1.2.Ebcl.bcl] 2 - 4 3 3 1 - asx - tmp+2 - hp - str

Título normalizado: El sueño de un bailarín = Dantzari baten ametsa.

Subtítulo: Poema coreográfico.

Texto: Castellano. Fantasía literaria de Luis de Castresana (1925-1986).

Duración: 12 minutos y 30 segundos.

Plantilla: Bailarín - flautín, 2 flautas; 2 oboes; 2 clarinetes en Si \flat , clarinete requinto en Mi \flat , clarinete bajo en Si \flat ; 2 fagotes - 4 trompas en Fa; 3 trompetas en Do; 3 trombones; tuba - saxofón alto en Mi \flat - 3 timbales, percusión 1 (triángulo, tam-tam, pandero, látigo), percusión 2 (platos, bombo) - arpa - violines 1º, violines 2ª; violas; violonchelos; contrabajos.

Fecha de composición: 1944.

Lugar de composición: Madrid.

Estreno: 30-12-1945. Teatro Buenos Aires, Bilbao. Intérpretes: Orquesta Municipal de Bilbao; Jesús Arámbarri, director.

Partituras:

- Manuscritos autógrafos:

- *Partitura general:*

- 1 partitura (97 p.); 41 x 28 cm. Encuadernada. En la portada se indica: "1er Ejemplar original. Esta obra fue compuesta en Madrid en el año 1944 y estrenada por la Orquesta Sinfónica en el Teatro Monumental con gran éxito. Bilbao, 30-7-[19]57". Con sellos de propiedad de la ABAO (Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera). Con anotaciones manuscritas en rojo y a lápiz. Incluye el programa de la obra con la correspondencia de los números de ensayo al argumento. Loc.: Archivo de la ABAO. Fotocopia: Eresbil, AP1/400.

– **Partes:**

- Flautín, flauta 1ª, flauta 2ª; oboe 1º, oboe 2º; clarinete 1º en Si b, clarinete 2º en Si b, clarinete requinto en Mi b, clarinete bajo en Si b; fagot 1º, fagot 2º
- trompa 1ª en Fa, trompa 2ª en Fa, trompa 3ª en Fa, trompa 4ª en Fa; trompeta 1ª en Do, trompeta 2ª en Do, trompeta 3ª en Do; trombón 1º, trombón 2º, trombón 3º; tuba - saxofón alto en Mi b - timbales, percusión 1 (triángulo, tam-tam, pandero, látigo), percusión 2 (platos, bombo) - arpa - violín solista (1 y fotocopia), violín 1º (8), violín 2º (7); viola (6); violonchelo (5); contrabajo (3). Loc.: Eresbil, A123-I/A-29.

• **Ediciones:**

– **Partitura general:**

- *El sueño de un bailarín: ballet para orquesta*. Barcelona: Tritó y Eresbil, 2006. ISMN: M-60204-327-0. (XXXIV), 1 partitura (82 p.); 34 x 24 cm. Introducción de Itziar Larrinaga. Edición realizada con el patrocinio de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

– **Partes:**

- *El sueño de un bailarín: ballet para orquesta*. En alquiler (Tritó, ref. BR00142).

Grabaciones:

• *El sueño de un bailarín* (12 min., 30 seg.)

Intérpretes: Orquesta Sinfónica de Euskadi; Arturo Tamayo, director. En: *Francisco Escudero* [Obra selecta]. Thun (Suiza): Claves Records, 2001. Basque Music collection, vol. 5. Claves CD 50-2110/11. CD 1, nº1: estéreo, DDD; 12 cm. + 1 folleto ([49] p.). Edición patrocinada por el Gobierno Vasco.

Otras ediciones de la misma grabación:

– En: *Euskal musika klasikoa* [Grabación sonora]. Donostia: Etxepare Euskal Institutua, 2012. 1 disco (CD-DA), nº 11: estéreo, DDD; 12 cm.

Observaciones:

- Las partes de clarinete requinto en Mi b, trompeta 3ª en Do y saxofón alto en Mi b no figuran en la partitura original autógrafa. Fueron añadidas con posterioridad por Francisco Escudero. Sin embargo, se recogen en la edición de Tritó.
- *El sueño de un bailarín* es la revisión final de la obra *Vals noble (Scherzo)*, estrenada en el Monumental Cinema de Madrid el 20 de febrero de 1944 por la Orquesta Sinfónica de dicha ciudad dirigida por Enrique Jordá. La partitura de *Vals noble (Scherzo)* está extraviada.
- Probablemente, *Vals Noble* fue inicialmente el segundo movimiento de una *Suite para pequeña orquesta* que Escudero había compuesto cuando solicitó la beca de la Fundación Cartagena de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando en 1943 y que se halla extraviada. En su memoria de becario afirmaba haber

comenzado en agosto de 1943 la instrumentación del segundo movimiento de una *Suite sinfónica* que se estrenaría en Madrid. Posiblemente *Vals Noble* fuera también el segundo movimiento de esa *Suite*. Es probable que *Preludio* y *Nocturno* fueran, respectivamente, el primero y el tercer movimiento de la citada *Suite para pequeña orquesta*.

- El 30 de julio de 1957 Francisco Escudero y la ABAO (Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera) llegaron a un acuerdo artístico-económico cuyo objeto era la promoción de la obra del compositor. Con motivo de este acuerdo y bajo compensación económica, Escudero cedió en propiedad a la ABAO los manuscritos autógrafos de 4 de sus obras: *El sueño de un bailarín*, *Concierto para piano y orquesta*, *Illeta* y *Aránzazu*. La indicación “1er ejemplar original...” del manuscrito autógrafo, firmada en 1957, y los sellos de propiedad de la ABAO, responden a este acuerdo que, lamentablemente, no llegó a desarrollarse.

Vide: *Preludio* (nº 7) y *Nocturno* (nº 8).

2. MÚSICA ORQUESTAL

2.1. Orquesta sola

4

Hojas de álbum [versión para orquesta de cuerda]

c. 1933

12 min. 30 sec.

str

Título normalizado: Hojas de álbum = Albumeko orriak.

Movimientos: 1. Humoreske; 2. Rêverie ; 3. Chant sans paroles ; 4. Berceuse; 5. Danza húngara.

Duración: 12 minutos y 30 segundos.

Plantilla: violines 1º, violines 2º; violas; violonchelos; contrabajos.

Fecha de composición: 1929 - c.1933.

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa); Madrid.

Estreno: 4. Berceuse: 22-11-1931. Donostia-San Sebastián, Teatro Victoria Eugenia. Intérpretes: Orquesta del Conservatorio Municipal de Música; Alfredo Larrocha, director.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- **Partitura general:**

- 1 partitura [22 p.], 22 x 31. Fechada en 1929 [sic] y firmada por el autor. En la portada se indica: “(Op. 1) 2ª ejecución el 21 de Agosto de 1933 por cuarteto de cuerda formado por: [Teodoro] Gracia (1er violín), Ricardo [García] Carrese (2º violín), Manuel [García] Carrese (viola), [Gabriel] Verkos (cello)”. Al inicio del número “Humoreske” se lee: “compuesta el año 1929 (a los 16 años)”. Al final del número “Berceuse” se recoge: “Compuesto en mayo de 1931 / Primera ejecución el 22 de noviembre de 1931 por el conjunto de cuerda del Conservatorio bajo la dirección del Maestro Larrocha / Segunda ejecución el 21 de Agosto de 1933 en la Unión Radio de San Sebastián por el cuarteto formado por Teodoro Gracia (violín 1º), Enrique [sic] García Carrese (violín 2º), Manuel García Carrese (viola) y [Gabriel] Verkos (violonchelo)”. Se indica la

fecha de composición de algunos movimientos: 1. Humoreske: compuesto en 1929; 4. Berceuse: terminado en mayo de 1931. Loc.: Eresbil, A123-I/A-30.

– **Partes:**

- Manuscritas y fotocopiadas: violín 1º (3); violín 2º (3); viola (2); violonchelo (1); contrabajo -se trata de la parte de violonchelo con indicaciones del autor sobre dónde interviene el contrabajo-. Una de las partes de viola es autógrafa. El resto son partes manuscritas no autógrafas. Loc.: A123-I/A-30.
- De 4. Berceuse: violín 1º, viola, violonchelo (2), contrabajo (2). Loc.: Eresbil, A123-I/A-30.

• **Ediciones:**

– **Partitura general:**

- *Hojas de álbum: para orquesta de cuerda*. Barcelona: Tritó y Eresbil, 2004. ISMN: M-69204-206-8. (XVIII), 1 partitura (20 p.); 31 x 23 cm. Introducción de Itziar Larrinaga. Edición realizada con el patrocinio de la Diputación Foral de Gipuzkoa. La parte de contrabajo que Francisco Escudero añadió al cuarteto *Hojas de álbum* se ha publicado en un pentagrama más pequeño.

– **Partes:**

- *Hojas de álbum: para orquesta de cuerda*. En alquiler (Tritó, BR00144).

Grabaciones:

• ***Hojas de álbum*** (12 min. 30 seg.)

Contiene: 1. Humoreske; 2. Rêverie ; 3. Chant sans paroles ; 4. Berceuse; 5. Danza húngara. Intérpretes: Musikene Sinfonietta; José Luis Temes, director. Grabación de vídeo realizada en el Salón de Plenos del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián el 15 de diciembre de 2012. Loc.: Eresbil, V34-001.

Observaciones:

- Francisco Escudero asignó a esta obra el Op. 1. Añadió a la versión para cuarteto de cuerda *Hojas de álbum* una parte de contrabajo que permite que sea interpretado por una orquesta de cuerda. La obra fue estrenada en su versión para cuarteto de cuerda el 21 de agosto de 1933 en la Unión Radio de Donostia-San Sebastián.
- En la instancia de solicitud de la beca de la Fundación Cartagena de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, Francisco Escudero señaló que tenía compuestas “10 piezas para instrumentos de arco”. Loc.: Archivo-Biblioteca de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, 220-1/5. Hemos localizado solamente estas cinco que forman la colección *Hojas de álbum*.

Vide: *Hojas de álbum* (nº 63).

5

Sinfonía en Si^b

c. 1933-1934

[25 min.]

3[1.2.pic] 2 2 2 - 4 2 3[1.2.tbtn] 1 - tmp - hp - str

Título normalizado: Sinfonía en Si^b = Si^b sinfonia.

Subtítulo: sobre temas baskos [sic].

Movimientos: [1. Allegro]; 2. Andante sostenuto; [3. Scherzo]; [4. Vivace finale].

Duración: 25 minutos.

Plantilla: Segundo movimiento: flautín, 2 flautas; 2 oboes; 2 clarinetes en Si^b; 2 fagotes - 4 trompas en Fa; 2 trompetas en Do; 2 trombones, trombón bajo; tuba - timbales - arpa - violines 1^o, violines 2^o; violas; violonchelos; contrabajos.

Fecha de composición: c. 1933-1934.

Lugar de composición: [Madrid y Zarautz (Gipuzkoa)].

Estreno: Segundo movimiento: 20-02-1935. Teatro Gorriti, Tolosa (Gipuzkoa). Intérpretes: Orquesta Filarmónica de Donostia-San Sebastián; César Figuerido, director.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

– *Partitura general:*

- Extraviada.

• **Copias de manuscrito:**

– *Partes* (incompletas):

- Del del 2^o movimiento: flautín, flauta 1^a, flauta 2^a; oboe 1^o, oboe 2^o; clarinete 1^o, clarinete 2^o; fagot 1^o, fagot 2^o - trompa 1^a, trompa 2^a, trompa 3^a, trompa 4^a; trompeta 1^a, trompeta 2^a; trombón 1^o, trombón 2^o, trombón bajo; tuba - timbales - arpa - violín 1^o (6), violín 2^o (5); viola (3); violonchelo (3) y contrabajo (2). Loc.: Eresbil, A123-I/A-28.

Observaciones:

– Francisco Escudero asignó a esta obra el Op. 2.

– Las referencias de los movimientos 1, 3, y 4 de esta sinfonía así como su duración aproximada se han extraído del catálogo de Álvaro García Estefanía, publicado por la SGAE en 1995.

6

Poème Symphonique

c. 1935

13 min.

3[1.2.3/pic] 3[1.2.Eh] 4[1.2.3.bcl] 3[1.2.cbn] - 4 3 3[2ttbn.btb] 1 - tmp+2 - hp - cel - str

Título normalizado: Poème symphonique = Poema sinfónico = Poema sinfonikoa.

Subtítulo: L'aurore ; Danse Sacrée.

Movimientos: 1. L'aurore [Amanecer]; 2. Danse Sacrée [Danza Sagrada].

Duración: 12 o 13 minutos (indicación del compositor).

Plantilla: 3 flautas (flauta 3ª / flautín); 2 oboes, corno inglés; 3 clarinetes en Si b, clarinete bajo en Si b; 2 fagotes, 1 contrafagot - 4 trompas en Fa; 3 trompetas en Do; 2 trombones tenores, trombón bajo; tuba - 3 timbales, percusión 1 (bombo, triángulo, platos, tam-tam), percusión 2 (xilófono, tamboril, pandereta) - arpa - celesta - violines 1º, violines 2º; violas; violonchelos; contrabajos.

Fecha de composición: c. 1935.

Lugar de composición: París.

Estreno: Primera audición documentada: 08-10-1942. Teatro Victoria Eugenia, Donostia-San Sebastián. Temporada 1942-1943 de la Asociación de Cultura Musical. Intérpretes: Orquesta Municipal de Bilbao; Jesús Arámbarri, director.

Dedicatoria: Beltrán Pagola.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

– **Partitura general:**

- 1 partitura (116 p.); 40 x 29 cm. Encuadernada. Con el título *Amanecer* en la cubiera. Escrita sobre papel pautado de las Ediciones Max Eschig de París. Con la dedicatoria: "À mon cher maître Beltrán Pagola". En la portada se recogen dos direcciones postales del compositor. A la p. 2 se adhieren, a modo de prefacio, unas notas al programa. Se ha borrado de la última página el que podría haber sido el prefacio original de la obra. Loc.: Eresbil, AP1/394.

• **Copias manuscritas no autógrafas:**

– **Partes:**

- Flautín y flauta 3ª, flauta 1ª, flauta 2ª; oboe 1º, oboe 2º, corno inglés; clarinete 1º, clarinete 2º, clarinete 3º, clarinete bajo; fagot 1º, fagot 2º, contrafagot - trompa 1ª, trompa 2ª, trompa 3ª, trompa 4ª; trompeta 1ª, trompeta 2ª, trom-

peta 3ª; trombón 1º, trombón 2º, trombón bajo; tuba - timbales, percusión (6): (xilófono), (pandereta y triángulo), (pandereta, tam-tam, tamboril), (bombo y platos, triángulo, tamboril), (platos, tamboril), (bombo y platos) - arpa (2) - celesta - violín 1º (8); violín 2º (7); viola (6); violonchelo (5); contrabajo (4). Los títulos de las diferentes partes están escritos en francés. Loc.: Eresbil, AP1/395.

• Ediciones:

– *Partitura general:*

- *Poème symphonique, Op. 3: para orquesta*. Barcelona: Tritó y Eresbil, 2006. ISMN: M-69204-321-8. (XXXIV), 1 partitura (79 p.); 34 x 25 cm. Introducción de Itziar Larrinaga. Edición realizada con el patrocinio de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

– *Partes:*

- *Poème symphonique, Op. 3: para orquesta*. En alquiler (Tritó, ref. BR139).

Observaciones:

- Francisco Escudero asignó a esta obra el Op. 3.
- *Poème Symphonique* se ha popularizado con el título *Amanecer y Danza Sagrada / Egunsentia eta dantza sakratua*.
- El 3 de septiembre de 1934 Francisco Escudero envió una carta a la Diputación Provincial de Gipuzkoa en la que señalaba que había compuesto entre otras obras, un *Poema Coreográfico*. Posteriormente, se refiere a esta obra con el título de *Danza Náyade*. Puede tratarse de la versión inicial de *Poème Symphonique*.

7

Preludio

c. 1942

2 min.

1 1 2 1 - 2 1 0 0 - tmp[1/perc] - hp - str

Título normalizado: Preludio.

Duración: 2 min.

Plantilla: Flauta; oboe; 2 clarinetes en Si b; fagot - 2 trompas en Fa; trompeta en Do - percusión (2 timbales, plato suspendido) - arpa - violines 1º, violines 2º; violas; violonchelos, contrabajos.

Fecha de composición: c. 1942.

Lugar de composición: [Zarautz (Gipuzkoa)].

Estreno: [c. 1944]. Donostia-San Sebastián, Teatro Victoria Eugenia. Intérpretes: Orquesta: Orquesta Sinfónica del Conservatorio de Donostia-San Sebastián; Enrique Jordá, director.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

- 1 partitura [14 p.]; 36 x 26 cm. Loc.: Eresbil, A123-II/19.

• **Ediciones:**

– *Partitura general:*

- *Preludio: para orquesta.* Barcelona: Tritó y Eresbil, 2006. ISMN: M-69204-325-6. (XXXIX), 1 partitura (151 p.); 34 x 25 cm. Introducción de Itziar Larrinaga. Edición realizada con el patrocinio de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

– *Partes:*

- *Preludio: para orquesta.* En alquiler (Tritó, ref. BR00150).

Grabaciones:

• *Preludio* (2 min. 30 seg.)

Intérpretes: Musikene Sinfonietta; José Luis Temes, director. Grabación de vídeo realizada en el Salón de Plenos del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián el 15 de diciembre de 2012. Loc.: Eresbil, V34-001.

Observaciones:

- Se conserva un borrador de la obra para piano titulado *Prélude*. Loc.: Eresbil, A123-II/19. Francisco Escudero anotó con posterioridad al final de este borrador el lugar y la fecha de composición: “París 1934”. Uno de estos dos datos es erróneo, ya que en 1934 se encontraba en Madrid estudiando composición con Conrado del Campo. Se trasladó a París a comienzos de 1935. Francisco Escudero completó la obra probablemente junto a *Nocturno* en Zarautz (Gipuzkoa) a comienzos de 1942, a su regreso del Campo de concentración Miguel de Unamuno.
- Los datos del lugar y de los intérpretes del estreno de la obra han sido extraídos del catálogo de Álvaro García Estefanía, publicado por la SGAE en 1995.
- Es probable que *Preludio* fuera el primer movimiento de una *Suite para pequeña orquesta* que Escudero había compuesto cuando solicitó la beca de la Fundación Cartagena de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando en 1943 y que se encuentra extraviada. Posiblemente, *El sueño de un bailarín*, en su versión inicial (extraviada), fuera el segundo movimiento de esta *Suite para pequeña orquesta*. Del mismo modo, es posible que *Nocturno* fuera el tercer movimiento.

Vide: *El sueño de un bailarín* (nº 3) y *Nocturno* (nº 8).

8

Nocturno

c. 1942

3 min.

1 1 2 1 - 2 1 0 0 - tmp+1 - hp - str

Título normalizado: Nocturno.

Subtítulo: En el Sacromonte.

Duración: 3 minutos (indicación del compositor).

Plantilla: Flauta; oboe; 2 clarinetes en Si \flat ; fagot - 2 trompas en Fa; trompeta en Do - 2 timbales, percusión 1 (címbalos, triángulo, tam-tam, bombo) - arpa - violines 1º, violines 2º; violonchelos; contrabajos.

Fecha de composición: Terminada el 30 de enero de 1942.

Lugar de composición: Conluida en Zarautz (Gipuzkoa).

Estreno: 20-02-1944. Monumental Cinema, Madrid. Intérpretes: Orquesta Sinfónica de Madrid; Enrique Jordá, director.

Dedicatoria: Uno de los manuscritos autógrafos está dedicado a Audrey Blaess.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

– *Partitura general:*

- *Nocturno*. 1 partitura [12 p.], 36 x 27 cm. Fechada en Zarautz (Gipuzkoa) el 30 de enero de 1942 y firmada por el autor. Con la dedicatoria: “a Audrey Jordá [Audrey Blaess] en prueba de afecto simpatía. 31-1-44”. Loc.: Eresbil, A123-I/A-01-3.

- *Nocturno: en el Sacromonte*. En papel pautado de la Sociedad Española de Autores Líricos. 1 partitura, [12 p.], 41 x 28 cm. Loc.: Eresbil, AP1/393.

– *Partes:*

- Manuscritas y fotocopiadas: flauta; oboe; clarinete 1º, clarinete 2º; fagot - trompa 1ª, trompa 2ª, trompeta - timbales, percusión (címbalos, triángulo, tam-tam y bombo) - arpa - violín 1º (9), violín 2º (8); viola (5); violonchelo (6); contrabajo (3). Loc.: Eresbil AP1/393.

• **Ediciones:**

– *Partitura general:*

- *Nocturno: para orquesta*. Barcelona: Tritó y Eresbil, 2006. ISMN: M-69204-323-2. (XXXIII), 1 partitura (15 p.); 34 x 24 cm. Introducción de Itziar Larrinaga. Edición realizada con el patrocinio de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

– **Partes:**

- *Nocturno*: para orquesta. En alquiler (Tritó, ref. BR00148).

Grabaciones:

- **Nocturno** (2 min. 2 seg.)

Intérpretes: Musikene Sinfonietta; José Luis Temes, director. Grabación de vídeo realizada en el Salón de Plenos del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián el 15 de diciembre de 2012. Loc.: Eresbil, V34-001.

Observaciones:

- Se conserva un borrador de la obra para piano titulado *Nocturno*. Loc.: Eresbil, A123-I/A-01-2. Francisco Escudero anotó con posterioridad al final de este borrador el lugar y la fecha de composición: “París 1934”. Uno de estos dos datos es erróneo, ya que en 1934 se encontraba en Madrid estudiando composición con Conrado del Campo. Se trasladó a París a comienzos de 1935. Francisco Escudero completó la obra en Zarautz (Gipuzkoa) el 30 de enero de 1942, a su regreso del Campo de concentración Miguel de Unamuno.
- Es probable que *Nocturno* fuera el tercer movimiento de una *Suite para pequeña orquesta* que Escudero había compuesto cuando solicitó la beca de la Fundación Cartagena de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando en 1943 y que se encuentra extraviada. Posiblemente *Preludio* y *El sueño de un bailarín*, en su versión inicial titulada *Vals noble* (extraviada) fueran, respectivamente, los dos primeros números de la citada *Suite para pequeña orquesta*.

Vide: *El sueño de un bailarín* (nº 3) y *Preludio* (nº 7).

El sueño de un bailarín

1944

12 min. 30 seg.

3[1.2.pic] 2 4[1.2.Ebcl.bcl] 2 - 4 3 3 1 - asx - tmp+2 - hp - str

Vide: *El sueño de un bailarín* (nº 3).

Allegro appassionato

c. 1944

8 min.

3[1.2.pic] 2 3[1.2.bcl] 2 - 4 2 3 1 - tmp+1 - hp - str

Vide: *Allegro appassionato* (nº 93).

Evocación en Icíar

1955

3 min. 10 seg.

2[1.pic] 1 2 1 - 3 1 0 0 - tmp+1 - hp - pf - cel - str

Vide: *Evocación en Icíar* (nº 94).

9

Aránzazu

1955

18 min.

3[1.2.pic] 3[1.2.Eh] 3[1.2.bc] 2 - 4 3 3 1 - tmp+5 - hp - cel - str

Título normalizado: Aránzazu = Arantzazu.

Subtítulo: Poema Sinfónico.

Texto: Castellano. Prefacio de Imanol Urbietta (1934-) fundamentado en el poema *Arantzazu: euskal-sinismenaren poema* de Salvatore Mitxelena (1919-1965), publicado en 1949. El manuscrito autógrafo incluye, a modo de lema, dos versos en euskera procedentes de la introducción de la primera parte de dicho texto: "Talan... talan... / Aloñaren maldan".

Duración: 18 minutos.

Plantilla: Flautín, 2 flautas; 2 oboes, corno inglés; 2 clarinetes en Si \flat , clarinete bajo en Si \flat ; 2 fagotes - 4 trompas en Fa; 3 trompetas en Do; 3 trombones; tuba; 3 timbales (Do, Re, Sol), percusión 1 (caja clara, madera sonante -caja china-, plato suspendido, 2 cencerros -grande y pequeño-), percusión 2 (platos de choque, gong, cencerro de badajo), percusión 3 (bombo, tam-tam, crótalos 5 cm.); percusión 4 (campanas tubulares -obligado-, campanólogo -*ad libitum*-); percusión 5 (vibráfono) - arpa - celesta - violines 1º; violines 2º; violonchelos; contrabajos.

Fecha de composición: [Concluida en abril de 1955].

Lugar de composición: Terminada en Zarautz (Gipuzkoa).

Estreno: 30-10-1959. Palau de la Música Catalana, Barcelona. Intérpretes: Orquesta Municipal de Barcelona; Jesús Arámbarri, director.

Premio: Premio Aránzazu, 1955-1956. Otorgado por el Santuario de Aránzazu con ocasión de los actos conmemorativos del Año Jubilar de Aránzazu.

Dedicatoria: Karmelo Iturria.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

– *Partitura general:*

- 1 partitura [79 p.]; 47 x 31 cm. Encuadernada. Incluye el argumento del poema sinfónico y un índice temático. La primera página de la partitura contiene la anotación manuscrita: “Ejemplar único y original. Todavía por estrenar. Esta obra obtuvo el Primer Premio denominado ‘Aranzazu’ en ocasión del Año Mariano e Ignaciano, convocado por el Santuario de Aránzazu entre todos los compositores españoles de habla española / [Firmado] Escudero / 30-7-[19]57”. Con sellos de propiedad de la ABAO (Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera). Loc.: Archivo de la ABAO.

– *Partes manuscritas:*

- Flautín, flauta 1ª, flauta 2ª; oboe 1º, oboe 2º, corno inglés; clarinete 1º en Si b, clarinete 2º en Si b, clarinete bajo en Si b; fagot 1º; fagot 2º - trompa 1ª en Fa, trompa 2ª en Fa, trompa 3ª Fa, trompa en 4ª en Fa; trompeta 1ª en Do, trompeta 2ª en Do, trompeta 3ª en Do; trombón 1º, trombón 2º, trombón 3º; tuba - 3 timbales, percusión 1 (caja clara, madera sonante -caja china-, plato suspendido, 2 cencerros -grande y pequeño-), percusión 2 (platos de choque, gong, cencerro de badajo), percusión 3ª (bombo, tam-tam, crócalos de 5 cm.), percusión 4 (campanas tubulares -obligado-, campanólogo -*ad libitum*-), percusión 5 (vibráfono) - arpa - celesta - violín 1º (1 y 6 fotocopias); violín 2º (1 y 6 fotocopias); violas (1 y 3 fotocopias); violonchelos (1 y 4 fotocopias); contrabajos (1 y 3 fotocopias). Las partes de orquesta están fechadas en 1957. Loc.: Eresbil, A123-I/A-10-2.

• **Copias manuscritas no autógrafas:**

– *Partitura general:*

- 1 partitura [70 p.]; 48 x 30 cm. Copia realizada por Francisco María Escudero, a partir del material de orquesta; terminada el 31 de enero de 1984. Recoge la dedicatoria y la nota: “Al P. Carmelo Iturria. Esta obra obtuvo el primer premio, denominado Aránzazu, con ocasión del Año Mariano e Ignaciano convocado por el Santuario de Aránzazu en 1955”. Loc.: Eresbil, AP2/26

Grabaciones:

• **Aránzazu: poema sinfónico** (17 min, 55 seg.)

Intérpretes: Orquesta Sinfónica de Euskadi; Arturo Tamayo, director. Grabación realizada en Donostia-San Sebastián del 3 al 12 de septiembre de 2001. En: *Francisco Escudero* [Obra selecta]. Thun (Suiza): Claves Records, 2001. Basque Music collection, vol. 5. Claves CD 50-2110/11. CD 2, nº 8: estéreo, DDD; 12 cm. + 1 folleto ([49] p.). Edición patrocinada por el Gobierno Vasco.

Observaciones:

- Francisco Escudero detalla en un índice temático los principales temas y motivos de la obra: el “Salmo 1º” y la “Secuencia” de la *Benedicta* de Aránzazu, la *Marcha de San Ignacio*, una “Reverencia” tradicional vasca, una canción tradicional oriunda de Aránzazu y el motivo de oposición a las glosas de la *Marcha de San Ignacio*. Según ha puesto de relieve Juan de Itxaso “eran condiciones impuestas por los organizadores del certamen, la de que los compositores, al crear su obra, se valieran de temas populares de Aránzazu y la de que hicieran de algún modo relación a San Ignacio de Loyola, el ‘primer peregrino’ de Aránzazu, modelo y prototipo de todos los demás cuyo Centenario se celebraba el mismo año del certamen con carácter de Año Ignaciano mundial”. ITXASO, Juan de. “El Maestro Escudero, músico vasco y universal”. En: *Aránzazu*, XLI, nº 380 (enero de 1960), p. 6.
- El 30 de julio de 1957 Francisco Escudero y la Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera (ABAO) llegaron a un acuerdo artístico-económico cuyo objeto era la promoción de la obra del compositor. Con motivo de este acuerdo y bajo compensación económica, Escudero cedió en propiedad a la ABAO los manuscritos autógrafos de 4 de sus obras: *El sueño de un bailarín*, *Concierto para piano y orquesta*, *Illeta* y *Aránzazu*. La indicación “Ejemplar único y original” del manuscrito autógrafo, firmada en 1957 responde a este acuerdo que, lamentablemente, no llegó a desarrollarse.

10

Sinfonía sacra

1972

28 min.

solos: ob, Eh, bn - str

Título normalizado: Sinfonía sacra = Sinfonia sakratua.

Movimientos: 1. Getsemaní; 2. La negación de Pedro; 3. La crucifixión.

Duración: 28 minutos.

Plantilla: Oboe, corno inglés; fagot - violines 1º, violines 2º; violas; violonchelos; contrabajos.

Fecha de composición: Terminada en febrero de 1972.

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa) y Donostia-San Sebastián.

Estreno: 29-03-1972. Antigua Iglesia de los Padres Paules, Cuenca. XI Semana de

Música Religiosa. Intérpretes: Orquesta Sinfónica de Radiotelevisión Española; Enrique García Asensio, director.

Encargo: Comisaría General de la Música para las Semanas de Música Religiosa de Cuenca.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

– *Partitura general:*

- En alquiler (Alpuerto, ref. 4041021).
- 1 partitura (39 p.); 35 x 27 cm. Fechada en Zarautz y Donostia-San Sebastián en febrero de 1972 y firmada por el autor. En la portada se indica: “Obra encargo de la Comisaría General de la Música”. Recoge correcciones que Francisco Escudero realizó con posterioridad al estreno de la obra. Loc.: Eresbil, A123-I/A-13-1. El manuscrito sin dichas correcciones se encuentra fotocopiado en Eresbil, A123-I/A-13-1.

– *Partes:*

- En alquiler (Alpuerto, ref. 4041021).
- Manuscritas y fotocopiadas: oboe; corno inglés; fagot - violín 1º, violín 2º; viola; violonchelo; contrabajo. Recogen las correcciones que Francisco Escudero realizó con posterioridad al estreno de la obra. Las partes de oboe, corno inglés y fagot así como la parte de contrabajo del primer movimiento son manuscritas autógrafas. El resto fueron copiadas por Francisco María Escudero. Loc.: Eresbil, A123-I/A-13-2.

Observaciones:

- En la página 1 de la partitura revisada se recoge la siguiente nota autógrafa sobre la colocación de los músicos: “El Oboe, Corno inglés y el Fagot se colocan en primer término de la Orquesta, delante del director”.

Grabaciones:

• *Sinfonía Sacra* (27 min., 59 seg.)

Contiene: Getsemaní (9 min. 21 seg.); Las negaciones de Pedro (8 min. 32 seg.); La Crucifixión (10 min. 6 seg.). Intérpretes: F. J. Lecumberri, oboe; Pascal Laffont, corno inglés; Jaroslaw Augustyniak, fagot; Orquesta Sinfónica de Euskadi; Arturo Tamayo, director. Grabación realizada en Donostia-San Sebastián del 3 al 12 de septiembre de 2001. En: *Francisco Escudero* [Obra selecta]. Thun (Suiza): Claves Records, 2001. Basque music collection, vol. 5. Claves CD 50-2110. CD 2, nº1-3: estéreo, DDD; 12 cm. + 1 folleto ([49] p.). Edición patrocinada por el Gobierno Vasco.

11

IV Sinfonía

1994

30 min.

3[1/afl.2.3/pic] 3[1.2.Eh] 3[1.2.bc] 3[1.2.cbn] - 4 3 3 1 - tmp+3 - hp - str

Título normalizado: Sinfonía nº 4 = 4. sinfonía.

Subtítulo: Concertante.

Duración: 30 minutos.

Plantilla: 3 flautas (flauta 1^a / flauta en Fa; flauta 3^a / flautín); 2 oboes, corno inglés; 2 clarinetes en Si \flat , clarinete bajo en Si \flat ; 2 fagotes, contrafagot - 4 trompas en Fa; 3 trompetas en Do; 3 trombones; 1 tuba - 4 timbales, percusión 1 (plato suspendido agudo, platos de choque, tarola, claves, tom-tom soprano, cencerros soprano, campanas -Sol, Si, Do \sharp , Re, Mi-), percusión 2 (plato suspendido medio, cencerro tenor, caja clara, 3 tom-tom, xilomarimba), percusión 3 (tam-tam suspendido, cencerro bajo, látigo, bombo, tambor redoblante, tom-tom bajo) - arpa - violines 1^o, violines 2^o; violas; violonchelos; contrabajos.

Fecha de composición: Terminada el 6 de julio de 1994.

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa).

Estreno: 09-03-1996. Teatro Victoria Eugenia, Donostia-San Sebastián. Intérpretes: Orquesta Sinfónica de Euskadi; En Shao, director.

Encargo: Euskadiko Orkestra Sinfonikoa-Orquesta Sinfónica de Euskadi.

Dedicatoria: Goyita Eizaguirre.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

– *Partitura general* :

- 1 partitura (176 p.), 42 x 30 cm. Fechada en Zarautz (Gipuzkoa) el 6 de julio de 1994 y firmada por el autor. Con la dedicatoria: "A Goyita" y la indicación: "Obra-encargo de la Orquesta Sinfónica de Euskadi. 1994". Loc.: Archivo de la Orquesta Sinfónica de Euskadi, S3 / R. 126. Fotocopia: Eresbil, A123-II/21; AP1/476.

• **Copias informáticas:**

– *Partes:*

- Copias realizadas por Julián Prieto. Loc.: Eresbil, Eresbil, A123-II/21; AP1/476.

• **Ediciones:**

– *Partitura general:*

- *IV Sinfonía -Concertante-*. Alcalá de Henares (Madrid): Editorial Española de Música Contemporánea (EMEC), 1999. [VI], 1 partitura (153 p.), 43 x 31 cm.

- **Partes:**

En alquiler (distribuye: SEEM, S.A.).

Grabaciones:

• *IV Sinfonía -Concertante-* (30 min., 5 seg.)

Contiene: [Obra completa]. Intérpretes: Orquesta Sinfónica de Euskadi; Juan José Mena, director. Grabación realizada los días 24, 25, 26 y 27 de junio de 1998 y 18, 19, 21 y 22 de enero de 1999. En: *Orquesta Sinfónica de Euskadi (III)*. Barcelona: Àudiovisuals de Sarrià, 1999. Música sinfónica española contemporánea, vol. 7. Producción de la Fundación de Música Contemporánea y de la Fundación Autor con la colaboración del Ministerio de Educación y Cultura. 1 disco (CD-DA), nº1: estéreo, DDD; 12 cm. + 1 folleto ([12] p.).

Observaciones:

- La obra se ha popularizado con el título *Sinfonía concertante / Sinfonia kontzertantea*.
- Francisco Escudero señala que “los temas están inspirados en el singular ritmo de cencerros que sujetos a la espalda y caderas de un grupo de personajes de leyenda hacen sonar, celebrando el carnaval en las localidades navarras de Ituren y Zubieta”. Al final de la obra se cita el canto tradicional vasco “Agur Jau-nak”.
- Francisco Escudero no numeró sus sinfonías hasta la nº 4. Se desconoce cuáles consideraba que eran sus tres anteriores. La primera sinfonía de la que tenemos constancia documental es *Sinfonia en Si^b* (c. 1933-1934). En el marco de las obras fuera de catálogo se ubica una *2^a sinfonía en Sol* (s. d.) -y también un borrador del *Allegro* de una sinfonía inacabada (c. 1988)-. Dentro de las obras de catálogo, se incluyen dos composiciones con el título de sinfonía, la segunda de las cuales no es una obra orquestal: *Sinfonia sacra* -para oboe, corno inglés, fagot y orquesta de cuerda- (1972) y *Mitoen sinfonia* -para voz y conjunto instrumental- (1993).

Vide: *Sinfonia en Si^b* (nº 5), *2^a sinfonía en Sol* (Apéndice 1, OFC nº 2), [*Allegro*] (Apéndice 1, OFC nº 14), *Sinfonia sacra* (nº 10), *Mitoen Sinfonia* (nº 25).

12

5ª Sinfonía

1995

22 min.

3[1.2.pic] 3[1.2.Eh] 3[1.2.bcl] 3[1.2.cbn] - 4 3 3 1 - tmp+3 - hp - str

Título normalizado: Sinfonía nº 5 = 5. sinfonia.

Subtítulo: Ultraia.

Texto: Castellano. Prefacio de Francisco Escudero.

Duración: 22 minutos (indicación del compositor).

Plantilla: Flautín, 2 flautas; 2 oboes, corno inglés; 2 clarinetes en Si \flat , clarinete bajo en Si \flat ; 2 fagotes, contrafagot - 4 trompas en Fa; 3 trompetas en Do; 3 trombones; tuba - 4 timbales, percusión 1 (tarola, 2 bongos -agudo y grave-, 2 platos suspendidos -agudo y grave-, wood-blocks -3 alturas-, bombo, pandero pequeño, campanilla -juego de diversas campanillas distribuidas en una sola [sic]-), percusión 2 (caja clara, 2 tom-tom -agudo y grave-, xilomarimba, tom-tom profundo o gong, pandero mediano), percusión 3 (redoblante, platos de choque, campanólogo, temple blocks o cocos -juego de 6 alturas-, pandero grande, látigo) - arpa - violines 1º, violines 2º; violas; violonchelos; contrabajos.

Fecha de composición: Terminada en el 6 de enero de 1995.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Estreno: 18-05-1995. Auditorio-Palacio de Congresos, A Coruña. Concierto de clausura de la temporada 1994-1995 de la Orquesta Sinfónica de Galicia. Intérpretes: Orquesta Sinfónica de Galicia; Víctor Pablo Pérez, director.

Encargo: Orquesta Sinfónica de Galicia.

Dedicatoria: Antonio Fernández-Cid.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

– **Partitura general:**

- 1 partitura (149 p.). Fechada en Donostia-San Sebastián el 6 de enero de 1995 y firmada por el autor. En la portada se indica: “A Antonio Fernández-Cid de Temes. Obra compuesta por encargo de la Orquesta Sinfónica de Galicia”. En las 2 siguientes páginas se incluyen : el prefacio de la obra, los temas o motivos principales, unas breves consideraciones en torno a la forma y el detalle de la plantilla orquestal. Loc.: Orquesta Sinfónica de Galicia. Fotocopia: Eresbil, AP1/477.

- **Copias informáticas:**

- **Partes:**

- Copias realizadas por Javier Vizoso. Loc.: Orquesta Sinfónica de Galicia.

- **Ediciones:**

- **Partitura general:**

- *Sinfonía nº 5 “Ultreia”*: Para orquesta. Barcelona: Tritó y Eresbil, 2005. ISMN: M-69204-306-5. (XXXIX), 1 partitura (151 p.); 34 x 25 cm. Introducción de Itziar Larrinaga. Edición realizada con el patrocinio de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

- **Partes:**

- *Sinfonía nº 5 “Ultreia”*: Para orquesta. En alquiler (Tritó, ref. BR00140).

- **Grabaciones:**

- **5ª Sinfonía: “Ultreia”** (26 min. 32 seg.)

- Intérpretes: Orquesta Sinfónica de Galicia; Víctor Pablo Pérez, director. Grabación en directo del estreno realizado en el Auditorio-Palacio de Congresos de La Coruña el 18-05-1995, en el concierto de clausura de la temporada 1994-1995 de la Orquesta Sinfónica de Galicia. Loc.: Archivo Sonoro de Radio Nacional de España.

- **Observaciones:**

- La obra se ha popularizado con el subtítulo como título principal: *Ultreia*.
 - Francisco Escudero detalla en el prefacio de la obra los principales temas y motivos que emplea a lo largo de misma: una *Cantiga* en honor a Santa María, el canto de *Ultreia*, un cántico de chirimías de la Catedral de Santiago de Compostela, el tema “Adelante”, que “marca la fuerte y generativa dinámica en reflejo del peregrino y sus circunstancias”, y la canción tradicional gallega “Vento ventión del Norte, vento ventión norteiro, ¡Ariba, meu compañeiro”.

2.2. Instrumento solista y orquesta

13

Concierto para piano y orquesta

1946

35 min.

pf solo - 2[1.pic] 2[1.Eh] 4[1.2. Ebcl.bcl] 2 - 3 2 2 0 - tmp+3 -str

Título normalizado: Concierto para piano y orquesta = Piano eta orkestrarako kontzertua.

Subtítulo: Homenaje a Manuel de Falla.

Duración: 35 minutos.

Movimientos: 1. Allegro moderato; 2. Adagio cantabile molto sostenuto e mesto; 3. Allegro giusto.

Plantilla: Piano solista; flautín, flauta; oboe, corno inglés; 2 clarinetes en Si \flat , clarinete requinto en Mi \flat , clarinete bajo en Si \flat ; 2 fagotes - 3 trompas en Fa; 2 trompetas en Do; 2 trombones; 3 timbales (Fa \sharp , Mi, Si), percusión 1 (tamboril sin timbre, caja, madera sonante), percusión 2 (bombo, pandero, campana en Si), percusión 3 (címbalos, triángulo) - violines 1 $^\circ$, violines 2 $^\circ$; violas; violonchelos; contrabajos.

Fecha de composición: Terminada el 18 de septiembre de 1946.

Lugar de composición: Bilbao y Zarautz (Gipuzkoa).

Estreno: 23-03-1949. Sociedad Filarmónica, Bilbao. Intérpretes: Martín Imaz, piano; Orquesta Municipal de Bilbao; Jesús Arámbarri, director.

Dedicatoria: Homenaje a Manuel de Falla.

Premio: Accésit del Concurso Nacional de Música, 1947. Otorgado por el Ministerio de Educación Nacional. Tema del concurso: Pieza sinfónica "Homenaje a Manuel de Falla".

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- *Partitura general:*

- Manuscrito original: 1 partitura [157 p.]; 35 x 27 cm. Encuadernada. Fechada el 18 de septiembre de 1946 en Bilbao y Zarautz y firmada por el autor. En la portada se indica: "Homenaje a Manuel de Falla / Obra premiada en el Concurso Nacional de Música del año 1947 / [Firmado] Escudero / Único ejemplar original. Fue escrito en Bilbao en el período en que yo era profesor de Música de la Santa Casa de Misericordia y director de la Coral de Bilbao, durante el año 1947 [sic]/ [Firmado]: F. Escudero / 30 de julio de 1957". Con sellos de propiedad de la ABAO (Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera). Con anotaciones interpretativas y pasajes difíciles tachados. Loc.: Eresbil, A123-I/A-07-2.

- Copia autógrafa: 1 partitura (157 p.); 39 x 28 cm. Encuadernada. Escudero contó con la colaboración de un copista en este manuscrito. Con anotaciones interpretativas y pasajes difíciles tachados. Loc.: Eresbi, AP1/395.

- **Reducción para 2 pianos:**

- *Concierto vasco para piano y orquesta:* 1 partitura [76 p.], 32 x 22 cm. Loc.: Eresbil, A123-I/A-07-3

- **Copias manuscritas no autógrafas:**

- **Partitura general:**

- 1 partitura [157 p.]; 40 x 29 cm. Con anotaciones manuscritas. Loc.: Eresbil, AP1/395.

- **Reducción para 2 pianos:**

- 1 partitura (76 p.); 32 x 22 cm. Loc.: Archivo de la ABAO.
 - 1 partitura (104 p.). Encuadernada. Con sellos de propiedad de la ABAO (Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera). Loc.: Archivo de la ABAO.

- **Partes:**

- Manuscritas y fotocopiadas de: flautín, flauta; oboe; clarinetes en Si \flat (2), clarinete requinto en Mi \flat , clarinete bajo (2); fagot (3; en la parte de fagot 1º se recoge entre paréntesis “sax: tenor en Si \flat ”) - trompa 1ª, trompa 2ª, trompa 3ª; trompetas (2); trombones (2); timbales, percusión 1 (tamboril, caja, madera sonante), percusión 2 (bombo, pandero, campana), percusión 3 (címbalos y triángulo) - violín 1º (7 y 1 fotocopia), violín 2º (6 y 1 fotocopia); viola (5 y una fotocopia), violonchelo (4 y 1 fotocopia), contrabajo (3 y 1 fotocopia). Loc.: Eresbil, AP1/395.

- **Ediciones:**

- **Partitura general:**

- *Concierto para piano y orquesta*. Alcalá de Henares (Madrid): Editorial Española de Música Contemporánea (EMEC), 1999. 1 partitura (153 p.); 43 x 31 cm.

- **Reducción para 2 pianos:**

- *Concierto para piano y orquesta*. Alcalá de Henares (Madrid): Editorial Española de Música Contemporánea (EMEC), 1999. 1 partitura (82 p.); 32 x 22 cm.

- **Partes:**

- En alquiler (distribuye: SEEM, S.A.).

- **Grabaciones:**

- ***Concierto vasco para piano y orquesta* (33 min. 34 seg.)**

- Contiene: Allegro moderato (16 min.); Adagio cantabile, molto sostenuto e mesto (10 min., 1 seg.); Allegro giusto (7 min., 33 seg.). Intérpretes: Martín Imaz, piano; Sinfonieorchester des Bayerischer Rundfunk; Ataulfo Argenta, director. Grabación realizada en el Studio I de la Bayerischer Rundfunk en Munich el 4 de mayo de 1951. En: *Ataulfo Argenta: grabaciones inéditas*. Madrid: Radiotelevisión Española, 1997. RTVE Música 65097. CD 3, nº 1-3: AAD; 12 cm.+ 1 folleto (25 p.).

- ***Concierto vasco para piano y orquesta* (32 min. 7 seg.)**

- Contiene: Allegro moderato (16 min., 48 seg.); Adagio cantabile (7 min. 47 seg.); Allegro giusto (7 min. 32 seg.). Intérpretes: Marta Zabaleta, piano; Orquesta Sin-

fónica de Euskadi; Arturo Tamayo, director. Grabación realizada en Donostia-San Sebastián del 3 al 12 de septiembre de 2001. En: *Francisco Escudero* [Obra selecta]. Thun (Suiza): Claves Records, 2001. Basque music collection, vol. 5. Claves CD 50-2110. CD 1, nº 2-4: estéreo, DDD; 12 cm. + 1 folleto ([49] p.). Edición patrocinada por el Gobierno Vasco.

Observaciones:

- La obra se ha popularizado con el título *Concierto vasco para piano y orquesta / Piano eta orkestrarako euskal kontzertua*.
- Francisco Escudero puso de relieve en diferentes momentos de su vida la programación del concierto: el primer movimiento busca representar cómo es “el vasco”; el segundo, cómo llora o cómo reza “el vasco”; el tercero, cómo baila o cómo se divierte “el vasco”.
- En la edición de EMEC se suprimen los pasajes difíciles tachados en el manuscrito autógrafo.
- El 30 de julio de 1957 Francisco Escudero y la ABAO (Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera) llegaron a un acuerdo artístico-económico cuyo objeto era la promoción de la obra del compositor. Con motivo de este acuerdo y bajo compensación económica, Escudero cedió en propiedad a la ABAO los manuscritos autógrafos de 4 de sus obras: *El sueño de un bailarín*, *Concierto para piano y orquesta*, *Illeta* y *Aránzazu*. La indicación “Único ejemplar original...” del manuscrito autógrafo, firmada en 1957, y los sellos de propiedad de la ABAO, responden a este acuerdo que, lamentablemente, no llegó a desarrollarse.

14

Concierto para violonchelo y orquesta

1971

22 min. 40 sec.

vc solo - 3[1.2.pic] 3[1.2.Eh] 3[1.2.3/bcl] 2 - 4 2 3 1 - 3perc[tmp/1.2.3] - hp - cel - str

Título normalizado: Concierto para violonchelo y orquesta = Biolontxelo eta orkestrarako kontzertua.

Duración: 22 minutos y 40 segundos.

Plantilla: Violonchelo solista - flautín, 2 flautas; 2 oboes, corno inglés; 3 clarinetes en Si \flat (clarinete 3º / clarinete bajo en Si \flat); 2 fagotes - 4 trompas en Fa; 2 trompetas en Do; 3 trombones; tuba - percusión 1 (timbales, gong o tam-tam, látigo, triángulo, carraca, silbato característico de los agentes de tráfico), percusión 2 (vibráfono con motor, plato suspendido pequeño, woodblocks -3 alturas-, bom-

bo, claves: percutiendo teclado), percusión 3 (caja, plato grande suspendido, caja china: 3 alturas -woodblocks-, tom-tom -3 alturas-, campanas tubulares -Fa# Sol Sol# La Si Do# Re Mi-, litófono -3 alturas-, claves) - arpa - celesta (y castañuelas de mango) - violines 1º, violines 2º; violas; violonchelos; contrabajos.

Fecha de composición: Terminada el 15 de septiembre de 1971.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Estreno: 21-01-1972. Teatro Real, Madrid. Intérpretes: Pedro Corostola, violonchelo; Orquesta Nacional de España (ONE); Lawrence Foster, director.

Encargo: Orquesta Nacional de España (ONE).

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- *Partitura general:*

- 1 partitura (107 p.); 42 x 30 cm. Fechada en Donostia-San Sebastián el 15 de septiembre de 1971 y firmada por el autor. Loc.: Eresbil, AP1/397.

- *Partes:*

- En alquiler (Alpuerto, ref. 4031269).

- Violonchelo solista: 1 partitura (19 p.); 35 x 25 cm. Firmada por el autor. Loc.: Eresbil, AP1/397.

- Flautín, flautas; oboes, corno inglés; clarinetes en Si \flat , clarinete bajo en Si \flat y clarinete 3º en Si \flat ; fagot - trompas 1 y 2, trompas 3 y 4; trompetas en Do; trombón 1º, trombón 2º, trombón 3º; tuba en Do - percusión 1 (timbales, gong o tam-tam, látigo, triángulo, carraca, silbato característico de los agentes de tráfico), percusión 2 (vibráfono con motor, plato suspendido pequeño, woodblocks -3 alturas-, bombo, claves: percutiendo teclado), percusión 3 (caja, plato suspendido grande, caja china: 3 alturas -woodblocks-, tom-tom -3 alturas-, campanas tubulares -Fa# Sol Sol# La Si Do# Re Mi-, litófono -3 alturas-, claves) - arpa - celesta (y castañuelas de mango) - violín 1º, violín 2º; viola; violoncelo; contrabajo. Fechadas en 1972 y firmadas por el autor. Loc.: Eresbil, A123-I/A-12-2.

- Modelos para las copias de las partes de violín 1º; violín 2º; viola; violonchelo; contrabajo. Loc.: A123-I/A-12-3.

Grabaciones:

- **Concierto para violonchelo y orquesta** (22 min., 40 seg.)

- Intérpretes: Asier Polo, violonchelo; Orquesta Sinfónica de Euskadi; Arturo Tamayo, director. Grabación realizada en Donostia-San Sebastián del 3 al 12 de septiembre de 2001. En: *Francisco Escudero* [Obra selecta]. Thun (Suiza): Claves Records, 2001. Basque music collection, vol. 5. Claves CD 50-2110. CD 1, nº 5: estéreo, DDD; 12 cm. + 1 folleto ([49] p.). Edición patrocinada por el Gobierno Vasco.

15

Concierto para violín y orquesta

1996

30 min.

vn solo - 3[1.2/pic2.3/pic1] 2 3[1.2.3/bc] 2 - 4 2 3 1 - tmp+4 - hp - str

Título normalizado: Concierto para violín y orquesta = Biolin eta orkestrarako kontzertua.

Movimientos: Obra en un solo movimiento.

Duración: 30 minutos (indicación del compositor).

Plantilla: Violín solista - 3 flautas (flauta 2ª / flautín 2º; flauta 3ª / flautín 1º); 2 oboes; 3 clarinetes en Si \flat (clarinete 3º / clarinete bajo en Si \flat); 2 fagotes - 4 trompas en Fa; 2 trompetas en Do; 3 trombones; 1 tuba - 4 timbales, percusión 1 (caja clara, woodblock -modelo chino, 2 alturas-, tam-tam), percusión 2 (redoblante, látigo, triángulo, platos de choque, 2 campanas tubulares, pandero con sonajas), percusión 3 (bombo, gong, plato suspendido, silbato corredera -swanec-); percusión 4 (xilomarimba, 2 toms -2 alturas-, 3 bongos -3 alturas-, 2 maracas) - arpa - violines 1º, violines 2º; violas; violonchelos; contrabajos.

Fecha de composición: Terminada el 21 de diciembre de 1996.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián. Concluida en Zarautz (Gipuzkoa).

Estreno: 25-09-1997. Teatro Ayala, Bilbao. Intérpretes: Víctor Martín; Orquesta Sinfónica de Bilbao; Theo Alcántara, director.

Encargo: Bilbao Orkestra Sinfonikoa-Orquesta Sinfónica de Bilbao.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

– **Partitura general:**

- 1 partitura (120 p.); 42 x 30 cm. Fechada en Zarautz (Gipuzkoa) el 21 de diciembre de 1996. En la portada se indica: "Obra compuesta por encargo de la Bilbao Orkestra Sinfonikoa BOS". En la contraportada se señala: "Basado principalmente en dos conceptos opuestos: uno e ACCIÓN (J = 88-92) cuya sustancia es una perpetua vocación de fuerza transformadora, y otro ESTÁTICO (J = 66 siendo su última exposición [en el] 71 más lenta) que se asienta con toda su firme fragilidad. No pretendo ser normativo, pero mantengo un aliento ético con razones inmanentes tanto para el Concertista Solista como para su Violín; y también para los Intérpretes y la Orquesta cuyo lenguaje es el de su propia naturaleza". Loc.: Archivo de la Orquesta Sinfónica de Bilbao, R. 864. Fotocopia: Eresbil, AP1/474.

- Copias informáticas:

- Copia informática del guión en Do y de la parte del violín solista realizada por José Antonio Zabalo por encargo de Francisco Escudero. Loc.: Eresbil, A123-II/06-2.

- Ediciones:

- *Partitura general:*

- *Concierto para violín y orquesta*. Alcalá de Henares (Madrid): Editorial Española de Música Contemporánea (EMEC), 1999. [IV], 1 partitura (110 p.); 43 x 31 cm. D. L. M-8690-1999.

- *Partes:*

- En alquiler (distribuye: SEEM, S.A.).

Grabaciones:

- *Concierto para violín y orquesta* (24 min. 5 seg.)

Intérpretes: Víctor Martín, violín solista; Orquesta Sinfónica de Radio Televisión Española; Enrique García Asensio, director. Grabación en directo realizada en el Auditorio Kursaal de Donostia-San Sebastián el 09-11-2000. Loc.: Archivo Sonoro de Radio Nacional de España.

Observaciones:

- Se conserva una cuartilla de borrador de la obra, así como información sobre el estreno de la obra. Loc.: A123-II/06.

3. MÚSICA VOCAL

3.1. Voz (solista y/o coro) y orquesta

16

Ene izar maitia

1945

1 min. 45 sec.

solo voice - 1 1 1 1 -2 1 0 0 - str

Título normalizado: Ene izar maitia = Mi amada estrella.

Subtítulo: Canción popular de la Baja Navarra [sic] para una Voz y Orquesta de cámara.

Texto: Euskera. Tradicional.

Duración: 1 minuto y 45 segundos.

Plantilla: Voz - flauta; oboe; clarinete en Si \flat ; fagot - 2 trompas en Fa; trompeta en Do - violines 1º, violines 2º; violas; violonchelos; contrabajos.

Fecha de composición: Terminada en agosto de 1945.

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa).

Estreno: Intérpretes: Orquesta Sinfónica de San Sebastián; Francisco Escudero, director.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- ***Partitura general:***

- Fotocopia: 1 partitura (6 p.). Fechada en Zarautz (Gipuzkoa) en agosto de 1945 y firmada por el autor. Con anotaciones de la intérprete Atsuko Kudo. En papel pautado de la Sociedad Española de Autores Líricos. Loc.: Eresbil, E/ESC-07/A-08. Original extraviado.

- **Copias informáticas:**

- ***Partitura general:***

- 1 partitura (7 p.). Copia realizada por Tritó en 2012 por encargo de Musikene con el permiso de la familia Escudero. Loc.: Mediateka de Musikene, PU ESC-F ene.

– **Partes:**

Copias realizadas por Tritó por encargo de Musikene con el permiso de la familia Escudero. Loc.: Mediateka de Musikene, PU ESC-F ene.

Grabaciones:

- **Ene izar maitia** (1 min. 45 seg.)

Intérpretes: Musikene Sinfonietta; José Luis Temes, director. Grabación de vídeo realizada en el Salón de Plenos del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián el 15 de diciembre de 2012. Loc.: Eresbil, V34-001.

Observaciones:

- Arreglo de la canción tradicional vasca “Ene izar maitia”.
- El título y el subtítulo de la obra han sido tomados de las notas que Alejandro Zabala extrajo del manuscrito autógrafo. Los datos escasos relativos al estreno se han extraído de una relación de obras de Francisco Escudero conservada en Eresbil, D1/ESC-07.
- Se conserva una reducción para voz y piano de la obra realizado por Alejandro Zabala en 1992.

Vide: *Dos canciones de juventud* (Apéndice 2, AOA nº 1).

17

Ollo eder bat

1945

1 min. 20 seg.

solo voice - 1 1 1 1 - 2 1 0 0 - str

Título normalizado: Ollo eder bat = Una hermosa gallina.

Subtítulo: Canción popular vasco-española para una Voz y Orquesta de cámara.

Texto: No se anota en la partitura. [Euskera. Tradicional: “Ollo eder bat erosi nuen...”; Alejandro Zabala (1954 -): “Ollo eder bat gangarra gorri...”].

Duración: 1 minuto y 20 segundos.

Plantilla: Voz - flauta; oboe; clarinete en Si \flat ; fagot - 2 trompas en Fa; trompeta en Do - violines 1º, violines 2º; violas; violonchelos; contrabajos.

Fecha de composición: Terminada en agosto de 1945.

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa).

Estreno: Intérpretes: Orquesta Sinfónica de San Sebastián; Francisco Escudero, director.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- Fotocopia: 1 partitura (7 p.). Fechada en Zarautz (Gipuzkoa) en agosto de 1945 y firmada por el compositor. Con texto de Alejandro Zabala (“Ollo eder bat gangarra gorri...”) y anotaciones de la intérprete Atsuko Kudo. En papel pautado de la Sociedad Española de Autores Líricos. Loc.: Eresbil, E/ESC-07-/A-09. Original extraviado.

- **Copias informáticas:**

- *Partitura general:*

- 1 partitura (11 p.). Copia realizada por Tritó en 2012 por encargo de Musikene con el permiso de la familia Escudero. Loc.: Mediateka de Musikene: PU ESC-F oll.

- *Partes:*

- Copias realizadas por Tritó por encargo de Musikene con el permiso de la familia Escudero. Loc.: Mediateka de Musikene: PU ESC-F oll.

Grabaciones:

- *Ollo eder bat* (2 min. 48 seg.)

Intérpretes: Musikene Sinfonietta; José Luis Temes, director. Grabación de vídeo realizada en el Salón de Plenos del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián el 15 de diciembre de 2012. Loc.: Eresbil, V34-001.

Observaciones:

- Arreglo de la canción tradicional vasca: “Ollo eder bat”.
- El título y el subtítulo de la obra han sido tomados de las notas que Alejandro Zabala extrajo del manuscrito autógrafo. Dicho manuscrito no incluía la letra de la canción. El texto que se recoge en la fotocopia que se conserva (“Ollo eder bat gangarra gorri...”) fue creado y añadido con posterioridad por Alejandro Zabala. Éste realizó una reducción para voz y piano del original orquestal con la finalidad de interpretar la canción junto con la soprano Atsuko Kudo en la Quincena Musical de San Sebastián-Donostiako Musika Hamabostaldia de 1992. Kudo cantó con la partitura general; es por ello que la fotocopia del manuscrito autógrafo que se conserva contiene indicaciones de interpretación suyas así como el nuevo texto escrito para la ocasión por Alejandro Zabala. Posteriormente, se ha hallado un arreglo para voz y piano del propio Francisco Escudero con la letra “Ollo eder bat erosi nuen”, supuestamente el texto original.
- Los escasos datos relativos al estreno se han extraído de una relación de obras de Francisco Escudero conservada en Eresbil, D1/ESC-07.

Vide: *Ollo eder bat* [versión para voz y piano] (nº 27) y *Dos canciones de juventud* (Apéndice 2, AOA nº 1).

18

Misa en Re

1946

22 min.

2TrebTBarB chorus - org - str

Título normalizado: Misa en Re = Re meza.

Subtítulo: In Honorem Sancti Mamesii.

Texto: Latín. Litúrgico.

Movimientos: 1. Kirye; 2. Gloria in excelsis Deo; 3. Credo in unum Deum; 4. Sanctus; 5. Benedictus; 6. Agnus Dei.

Duración: 22 minutos.

Plantilla: Coro mixto: tiples 1º, tiples 2º, tenores, barítonos, bajos - órgano - violines 1º, violines 2º; violas; violonchelos; contrabajos.

Fecha de composición: Terminada entre junio y julio de 1946.

Lugar de composición: Bilbao.

Estreno: 07-08-1946. Santa Casa de Misericordia, Bilbao. Intérpretes: Coro de Niños de la Casa de Misericordia; miembros de la Sociedad Coral de Bilbao; miembros de la Orquesta Municipal de Bilbao; José María Olaizola, órgano; Francisco Escudero, director.

Encargo: Santa Casa de Misericordia de Bilbao.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- **Partitura general:**

- 1 partitura (77 p.); 36 x 27 cm. Encuadernada. Fechada en Bilbao en junio-julio de 1946 y firmada por el autor. Loc.: Eresbil, A123-II/15.

- **Partes:**

- Tiples 1º-2º (4); tiple 1º (2); tiple 2º (2); tenores (8); de barítonos-[bajos] (5); de violín 1º (3); violín 2º (2); viola 1º (2); violonchelo (2); contrabajo (1). Algunas de estas partes son autógrafas. Escudero contó con la ayuda de un copista para completarlas. En la portada de una de las partes de violín 1º se recoge la indicación "u oboe". Loc.: Eresbil, A123-II/15.

- **Copias manuscritas no autógrafas:**

- **Partitura general:**

- *Misa en Re: para coros, orquesta y órgano. "In Honorem Sancti Mamesii":* 1 partitura (77 p.); 36 x 26 cm. Fechada en Bilbao en junio y julio de 1947 [sic].

Copia realizada por José María Altuna. La portada actual es autógrafa de Francisco Escudero y se ha adherido a la portada original. Con correcciones e indicaciones autógrafas de Francisco Escudero. En la primera página el compositor indica: “Para toda la misa la orquesta es *ad libitum*; pudiendo ser acompañada con órgano solamente”. Con sello de “José María Altuna – Músico compositor - Instituto de Musicología Johannes de Antxieta de la RSVAP [Real Sociedad Vascongada de Amigos del País] – Azpetia (Guipúzcoa)”. Copia procedente el archivo personal de José María Altuna, cedida por Francisco María Escudero. Loc.: Eresbil, E/ESC-07/R-07.

– **Partitura vocal:**

- 1 partitura (66 p.); 31 x 22. Loc: Eresbil, A123-II/15.

– **Partes:**

- *Misa en Re para coros orquesta y órgano:* Kyrie, Sanctus y Benedictus: soprano (2), alto (5), tenor 1º (6), tenor 2º (2), barítono solista (1) barítono (3), bajo (5). Loc.: Eresbil, A123-II/15.

• **Impresos:**

– **Partes:**

- Tiples A (3), tiples B (4), tenores (4), barítonos-bajos (4). Loc.: Eresbil, A123-II/15.

Grabaciones:

• *Misa en Re* (21 min. 21 seg.)

Contiene: 1. Kirye (3 min. 03 seg.); 2. Gloria in excelsis Deo (5 min. 23 seg.); 3. Credo in unum Deum (7 min. 41 seg.); 4. Sanctus (1 min. 12 seg.); 5. Benedictus (1 min. 18 seg.); 6. Agnus Dei (2 min. 44 seg.). Intérpretes: Schola Easo; Oscar Candendo, órgano; Xalba Rallo, director. Grabación realizada el 30 de agosto de 1997 en la Iglesia de San Vicente de Donostia-San Sebastián en el marco de la Quincena Musical de San Sebastián-Donostiako Musika Hamabostaldia. Loc.: Archivo del Coro Easo, 155 (audio).

Observaciones:

– Esta misa en honor a San Mamés se interpretó ininterrumpidamente en la Santa Casa de Misericordia de Bilbao todos los días 7 de agosto (San Mamés) a partir de su estreno y mientras Benito Marco-Gardoqui fue director de la institución. La partitura general ha estado extraviada a lo largo de más de tres décadas y se ha recuperado en 2007. Como consecuencia, la obra se ha difundido desde su extravío a través de la partitura vocal. En la copia manuscrita no autógrafa que se conserva Francisco Escudero indica que la parte de orquesta es *ad libitum* y que la obra puede ser acompañada con órgano solamente.

- Francisco Escudero realizó en 1975 una revisión de esta misa para coro a 4 voces mixtas y órgano en la que no incluyó el “Credo” y en la que sumó el “Benedictus” al “Sanctus”.
- Se conserva una carpeta con estampas de San Mamés y programas en los que se alude a la interpretación de la Misa en Re de Escudero. Loc.: Eresbil, A123-II/15.

Vide: *Misa* [revisión para coro mixto y órgano de *Misa en Re*] (nº 41).

19

Illeta

1952

60 min.

Bar solo - SATB chorus - 3[1.2.pic] 3[1.2.Eh] 4[1.2.Ebcl.bc] 3[1.2.cbn] - 4 3 3
2 - tmp+3 - hp - pf - str

Título normalizado: Hileta = Funeral.

Subtítulo: Oratorio elegiaco para barítono, coros y orquesta.

Texto: Euskera. Xabier Lizardi [seudónimo de José María Agirre] (1896-1933).

- “Biotzean min dut (Illeta-eresi)”. En: *Euskal esnalea*, nº 319 (julio de 1930), pp. 145-149; y *Biotz begietan*. Bilbao: Verdes Achirica, 1932.

Movimientos: 1. Velatorio; 2. Camino de la Iglesia; 3. En la Iglesia; 4. Camino [del Cementerio]; [5. Sepelio y adiós final].

Duración: 60 minutos.

Plantilla: Barítono solista - coro mixto: sopranos, contraltos, tenores, bajos - flautín, 2 flautas; 2 oboes, corno inglés; clarinete requinto en Mi \flat , 2 clarinetes en Si \flat , clarinete bajo en Si \flat ; 2 fagotes, contrafagot - 4 trompas en Fa; 3 trompetas en Do; 3 trombones; 2 tubas - 3 timbales, percusión 1 (bombo, plancha para el trueno, plato suspendido medio, campanilla), percusión 2 (caja, triángulo, tam-tam), percusión 3 (platos de choque, plato suspendido grande, campanas -Si \flat , Do \flat -, wood-blocks) - arpa - piano - violines 1º, violines 2º; violas; violonchelos.

Fecha de composición: Terminada en 1952.

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa).

Estreno: 12-01-1955. Teatro Buenos Aires, Bilbao. Intérpretes: Francisco Agara, barítono; Sociedad Coral de Bilbao; Modesto Arana, director; Orquesta Municipal de Bilbao; José Ives Limantour, director.

Premio: Premio Iparraguirre en la modalidad “Poema sinfónico-coral”, 1953. Otorgado por la Diputación Provincial de Gipuzkoa.

Dedicatoria: Modesto Arana.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

– *Partitura general:*

- Manuscrito original: 1 partitura (225 p.); 48 x 31 cm. Encuadernada. Con la dedicatoria: “A mi fraterno amigo Modesto Arana”. En la portada se indica: “Este ejemplar es único y realizado directamente del guión que compuse y que sirvió para instrumentar la obra. Obtuvo el ‘Premio Iparraguirre’ convocado por la Diputación de Guipúzcoa con carácter nacional y con ocasión del centenario de la muerte del bardo. Bilbao 30 [de] Julio [de] 1957. [Firmado:] Francisco Escudero”. Con sellos de propiedad de la ABAO (Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera). Con anotaciones de interpretación y fragmentos tachados en lápiz y en rojo. Loc.: Archivo de la ABAO. Fotocopia: Eresbil, E/ESC-07/T-01, ejemplar firmado por el autor y dedicado al Archivo el 6 de julio de 1979: “Euskal ereslarien bildumari biotz biotzez”.

- Copia autógrafa: 1 partitura [220 p.]; 48 x 31 cm. Encuadernada. Con anotaciones y cortes de interpretación [no autógrafos] en rojo y azul. La portada no es autógrafa. En ella figura la fecha de 1942. Esta fecha se halla corregida con bolígrafo azul: ahora se lee 1952. Escudero contó con la ayuda de un copista para completar este ejemplar. Loc.: Eresbil, AP2/25.

– *Reducción para voces y piano:*

- 1 partitura (137 p.); 27 x 35 cm. Fechada en 1952 y firmada por el autor. Con la dedicatoria: “A mi fraterno amigo Modesto de Arana”. Con anotaciones de interpretaciónn. Loc.: Archivo del Orfeón Donostiarra, nº 4405. Fotocopia: Eresbil, A123-I/A-08-4 y E/ESC-07/T-01-2.

– *Partes:*

- Manuscritas y fotocopiadas: flautín, flauta (2); oboe 1º, oboe 2º, corno inglés; clarinete requinto en Mi \flat , clarinete 1º, clarinete 2º, clarinete bajo; fagot 1º, fagot 2º, contrafagot - trompa 1ª, trompa 2ª, trompa 3ª, trompa 4ª; trompeta 1ª, trompeta 2ª, trompeta 3ª; trombón 1º, trombón 2º, trombón 3º; tuba (2) - 3 timbales: percusión 1 (bombo, plancha para el trueno, campanilla), percusión 2 (caja, triángulo, tam-tam), percusión 3 (platos de choque, plato suspendido grande, campanas -Si \flat , Do \flat -, wood-blocks) - arpa - piano - violín 1º (8); violín 2º (7); viola (5); violonchelo (5) y contrabajo (5). Con sellos de Francisco Escudero. Las partes de trombón 3º y tuba así como 2 partes de percusión llevan la fecha de 1953. Loc.: Eresbil, AP1/396.

- De barítono solista. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0029/015. Con la dedicatoria: "A mi fraterno amigo Modesto Arana. Francisco Escudero. 1952".

- **Copias manuscritas no autógrafas:**

- **Reducción para voces y piano:**

- 1 partitura (120 p.); 36 x 27 cm. Encuadernada. La portada y las páginas 1-3 son autógrafas. Firmada por el autor. Con sellos de propiedad de la ABAO (Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera). Loc.: Archivo de la ABAO. Fotocopia: Archivo del Coro Easo, 1293; Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0073/003.

- **Impresos:**

- **Partes:**

- De soprano y contralto:

- Illeta*. Bilbao: Talleres Gráficos Ordorica (imp.), [s. d.]. 1 partitura (16 p.), 25 x 18 cm. Dedicatoria impresa: "A mi fraterno amigo Modesto Arana, Director de la Sociedad Coral de Bilbao". [Fechado] 1953. Con anotaciones manuscritas y sellos de la Sociedad Coral de Bilbao. Loc.: Eresbil, A123-I/A-08-3; y E/ESC-07/T-01.

- De tenor y bajo:

- Illeta*. Bilbao: Talleres Gráficos Ordorica (imp.), [s. d.]. 1 partitura (16 p.), 25 x 18 cm. Dedicatoria impresa: "A mi fraterno amigo Modesto Arana, Director de la Sociedad Coral de Bilbao". [Fechado] 1953. Con anotaciones manuscritas y sellos de la Sociedad Coral de Bilbao. Loc.: Eresbil, A123-I/A-08-3; y E/ESC-07/T-01.

- **Ediciones:**

- **Partitura general:**

- *Illeta: Oratorio elegíaco para barítono, coro y orquesta*. Barcelona: Tritó y Eresbil, 2005. ISMN: M-69204-310-2. (XXX), 1 partitura (126 p.); 34 x 25 cm. Introducción de Itziar Larrinaga. Edición realizada con el patrocinio de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

- **Partes:**

- *Illeta: Oratorio elegíaco para barítono, coros y orquesta*. En alquiler (Tritó, ref. BR00145).

- **Grabaciones:**

- *Illeta* (46 min., 34 seg.)

- Contiene: Gaubela (15 min., 7 seg.); Eliza bidean (7 min., 18 seg.); *Illeta* (12 min., 58 seg.); Kanposantu bidean (2 min., 15 seg.); Eorzketa eta azken agurra (8 min.,

55 seg.). Intérpretes: Santos Ariño, barítono; Orfeón Donostiarra; Antxon Aiestaran, director; Orquesta Sinfónica de Euskadi; Odón Alonso, director. Grabación realizada por estudios Gemma en el Teatro Victoria Eugenia de Donostia-San Sebastián. Donostia-San Sebastián: Elkar, D.L. 1984. ELK-67. 1 disco: 33 rpm, estéreo; 30 cm. Publicado con la ayuda de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Otras ediciones de la misma grabación:

- Donostia-San Sebastián: Elkar, D.L. 1996. Elkar KD-67. 1 disco (CD-DA): estéreo; 12 cm. Patrocinada por el Departamento de Cultura del Ayuntamiento de Zarautz.
- [Hernani]: Egin, D. L. 1997. Egin diskoteka. Euskal Klasikoen Antologia vol. 23. 1 disco (CD-AD): estéreo; 12 cm.
- **Illeta** [fragmento] (5 min., 25 seg.)
Contiene: Adiós final (5 min., 25 seg.). Intérpretes: Orfeón Donostiarra. Intérpretes: Alfonso Echeverría, bajo; Orquesta Sinfónica de Euskadi; Víctor Pablo Pérez, director. En: *El Orfeón Donostiarra en su centenario*. Madrid: Radiotelevisión Española, D. L. 1997. Disco 2 (CD-AD): estéreo; 12 cm. + 1 folleto (26 p.).
- **Illeta** (58 min., 57 seg.)
Intérpretes: Ricardo Salaberria, barítono; Coral Andra Mari; José Manuel Tife, director; Orquesta Sinfónica de Bilbao; Juan José Mena, director. Grabación realizada en el Auditorio del Palacio Euskalduna de Bilbao del 25 al 27 de marzo de 2002. [Barcelona]: Marco Polo & Naxos Hispánica, D. L. 2002. Naxos Ibérica VAM-12. Clásicos Vascos Deia / Deia Euskal Klasikoak. 1 disco (CD-DA): estéreo, DDD; 12 cm.

Observaciones:

- Extractos: se han extractado de *Illeta* e interpretado como números independientes:
 - “Adiós final”: [movimiento 5. Sepelio y adiós final)].
 - “Aita Gurea” del movimiento 1. Velatorio, en versión para coro de 3 o 4 voces con o sin armonio.
- Fuentes melódicas: “Ahaire zahar huntan”, canción tradicional vasca; Misa gregoriana de Réquiem.
- El 30 de julio de 1957 Francisco Escudero y la ABAO (Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera) llegaron a un acuerdo artístico-económico cuyo objeto era la promoción de la obra del compositor. Con motivo de este acuerdo y bajo compensación económica, Escudero cedió en propiedad a la ABAO los manuscritos autógrafos de 4 de sus obras: *Illeta*, *El sueño de un bailarín*, *Concierto para piano y orquesta* y *Aránzazu*. La indicación “Este ejemplar es único...” de uno de los manuscritos autógrafos, firmada en 1957, y los sellos de propiedad

de la ABAO, responden a este acuerdo que, lamentablemente, no llegó a desarrollarse.

Vide: *Aita Gurea* (nº 42).

20

Euskal Herriaren Salmoa

1980

40 min.

T solo - SATB chorus - 3[1.2.pic] 3[1.2.Eh] 3[1.2.bc] 2 - 4 3 3 1 - tmp+3 - str

Título normalizado: Euskal Herriaren salmoa = Salmo vasco.

Subtítulo: Salmo Vasco.

Texto: Euskera. Karmelo Iturria (1923-1996) y Salvatore Mitxelena (1919-1965).

Duración: 40 minutos.

Plantilla: Tenor solista - coro mixto: sopranos, contraltos, tenores, bajos - flautín, 2 flautas; 2 oboes, corno inglés; 2 clarinetes en Si \flat , clarinete bajo en Si \flat ; 2 fagotes - 4 trompas; 3 trompetas; 3 trombones; tuba - 3 timbales, percusión 1 (caja, tambor de madera, tam-tam), percusión 2 (plato suspendido, platos de choque, gong, bombo, triángulo), percusión 3 (campanas tubulares -Fa, Sol, La, Si, Do, Re, Mi-, vibráfono sin motor) - violines 1º, violines 2º; violas; violonchelos; contrabajos.

Fecha de composición: Terminada el 9 de febrero de 1980.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Estreno: 13-11-1981. Teatro Buenos Aires, Bilbao. Intérpretes: José Antonio Urdiain, tenor; Coro de la Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera (ABAO); Juan José Larrinaga, director; Orquesta Sinfónica de Bilbao; Enrique Jordá, director. En el estreno intervinieron el recitador José Ramón Luzarraga, así como los niños solistas Francisco Javier Díez, Julen Larrínaga y Asier Igartua.

Encargo: Departamento de Cultura del Gobierno Vasco.

Dedicatoria: Euskaldunon alkartasunerako = Para la unión entre los vascos.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

– **Partitura general:**

- 1 partitura (65 p.); 47 x 34 cm. Con la dedicatoria: “Euskaldunon alkartasunerako”. Fechada en Donostia-San Sebastián el 9 de febrero de 1980 y firmada por el autor. Loc.: Eresbil, AP2/27.

– **Reducción para voces y piano:**

- 1 partitura (39 p.); 35 x 27 cm. El texto de la obra ha sido copiado por Francisco María Escudero, hijo del compositor. Loc.: Archivo de la Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera (ABAO). Fotocopia: Eresbil, A123-II/12-2.

– **Partes:**

- Fotocopia: partes procedentes del fondo Urbano Ruiz Laorden. Loc.: Archivo de la Orquesta Sinfónica de Bilbao, R. 895.

Observaciones:

– Se conservan los borradores de la partitura general y de la reducción para voces y piano, así como el comienzo de una copia manuscrita realizada por Francisco María Escudero. Loc.: Eresbil, AP2/27.

21

Eusko-Abendaren ereserkia

1982

1 min. 10 sec.

Voice - 3[1.2.pic] 2 2 2 - 4 2 3 1 - tmp+1 - str

Título normalizado: Eusko abendaren ereserkia = Himno nacional vasco.

Subtítulo: Himno Vasco.

Texto: Euskera. Sabino Arana (1865-1903).

Duración: 1 minuto y 10 segundos.

Plantilla: Voz - flautín, 2 flautas; 2 oboes; 2 clarinetes en Si \flat ; 2 fagotes - 4 trompas en Fa; 2 trompetas en Do; 3 trombones; tuba - timbales, percusión 1 (caja; bombo; tam-tam; platos) - violines 1º, violines 2º; violas; violonchelos; contrabajos.

Fecha de composición: Terminada el 12 de agosto de 1982.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Dedicatoria: Carlos Garaikoetxea.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

– **Partitura general:**

- 1 partitura [8 p.]; 36 x 27 cm. Fechada en Donostia-San Sebastián el 12 de agosto de 1982 y firmada por el autor. Con la dedicatoria: "Karlos Garaikoetxea, Eusko Jaurlaritzaren Lehendakariari, egiten ari den lanaren eskeronez" = [A Carlos Garaikoetxea, Lehendakari del Gobierno Vasco, en agradecimiento a la labor que está realizando]. Loc.: Eresbil, A123-II/07.

Observaciones:

- Arreglo de la danza tradicional vasca “Agintariarena”, perteneciente al ciclo “Dantzari Danza”.

22

Joan Bautista

1987

35 min.

T solo - SATB chorus - 2[1.2./pic] 2[1.Eh] 3[1.2.bcl] 2[1.cbn] - 2 1 1 0 - 4 perc[1/tmp.2/timbres.3.4/cel] - hp - str

Título normalizado: Joan Bautista = Juan Bautista.

Subtítulo: Oratorio para Voces y Orquesta.

Texto: [Francisco Escudero]. Adaptación al euskera de Karmelo Iturria (1923-1996).

Movimientos: 1. Betabara, predicación de Juan en el desierto y lamento de arrepentidos; 2. Bautismo de Jesús; 3. Salomé y el tetrarca Herodes; 4. Entierro de Juan y remordimiento del Tetrarca.

Duración: 35 minutos (indicación del compositor).

Plantilla: Tenor solista; coro mixto: sopranos, contraltos, tenores, bajos - 2 flautas (flauta 2ª / flautín); oboe, corno inglés; 2 clarinetes en Si b, clarinete bajo en Si b; fagot, contrafagot - 2 trompas en Fa; trompeta en Do; trombón - percusión 1 (timbales, triángulo, crótalos), percusión 2 (campanas tubulares, bloque de madera, 2 tom-tom, gong, crótalos de dedo, juego de timbres), percusión 3 (vibráfono con motor de velocidad variable, bombo, plato suspendido, sonajas-sistro, fleje), percusión 4 (celesta, carraca) - arpa - violines 1º, violines 2º; violas; violonchelos; contrabajos.

Fecha de composición: Terminada el 21 de febrero de 1987.

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa); Donostia-San Sebastián.

Estreno: 20-05-1988. Polideportivo Municipal, Zarautz (Gipuzkoa). Intérpretes: José Antonio Vega, tenor; Zarautz Abesbatza; Joakin Iruretagoiena, director; Coral San Ignacio de Donostia-San Sebastián; Iñaki Cárcamo, director; Orquesta Sinfónica de Euskadi, Doron Salomón, director.

Encargo: Ayuntamiento de Zarautz (Gipuzkoa), con motivo del 750 Aniversario de la Fundación de la Villa.

Partituras:

- Manuscritos autógrafos:

– **Partitura general:**

- 1 partitura (82 p.); 47 x 35. Fechada en Zarautz y Donostia el 21 de febrero de 1987. En la portada se indica: “Obra encargo del Exmo. Ayuntamiento de Zarautz en conmemoración del 750 Aniversario de la Fundación de esta Villa”. Loc.: Eresbil, EP2/003. Propiedad: Ayuntamiento de Zarautz.

• **Copias manuscritas no autógrafas:**

– **Reducción para voces y piano:**

- 1 partitura (61 p.). En la portada se indica: “Obra encargo del Exmo. Ayuntamiento de Zarautz en conmemoración del 750 Aniversario de la Fundación de esta Villa”. Copista: Francisco María Escudero Eizaguirre. Loc.: Archivo de Zarautz Abesbatza. Caja Joan Bautista.

– **Partes:**

- Flauta 1ª, flauta 2ª y flautín; oboe, corno inglés; clarinete 1º en Si b, clarinete 2º en Si b, clarinete bajo en Si b; fagot, contrafagot - trompa 1ª en Fa, trompa 2ª en Fa; trompeta en Do; trombón - percusión 1 (timbales, triángulo y crótales), percusión 2 (campanas tubulares, bloque de madera, 2 tom-tom, gong, crótales de dedo, juego de timbres), percusión 3 (vibráfono con motor de velocidad variable, bombo, plato suspendido, sonajas-sistro, fleje), percusión 4 (celesta, carraca) - arpa - violín 1º, violín 2º; viola; violonchelo; contrabajo. Loc.: Archivo del Coro Zarautz Abesbatza, caja Joan Bautista.

Grabaciones:

• **Joan Bautista: oratorio** (30 min., 58 seg.).

Contiene: Betabara (8 min. 47 seg.); Bautismo de Jesús (6 min. 49 seg.); Salomé y el Tetrarca Herodes (5 min. 51 seg.); Entierro de Juan y remordimiento del Tetrarca (9 min. 31 seg.). Intérpretes: Ángel Pazos, tenor; Coral Andra Mari; José Manuel Tife, director; Euskadiko Orkestra Sinfonikoa; dir. Arturo Tamayo. Grabación realizada en Donostia-San Sebastián del 3 al 12 de septiembre de 2001. En: *Francisco Escudero* [Obra selecta]. Thun (Suiza): Claves Records, 2001. Basque Music collection, vol. 5. Claves CD 50-2110/11. CD 2, nº 4-7: estéreo, DDD; 12 cm. + 1 folleto ([49] p.). Edición patrocinada por el Gobierno Vasco.

Observaciones:

- Se conservan los borradores de la obra. Loc.: Eresbil, AP1/399 y AP1/398.
- Francisco Escudero inició un arreglo de la obra para coro de voces graves y pequeña orquesta que permanece inacabado.

Vide: *Joan Bautista* (Apéndice 1, OFC nº 15).

3.2. Voz (narrador, solista o coro) y conjunto instrumental

23

Gure Kabia'ren Ereserkia

[s.d.]

2 min.

2 voces chorus - txistu 1.txistu 2.silbote

Título normalizado: Gure Kabiaren ereserkia = Himno de Gure Kabia.

Texto: Euskera. Basarri [seudónimo de Inazio Eizmendi] (1913-1999).

Duración: 2 minutos.

Plantilla: Coro a 2 voces - banda de txistus: txistu 1º, txistu 2º, silbote, atabal.

Fecha de composición: [s.d.].

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa).

Partituras:

- Manuscritos autógrafos:

– *Partitura general:*

Extraviada.

- Copias manuscritas no autógrafas:

– *Partitura general:*

- Fotocopia: 1 partitura (2 p.). Con sellos de propiedad de Getariako Musika Banda. En la portada se recoge la anotación manuscrita y firmada de Francisco Escudero: “Ejemplar único. No lo posee el autor”. Asimismo, se indica: “Propiedad de José Alberdi”. Partitura para canto y txistus (no se incluye la parte de silbote). Loc.: Eresbil, E/ESC-07/B-04.

– *Partitura vocal:*

- Fotocopia: 1 partitura (1 p.). Firmada por el autor. Con sellos de propiedad de Getariako Musika Banda. Loc.: Eresbil, E/ESC-07/B-04.

– *Partes:*

- Fotocopia: De silbote. Con sellos de propiedad de Getariako Musika Banda. Loc.: Eresbil, E/ESC-07/B-04.

Grabación:

- *Gure Kabiaren ereserkia* (2 min. 7 seg.)

Intérpretes: Erreteriako Udal Txistulari Taldea; Xabier Vesga, director. Obra interpretada en el marco de Musikaste XL el 13 de mayo de 2012. Grabado en Eresbil en 2012. Loc.: Eresbil, FA102/D-305.

Observaciones:

- Se trata del himno de la Sociedad Gastronómica Gure Kabia de Zarautz (Gipuzkoa).
- En 2012 José Ignacio Ansorena realizó una adaptación de *Gure Kabiaren ereserkia* para 2 trompetas y banda de txistus que fue publicada en el nº 232 (4º trimestre 2012) de la revista *Txistulari*.

Vide: *Gure Kabia* (Apéndice 2, AOA nº 7).

24

Fantasia geosinfónica

1974

15 min. 30 seg.

dancer - Bar solo, irrintzilari - recorder [or pic] - 3 perc[1/txalaparta.2.3] - accordion orch

Título normalizado: Fantasia geosinfónica = Fantasia geosinfonikoa.

Subtítulo: Para orquesta de acordeones, tres percussionistas, txirula y txalaparta.

Texto: Euskera. Manuel Lekuona (1894-1987). Prefacio en castellano de Manuel Laborde (1899-1993). Programa de Francisco Escudero.

Duración: 15 minutos y 30 segundos.

Plantilla: Dantzari - barítono; irrintzilari; voces indeterminadas sin afinación fija que los propios instrumentistas emiten - txirula o flautín - 3 percussionistas (plato suspendido grande, plato suspendido mediano, campanas, bombo, vibráfono, claves, látigo, tambor de madera, caja clara, caja con bordón, tom-tom -2 alturas-, bongos -2 alturas-, xilófono, gong -grave- wood block, txalaparta) - 32 acordeones; 3 acordeones bajo.

Fecha de composición: Terminada el 22 de abril de 1974.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Estreno: 02-10-1979. Teatro Victoria Eugenia, Donostia-San Sebastián. Intérpretes: Alexander Díaz Gabarain, dantzari; Txaro Arteaga, narradora; Ricardo Salaberria, barítono; M^a Asun Salaverria, irrintzilari; José Ignacio Ansorena, txirula; Andoni y Ana, txalaparta; Alizia Amilibia, Norberto de la Mata y José Carrera, percusión; Orquesta de Acordeones Mikel Bikondoa; Mikel Bikondoa, director.

Encargo: Obra solicitada por Mikel Bikondoa y compuesta para la Orquesta de Acordeones del Conservatorio Superior de Música de Donostia-San Sebastián.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- 1 partitura [32 p. + final definitivo]; 37 x 27 cm. Fechada en Donostia-San Sebastián el 22 de abril de 1974 y firmada por el autor. Loc.: Eresbil, A123-I/A-16-1.
- Fotocopia: 1 partitura [33 p.]. Fechada en Donostia-San Sebastián el 22 de abril de 1974 y firmada por el autor. Partitura con el final definitivo. Eresbil, EP1/229.

- **Ediciones:**

- *Fantasia geosinfónica: para orquesta de acordeones, percusión, txirula, txalaparta y barítono*. Barcelona: Tritó y Eresbil, 2004. ISMN: M-69204-215-0. XIV, 1 partitura (29 p.); 34 x 26 cm. Copia realizada por José Manuel Crespo sobre el manuscrito con el final definitivo. Introducción de Joxan Goikoetxea. Edición realizada con el patrocinio de la Diputación Foral de Gipuzkoa y la colaboración de Hauspoz y de la Fundación Autor de la SGAE.

Grabaciones:

- *Fantasia geosinfónica* (16 min. 44 seg.)

Intérpretes: Orquesta de acordeones del Conservatorio de Música de Donostia-San Sebastián; José Carrera, Norberto de la Mata y Katchunori Nishimura, percusión; Iñaki Otaño, txirula; hermanas Zuaznabar, txalaparta; Iñigo Ezkurra, barítono; Maritxu Abaitua, irrintzilari; Alexander Díaz Gabarain, dantzari; Mikel Bikondoa, director. Grabación realizada en el Real Conservatorio Superior de música de Madrid el 1 de diciembre de 1980. En: *Francisco Escudero. Accordion works*. Donostia-San Sebastián: Unión de Acordeonistas; Orio (Gipuzkoa): ausArt records, 2007. 1 disco (CD-DA), nº 2: estéreo; 12 cm. + folleto ([23 p.]).

- *Fantasia geosinfónica* (15 min. 37 seg.)

Intérpretes: Ensemble Geosinfonia. Grabación realizada en la sede de la Orquesta Sinfónica de Euskadi y en el Pabellón de Servicios de Musikene. En: *Akordeoi klasikoa*. [Donostia-San Sebastián]: Musikene, 2011. 1 disco (CD-DA), nº 1: estéreo; 12 cm. + folleto ([24 p.]).

Observaciones:

- Se conservan dos finales autógrafos de la obra: el primero no incluye el fragmento correspondiente a la txirula, el tambor de madera, el dantzari y el barítono solista. El segundo es una extensión del nº de ensayo 46 -incluye el fragmento correspondiente a la txirula, el tambor de madera, el dantzari y el barítono solista-. Se trata del final definitivo de la obra y está escrito con posterioridad al 22 de abril de 1974. En la edición de Tritó se publica el final definitivo.
- Se conservan borradores de la obra y documentación manuscrita y mecanografiada en torno a la misma. Loc.: Eresbil, A123-I/A-16-2.

25

Mitoen Sinfonia

1993

40 min.

narrator - 2Treb chorus - fl.cl.tp.tbn.perc.pf.bassetti accordion.vn.vc.

Título normalizado: Mitoen sinfonia = Sinfonía mítica.

Subtítulo: Haurren abesbatzentzat eta 9 instrumentari = Para coro infantil y 9 instrumentos.

Texto: Euskera. Jose Migel Barandiaran (1889-1991).

- En: *Euskal Herriko Mitoak = Mitos del Pueblo Vasco*. Donostia-San Sebastián: Caja de Gipuzkoa = Gipuzkoako Kutxa, 1988.

Movimientos: 1. Eskaintza = Ofrenda; 2. Lamin; 3. Tartalo: Begokian begi bakarreko mamu gizajalea = Tartalo: Monstruo antropófago de un solo ojo; 4. Mateo-Txistu: Edo ehiztari ibilkaria = Mateo-Txistu: O el cazador errante.

Duración: 40 minutos.

Plantilla: Narrador - coro infantil: triples 1º, triples 2º - flauta, clarinete en Si b, trompeta en Do, trombón, percusión (bombo, platos de choque, plato suspendido, caja, caja china, látigo, bastón de agua, cencerro, xilófono, castañuelas, pandeleta, tam-tam, triángulo), piano, acordeón bassetti, violín, violonchelo.

Fecha de composición: Terminada en marzo de 1993.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Estreno: 20-11-1994. Velódromo de Anoeta, Donostia-San Sebastián. I Ttopara infantil organizada por la Federación de Coros de Gipuzkoa. Intérpretes: Andoni Alemán, narrador; 27 escolanías guipuzcoanas; Marta Cocho, flauta; Mariano Andrés, clarinete; Miguel Alonso, trompeta; Carlos Escudero, trombón; José María Garmendia, percusión; Pedro José Rodríguez, piano; Iñaki Alberdi, acordeón bassetti; Pedro Miguel Oxinaga, violín; Sergio Zapirain, violonchelo; Juan José Mena, director.

Encargo: Obra encargada por la Federación de Coros de Gipuzkoa para ser estrenada en 1994 en Donostia-San Sebastián como acto central de la Ttopara infantil de Gipuzkoa.

Dedicatoria: Jose Migel Barandiaran (1889-1991).

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

– *Partitura general:*

- Fotocopia: 1 partitura (Ofrenda: 25 p. [incompleta]; Lamin: 40 p. [incompleta]; Tartalo: más de 60 p. [incompleta]; Mateo-Txistu: 62 p. [incompleta]). Mo-

vimientos fechados y firmados por el autor: Ofrenda (marzo de 1983 [sic]); Lamin (enero de 1993); Tartalo y Mateo Txistu (febrero de 1993). Loc.: Eresbil, E/Esc-07/T-03. Original extraviado.

• **Copias informáticas:**

– **Partes:**

- Copias realizadas por Alain Sancho. Loc.: Archivo personal de Alain Sancho.

• **Ediciones:**

– **Partitura general:**

- *Mitoen Sinfonia (Sinfonía Mítica)*. Donostia-San Sebastián, Federación de Coros de Gipuzkoa / Gipuzkoako Abesbatzen Elkartea, D. L.: SS-204/94, ISBN: 84-86268-24-9. 1 partitura (185 p.), 30 x 21 cm. Con la dedicatoria: “On Jose Miel Barandiarani = A Don José Miguel de Barandiarán”.

– **Reducción para voces y piano:**

- *Mitoen Sinfonia (Sinfonía Mítica)*. Donostia-San Sebastián: Federación de Coros de Gipuzkoa / Gipuzkoako Abesbatzen Elkartea, 1993. ISBN: 84-86268-23-0. 1 partitura (58 p.), 30 x 21. Reducción realizada por Martín Zalba. Con la dedicatoria: “On Jose Miel Barandiarani = A Don José Miguel de Barandiarán”.

Grabaciones:

• ***Sinfonía Mítica*** (41 min. 56 seg.)

Contiene: Eskaintza (6 min. 39 seg.); Lamin (9 min. 8 seg.); Tartalo (15 min. 1 seg.); Mateo txistu (11 min. 8 seg.). Intérpretes: Andoni Alemán, narrador; 27 escolanías guipuzcoanas; Marta Cocho, flauta; Mariano Andrés, clarinete; Miguel Alonso, trompeta; Carlos Escudero, trombón; José María Garmendia, percusión; Pedro José Rodríguez, piano; Iñaki Alberdi, acordeón basseti; Pedro Miguel Oxinaga, violín; Sergio Zapirain, violonchelo; Juan José Mena, director. Grabación del estreno en el Velódromo de Anoeta de Donostia-San Sebastián el 20 de noviembre de 1994. En: *Francisco Escudero. Accordion works*. Donostia-San Sebastián: Unión de Acordeonistas; Orio (Gipuzkoa): ausArt records, 2007. 1 disco (CD-DA), nº4: estéreo; 12 cm. + folleto ([23 p.]).

Observaciones:

– El manuscrito autógrafo está extraviado. Solamente se conservan fragmentos fotocopiados de dicho manuscrito, entre los que no está la portada. Así pues, el título, el subtítulo y la dedicatoria de la obra se han extraído de la edición de 1993.

– Se conservan:

- Borradores de la obra. Loc.: Eresbil, A123-I/A-22-3
- Documentación manuscrita en torno a misma. Loc.: Eresbil, A123-I/A-22-4.
- La fe de erratas de edición de la reducción para voces y piano. Loc.: Eresbil, E/ESC-07/T-03.
- La grabación en directo del estreno emitido por ETB 1. Loc.: Eresbil, V11-045.

26

Irrintzi [versión para coro y banda]

1994

4 min.

2 voces chorus - 2 0 4[1.2.3. Ebcl] 0 4[2asx.tsx.barsx] - 2 4[2tp.2flug] 3 2 2 - perc

Título normalizado: Irrintzi.

Subtítulo: Kalejira.

Texto: Euskera. Andoni Egaña (1961-).

Duración: 4 minutos.

Plantilla: Coro a 2 voces - 2 flautas; 3 clarinetes en Si \flat , clarinete requinto en Mi \flat ; 2 saxofones alto en Mi \flat , saxofón tenor en Si \flat , saxofón barítono - 2 trompas en Mi \flat ; 2 trompetas en Si \flat , 2 fliscornos en Si \flat ; 3 trombones; 2 bombardinos en Do; 2 tubas - percusión (caja, bombo).

Fecha de composición: Obra original terminada el 25 de abril de 1945. Texto añadido en 1994.

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa).

Encargo: Obra compuesta para el Club Deportivo Zarautz.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

– **Partitura general:**

- Fotocopia: 1 partitura [3 p.]. Fechada el 15 de abril de 1945. En la portada se indica: “Al Club Deportivo de Zarautz”. Loc.: Eresbil, E/ESC-07/U-01. Original extraviado.

– **Partes:**

- Fotocopia: flauta; clarinete principal en Si \flat , clarinete 1º en Si \flat , clarinete 2ª en Si \flat , clarinete requinto en Mi \flat ; saxofón alto 1º en Mi \flat , saxofón alto 2º en Mi \flat , saxofón tenor en Si \flat , saxofón barítono - trompa 1ª en Mi \flat , trompa 2ª en Mi \flat ; trompeta 1ª en Si \flat , trompeta 2ª en Si \flat , fliscorno 1º en Si \flat , fliscorno 2º en Si \flat ; trombón 1º, trombón 2º, trombón 3º; bombardino 1º en Do, bombardino 2º en Do; bajo 1º en Do; bajo 2º en Do; bajo 3º en Do; bajo en Si \flat - percusión (bombo, caja). Las partes de trombón bajo en Si y de bombo no son autógrafas. Loc.: Eresbil, ESC-07/U-01. Originales extraviados.

• **Copias manuscritas no autógrafas:**

– **Partes:**

- Fotocopia: coro a 2 voces. Fechada el 25 de abril de 1945. Tras el título se

indica: "Kalejira compuesta para el Club Deportivo de Zarautz. Loc.: Eresbil, E/ESC-07/B-18.

Grabaciones:

- *Irrintzi - Zarauzko Kirol Elkarteko ereserkia* (4 min., 10 seg.)

Intérpretes: Zarauzko Musika Banda; Zarautz Abesbatza; Zarauzko Schola Cantorum; Montetxio Koroa. Grabación realizada en los estudios Elkarlanean. En: *Zarauzko hamaika kanta*. Zarautz: Udala, Kultura saila, D. L. 2001. ZC-256. 1 disco (CD-DA): estéreo; 12 cm. + 1 folleto ([8 p.]).

Observaciones:

– *Irrintzi* es el himno del Club Deportivo Zarautz - Zarauzko Kirol Elkartea. La versión original no tiene texto y data de 1945. La presente versión difiere de la original en la inclusión del texto y de la parte vocal a 2 voces. Existe un arreglo de 1972 para banda de txistus con el título *Biribilketa*. En 2012 José Ignacio Ansoarena realizó una adaptación de *Biribilketa* para 2 trompetas y banda de txistus que fue publicada en el nº 232 (4º trimestre 2012) de la revista *Txistulari* con el título *Irrintzi (Biribilketa)*.

Vide: *Biribilketa* [versión para banda de txistus de *Irrintzi*] (nº 68), *Irrintzi* (nº 69) e *Irrintzi (Biribilketa)* (Apéndice 2, AOA nº 8).

3.3. Voz (solista o coro) e instrumento

3.3.1. Voz / voces y piano

27

Ollo eder bat [versión para voz y piano]

[s. d.]

1 min.

solo voice - pf

Título normalizado: Ollo eder bat = Una bella gallina.

Texto: Euskera. [Tradicional].

Duración: 1 minuto.

Plantilla: Voz solista - piano.

Fecha de composición: s.d. La versión original para voz y orquesta data de 1945.

Lugar de composición: s.l.

Partituras:

- Manuscritos autógrafos:

- 1 partitura [3 p.]; 31 x 22 cm. En la portada se indica: "Letrilla y transcripción / Provisional / [Firmado] Escudero". Con la firma de Txomin de [Sagarzazu].
Loc.: E/ESC-O/A-02.

• **Ediciones:**

- 1 partitura; 30 x 21 cm. Donostia-San Sebastián: Escuela Municipal de Música y Danza-Udalaren Musika eta Dantza Eskola, 2012. ISMN: M-801234-79-7.

Grabaciones:

• *Ollo eder bat* (1 min., 2 seg.)

Intérpretes: Carlos Mena, contratenor; Susana García de Salazar, piano. Grabación realizada los días 9, 10, 11, 12 y 13 de octubre de 2006 en el Estudio L'Auditorium de Anacrusi, S. L. en Jafre de Ter (Girona). En: *Paisajes del recuerdo: compositores vascos contemporáneos*. Barcelona: Harmonia Mundi / France, 2006. Producción Ibérica. HMI 987073 - HDE. Edición patrocinada por la Sociedad General de Autores de España y el Gobierno Vasco. 1 disco (CD-DA), nº25-27: estéreo, DDD; 12 cm. + 1 folleto (47 p.).

Observaciones:

- Arreglo de la canción tradicional vasca "Ollo eder bat" y reducción de la versión que Escudero compuso para voz y orquesta en 1945. Se conserva otra reducción para voz y piano de la partitura orquestal realizada por Alejandro Zabala en 1992 para interpretar la obra en la Quincena Musical de San Sebastián-Donostiako Musika Hamabostaldia de ese mismo año con la soprano Atsuko Kudo. Zabala desconocía la reducción de Escudero y escribió un nuevo texto para la canción, ya que la partitura de voz y orquesta no incluía letra ("Ollo eder bat gangarra gorri...").

Vide: *Ollo eder bat* (nº 17) y *Dos canciones de juventud* (Apéndice 2, AOA nº 1).

28

Tres cantos vascos

1939

4 min. 25 sec.

solo voice - pf

Título normalizado: Tres cantos vascos = Hiru euskal abesti.

Subtítulo: Para una voz y piano.

Texto: Euskera. Tradicional.

Movimientos: 1. Matzaren orpotik; 2. Urrundik; 3. Aberri mattiari.

Duración: 4 minutos 30 segundos.

Plantilla: Voz solista - piano.

Fecha de composición: Terminada en mayo de 1939.

Lugar de composición: París.

Dedicatoria: José Uruñuela.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

- 1 partitura [5 p]. Con la dedicatoria: “A D. José Uruñuela”, fechada en París el 6 de junio de 1939. Se indica la fecha de finalización de cada canción: 1. Matzaren orpotik: junio de 1939; 2. Urrundik: [junio 1939]; 3. Aberri maitiari: mayo de [1939]. Loc.: Archivo personal de Iván Zamalbide; partitura procedente del archivo personal de Pío Montoya. Fotocopia: Eresbil, E/ESC-07/A-03.

• **Ediciones:**

- 1 partitura; 30 x 21 cm. Donostia-San Sebastián: Escuela Municipal de Música y Danza-Udalaren Musika eta Dantza Eskola, 2012. ISMN: M-801234-60-5.

Grabaciones:

• **Tres cantos vascos** (4 min., 24 seg.)

Contiene: 1. Matzaren orpotik (1 min. 5 seg.); 2. Urrundik (1 min. 32 seg.); 3. Aberri maitiari (1 min. 47 seg.). Intérpretes: Carlos Mena, contrateno; Susana García de Salazar, piano. Grabación realizada los días 9, 10, 11, 12 y 13 de octubre de 2006 en el Estudio L’Auditorium de Anacrusi, S. L. en Jafre de Ter (Girona). En: *Paisajes del recuerdo: compositores vascos contemporáneos*. Barcelona: Harmonia Mundi / France, 2006. Producción Ibérica. HMI 987073-HDE. Edición patrocinada por la Sociedad General de Autores de España y el Gobierno Vasco. 1 disco (CD-DA), nº25-27: estéreo, DDD; 12 cm. + 1 folleto (47 p.).

Observaciones:

- Arreglo de las canciones tradicionales vascas “Matzaren orpotik”, “Urrundik” y “Aberri maitiari”.

29

Eiquí

1958

1 min. 30 sec.

solo voice - pf

Título normalizado: Eiquí.

Texto: Gallego. Alberto García Ferreiro (1860-1902).

Duración: 1 minuto y 30 segundos.

Plantilla: Voz solista - piano.

Fecha de composición: 1958.

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa).

Estreno: 27-09-1958. Conservatorio de Música de Ourense, Ourense. Intérpretes: Isabel Garcisanz, soprano; Carmen Díez Martín, piano.

Encargo: *Eiquí* forma parte de la colección de canciones gallegas que varios compositores dedicaron al crítico orensano Antonio Fernández Cid.

Dedicatoria: [Antonio Fernández Cid].

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- Original extraviado.

- **Ediciones:**

- *Eiquí*. En: *Treinta y cuatro canciones gallegas dedicadas a Antonio Fernández-Cid*. Ourense: Conservatorio de Música, 1958.

- *Eiquí*. En: *Treinta y cuatro canciones gallegas dedicadas a Antonio Fernández-Cid*. Madrid: UME, 1965.

- *Eiquí*. En: *Treinta y cuatro canciones gallegas dedicadas a Antonio Fernández-Cid*. Ourense: Diputación Provincial, 1982.

Grabaciones:

- *Eiquí* (1 min. 35 seg.)

- Intérpretes: María Teresa Tourne, soprano; Carmen Díez Martín, piano. En: *Canciones gallegas dedicadas a Antonio Fernández-Cid*, vol. 1. Barcelona: Gramófono-Odeón, D.L. 1962. Voz de su Amo, LCLP-185. 1 disco (cara 2, nº 6): 33 rpm; 30 cm.

30

Isla de Santa Clara

1972

2 min.

2 voices chorus - pf

Título normalizado: Isla de Santa Clara = Santa Klara uhartea.

Subtítulo: Himno Barcarola.

Texto: Castellano. José María Iturri (1914-1977).

Duración: 2 minutos.

Plantilla: Coro a 2 voces - piano.

Fecha de composición: Terminada el 2 de noviembre de 1972.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Partituras:

- Manuscritos autógrafos:

- 1 partitura [1 p.], 22 x 33 cm. Fechada en Donostia-San Sebastián el 2 de noviembre de 1972 y firmada por el autor. Loc.: Eresbil, A123-II/10.

Observaciones:

- Jagoba Astiazaran realizó en 2008 una adaptación de *Isla de Santa Clara* para coro a 2 voces, quinteto de viento y banda de txistus.

Vide: *Isla de Santa Clara* (Apéndice 2, AOA nº 5).

31

La túnica de Jesús

1973

9 min.

S solo - pf

Título normalizado: La túnica de Jesús = Jesusen soinekoa.

Texto: Castellano. Manuel Lekuona (1894-1987).

Duración: 9 minutos.

Plantilla: Soprano - piano.

Fecha de composición: Terminada el 27 de marzo de 1973.

Lugar de composición: Terminada en Donostia-San Sebastián.

Estreno: 28-09-1973. Museo de San Telmo, Donostia-San Sebastián. I Festival de Música de Vanguardia de Donostia-San Sebastián. Intérpretes: Carmen Torrico, soprano; Ricardo Requejo, piano.

Dedicatoria: Benigno de Cortázar.

Partituras:

- Manuscritos autógrafos:

- 1 partitura [16 f.], 22 x 32 cm. Fechada el 27 de marzo de 1973. Con la dedicatoria manuscrita: "A mi querido amigo Benigno de Cortázar". Loc.: Eresbil, A123-I/A-15-2.

• **Ediciones:**

- *La túnica de Jesús*. Madrid: Editorial Alpuerto S.A., D.L. M-1934-1975. 1 partitura (11 p.), 34 x 24 cm.

Grabaciones:

• *La túnica de Jesús* (10 min.)

Intérpretes: Carmen Torrico, soprano; Ricardo Requejo, piano. Grabación en directo del estreno realizado en el Museo de San Telmo de dicha ciudad el 28-09-1973 en el marco del I Festival de Vanguardia de San Sebastián. Loc.: Archivo sonoro de Radio Nacional de España.

Observaciones:

- El texto de *La túnica de Jesús* fue escrito originalmente en euskera y se tradujo al castellano.

32

Poema al entierro de Cristo

1974

5 min.

S solo - pf

Título normalizado: Poema al entierro de Cristo = Poema Kristoren hiletari.

Subtítulo: Para Voz de Soprano y Piano por Francisco Escudero.

Texto: Castellano. Lope de Vega (1562-1635).

Duración: 5 minutos.

Plantilla: Soprano - piano.

Fecha de composición: Terminada el 4 de marzo de 1974.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Estreno: 03-04-1974. Estudio Música I de Radio Nacional de España, Madrid. Intérpretes: Carmen Torrico, soprano; María Elena Barrientos, piano.

Encargo: Radio Nacional de España.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

- 1 partitura [14 p.+ 1 p. (poema)], 33 x 26 cm. Fechada el 4 de marzo de 1947 [sic]. Loc.: Eresbil, A123-I/A-17-2.

• **Impresos:**

1 partitura (19 p.); 38 x 25 cm. Ejemplar impreso en papel cebolla por la editorial Alpuerto y con correcciones en rojo del autor. Fechado en Donostia-San Sebastián en marzo de 1947 [sic]. Copyright de Francisco Escudero y Alpuerto, 1975. La partitura no se ha publicado por el momento. Loc.: Eresbil, A123-I/A-17-1.

Grabaciones:

- *Poema al entierro de Cristo* (4 min., 51 seg.)

Intérpretes: Pura María Martínez, soprano; Gerardo López Laguna, piano. Grabación realizada en el estudio Musigrama de Madrid en 2002. En: *Francisco Escudero* [Obra selecta]. [Bilbao]: Fundación Bilbao Bizkaia Kutxa: Bilbao Bizkaia Kutxa Fundazioa, 2002. LIM - BBK 010. 1 disco (CD-DA) (57 min., 56 seg.): estéreo, DDD; 12 cm. + 1 folleto [12 p.].

Observaciones:

- Tanto en el manuscrito original como en el borrador que se describe a continuación se recoge que la obra fue terminada el 4 de marzo de 1947. Se trata de un error (inversión de las dos últimas cifras del año de composición) revisado por el propio compositor. La obra se concluyó en 1974.
- Se conserva el borrador de la obra, fechado en Donostia-San Sebastián el 4 de marzo de 1947 [sic]. Loc.: Eresbil, A123-I/A-17-3.

33

Artaso

1992

2 min. 45 sec.

solo voice - p

Título normalizado: Artaso.

Subtítulo: Para voz y piano.

Texto: Euskera. Bitoriano Gandiaga (1928-2001).

- "Elgea mendiko". En: *Hiru gizon bakarka*. Elkar: Donostia, 1991, p. 164.

Duración: 2 minutos y 45 segundos.

Plantilla: Voz solista - piano.

Fecha de composición: Terminada el 6 de marzo de 1992.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Estreno: 21-05-1992. Iglesia de los Capuchinos, Errenteria (Gipuzkoa). Musikaste XX.

Intérpretes: Fernando Belaza, barítono; Alejandro Zabala, piano

Encargo: Obra solicitada por Alejandro Zabala.

Dedicatoria: Alejandro Zabala.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

- 1 partitura [4 p.]; 36 x 27 cm. Fechada el 6 de marzo de 1992 y firmada por el autor. Con la dedicatoria: "a Alejandro Zabala". Loc.: Eresbil, A123-I/A-21-1.

• **Ediciones:**

- *Artaso: para voz y piano / Navidad-Eguberri: villancicos populares para voz y piano*. Barcelona: Tritó, 2013. ISMN: 979-0-69204-867-1. 1 partitura (4 p. + 6 p.); 23 x 31 cm. Introducción de Itziar Larrinaga. Edición realizada en colaboración con el Gobierno Vasco.

Grabaciones:

• **Artaso** (2 min., 45 seg.)

Intérpretes: Fernando Belaza, barítono; Alejandro Zabala, piano. Grabación en directo realizada en Errenteria (Gipuzkoa) el 21 de mayo de 1992 en el marco de Musikaste XX. Loc.: Eresbil, FA102 A-114.

Observaciones:

- Se conserva el borrador de la obra. Loc.: Eresbil, A123-I/A-21-2.

34

Navidad - Eguberri

1993

3 min.

solo voice - pf

Título normalizado: Navidad = Eguberri.

Subtítulo: Villancicos populares para voz y piano.

Texto: Euskera. Tradicional.

Movimientos: [1. Dios te salve, ongi etorri; 2. Gaztaña egosiyak; 3. Aur bat jaio da Belenen; 4. Utzan, utzan ixilik].

Duración: 3 minutos.

Plantilla: Voz solista - piano.

Fecha de composición: Terminada el 24 de noviembre de 1993.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Estreno: 29-12-1993. Palacio de la Diputación de Gipuzkoa, Donostia-San Sebastián. Intérpretes: Atsuko Kudo, soprano; Alejandro Zabala, piano.

Encargo: Obra solicitada por la Real Sociedad Bascongada [sic] de Amigos del País (RSBAP).

Dedicatoria: Jon Bagües.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

- 1 partitura (7 p.); 36 x 27 cm. Fechada en Donostia-San Sebastián el 24 de noviembre de 1993. Con la dedicatoria: "A Jon Bagües". Loc.: Eresbil, E/ESC-07-/R-03.

• **Ediciones:**

- 1 partitura (7 p.); 20 x 14 cm. [Donostia-San Sebastián]: RSBAP, 1994. Facsímil del manuscrito autógrafo. La Comisión de Gipuzkoa de la RSBAP, "con la entrañable colaboración de los Amigos Escudero y Muñoa" felicitó el año nuevo de 1995 con este impreso.

- *Artaso: para voz y piano / Navidad-Eguberri: villancicos populares para voz y piano.* Barcelona: Tritó, 2013. ISMN: 979-0-69204-867-1. 1 partitura (4 p. + 6 p.); 23 x 31 cm. Introducción de Itziar Larrinaga. Edición realizada en colaboración con el Gobierno Vasco.

Observaciones:

- Arreglo de las canciones tradicionales vascas "Dios te salve, ongi etorri!", "Gaztaña egosiyak", "Aur bat jaio da Belenen", "Utzan, utzan ixilik", "Erregiñetan".

3.3.2. Voz / voces y armonio, órgano o piano

35

Ave Maria

1941

3 min. 40 sec.

solo voice - harm or pf

Título normalizado: Ave María = Ave Maria.

Subtítulo: Para una voz y armonio o piano.

Texto: Latín. Litúrgico.

Duración: 3 minutos y 40 segundos.

Plantilla: Voz solista - armonio o piano.

Fecha de composición: Terminada el 15 de agosto de 1941.

Lugar de composición: Terminada en Madrid.

Dedicatoria: Uno de los manuscritos autógrafos está dedicado a María Luisa Miranda.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

- 1 partitura [3 p.]; 21 x 31 cm. Fechada en Madrid el 15 de agosto de 1941 y firmada por el autor. El compositor recibió ayuda para copiar en limpio la partitura: se advierte en la parte del acompañamiento de armonio y también en la letra. Loc.: Eresbil, A123-II/03.
- Fotocopia: 1 partitura [3 p.]. Fechada en Zarautz (Gipuzkoa) el 21 de febrero de 1943. Con la dedicatoria: "A María Luisa Miranda Identificado, 21-2-43". El compositor añadió con rotulador azul la indicación "o piano", al subtítulo de la obra, de tal manera que se recoge lo siguiente "para una voz y armonio o piano". Loc.: Eresbil, E/ESC-07/R-06. Original extraviado.

Grabaciones:

• *Ave María* (3 min. 39 seg.)

Intérpretes: María Luisa Miranda, soprano; Juan Lasquibar, armonio. En: *Schola Cantorum, 1* [Grabación sonora]: *Coro Parroquial de Santa María la Real - Zarautz*. Donostia-San Sebastián: Usandizaga, 1976. OA-13. 1 disco (Cara A): 33 rpm, estéreo; 30 cm.

36

Himno a Santa Marina

c. 1945

2 min.

2 voice chorus - [harm or org or pf]

Título normalizado: Himno a Santa Marina = Ereserkia Santa Marinari.

Texto: Euskera. Basarri [seudónimo de Inazio Eizmendi] (1913-1999).

Duración: 2 minutos.

Plantilla: Coro a 2 voces - [armonio u órgano o piano].

Fecha de composición: c. 1945.

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa).

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

- 1 partitura [2 p.], 30 x 22. Loc.: Eresbil, A123-II/08. Partitura completa en estado de borrador y escrita probablemente en 2 momentos diferentes. En

el primero se completa casi la totalidad de la partitura: faltan los 4 últimos compases vocales y los 12 últimos instrumentales, que son repetición de una sección de la obra ya escrita. En el segundo se concluye la parte vocal y se recurre a los signos de repetición para evitar copiar de nuevo la parte instrumental. Es probable que Escudero cometiera un error al señalar el compás de donde parte esta repetición, ya que, atendiendo a la parte vocal ya completada, se iniciaría 6 compases antes de lo que se indica.

Observaciones:

- La fecha de composición se ha extraído del catálogo de obras de Francisco Escudero realizado por Álvaro García Estefanía y publicado por la SGAE en 1995.

37

Himno a San Mamés

1946

5 min.

solo voice - [3 voices chorus] - [harm or org or pf]

Título normalizado: Himno a San Mamés = Ereserkia Santi Mamiri.

Texto: Castellano. Esteban Calle Iturrino (1892-1977).

Duración: 5 minutos.

Plantilla: Voz solista - [coro a 3 voces] - [armonio u órgano o piano].

Fecha de composición: 1946.

Lugar de composición: Bilbao.

Estreno: 07-08-1946. Iglesia de la Santa Casa de Misericordia, Bilbao. Intérpretes: Coro de la Santa Casa de Misericordia de Bilbao; [miembros de la Sociedad Coral de Bilbao]; José María Olaizola (órgano); Francisco Escudero, director.

Encargo: Santa Casa de Misericordia de Bilbao.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- Original extraviado.

- **Ediciones:**

- *Himno a San Mamés*. En: *San Mamés: Boletín Quincenal de la Santa Casa de Misericordia*, IV, nº 67 (14 de abril de 1946), p. 498.

38

Himno de Mártires

c. 1946

3 min.

Double chorus - org

Título normalizado: Himno de mártires = Martirien ereserkia.

Subtítulo: A dos coros y órgano.

Texto: Latín. Litúrgico.

Duración: 3 minutos.

Plantilla: Coro 1º a 1 voz (abajo); coro 2º a 2 voces (arriba) - órgano.

Fecha de composición: c. 1946.

Lugar de composición: Bilbao.

Encargo: Santa Casa de Misericordia de Bilbao.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

- 1 partitura (2 p.); 34 x 28 cm. Loc.: Santa Casa de Misericordia de Bilbao.
Fotocopia: Eresbil, A123-II/09.

39

Tantum ergo

1948

1 min. 45 seg.

3Treb chorus [SMzA chorus or TBarB chorus] - org

Título normalizado: Tantum ergo.

Subtítulo: A tres voces iguales

Texto: Latín. Litúrgico.

Duración: 1 minuto y 45 segundos.

Plantilla: Coro de voces iguales: tiples 1º, tiples 2º, tiples 3º / sopranos, mezzosopranos, contraltos / tenores, barítonos, bajos - órgano.

Fecha de composición: Terminada el 26 de julio de 1948.

Lugar de composición: Bilbao.

Estreno: [Santa Casa de Misericordia de Bilbao].

Encargo: Santa Casa de Misericordia de Bilbao.

Dedicatoria: A San Mamés.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- *Partitura general:*

- 1 partitura [2 p.], 22 x 32 cm. Fechada en Bilbao el 26 de julio de 1948 y firmada por el autor. Con la dedicatoria: “A San Mamés”. Loc.: Eresbil, A123-II/25.

- *Partes:*

- 1ª voz (2), 2ª voz, 3ª voz. Manuscrito autógrafo en colaboración con un copista en la letra de la 1ª voz. Loc.: Eresbil, A123-II/25.

- **Copias manuscritas no autógrafas:**

- *Parte:*

- De la 1ª voz (2) y de la 2ª voz. Loc.: Eresbil, Loc.: Eresbil, A123-II/25.

Observaciones:

- La parte de órgano es un bajo bordón.

40

Itziar'ko amaren pozkarioak

1958

3 min. 45 seg.

voice - [harm or org or pf]

Título normalizado: Itziar'ko Amaren pozkarioak = Gozos a la Virgen de Itziar.

Texto: Euskera. Nemesio Etxaniz (1899-1982).

Duración: 3 minutos y 45 segundos.

Plantilla: Voz - [armonio u órgano o piano].

Fecha de composición: Terminada el 21 de febrero de 1958.

Estreno: 1958. Santuario de Itziar, Deba (Gipuzkoa).

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- Original extraviado.

- **Ediciones:**

- *Itziar'ko amaren pozkarioak*. En: *Zeruko Argia*, XIX (marzo-abril, 1958), pp. 101-102. 1 partitura (2 p.); 25 x 17 cm.

- *Itziar'ko Andre Maria'ren Goramenak: Itziar'ko Zaindaria / Itxas gizona'ren laguntzailea*. D.L. S.S. 839-1959. 1 partitura (2 p.) 35 x 27 cm.

- *Itziar'ko Zaindaria: Itxas gizona'ren laguntzailea*. D.L. S.S. 839-1959. 1 partitura [1 p.] 35 x 27 cm. 1 partitura [1 p.]; 15 x 9 cm.

Observaciones:

- Jesús María Alberdi realizó en 2002 un arreglo de esta pieza para ser interpretada en la misa que el Conservatorio Profesional de Música de Donostia-San Sebastián ofreció a Francisco Escudero tras su muerte. Su título es *Elegía*.

Vide: *Elegía* (Apéndice 2, AOA nº 4).

41

Misa [revisión para coro mixto y órgano de *Misa en Re*]

1975

15 min. 30 seg.

SATBarB chorus - org

Título normalizado: Misa = Meza.

Subtítulo: Para Coro Mixto y Órgano; por Francisco Escudero: versión revisada en 1975.

Texto: Latín. Litúrgico.

Movimientos: 1. Kyrie; 2. Gloria; 3. Sanctus-Benedictus; 4. Agnus Dei.

Duración: 15 minutos y 30 segundos.

Plantilla: Coro mixto: sopranos, contraltos, tenores, barítonos, bajos; órgano.

Fecha de composición: 1975. Versión original de 1946.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Estreno: 28-12-1975. Santa María la Real, Zarautz (Gipuzkoa). Intérpretes: José Cazalis, tenor solista; Javier Iceta, barítono solista; Coro Parroquial de Santa María la Real [de Zarautz]; Atonio Gandara, órgano; Juan Lasquibar, director.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- **Partitura general:**

- 1 partitura (28 p.) ; 32 x 22 cm. Fechada en 1975 y firmada por el autor. Loc.: Eresbil, A123-II/16.

- **Partes:**

- Sopranos-contraltos; tenores; barítonos-bajos. Loc.: Eresbil, A123-II/16.

Grabaciones:

- **Misa: para voces mixtas y órgano** (15 min. 40 seg.)

Contiene: Kyrie (3 min. 11 seg.); Gloria (7 min. 7 seg.); Sanctus-Benedictus (2 min.); Agnus Dei (3 min. 22 seg.). Intérpretes: José Cazalis, tenor; Javier Iceta, barítono; Coro Parroquial de Santa María La Real de Zarautz; Juan Lasquibar, organista y director. En: *Schola Cantorum, 1: Coro Parroquial de Santa María la Real - Zarautz* [Grabación sonora]. Donostia-San Sebastián: Usandizaga, 1976. OA-13, Usandizaga. 1 disco (Cara A): 33 rpm, estéreo; 30 cm.

Observaciones:

- Se trata de una revisión para coro mixto y órgano de *Misa en Re: in honorem Sancti Mamesii*, compuesta en 1946 para la Santa Casa de Misericordia de Bilbao. La versión original es para coro mixto (tiples 1º, tiples 2º, tenores, barítonos, bajos), órgano y orquesta *ad libitum* e incluye el "Credo" y un "Benedictus" específico.
- Se conserva el borrador de esta revisión de la misa. Loc.: A123-II/16.

Vide: *Misa en Re* (nº 18).

42

Aita Gurea [versión para coro (y armonio) del "Aita Gurea" de *Illeta*]

1997

2 min.

3 or 4 voices [chorus] - [harm]

Título normalizado: Aita Gurea = Padre Nuestro.

Texto: Euskera. Litúrgico.

Duración: 2 minutos.

Plantilla: [Coro:] 3 o 4 voces - con o sin armonio.

Fecha de composición: Terminada el 5 de enero de 1997.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Encargo: Obra solicitada por las monjas del convento de Santa Clara de Zarautz (Gipuzkoa).

Estreno: Primera audición documentada: 08-08-2003. Iglesia de Santa María La Real, Zarautz (Gipuzkoa). Intérpretes: Coro Easo; Xalba Rallo, director.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- 1 partitura (3 p.); 22 x 30 cm. Fechada el 5 de enero de 1997. Con la anotación manuscrita: "La 1.ª voz es el recitativo litúrgico significativo de *Illeta*..."

Loc.: Eresbil, A123-II/02. Se conservan fotocopias de este manuscrito con la dedicatoria autógrafa “Para Salva [Rallo] con todo el afecto del autor. [Firmado]: Escudero”. Loc.: Archivo del Coro Easo, 1285.

• **Copias informáticas:**

- Para coro de voces graves: 1 partitura [3 p.]. Copista: Xalba Rallo. La primera y la tercera voz se han transportado una tercera mayor descendente. La segunda voz se ha transportado una 10ª mayor descendente.

Observaciones:

- Se trata de un arreglo del “Aita Gurea” del “Velatorio” de *Illeta*.
- Las variantes interpretativas se recogen a modo de nota en el manuscrito autógrafa.

Grabaciones:

- *Aita Gurea* (2 min. 10 seg.)

Intérpretes: Coro Easo; Xalba Rallo, director. Grabación en directo realizada en Saint-Jean-de-Luz (Pyrénées Atlantiques) el 23 de julio de 2009. Loc.: Archivo del Coro Easo, 1558 (audio).

Vide: *Illeta* (nº 19).

3.3.3. Voz y violín

43

Sintonia

1998

2 min.

unis children's voices - str[6 unis vn]

Título normalizado: Sintonia = Sintonía.

Subtítulo: Para voces juveniles tarareadas, cantadas sin articular palabras y seis violines.

Duración: 2 min. (indicación del compositor)

Plantilla: Voces juveniles al unísono - 6 violines al unísono.

Fecha de composición: Terminada el 20 de julio de 1998.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Encargo: Obra solicitada por Manuel Cabrera para ser incluida en el CD *Musika magia da = La música es magia*.

Dedicatoria: Manuel Cabrera.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- 1 partitura [3 p.]; 33 x 27 cm. Fechada el 20 de julio de 1998. Con la dedicatoria: "Al musicólogo MANUEL CABRERA-EMECE en consideración a su vasta erudición y a sus investigaciones críticas y por su última obra LA MÚSICA ES MAGIA, dedicada al Club Juvenil de la Fundación Kutxa y a los Músicos y a la Música Vasca". Loc.: Archivo personal de Manuel Cabrera. Fotocopia: Eresbil, E/ESC-07/B-17.

Grabaciones:

- **Sintonía** (1 min., 20 seg.)

Intérpretes: Orquesta Sinfónica de Euskadi; Coro de la Escuela de Música Ibargain; Juan José Ocón, director. Grabación realizada en el IZ-Estudia. En: *Musika magia da = La música es magia*. [Donostia-San Sebastián]: Kutxa, Gizarte-ekintza, Gaztetxoen elkarte, 1999. 1 disco (CD-AD): estéreo; 12 cm. + 1 folleto ([8] p.).

3.4. Coro a capella

3.4.1. Voces iguales

44

Nere etxea

1936

2 min.

S solo - SMzA chorus [or T solo - TBarB chorus]

Título normalizado: Nere etxea = Mi casa.

Subtítulo: A cuatro voces iguales.

Texto: Euskera. Tradicional.

Duración: 2 minutos.

Plantilla: Coro de voces iguales: soprano (solista), sopranos, mezzosopranos, contraltos / tenor (solista), tenores, barítonos, bajos.

Fecha de composición: Terminada en septiembre de 1936.

Lugar de composición: Gipuzkoa.

Estreno: 01-12-1946. Teatro Buenos Aires, Bilbao. Intérpretes: Sr. Párraga, solista; Sociedad Coral de Bilbao [sección de voces graves]; José María Olaizola, director.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- *Partitura general:*

- *Nere etxea: para 4 voces de hombre y Nere etxea: para 4 voces de mujer:* 1 partitura (1 + 1 p.); 35 x 27 cm. Encuadernada. Fechada en septiembre de 1936. Con sellos de la Sociedad Coral de Bilbao. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0082/015.

- *Nere etxea.* Copia autógrafa realizada en Aránzazu el 6 de julio de 1943. Loc.: Archivo personal de Alejandro Zabala. Manuscrito procedente del sacerdote José María Arregui.

- **Copias manuscritas no autógrafas:**

- *Partitura general:*

- *Nere etxea: voces de hombre.* 1 partitura [2 p.]. Escrita en papel cebolla. Loc.: Eresbil, E/ESC-07/B-02.

- *Nere Etxea: a cuatro voces iguales:* 1 partitura [2 p.]; 22 x 31 cm. Copia realizada en tinta; corregida con bolígrafo azul en los compases 1, 2, 5, 10 y 11. Loc.: Eresbil, E/ESC-07/B-02.

- Fotocopia: *Nere Etxea.* 1 partitura [4 p.]. Loc.: Eresbil, E/ESC-07/B-02.

- *Partes:*

- Soprano o tenor solo, soprano o tenor 1º, soprano o tenor 2º, contralto o bajo. Partes copiadas junto con las de “Altzak ez du biotzik [sic.]”. Con sello de propiedad de Juan José Aguirreche. Loc.: Archivo del Coro Easo, 136. Fotocopia: Eresbil, E/ESC-07/B-02.

- **Ediciones:**

Nere etxea eta Santa Ageda. 1 partitura; 30 x 21 cm. Donostia-San Sebastián: Escuela Municipal de Música y Danza-Udalaren Musika eta Dantza Eskola, 2012. ISMN: M-801234-61-2.

Grabaciones:

- ***Nere etxea*** (2 min., 5 seg.)

Intérpretes: Coro Maitea de Donostia-San Sebastián; María Teresa Hernández Usobiaga, directora. En: *Coro Maitea de San Sebastián (voces blancas)*. [Donostia-San Sebastián]: Columbia, D.L. 1968. ESS 444, ESS 443, Columbia 1 disco (33 min., 32 seg.): 33 rpm, estéreo; 30 cm. + 1 folleto ([12] p.). Publicado con el patrocinio del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián con motivo del 90 aniversario de la fundación de la Caja de Ahorros Municipal de Donostia-San Sebastián, 1879-1969.

Observaciones:

- Arreglo de la canción tradicional vasca “Nere etxea” [Ikusten duzu goizean].

- Se conserva otro arreglo muy similar de Francisco Escudero para coro de voces iguales de esta melodía tradicional. Se trata de "Ene ama", la segunda de las *Tres piezas vascas* que Escudero escribió para voces blancas en París en 1939.

Vide: *Tres piezas vascas* (nº 48).

45

Abendu Santu honetan

1988

1 min.

SMzA chorus [or 3Treb chorus or TBarB chorus]

Título normalizado: Abendu Santu honetan = En este Diciembre Santo.

Subtítulo: Canción popular a 3 voces femeninas o de niños o de hombres armonizada por Escudero.

Texto: Euskera. Tradicional.

Duración: 1 minuto.

Plantilla: Coro de voces iguales: sopranos, mezzosopranos, contraltos / tiples 1º, tiples 2º, tiples 3º / tenores, barítonos, bajos.

Fecha de composición: Terminada en mayo de 1988.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Encargo: Obra solicitada al compositor por la Federación de Coros de Gipuzkoa para ser incluida en la publicación *Txio Txioka*.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- 1 partitura [2 p.]; 35 x 25 cm. Fechada en Donostia-San Sebastián en mayo de 1988 y firmada por el autor. Loc.: Eresbil, A123-II/01-1.

- **Ediciones:**

- *Abendu Santu honetan*. En: *Txio Txioka*. [Donostia-San Sebastián]: Gipuzkoako Abesbatzen Elkarte / Federación de Coros de Gipuzkoa, [D. L. 1989], pp. 104-105. ISBN.: 84-86268-08-7. 30 cm.
- *Abendu Santu honetan*. Bilbao: CM Ediciones Musicales, 2000. Choral Collection, Ref.: CM.2.0006. ISMN: M-69203-73-7. 1 partitura (1 p.); 25 cm x 18 cm.

Observaciones:

- Arreglo de la canción tradicional vasca "Abendu Santu honetan".

46

Izar ederra

1988

2 min. 30 sec.

SMzA chorus [or 3Treb chorus or TBarB chorus]

Título normalizado: Izar ederra = Bella estrella.

Subtítulo: Canción popular a 3 voces femeninas, o de niños, o de hombres.

Texto: Euskera. Tradicional.

Duración: 2 minutos y 30 segundos.

Plantilla: Coro de voces iguales: Coro de voces iguales: sopranos, mezzosopranos, contraltos / tiples 1º, tiples 2º, tiples 3º / tenores, barítonos, bajos.

Fecha de composición: Terminada en mayo de 1988.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Estreno: Primera audición documentada: 25-10-1992. Teatro Leidor, Tolosa (Gipuzkoa). 24 Certamen Internacional de Masas Corales. Intérpretes: Coro Infantil Priboj, de Prievidza (Eslovaquia); Alfonz Poliak, director.

Encargo: Obra solicitada al compositor por la Federación de Coros de Gipuzkoa para ser incluida en la publicación *Txio Txioika*.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

- 1 partitura [2 p.], 35 x 25 cm. Fechada en Donostia-San Sebastián en mayo de 1988 y firmada por el autor. Loc.: Eresbil, A123-II/11.

• **Ediciones:**

- "Izar ederra". En: *Txio Txioika*. [Donostia-San Sebastián]: Gipuzkoako Abesbatzen Elkarte. Federación de Coros de Gipuzkoa, 1989, pp. 106-107. ISBN: 84-86268-08-7

- *Izar ederra*. Bilbao: CM Ediciones Musicales, 2000. Choral Collection, Ref.: CM 2.0001. ISMN: M-69203-058-4. 1 partitura (2 p.), 25 x 18 cm.

Grabaciones:

• ***Izar ederra*** (3 min. 1 seg.)

Intérpretes: Coro San Fermín; Leyre Elduayen, flauta; Pilartxo Pérez, guitarra; Fermín Iriarte, director. En: *Coro San Fermín* [grabación sonora]: *San Fermín Abesbatza / zuzendari: director Fermin Iriarte*. Pamplona: Arion, D.L. 1991. 201 B 107. 1 disco: 33 rpm, estéreo; 30 cm.

• ***Izar ederra*** (2 min., 28 seg.)

Intérpretes: Coro Infantil Prieboj de Prievidza (Eslovaquia); Alfonz Poliak, director. Grabación realizada en el Teatro Leidor de Tolosa (Gipuzkoa) en el marco del 24 Certamen Internacional de Masas Corales de Tolosa de 1992. En: *Certamen Internacional de Masas Corales de Tolosa 1992 = 24 Nazioarteko Abesbatza Lehiaketa*. Donostia-San Sebastián: Kea, 1993. IZ-413-KD. Disco 2, nº 6: estéreo, DDD; 12 cm. + 1 folleto [(6 p.)].

- **Izar ederra** (2 min., 22 seg.)

Intérpretes: Orfeón Donostiarra; José Antonio Sainz Alfaro, director. Grabación en directo el viernes 13 de diciembre de 1996 en el Círculo de Bellas Artes de Madrid. En: *Concierto de Navidad* [Grabación sonora] / *Orfeón Donostiarra: Donostiako Orfeoia*. [Madrid]: Argentaria, D.L. 1997. 1 disco, nº 3 (CD-AD): estéreo, DDD; 12 cm.

- **Izar ederra** (2 min., 17 seg.)

Intérpretes: Coro Easo; Xalba Rallo Sagarzazu, director. En: *Ama* [Grabación sonora]: *Basques authentiques: Authentic basques: Vascos auténticos / Coro Easo*. Paris: Opus 111, 1999. 1 disco (CD-DA), nº 2: estéreo; 12 cm. + 1 libro (95 p.). Edición patrocinada por el Gobierno Vasco.

- **Izar ederra** (1 min., 12 seg.)

Intérpretes: Mariaren Lagundia Ikastola Abesbatza; Iñigo Alberdi, director. En: *200 urte, hamaika kantu* [Grabación sonora] / *Mariaren Lagundia Ikastola Abesbatza, Bergara 1799-1999*. Orío (Gipuzkoa): aus_Art_records, 1999. 1 disco, nº 1 (CD-AD): estéreo; 12 cm.

- **Izar ederra** (2 min., 40 seg.)

Intérpretes: Orereta Abesbatza; Imanol Elizasu, director. En: *Ilusio tanten dizdira* [Grabación sonora] / *Orereta Abesbatza*. [Donostia]: NB; [Erreterria (Gipuzkoa)] : Andra Mari abesbatza, 2008. 1 disco, nº 9 (CD-DA): estéreo ; 12 cm + 1 folleto ([15] p.).

Observaciones:

– Arreglo de la canción tradicional vasca “Izar ederra”.

47

Nik baditut

1997

3 min. 20 sec.

TBarB chorus [or SMzA chorus]

Título normalizado: Nik baditut = Yo ya los tengo.

Subtítulo: Para 3 voces iguales (adultos).

Texto: Euskera. Tradicional.

Duración: 3 minutos y 20 segundos.

Plantilla: Coro de voces iguales: tenores, barítonos, bajos / [sopranos, mezzosopranos, contraltos].

Fecha de composición: Terminada en mayo de 1997.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Estreno: Primera audición documentada: 28-10-1999. Teatro Leidor, Tolosa (Gipuzkoa). 31 Certamen Coral de Tolosa. Intérpretes: Coro Pro Musica [de voces blancas], de Hungría; Denes Szabo, director.

Encargo: Certamen Coral de Tolosa

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

- 1 partitura (3 p.); 33 x 26 cm. Fechada en mayo de 1997 y firmada por el autor. En la portada se indica: "Encargo del Certamen de Masas Corales de Tolosa". Loc.: Centro de Iniciativas de Tolosa, ESCUD/F-NIKBA. Fotocopia: Eresbil, A123-II/24-1.

• **Ediciones:**

- *Nik baditut. Arreglo para 3 voces iguales.* [Donostia-San Sebastián]: Dúo Seraphin, [1998]. 1 partitura (2 p.), 30 x 21 cm.

- *Nik baditut. Arreglo para 3 voces blancas.* [Donostia-San Sebastián]: Dúo Seraphin, [1998]. 1 partitura (2 p.), 30 x 21 cm.

- *Nik baditut.* Bilbao: CM Ediciones Musicales, 2004. Choral Collection, Ref.: CM.2.0041. ISMN: M-69203-081-2. 1 partitura (3 p.), 25 x 18 cm. Esta edición presenta la tercera voz en clave de Sol.

Grabaciones:

• *Nik baditut* (3 min., 26 seg.)

Intérpretes: Coro Kanta Kantemus; Javier Busto, director. Grabación realizada en el Teatro Leidor de Tolosa (Gipuzkoa) en el marco del 31 Certamen Coral de Tolosa de 1999. En: *Certamen Coral de Tolosa* (31. 1999. Tolosa) = 31. *Tolosako Abesbatza Lehiaketa* [Grabación sonora]. [s.l.]: [s.n.], 2000 (Gema O.D.). JG 01-12. Disco 1, nº 11. (CD-DA): estéreo; 12 cm. + 1 folleto ([6 p.]). Edición patrocinada por Tolosako Ekinbide Etxea (CIT), Gobierno Vasco, Diputación de Gipuzkoa, Ayuntamiento de Tolosa, Ministerio de Educación Cultura y Deporte y Kutxa.

Observaciones:

- Arreglo de la canción tradicional vasca "Nik baditut mortuetan".
- Obra obligada del 31 Certamen Coral de Tolosa de 1999 en la categoría de voces iguales.

- La obra fue escrita inicialmente para coro de voces graves: en la p. 1 del manuscrito autógrafo las partes corresponden a: "Tenores 1º, Tenores 2º, Bajos". La parte de bajo está escrita en clave de Fa. Los dos arreglos publicados por Dúo Seraphin difieren en la clave en la que se escribe la 3ª voz (clave de Fa, en el arreglo para 3 voces iguales; y clave de Sol, en el arreglo para 3 voces blancas). La partitura publicada por CM Ediciones recoge la 3ª voz en clave de Sol.

3.4.2. Voces blancas

48

Tres piezas vascas

1939

5 min. 45 sec.

SMzA chorus

Título normalizado: Tres piezas vascas = Hiru euskal pieza.

Subtítulo: Para voces blancas.

Texto: Euskera. Tradicional.

Movimientos: 1. Agur ene maitia; 2. Ene ama; 3. Altzak ez du biotzik.

Duración: 5 minutos y 45 segundos.

Plantilla: Coro de voces blancas: sopranos, mezzosopranos, contraltos.

Fecha de composición: Terminada en abril de 1939.

Lugar de composición: París.

Estreno: Primera audición documentada de "Altzak ez du bihotzik": 01-12-1946. Teatro Buenos Aires, Bilbao. Intérpretes: Sociedad Coral de Bilbao [sección de voces blancas]; José María Olaizola, director.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- **Partitura general:**

- 1 partitura [6 p.]; 35 x 27 cm. Escrita sobre papel de la Editorial Max Eschig de París. Fechada en París en abril de 1939 y firmada por el autor. Con la anotación "propiedad del sacerdote José María Arregui" en cada hoja. Loc., Eresbil, E/ESC-07/B01.
- "Altzak ez du biotzik". Copia autógrafa realizada en Aránzazu el 6 de julio de 1943. Fechada en marzo de 1939. Loc.: Archivo personal de Alejandro Zabala. Manuscrito procedente del Archivo personal de José María Arregui.

- **Copias manuscritas no autógrafas:**

– **Partitura general:**

- [Partitura de la canción popular vasco-francesa “Altzak ez du biotzik”, armonizada a cuatro voces blancas por Francisco Escudero], Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0036/011.
- “Altzak ez du biotzik: Canción popular para voces femeninas”, 1 partitura [7 p.], 31 x 22, Loc.: Eresbil, A123-I/A-05.

– **Partes:**

- [Partes de coro de la canción popular vasco-francesca “Altzak ez du biotzik”, armonizada a cuatro voces blancas por Francisco Escudero]. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0036/012.
- Soprano o tenor 1º (4); soprano o tenor 2º (4); contralto o bajo (3). Partes copiadas junto con las de “Nere etxea”. Loc.: Archivo del Coro Easo, 136.
- Tenores y bajos. Loc.: Archivo de Zarautz Abesbatza, E-Escudero.

• **Ediciones:**

– **Partitura general:**

- *Tres piezas vascas para voces blancas*. Bilbao: CM Ediciones Musicales, 2002. Choral collection, Ref.: CM 2.0002. ISMN: M-69203-002-7. 1 partitura (6 p.), 25 x 18 cm.

Grabaciones:

• **Altzak ez du biotzik** (1 min. 47 seg.)

Intérpretes: Pfälzische Kurrende (Alemania); Carola Bischoff, directora. Grabación realizada en el Teatro Leidor de Tolosa en el marco del 36 Certamen Coral de Tolosa. En: *Certamen Coral de Tolosa = 36. Tolosako Abesbatza Lehiaketa* (36. 2004. Tolosa). [Tolosa: Ekinbide Etxea], 2005. Disco 2, nº 23 (CD-DA): estéreo; 12 cm.

• **Ene ama** (1 min. 48 seg.)

Intérpretes: Liepaites-Lituania; Jolita Vaitkeviciene, director. Grabación realizada en el Teatro Leidor de Tolosa en el marco del 36 Certamen Coral de Tolosa. En: *Certamen Coral de Tolosa = 36. Tolosako Abesbatza Lehiaketa* (42. 2010. Tolosa). [Donostia]: J Grabaketak, [2011]. Disco 2, nº 11 (CD-DA): estéreo; 12 cm.

Observaciones:

- Arreglo de las canciones tradicionales vascos “Agur ene maitia”, “Nere etxea” [Ikusten duzu goizean] y “Altzak ez du bihotzik”.
- Se conserva un arreglo muy similar de Francisco Escudero para voces iguales del canto tradicional “Nere etxea” [Ikusten duzu goizean], cuya melodía toma “Ene ama”.

Vide: *Nere etxea* (nº 44).

49

Charmangarria zera

1948

3 min. 30 sec.

SMzA chorus

Título normalizado: Xarmangarria zera = Eres encantadora.

Subtítulo: (Popular) a tres voces blancas.

Texto: Euskera. Tradicional.

Duración: 3 minutos y 30 segundos.

Plantilla: Coro de voces blancas: sopranos, mezzosopranos, contraltos.

Fecha de composición: Terminada el 3 de diciembre de 1948.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

– *Partitura general:*

- 1 partitura, [2 p.]; 36 x 26 cm. Loc.: Eresbil, E/ESC-07/B-03. Fechada en Donostia-San Sebastián el 3 de diciembre de 1948 y firmada por el autor.

• **Copias manuscritas no autógrafas:**

– *Partitura general:*

- 1 partitura, [3 p.]; Loc.: Eresbil, E/ESC-07/B-03.

– *Partes:*

- Soprano (2). Loc.: Loc.: Eresbil, E/ESC-07/B-03.

• **Ediciones:**

- *Charmangarria zera*. Bilbao: CM Ediciones Musicales, 2000. Choral collection, Ref.: CM.2.0015. ISMN: M-69203-063-8. 1 partitura (2 p.); 25 cm x 18 cm.

Observaciones:

– Arreglo de la canción tradicional vasca “Charmangarria cera”.

– La partitura editada por CM Ediciones Musicales está en la tonalidad de La mayor. Sin embargo, la partitura autógrafa y las copias manuscritas no autógrafas que se conservan están en la tonalidad de Si Mayor.

50

De lo alto de aquella montaña

c. 1972-1973

45 sec.

3Treb chorus

Título normalizado: De lo alto de aquella montaña = Mendi hartako goitik.

Subtítulo: Melodía popular.

Texto: Castellano. Tradicional.

Duración: 45 segundos.

Plantilla: Coro de voces blancas: tiples 1º, tiples 2º, tiples 3º.

Fecha de composición: c. 1972-1973.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Estreno: Conservatorio Municipal de Música de Donostia-San Sebastián.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- Original extraviado.

- **Copias manuscritas no autógrafas:**

- Fotocopia: 1 partitura (1 p.). Eresbil, E/ESC-07/Y-03.

Observaciones:

- Arreglo la canción tradicional castellana "En lo alto de aquella montaña".

- Obra escrita para la asignatura de Conjunto Coral del Conservatorio Municipal de Música de Donostia-San Sebastián.

51

El Conde Olinos

c. 1972-1973

2 min. 20 sec.

3Treb chorus

Título normalizado: El conde Olinos = Olinos kontea.

Subtítulo: Romance popular.

Texto: Castellano. Tradicional.

Duración: 2 minutos y 20 segundos.

Plantilla: Coro de voces blancas: tiples 1º, tiples 2º, tiples 3º.

Fecha de composición: c. 1972-1973.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Estreno: Conservatorio Municipal de Música de Donostia-San Sebastián.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**
 - Original extraviado.
- **Copias manuscritas no autógrafas:**
 - Fotocopia: 1 partitura (1 p.). Loc.: Eresbil, E/ESC-07/Y-04.

Observaciones:

- Arreglo de la canción tradicional leonesa “El Conde Olinos”.
- Obra escrita para la asignatura de Conjunto Coral del Conservatorio Municipal de Música de Donostia-San Sebastián.

52

En el campo nacen flores

c. 1972-1973

1 min. 15 sec.

3Treb chorus

Título normalizado: En el campo nacen las flores = Zelaian loreak jaiotzen dira.

Subtítulo: Melodía popular.

Texto: Castellano. Tradicional.

Duración: 1 minuto y 15 segundos.

Plantilla: Coro de voces blancas: tiples 1º, tiples 2º, tiples 3º.

Fecha de composición: c. 1972-1973.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Estreno: Conservatorio Municipal de Música de Donostia-San Sebastián.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**
 - Original extraviado.
- **Copias manuscritas no autógrafas:**
 - Fotocopia: 1 partitura (1 p.). Loc.: Eresbil, E/ESC-07/Y-02.

- Ediciones:

- *En el campo nacen las flores*. En: SANZ VÉLEZ, Esteban. *Repertorio coral popular de Cantabria: partituras recuperadas y de nueva creación*. Santander: Gobierno de Cantabria, 2010, vol. 2, pp. 463-464. 30 x 21 cm. ISBN: 978-84-693-7979-0.

Observaciones:

- Arreglo de la canción tradicional castellana “En el campo nacen las flores”.
- Obra escrita para la asignatura de Conjunto Coral del Conservatorio Municipal de Música de Donostia-San Sebastián.

53

Molondrón

c. 1972-1973

2 min. 40 sec.

[3Treb chorus]

Título normalizado: Molondrón = Molondrón.

Subtítulo: Melodía popular.

Texto: Castellano. Tradicional.

Duración: 2 minutos y 40 segundos.

Plantilla: Coro de voces blancas: tiples 1º, tiples 2º, tiples 3º.

Fecha de composición: c. 1972-1973.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Estreno: Conservatorio Municipal de Música de Donostia-San Sebastián.

Partituras:

- Manuscritos autógrafos:

- Original extraviado.

- Copias manuscritas no autógrafas:

- Fotocopia: 1 partitura (1 p.). Loc.: Eresbil, E/ESC-07/Y-01.

- Ediciones:

- *Molondrón*. En: SANZ VÉLEZ, Esteban. *Repertorio coral popular de Cantabria: partituras recuperadas y de nueva creación*. Santander: Gobierno de Cantabria, 2010, vol. 2, pp. 463-464. 30 x 21 cm. ISBN: 978-84-693-7979-0.

Observaciones:

- Arreglo la canción tradicional cántabra “Molondrón”.
- Obra escrita para la asignatura de Conjunto Coral del Conservatorio Municipal de Música de Donostia-San Sebastián.

Ixil ixilik dago

1997

4 min. 40 sec.

3Treb chorus

Vide: *Ixil ixilik dago* (nº 97).

3.4.3. Voces graves

54

Deun Agate'n abestiyak

1957

4 min. 40 sec.

T solo TBarB chorus

Título normalizado: Deun Agateren abestia = Canción de Santa Águeda.

Subtítulo: Coro de hombres a 3 voces y solista por Escudero.

Texto: No se anota en la partitura. [Euskera. Tradicional].

Duración: 4 minutos y 40 segundos.

Plantilla: Coro de voces graves: tenor (solista), tenores, barítonos, bajos.

Fecha de composición: Terminada el 14 de enero de 1957.

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa).

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

- Fotocopia: 1 partitura [3 p.]. Fechada en Zarautz el 14 de enero de 1957 y firmada por el autor. Loc.: Eresbil, E/ESC-07/B-10. Original extraviado.

Observaciones:

- Arreglo de la canción tradicional vasca “Deun Agate / Santa Águeda”.
- Se asemeja al arreglo de “Deun Agate = Santa Águeda” realizado por Francisco

Escudero en *Chimberiana* (segunda parte, nº 1: “Noche de Santa Águeda”) y publicado para coro de 3 voces graves en el volumen 1 de *La Gran Enciclopedia Vasca* (1966).

Vide: *Chimberiana* (nº 80).

55

Maitia nun zira

1962

3 min.

TTBarB chorus

Título normalizado: Maitia nun zira = Amada, dónde estás.

Texto: Euskera. Tradicional.

Duración: 3 minutos.

Plantilla: Coro de voces graves: tenor 1º, tenor 2º, barítono, bajo.

Fecha de composición: Terminada el 28 de enero de 1962.

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa).

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- Original extraviado.

- **Copias manuscritas no autógrafas:**

- Fotocopia: 1 partitura (2 p.). Fechada en Zarautz el 28 de enero de 1962.
Loc.: Archivo de Zarautz Abesbatza.

Observaciones:

– Arreglo de la canción tradicional vasca “Maitia nun zira”.

56

Canción festiva vasca

1964

1 min. 30 sec.

TTBarB chorus

Título normalizado: Canción festiva vasca = Euskal abesti jostagarria.

Texto: Euskera. Tradicional.

Duración: 1 minutos y 30 segundos.

Plantilla: Coro de voces graves: tenor 1º, tenor 2º, barítono, bajo.

Fecha de composición: Terminada el 10 de octubre de 1964.

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa).

Estreno: [III Concurso Vasco-Navarro de Ochotes].

Encargo: [Concurso Vasco-Navarro de Ochotes].

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

- Fotocopia: 1 partitura [7 p.]. Fechada el 10 de octubre de 1964. Loc.: Archivo del Coro Easo, 326. Original extraviado.

• **Copias manuscritas no autógrafas:**

– **Partes:**

- Fotocopia: tenor 1º, tenor 2º, barítono 1º, barítono 2º, bajo 1º, bajo 2º. Fechadas el 24 de febrero de 1979. Loc.: Archivo del Coro Easo, 326.

• **Impresos:**

- Fotocopia: 1 partitura (3 p.). Al final de la partitura se recoge: “Obra obligada en la fase eliminatoria, Sector Gipuzkoa, en el *III Concurso Vasco Navarro de Ochotes 1965*”. Copia realizada por J. M. Esturo Uzabal. Loc.: Eresbil, E/ESC-07/B-06.

- Fotocopia: 1 partitura [3 p.]. Copia realizada por Iñaki Urrutia Gorordo para el coro Biotz Alai. Fechada en Algorta (Bizkaia) el 25 de marzo de 1972. Se incluye en la recopilación de copias realizadas por Iñaki Urrutia para mencionado coro, pp. 53-55. Loc.: Eresbil, E/ESC-07/B-06 (Canción festiva) y P/X398/BIO-1 (recopilación).

• **Ediciones:**

- *Canción Festiva*: Donostia-San Sebastián: III Concurso Vasco-Navarro de Ochotes, 1965. 1 partitura [7 p.], 27 cm. En la portada se leen la siguiente anotación de lugar y fecha: “San Sebastián. Febrero-Marzo. 1965”. En el Archivo del Coro Easo se conserva un ejemplar de esta partitura con la dedicatoria autógrafa: “Para Salvatore [Rallo]. Escudero”. Loc.: Archivo del Coro Easo, 1093. En el Archivo del Orfeón Donostiarra se halla otro ejemplar con la dedicatoria autógrafa: “Al Maestro Don Juan Gorostidi, biotz biotzez. Escudero”. Loc.: Archivo del Orfeón Donostiarra, nº 1200.

Grabaciones:

• ***Canción Festiva*** (1 min., 28 seg.)

Intérpretes: Ochote Karnaba y Ertizka; Francisco Mendizábal, director. Grabación en directo realizada en Errenteria (Gipuzkoa) el 16 de mayo de 1973 en el marco de Musikaste I. Loc.: Eresbil, FA102 A-002.

- **Canción Festiva** (2 min., 22 seg.)

Intérpretes: Ipar Alde Abesbatza (Derio); Imanolo Ormazza, director. Grabación en directo realizada en Errentería (Gipuzkoa) el 18 de mayo de 2012 en el Marco de Musikaste XL. Loc.: Eresbil, FA102/C-126.

Observaciones:

- Basada en las canciones tradicionales vascas “Din dan boieran”, “Igande, astelen, asteartean”, “Txiki txikitik aitag eta amak”, “Axuri beltza ona dut bainan”.
- Obra obligada del III Concurso Vasco-Navarro de Ochotes.
- En el catálogo de obras de Francisco Escudero realizado por publicado por la SGAE en 1995, Álvaro García Estefanía agrupa esta obra junto con *Danza Cantada*, y otorga al ciclo el título *Canciones populares para voces graves*.

57

Danza Cantada

1965

3 min. 30 sec.

TTBarB chorus

Título normalizado: Danza cantada = Dantza abestua.

Subtítulo: Gizon - Dantza [Danza de hombres].

Texto: Euskera. Tradicional.

Duración: 3 minutos y 30 segundos.

Plantilla: Coro de voces graves: tenor 1º, tenor 2º, barítono, bajo.

Fecha de composición: 1965.

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa).

Estreno: [III Concurso Vasco-Navarro de Ochotes].

Encargo: [III Concurso Vasco-Navarro de Ochotes].

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- Original extraviado.

- **Impreso:**

- 1 partitura [3 p.]; 31 x 21 cm. Copia realizada por Iñaki Urrutia para el coro Biotz Alai. Fechada en Algorta (Bizkaia) el 16 de octubre de 1973. Se incluye en la recopilación de copias realizadas por Iñaki Urrutia para mencionado coro, pp. 75-77. Loc.: Eresbil, EA133/A-107-2-1 (Danza Cantada = Gizon Dantza) y P/X398/BIO-1 (recopilación).

• **Ediciones:**

- *Danza Cantada / Gizon - dantza*. [s. l.]: III Concurso Vasco-Navarro de Ochotes, 1965. 1 partitura (9 p.); 28 cm. En la portada se lee la siguiente fecha: "Marzo. 1965". Loc.: Eresbil, E/ESC-07/B-07. En el Archivo del Coro Easo se conserva un ejemplar de esta partitura con la dedicatoria autógrafa: "Para Salvatore [Rallo]. Besarkada haundi batekin. Escudero". Loc.: Archivo del Coro Easo, 1093. En el Archivo del Orfeón Donostiarra se halla otro ejemplar con la dedicatoria autógrafa: "Al Maestro Don Juan Gorostidi, con un abrazo de su buen amigo. Escudero". Loc.: Archivo del Orfeón Donostiarra, nº 1201.

Grabaciones:

• *Gizon dantza* (3 min. 27 seg.)

- Intérpretes: Ochote Ertizka (Añorga); Pedro M^a Mendizábal, director. En: *Ertizka* [Grabación sonora]. Barcelona: Edigsa, D. L. 1972. HG-60L. 1 disco: 33 rpm; 30 cm. Grabación realizada con el patrocinio de la Caja de Ahorros Provincial de Gipuzkoa.

Otras ediciones de la misma grabación:

- En: *Kantuz 35 urte / Ertizka Otxotea* [Grabación sonora]. Orio (Gipuzkoa): aus_Art_records, D. L. 1999. aAr030. Disco 1, Antología 1964-1988 (CD-AD), nº 8; 12 cm. + 1 folleto ([11 p.]).
- En: *Euskal Lurra: Terre Basque / Ertizka Otxotea* [Grabación sonora]. [Francia]: Coda Musique, [c. 2000]. 010101CM10. 1 disco (CD-DA): estéreo; 12 cm.
- En: *Kantuz 35 urte / Ertizka Otxotea* [Grabación sonora]. Donostia-San Sebastián: Kea, D. L. 2002. IZ 554-KD. Disco 1 (CD-AD), nº 8: estéreo; 12 cm. + 1 folleto ([11 p.]).

• *Gizon dantza* (3 min. 20 seg.)

- Intérpretes: Coro Biotz Alai (Algorta); Juan José Gainza, director. En: *Euskal Koral Musika / Biotz Alai* [Grabación sonora]. Madrid: Columbia, 1977. SCLL 14104, Columbia. 1 disco: 33 rpm, estéreo; 12 cm.

Otras ediciones de la misma grabación:

- En: *Ogetabi urte / Biotz Alai* [Grabación sonora]. Madrid: BMG Ariola, D. L. 1988. Disco 1, cara 2: 33 rpm, estéreo; 30 cm.
- En: *Euskal Koral Musika / Biotz Alai* [Grabación sonora]. Madrid: BMG Music Spain, D.L. 1997. 1 disco (CD-AD): estéreo; 12 cm.

Observaciones:

- Basada en las canciones tradicionales vascas "Alduden gizonik ez", "Eskalapoin dantzan", "Makildantza" [Lauri, lauri].
- Obra obligada de la fase final del III Concurso Vasco-Navarro de Ochotes de 1965.

- En la portada de la edición impresa figura la fecha “Marzo. 1965”. Sin embargo, en el arreglo de esta obra para voces mixtas realizado por el propio Francisco Escudero (véase la obra nº 41.1.) se recoge la fecha “Versión para ochote: Zarautz, Mayo 1965”.
- En el catálogo de obras de Francisco Escudero publicado por la SGAE en 1995, Álvaro García Estefanía agrupa esta obra junto con *Canción Festiva*, y otorga al ciclo el título *Canciones populares para voces graves*.
- Francisco Escudero realizó un arreglo de esta obra para coro mixto.

Vide: *Gizon dantza* [versión para coro mixto] (nº 61).

3.4.4. Voces mixtas

Seaska-Onduan

1937

5 min.

Ama (S), Amona (A), Aita (T), Aitona (B) - SATB chorus

Vide: *Seaska-Onduan* (nº 79).

58

¡Ay de mi Alhama!

1942

5 min. 40 sec.

SMzATBarB chorus

58.1 ¡Ay de mi Alhama! [primera versión]

Título normalizado: ¡Ay de mi Alhama! = Ai, nire Alhama hori!

Subtítulo: Romance (para gran coro) inspirado en un tema popular.

Texto: Castellano. Romance anónimo: “Paseábase el rey moro”.

Duración: 5 minutos y 40 segundos.

Plantilla: Coro mixto: sopranos, mezosopranos, contraltos, tenores, barítonos, bajos.

Fecha de composición: Terminada en marzo de 1942.

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa).

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

– *Partitura general:*

- 1 partitura [22 p.]; 21 x 31 cm. Encuadernada. Fechada en Zarautz en marzo de 1942 y firmada por el autor. En la portada se incluye la melodía del romance “Paseábase el rey moro”. Loc.: Archivo del Orfeón Donostiarra, nº 2782.

Observaciones:

- Arreglo del romance anónimo “Paseábase el rey moro”, difundido, entre otros, por Luis de Narváez en su *Quinto libro del Delphin de música de cifras para tañer vihuela* (1538).
- Francisco Escudero revisó esta obra en 1946.

Vide: *¡Ay de mi Alhama!* [segunda versión] (nº 58.2).

58.2 ¡Ay de mi Alhama! [versión definitiva]

Título normalizado: ¡Ay de mi Alhama! = Ai, nire Alhama hori!

Subtítulo: Pequeño poema a 6 voces mixtas sobre un romance popular del siglo XVI.

Texto: Castellano. Romance anónimo: “Paseábase el rey moro”.

Duración: 5 minutos y 40 segundos.

Plantilla: Coro mixto: sopranos, mezosopranos, contraltos, tenores, barítonos, bajos.

Fecha de composición: Terminada el 18 de diciembre de 1946.

Lugar de composición: Bilbao.

Estreno: 20-04-1947. Monumental Cinema, Madrid. Intérpretes: Sociedad Coral de Bilbao; José María Olaizola, director.

Dedicatoria: Benito Marco-Gardoqui.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

– *Partitura general:*

- 1 partitura [18 p.]; 35 x 27 cm. Encuadernada. Fechada en Bilbao el 28 de diciembre de 1946 y firmada por el autor. Con la dedicatoria: “A Don Benito Marco-Gardoqui”. En la portada figura la fecha de diciembre de 1947 y se incluye la melodía del romance “Paseábase el rey moro”. Loc.: Eresbil, E/ESC-07/B-13.

• **Copias manuscritas no autógrafas:**

– *Partitura general:*

- 1 partitura (17 p.), 35 x 27 cm. Fechada el 18 de diciembre de 1946 y firmada por el autor. Portada y copia de la letra y realizadas por Francisco Escudero. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0029/017.

• **Impresos:**

– **Partes:**

- Soprano, Mezo Soprano, Contralto. Con sello de la Sociedad Coral de Bilbao. Impreso de una copia manuscrita. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0029/017-1.
- Tenor, Barítono, Bajo. Con sello de la Sociedad Coral de Bilbao. Impreso de una copia manuscrita. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia MÚSICA 0029/017-2.

• **Ediciones:**

- *Ay de mi Alhama, Boga boga, Agur Jaunak*. 1 partitura; 30 x 21 cm. Donostia-San Sebastián: Escuela Municipal de Música y Danza-Udalaren Musika eta Dantza Eskola, 2012. ISMN: M-801234-62-9.

Grabaciones:

- *¡Ay de mi Alhama!* (5 min., 38 seg.)

Intérpretes: Coral Andra Mari de Errenteria; José Manuel Tife, director. Grabación en directo realizada en Errenteria (Gipuzkoa) el 24 de mayo de 2002 en el marco de Musikaste XXX. Loc.: Eresbil, FA102 C-060.

Observaciones:

- Arreglo del romance anónimo “Paseábase el rey moro”, difundido, entre otros, por Luis de Narváez en su *Quinto libro del Delphin de música de cifras para tañer vihuela* (1538).
- La versión original de la obra data de 1942. Se desconoce qué versión fue la que se estrenó en Madrid en 1947. Lo más probable es que fuera esta segunda.

Vide: *¡Ay de mi Alhama!* [primera versión] (nº 58.1).

59

Benedicta

1943

30 min.

2TrebTB chorus

Título normalizado: Benedicta.

Subtítulo: Fabordones a 4 voces mixtas.

Texto: Latín. Litúrgico.

Movimientos: 1. Salmo 1º; 2. Salmo 2º; 3. Salmo 3º.

Duración: 30 minutos.

Plantilla: Coro mixto: triples 1º, triples 2º, tenores, bajos.

Fecha de composición: Terminada en agosto de 1943.

Lugar de composición: Madrid.

Estreno: 09-09-1943. Santuario de Aránzazu, Oñate (Gipuzkoa).

Dedicatoria: “A la Santísima Virgen de Aránzazu”.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

- Original: 1 partitura [3 p.], 22 x 30 cm. Fechada en agosto de 1943 y firmada por el autor. Con la dedicatoria “A la Santísima Virgen de Aránzazu”. Escrito en papel de la Sociedad de Autores Líricos. Loc.: Eresbil, A123-I/A-06.
- Copia autografa : 1 partitura [3 p.], 22 x 30 cm. Fechada en agosto de 1943 y firmada por el autor. Con la dedicatoria “A la Santísima Virgen de Aránzazu”. Escrito en papel de la Sociedad de Autores Líricos. Loc.: Eresbil, A123-I/A-06.

Observaciones:

- Fabordones sobre la salmodia gregoriana: salmo 8, salmo 19 (18), salmo 24 (23).
- Aunque no se recoge explícitamente, la interpretación de la obra requiere el canto de todos los versículos de los salmos: los dos primeros, en antifonía (el primer versículo a cargo del coro de tiples y el segundo a cargo del coro de voces graves); el tercero es el fabordón. Esta alternancia se mantiene sucesivamente. Al salmo le precede una antifona y le suceden la doxología menor (“Gloria patri... sicut erat...”) y la antifona inicial (se repite), que en Aránzazu son interpretadas por todo el conjunto. El órgano da el tono a las antífonas y acompaña tanto las antífonas como los salmos. Los los fabordones escritos por Francisco Escudero se cantan *a capella*.
- El título de *Benedicta* procede del *incipit* de la antifona del primer salmo “Benedicta tu”.

60

Mari Domingui

1948

3 min. 10 sec.

SSTB chorus

Título normalizado: Mari Domingui = Mari Domingi.

Subtítulo: Villancico popular vasco.

Texto: Euskera. Tradicional.

Duración: 3 minutos y 10 segundos.

Plantilla: Coro mixto: sopranos 1^a, sopranos 2^a, tenores, bajos.

Fecha de composición: Terminada el 6 de diciembre de 1948.

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa).

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- Original extraviado.

- **Copias manuscritas no autógrafas:**

- *Mari Domingui (Villancico popular) a 4 voces mixtas*. 1 partitura (11 p.). 22 x 31 cm. Fechada en Zarautz el 6 de febrero de 1948 y firmada por el autor. Loc.: Archivo del Orfeón Donostiarra, nº 2780.

- *Mari Domingui (Villancico popular) a 4 voces mixtas*. 1 partitura (11 p.); 22 x 32 cm. La partitura lleva el sello de Adolfo Lumbreras en la última página. Loc.: Archivo del Orfeón Donostiarra, nº 2781.

- *Mari Domingui (Villancico popular)*. Copia realizada por Fray Marcelino Ydoyaga, profesor de piano en el Santuario de Aránzazu en el cuaderno "Coros a voces solas, Cuaderno 2º, pp. 123-127". Loc.: Archivo personal de Alejandro Zabala.

Observaciones:

- Arreglo de la canción tradicional vasca "Mari Domingui".

Festara

c. 1966

2 min.

SATB chorus

Vide: *Festara* (nº 96).

61

Gizon dantza [versión para coro mixto de *Danza Cantada*]

1986

3 min. 30 sec.

SATB chorus

Título normalizado: Gizon dantza = Danza de hombres.

Subtítulo: Danza cantada.

Texto: Euskera. Tradicional.

Duración: 3 minutos y 30 segundos.

Plantilla: Coro mixto: sopranos, contraltos, tenores, bajos.

Fecha de composición: Terminada en octubre de 1986.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Estreno: 10-05-1987. Polideportivo Municipal, Zarautz (Gipuzkoa). Intérpretes: Coros que participaron en la III Ttopara, organizada por la Federación de Gipuzkoa: Orfeón Donostiarra, Koruko Ama Birjiñaren Escola, Donosti Ereski, Txintxarri, Julián Barrenetxea, Sostoa, María Reina, Oinarri, Lartaun, Zarautz, Aita Donostia, Legazpi, Eskifaia, Gurutzeaga, Ondartxo, Goi Argi, Alberto Aguirre, Leidor, Escuela de Ingenieros, Aritzeta, Oñate, Iraurgi, Santa Cecilia, Illumbe, Arretxabaleta, Hodeiertz; Francisco Escudero, director.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

- 1 partitura (10 p.); 35 x 25 cm. Fechada y firmada por el autor: "Versión para ochote: Zarautz, mayo 1965. Versión para coro mixto: Donostia, octubre 1986".
Loc: Archivo de Zarautz Abesbatza, E-Escudero. Fotocopia: Eresbil, A123-I/A-19-2.

• **Ediciones:**

- *Gizon dantza*. [Donostia-San Sebastián]: Gipuzkoako Abesbatzen Elkarte, [1987].

Grabaciones:

• *Gizon dantza* (3 min., 54 seg.)

Intérpretes: Coral Andra Mari; José Manuel Tife, director. Grabación en directo realizada en Errenteria (Gipuzkoa) el 18 de mayo de 2012 en el marco de Musikaste XL. Loc.: Eresbil, FA102/C-126.

Observaciones:

- Se trata de una versión de *Danza cantada* para coro mixto, escrita para la III Ttopara organizada por la Federación de Coros de Gipuzkoa y celebrada en Zarautz.
- Basada en las canciones tradicionales vascas "Alduden gizonik ez", "Eskalapoin dantzan", "Makildantza" [Lauri, lauri].

Vide: *Danza Cantada* (nº 57).

Lo hadi aingüria

1997

4 min. 10 sec.

SATB chorus

Vide: *Lo hadi aingüria* (nº 98).

4. OBRAS PARA CONJUNTO INSTRUMENTAL

4.1. Tres instrumentos

62

Tres piezas rústicas

1939

10 min

ob.Eh.bn

Título normalizado: *Tres piezas rústicas* = Larreko hiru pieza.

Subtítulo: Oboe, corno inglés, fagot.

Movimientos: 1. Égloga; 2. Elegía; 3. Rondó.

Duración: 10 minutos.

Plantilla: Oboe, corno inglés y fagot.

Fecha de composición: Terminada el 26 de agosto de 1939.

Lugar de composición: París.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- 1 partitura [11p.]; 35 x 27 cm. Se indica la fecha de finalización cada movimiento. 1. Égloga: junio de 1939; 2. Elegía: junio de 1939; 3. Rondó: 26 de agosto de 1939. Loc.: Eresbil, A123-I/A-04.

- **Ediciones:**

- **Partitura general:**

- 1 partitura; 30 x 21 cm. Donostia-San Sebastián: Escuela Municipal de Música y Danza-Udalaren Musika eta Dantza Eskola, 2012. ISMN: M-801234-76-6.

- **Partes:**

- Donostia-San Sebastián: Escuela Municipal de Música y Danza-Udalaren Musika eta Dantza Eskola, 2012. ISMN: M-801234-77-3.

Grabaciones:

- ***Tres piezas rústicas:***

- Contiene: 1. Égloga; 2. Elegía; 3. Rondó. Intérpretes: Josu Ramajo, oboe; Laura

Marcos, corno inglés; Iñaki Iraola, fagot. Grabación realizada el 20 de noviembre de 2012 en el Teatro Victoria Eugenia de Donostia-San Sebastián. Loc.: Eresbil, V63-205.

Observaciones:

- En el catálogo de obras de Francisco Escudero publicado por la SGAE en 1995, Álvaro García Estefanía recoge esta obra con el título *Trío Bucólico*.
- Mikel Mate realizó en 2012 una adaptación de *Tres piezas rústicas* para banda de txistus.

Vide: *Tres piezas rústicas* (Apéndice 2, AOA nº 9).

4.2. Cuatro instrumentos

63

Hojas de álbum

c. 1933

12 min. 30 sec.

str 4t

Título normalizado: Hojas de álbum = Albumeko orriak.

Subtítulo: Para cuarteto de cuerda

Movimientos: 1. Humoreske; 2. Rêverie; 3. Chant sans paroles; 4. Berceuse; 5. Danza húngara.

Duración: 12 minutos y 30 segundos.

Plantilla: Cuarteto de cuerda: violín 1º, violín 2º, viola, violonchelo.

Fecha de composición: 1929 - c. 1933.

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa); Madrid.

Estreno: 21-08-1933. Unión Radio, Donostia-San Sebastián. Intérpretes: Teodoro Gracia; Ricardo García Carrese; Manuel García Carrese; Gabriel Verkos.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- *Partitura general:*

- 1 partitura [22 p.], 22 x 31. Fechada en 1929 [sic] y firmada por el autor. En la portada se indica: "(Op. 1) 2ª ejecución el 21 de Agosto de 1933 por cuarteto de cuerda formado por: [Teodoro] Gracia (1er violín), Ricardo [García] Carrese (2º violín), Manuel [García] Carrese (viola), [Gabriel] Verkos (cello)". Al inicio del número "Humoreske" se lee: "compuesta el año 1929 (a los 16 años)". Al

final del número “Berceuse” se recoge: “Compuesto en mayo de 1931 / Primera ejecución el 22 de noviembre de 1931 por el conjunto de cuerda del Conservatorio bajo la dirección del Maestro Larrocha / Segunda ejecución el 21 de Agosto de 1933 en la Unión Radio de San Sebastián por el cuarteto formado por Teodoro Gracia (violín 1º), Enrique [sic] García Carrese (violín 2º), Manuel García Carrese (viola) y [Gabriel] Verkos (violonchelo)”. Se indica la fecha de composición de algunos movimientos: 1. Humoreske: compuesto en 1929; 4. Berceuse: terminado en mayo de 1931. Loc.: Eresbil, A123-I/A-30.

– **Partes:**

- Manuscritas y fotocopiadas: violín 1º (3); violín 2º (3); viola (2); violonchelo (1); contrabajo -se trata de la parte de violonchelo con indicaciones del autor sobre dónde interviene el contrabajo-. Una de las partes de viola es autógrafa. El resto son partes manuscritas no autógrafas. Loc.: A123-I/A-30.
- De 4. Berceuse: violín 1º, viola, violonchelo (2), contrabajo (2). Loc.: Eresbil, A123-I/A-30.

• **Ediciones:**

– **Partitura general:**

- *Hojas de álbum: para orquesta de cuerda*. Barcelona: Tritó y Eresbil, 2004. ISMN: M-69204-206-8. (XVIII), 1 partitura (20 p.); 31 x 23 cm. Introducción de Itziar Larrinaga. Edición realizada con el patrocinio de la Diputación Foral de Gipuzkoa. La parte de contrabajo que Francisco Escudero añadió a este cuarteto se ha publicado en un pentagrama más pequeño.

– **Partes:**

- *Hojas de álbum: para orquesta de cuerda*. En alquiler (Tritó, BR00144).

Observaciones:

- Francisco Escudero asignó a esta obra el Op. 1.
- En la instancia de solicitud de la beca de la Fundación Cartagena de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando Francisco Escudero señaló que tenía compuestas “10 piezas para instrumentos de arco”. Loc.: Archivo-Biblioteca de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, 220-1/5. Hemos localizado solamente estas cinco que forman la colección *Hojas de Álbum*.
- Francisco Escudero añadió al cuarteto *Hojas de álbum* una parte de contrabajo que permite que la obra pueda ser interpretada por una orquesta de cuerda. El movimiento 4. Berceuse, fue estrenado por la Orquesta del Conservatorio de San Sebastián el 22 de noviembre de 1931, antes de que Escudero completara el conjunto de la obra.

Vide: *Hojas de álbum* [versión para orquesta de cuerda] (nº 4).

64

Quatuor à cordes

1937

22 min.

str 4t

Título normalizado: Cuarteto de cuerda = Harizko laukotea.

Movimientos: 1. Un peu gai, pas très vite [Un poco alegre, no muy vivo]; 2. Léger, souffle et très détaché [Ligero, flexible y muy suelto]; 3. Dans un calme profond, expressif et concentré [Con profunda calma, expresivo y concentrado]; 4. Très rythmé et d'un mouvement un peu modéré [Muy rítmico y de un movimiento un poco moderado].

Duración: 22 min.

Plantilla: Cuarteto de cuerda: violín 1º, violín 2º, viola, violonchelo.

Fecha de composición: 1936-1937.

Lugar de composición: Houilles (Yvelines), Donostia-San Sebastián, Éauze (Gers) y Auch (Gers).

Estreno:

- Primera audición documentada (audición privada): 12-06-1942. Sala de conferencias del Museo San Telmo, Donostia-San Sebastián. Intérpretes: Eduardo Hernández Asiain; Ricardo García Carrese; Manuel García Carrese; Elías Arizcuren.
- Segunda audición documentada (audición pública): 17-01-1945. Teatro María Guerrero, Madrid; Agrupación Nacional de Música de Cámara: Enrique Iniesta, Luis Antón, Pedro Meroño, Juan Ruiz Casaux.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

- *Partitura general:*

- 1 partitura [49 p.]; 35 x 27 cm. Encuadernada. Con el título *Cuarteto en Sol para instrumentos de arco* en la cubierta y *Quatuor à cordes* en la portada interior. Firmado por el autor. Se indica la fecha y el lugar de finalización de cada movimiento: 1. Un peu gai, pas très vite: Houilles, 21 de abril de 1936; 2. Léger, soufflé et très détaché: Donostia-San Sebastián, 13 de junio de 1936; 3. Dans un calme profond, expressif et concentré: Eauze (Gers), 11 de marzo de 1937; 4. Très rythmé et d'un mouvement un peu modéré: Auch (Gers), 15 de septiembre de 1937. Loc.: Eresbil, A123-I/A-03.

- **Copias manuscritas no autógrafas:**

- **Partes:**

- Violín 1º; violín 2º; viola; violonchelo. Procedentes del Archivo Musical de la Sociedad General de Autores de España. Loc.: Biblioteca del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, ANMC 110 (1-4).
 - Violín 2º; violonchelo. Loc.: Biblioteca del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, S/7134.

- **Ediciones:**

- **Partitura general y partes:**

- *Cuarteto en Sol para instrumentos de arco*. Alcalá de Henares (Madrid): Editorial Española de Música Contemporánea (EMEC), D. L.: M-8693-1999. 1 partitura (50 p.), 32 x 22 cm + 4 partes (19 p. cada parte), 32 x 22 cm.

Grabaciones:

- ***Cuarteto en Sol*** (15 min. 59 seg.)

Contiene: [1. movimiento] (4 min. 1 seg.); [2. movimiento] (4 min.); [3. movimiento] (4 min. 1 seg.); [4. movimiento] (3 min. 57 seg.). Intérpretes: Agrupación Nacional de Música de Cámara. En: *Cuarteto en Sol*. Donostia-San Sebastián: Columbia, [1947]. RG 16059 y RG 16060. 2 discos: 78 rpm; 30 cm.

- ***Cuarteto de cuerda en Sol*** (26 min., 17 seg.)

Contiene: Allegro non troppo (6 min., 20 seg.); Scherzo (4 min., 8 seg.); Calmo expresivo (8 min., 4 seg.); Rítmico moderato (7 min., 45 seg.). Intérpretes: Cuarteto Clásico de Madrid de Radio Nacional de España. En: *Cuarteto de cuerda en Sol*. [Madrid]: RCA Española, [c. 195?]. Z-L13, Zafiro. 1 disco: 33 rpm, mono; 30 cm.

- ***Cuarteto en Sol*** (22 min., 10 seg.)

Contiene: 1. Un poco alegre y no muy vivo (5 min. 17 seg.); 2. Ligero, elástico y destacado (3 min. 45 seg.); 3. Calmoso, expresivo y concentrado (6 min. 37 seg.); 4. Muy rítmico y un poco moderado (6 min. 31 seg.). Intérpretes: Agrupación Nacional de Música de Cámara: Luís Antón, violín I; Enrique Gracia, violín 2º; Pedro Maroño, viola; Ricardo Vivó, violonchelo. En: *Música de Cámara Española* Madrid: Hispavox, 1958. Hispavox HH 1018; Antología de la Música Contemporánea Española, vol. 12; Serie Música de Cámara. 1 disco: 33 rpm, mono; 30 cm. Grabación realizada bajo los auspicios del Consejo Internacional de la Música (U.N.E.S.C.O.).

Otras ediciones de la misma grabación:

- Madrid: EMI Music Spain, 2004. Grandes compositores españoles, nº 27. 1 CD-DA: mono, estereo, ADD, 12 cm.

- ***Cuarteto en sol*** (30 min., 55 seg.)

Contiene: 1. Un poco alegre, no muy movido (7 min., 46 seg.); 2. Ligero, flexible y muy suelto (5 min., 41 seg.); 3. Con profunda calma, expresivo y reconcentrado (6 min. 32 seg.); Muy ritmado y de movimiento un poco moderado (10 min., 56 seg.). Intérpretes: Salvador Puig, violín; Alan Kovacs, viola; José María Mañero, violonchelo; Jesús Villa Rojo, director. Grabación realizada en el estudio Musigrama de Madrid en 2002. En: *ESCUDERO, Francisco (1912-2002)*, [Obra selecta]. [Bilbao]: Fundación Bilbao Bizkaia Kutxa: Bilbao Bizkaia Kutxa Fundazioa, D. L. 2002. LIM - BBK 010. 1 disco (CD-DA), nº3-6: estéreo, DDD; 12 cm. + 1 folleto[12 p.].

Observaciones:

- La obra se ha popularizado con el título *Cuarteto en Sol = Sol kuartettoa*.
- Francisco Escudero inició el cuarteto en 1936 en Houilles (Yvelines) bajo la tutela de Paul le Flem.

4.3. Cinco instrumentos

65

Gnosis

1997

21 min.

fl.ob.cl.bn.hn

Título normalizado: Gnosis.

Subtítulo: Para quinteto de viento

Texto: Castellano. Prefacio de Francisco María Escudero (1956-).

Movimientos: 1. Aqueos; 2. Nocturno en el valle Lidio; 3. Jonia; 4. Eólida; 5. Lócrida.

Duración: 21 minutos.

Plantilla: Flauta, oboe, clarinete, fagot, trompa.

Fecha de composición: Terminada en marzo de 1997.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Estreno: 29-08-1997. Sede del Orfeón Donostiarra, Donostia-San Sebastián. Quincena Musical de San Sebastián-Donostiako Musika Hamabostaldia. Intérpretes: Quinteto de Viento Pablo Sorozábal: Jesús A. Solabarrieta, flauta; Mikel Olazábal, oboe; Emilio Chirivella, clarinete; J. Ignacio Etxeberria, fagot; Jon Lizaso, trompa.

Encargo: Quinteto de Viento Pablo Sorozábal.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- *Partitura general:*

- 1 partitura (21 p.); 21 x 30 cm. Fechada en Donostia-San Sebastián en marzo de 1997 y firmada por el autor. La portada está escrita a mano por Francisco María Escudero, hijo del compositor. Incluye la indicación “Obra encargo del Quinteto de Viento Pablo Sorozábal” así como el programa de la obra. Loc.: Archivo del Quinteto de Viento Pablo Sorozábal. Fotocopia: Eresbil, A123-I/A-25-1.

- **Copias manuscritas no autógrafas:**

- Copias realizadas por los miembros del Quinteto de Viento Pablo Sorozábal. Loc.: Archivo del Quinteto de Viento Pablo Sorozábal.

- **Ediciones:**

- *Partitura general:*

- *Gnosis: Para quinteto de viento*. Barcelona: Tritó y Eresbil, 2004. ISMN: M-69204-204-4. (XV), 1 partitura (36 p.); 31 x 23 cm. Introducción de Itziar Larrinaga. Edición realizada con el patrocinio de la Diputación Foral de Gipuzkoa y la colaboración de la Fundación Autor de la SGAE.

- *Partes:*

- *Gnosis: Para quinteto de viento*. En alquiler (Tritó, BR00143).

Grabaciones:

- ***Gnosis* (22 min., 2 seg.)**

- Contiene: Aqueos. Grecia sitiaba Troya (2 min., 23 seg.); Nocturno en el valle Lidio. La memoria de los sucesos invade la llanura (4 min., 20 seg.); Jonia. Litoral egeo (6 min., 33 seg.); Eólida. Muerte de Pericles (3 min., 22 seg.); Lócrida. Historia confusa por la división de los locrios (4 min., 46 seg.). Intérpretes: Quinteto de viento Pablo Sorozábal: Jesús A. Solabarrieta, flauta; Mikel Olazábal, oboe; Emilio Chirivella, Clarinete; J. Ignacio Etxeberria, fagot; Jon Lizaso, trompa. Grabación realizada en el Aula Magna de la Universidad de Navarra. En: *Quinteto de Viento Pablo Sorozábal Haize Bozkotea*. Pamplona: Zeta soluciones audiovisuales, D.L. 2001. *Ars Incógnita*, vol. 3. Zeta 003. 1 disco (CD-DA), nº 11-15: estéreo, DDD; 12 cm. + 1 folleto ([9 p.]).

4.4. Seis o más instrumentos

66

Concierto para Clavecín y Sexteto Orquestal

1996

22 min.

hpsd solo - fl.cl.perc.hp.vn.vc.

Título normalizado: Concierto para clavecín y sexteto orquestal = Klabezin eta seikote orkestrarako kontzertua.

Duración: 22 minutos.

Plantilla: Clavecín solista - flauta, clarinete en Si b , percusión (xilomarimba, 2 tomtom, plato suspendido grande, triángulo), arpa, violín, violonchelo.

Fecha de composición: 1995-1996.

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa) y Donostia-San Sebastián.

Estreno: 25-08-1996. Sede del Orfeón Donostiarra, Donostia-San Sebastián (Gipuzkoa). Quincena Musical de San Sebastián-Donostiako Musika Hamabostaldia. Intérpretes: Loreto Fernández Imaz, clavecín; Ostots; Ramón Lazkano, director.

Dedicatoria: Enrique Franco.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- **Partitura general:**

- 1 partitura [140 p.]; 21 x 30 cm. Fechada en Zarautz (Gipuzkoa) y Donostia-San Sebastián el 9 de enero de 1996 y firmada por el autor. Con la dedicatoria: "A Enrique Franco". Loc.: A123-I/A-24.

- **Copias informáticas:**

- **Partes:**

- Clavecín. Loc.: A123-I/A-24.

- **Ediciones:**

- **Partitura general:**

- *Concierto para clavecín y sexteto orquestal*. Barcelona: Tritó y Eresbil, 2004. (XVIII), 1 partitura (75 p.); 31 x 23 cm. ISMN: M-69204-189-4. Introducción de Itziar Larrinaga. Edición realizada con el patrocinio de la Diputación Foral de Gipuzkoa y la colaboración de la Fundación Autor de la SGAE.

- **Partes:**

- *Concierto para clavecín y sexteto orquestal*. En alquiler (Tritó, BR00141).

Grabaciones:

• **Concierto para clave** (22 min., 10 seg.)

Intérpretes: LIM (Laboratorio de Interpretación Musical): Gerardo López Laguna, clave; Antonio Arias, flauta; Juan Francisco Lara, clarinete; Alfredo Anaya, percusión; Michael Granados, arpa; Salvador Puig, violín; Alan Kovacs, viola; José María Mañero, violonchelo; Jesús Villa Rojo, director. Grabación realizada en el estudio Musigramma de Madrid en 2002. En: *ESCUDERO, Francisco (1912-2002)*, [Obra selecta]. [Bilbao]: Fundación Bilbao Bizkaia Kutxa: Bilbao Bizkaia Kutxa Fundazioa, D. L. 2002. LIM - BBK 010. 1 disco (CD-DA), nº 1: estéreo, DDD; 12 cm. + 1 folleto[12 p.].

Otras ediciones de la misma grabación:

- En: *Con Falla y su Concierto*. Bilbao: Fundación BBK Bilbao Bizkaia Kutxa Fundazioa, 2011. LIM-BBK-018. 1 disco (CD-DA), nº 3: estéreo, DDD; 12 cm.

67

Txori-Malo

1998

9 min.

7 perc.hp.vn.va.vc.cb

Título normalizado: Txorimalo = Espantapájaros.

Subtítulo: Obra compuesta para 7 instrumentos [sic] de percusión, arpa, un Violín, una Viola, un Violonchelo y un Contrabajo.

Duración: 9 minutos (indicación del compositor).

Plantilla: Voces indeterminadas sin afinación fija que los propios instrumentistas emiten - percusión 1 (xilomarimba, tarola, tambor de madera, plato suspendido medio, plato suspendido grande), percusión 2 (marimba, caja clara, 3 cajas chinas, tam-tam pequeño, platos de choque), percusión 3 (xilófono, redoblante, claves, tam-tam medio, tam-tam grande), percusión 4 (vibráfono -I-, bombo, 2 tumbadoras, látigo y güiro, triángulos, silbato de corredera), percusión 5 (campanólogo, 2 campanas japonesas, vibráfono -II-, gong pequeño, 3 bongos, 2 maracas, juego de 5 cocos), percusión 6 (juego de timbres o liras, 4 tom-tom, flexatón, gong grande), percusión 7 (5 timbales o 4 timbales en glissando) - arpa - violín; viola; violonchelo; contrabajo.

Fecha de composición: Terminada el 3 de enero de 1998.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Estreno: 29-01-2000. Sede de la Orquesta Sinfónica de Euskadi, Donostia-San Sebastián (Gipuzkoa). Intérpretes: Opus III Percusión Ensemble; Catalin Buca-

taru, violín; Iñigo Santos, viola; Aritz Gómez, violonchelo; Vasile Preotu, contrabajo; Iñaki Gurrutxaga, arpa; Jesús J. Soldevilla, director.

Encargo: Obra solicitada por Jesús J. Soldevilla.

Dedicatoria: Uno de los manuscritos autógrafos que se conservan está dedicado a Jesús J. Soldevilla.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

- 1 partitura [49 p.], 21 x 30 cm. Fechada en Donostia-San Sebastián el 3 de enero de 1998 y firmada por el autor. En la portada se indica: “El canto colectivo más o menos articulado es espontáneo, y su entonación procede de un impulso interior de los intérpretes que conservan su vínculo con la colectividad. Como una improvisación polifónica fusionada”. Loc.: Eresbil, A123-II/27.
- Fotocopia: 1 partitura [49 p.]. Fotocopia manipulada del manuscrito autógrafo anteriormente descrito con otra distribución de la percusión; preparada por Jesús J. Soldevilla y autorizada por Francisco Escudero. El citado intérprete consideró que para la interpretación óptima de la partitura se requerían 10 percusionistas en vez de los 7 previstos inicialmente por el compositor. Con la dedicatoria autógrafo: “Esta obra la dedico a mi buen amigo Jesús Soldevilla, *Magister* de la percusión, sabiendo que sabrá descomponerla y volcar todos sus efectos dinámicos y contrastes de color y acento. Con un fuerte abrazo”. Loc.: Eresbil, A123-II/27.

Grabaciones:

• ***Txori-Malo*** (10 min., 43 seg.)

Intérpretes: Op. III Percusión Ensemble; Catalin Bucataru, violín; Iñigo Santos, viola; Aritz Gómez, violonchelo; Vasile Preotu, contrabajo; Iñaki Gurrutxaga, arpa; Jesús J. Soldevilla, director. Grabación realizada en la sede de la Orquesta Sinfónica de Euskadi y en los estudios Irudi-Ots. En: *Ekinez*. Irún: Enixe Records, 1999. Opus III Percusión Ensemble, vol. I. 1 disco (CD-DA): estéreo; 12 cm. + 1 folleto ([47] p.).

4.5. Banda de txistus

68

Biribilketa [versión para banda de txistus de *Irrintzi*]

1975

3 min. 20 sec.

txistu 1.txistu 2.silbote

Título normalizado: Biribilketa.

Duración: 3 min. 20 seg.

Plantilla: Txistu 1º, txistu 2º, silbote.

Fecha de composición: 1975.

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa).

Dedicatoria: Gervasio Juaristi.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

– *Partitura general:*

- Fotocopia: 1 partitura [4 p.]; 30 x 21 cm. Fechada en Zarautz (Gipuzkoa) en 1975 y firmada por el autor. Con la dedicatoria “a Gervasio Juaristi con mi mejor y agradecido recuerdo”. Loc.: Eresbil, A123-II/04. Original extraviado.

Grabaciones:

• *Biribilketa* (3 min. 20 seg.)

Intérpretes: Erreteriako Udal Txistulari Taldea; Xabier Vesga, director. Obra interpretada en el marco de Musikasta XL el 13 de mayo de 2012. Grabado en Eresbil en 2012. Loc.: Eresbil, FA102/D-305.

Observaciones:

– Se trata de un arreglo de *Irrintzi*, el himno del Club Deportivo Zarautz - Zarauzko Kirol Elkarte. Existe también una versión de la obra para coro y banda con texto de Andoni Egaña.

– En 2012 José Ignacio Ansorena realizó una adaptación de *Biribilketa* para 2 trompetas y banda de txistus que fue publicada en el nº 232 (4º trimestre 2012) de la revista *Txistulari* con el título *Irrintzi (Biribilketa)*.

Vide: *Irrintzi* (nº 69), *Irrintzi* [versión para coro y banda] (nº 26) e *Irrintzi (Biribilketa)* (Apéndice 2, AOA nº 8).

4.6. Banda

69

Irrintzi

1945

4 min.

2 0 4[1.2.3. Ebcl] 0 4[2asx.tsx.barsx] - 2 0 4[1.2.3. Ebcl] 0 4[2asx.tsx.barsx] - 2 4[2tp.2flug] 3 2 2 - perc

Título normalizado: *Irrintzi*.

Subtítulo: Kalejira.

Duración: 4 minutos.

Plantilla: 2 flautas; 3 clarinetes en Si \flat , clarinete requinto en Mi \flat ; 2 saxofones alto en Mi \flat , saxofón tenor en Si \flat , saxofón barítono - 2 trompas en Mi \flat ; 2 trompetas en Si \flat , 2 fliscornos en Si \flat ; 3 trombones; 2 bombardinos en Do; 2 tubas - percusión (caja, bombo).

Fecha de composición: Terminada el 25 de abril de 1945.

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa).

Dedicatoria: Club Deportivo Zarautz.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

– *Partitura general (reducción):*

- Fotocopia: 1 partitura [3 p.]. Fechada el 15 de abril de 1945. En la portada se indica: “Al Club Deportivo de Zarautz”. Loc.: Eresbil, E/ESC-07/U-01. Original extraviado.

– *Partes:*

- Fotocopia: flauta; clarinete principal en Si \flat , clarinete 1º en Si \flat , clarinete 2ª en Si \flat , clarinete requinto en Mi \flat ; saxofón alto 1º en Mi \flat , saxofón alto 2º en Mi \flat , saxofón tenor en Si \flat , saxofón barítono - trompa 1ª en Mi \flat , trompa 2ª en Mi \flat ; trompeta 1ª en Si \flat , trompeta 2ª en Si \flat , fliscorno 1º en Si \flat , fliscorno 2º en Si \flat ; trombón 1º, trombón 2º, trombón 3º; bombardino 1º en Do, bombardino 2º en Do; bajo 1º en Do; bajo 2º en Do; bajo 3º en Do; bajo en Si \flat - percusión (bombo, caja). Las partes de trombón bajo en Si y de bombo no son autógrafas. Originales extraviados. Loc.: Eresbil, ESC-07/U-01.

Grabaciones:

• *Irrintzi* (3 min., 35 seg.)

Intérpretes: Errenteriako Musika Kultur Elkarteko Banda; Aitor Mitxelena Rubio, director. Grabación en directo realizada en Errenteria (Gipuzkoa) en el marco de Musikaste XL.

Observaciones:

– *Irrintzi* es el himno del Club Deportivo Zarautz - Zarauzko Kirol Elkartea.

– Existe una versión de 1994 para coro y banda con texto de Andoni Egaña. Francisco Escudero arregló esta obra en 1972 para banda de txistus y la tituló *Biribilketa*. En 2012 José Ignacio Ansorena realizó una adaptación de *Biribilketa* para 2 trompetas y banda de txistus que fue publicada en el nº 232 (4º trimestre 2012) de la revista *Txistulari* con el título *Irrintzi (Biribilketa)*.

Vide: *Irrintzi* [versión para coro y banda] (nº 26), *Biribilketa* [versión para banda de txistus de *Irrintzi*] (nº 68) e *Irrintzi (Biribilketa)* (Apéndice 2, AOA nº 8).

Gora Elkano

c. 196?

2 min. 30 seg.

3[1.2.pic] 1 4[1.2.3. Ebcl] 1 4 [2asx.tsx.barsax] - 2 4[2tp.2flug] 3 1 2 – perc

Vide: *Gora Elkano* (nº 95).

5. OBRAS PARA INSTRUMENTO SOLO

5.1. Piano

70

Pièce brève n° 1

1938

3 min.

pf solo

Título normalizado: Pièce brève n° 1 = Pieza breve n° 1 = 1. pieza laburra.

Duración: 3 minutos.

Plantilla: Piano solo.

Fecha de composición: Terminada el 8 de noviembre de 1938.

Lugar de composición: Chinon (Indre et Loire).

Dedicatoria: France Thibaut.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- 1 partitura [2 p.], 35 x 27 cm. Fechada en Chinon el 8 de noviembre de 1938. Con la dedicatoria "à France Thibaut". Loc.: Eresbil, A123-II/18.

- **Ediciones:**

- *Pieza breve*. 1 partitura; 30 x 21 cm. Donostia-San Sebastián: Escuela Municipal de Música y Danza-Udalaren Musika eta Dantza Eskola, 2012. ISMN: M-801234-78-0.

Observaciones:

- Esta obra pertenece probablemente al ciclo *Seis piezas breves*, mencionado por Álvaro García Estefanía en el apartado "Obras fuera de catálogo" del catálogo de obras de Francisco Escudero publicado por la SGAE en 1995.

Vide: *Seis piezas breves* (Apéndice 1, OFC n° 8).

71

La Perla

1943

4 min.

pf solo

Título normalizado: La Perla.

Duración: 4 minutos.

Plantilla: Piano solo.

Fecha de composición: Obra compuesta el 3 de enero de 1943.

Lugar de composición: Hotel La Perla de Zarautz (Gipuzkoa).

Dedicatoria: Perico Zabalegi.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

- 1 partitura [2 p. + 1 p.]. Fechada en Zarautz el 3 de enero de 1943 y firmada por el autor. Con la dedicatoria "A Perico Zabalegi". El "Fox-pasodoble" está escrito en papel del Gran Hotel la Perla de Zarautz. Escudero le añadió un trío al finalizar el cual anota: "Trío para el Fox[trot]-Pasodoble 'Perla'. Autor 'Perico'. Loc.: Archivo personal de Joakin Iruretagoiena. Partitura procedente del archivo personal de Perico Zabalegi. Fotocopia: Eresbil, E/ESC-07/C-05.

Observaciones:

- Obra escrita espontáneamente como respuesta al desafío planteado por Perico Zabalegi al compositor en una tertulia de amigos celebrada en el Gran Hotel La Perla de Zarautz (Gipuzkoa) el 3 de enero de 1943.

72

Pieza infantil nº 1

1944

1 min.

pf solo

Título normalizado: Pieza infantil nº 1 = 1. haur pieza.

Subtítulo: La excursión al campo.

Duración: 1 minuto.

Plantilla: Piano solo.

Fecha de composición: Terminada el 13 de agosto de 1944.

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa).

Dedicatoria: Arantxa Aguirre.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- 1 partitura [2 p.], 31 x 22 cm. Fechada el 13 de agosto de 1944. Con la dedicatoria "A Arantxa Aguirre, mi querida discípula y pequeña amiga". Loc.: Archivo personal de Arantxa Aguirre. Fotocopia: Eresbil, E/ESC-07/C-04.

73

Tonemas

1982

10 min. 20 seg.

pf solo

Título normalizado: Tonemas.

Subtítulo: Toccata para piano.

Duración: 10 minutos y 20 segundos.

Plantilla: Piano solo.

Fecha de composición: Terminada el 12 de abril de 1982.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Estreno: 19-01-1983. Conservatorio Superior de Música, Sevilla. Intérprete: Manuel Castillo.

Encargo: Ministerio de Cultura.

Dedicatoria: Homenaje a Joaquín Turina.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- 1 partitura [14 p.], 37 x 27. Fechada en Donostia-San Sebastián el 12 de abril de 1982 y firmada por el autor. En la portada se indica: "Obra encargo del Ministerio de Cultura y escrita como Homenaje a Joaquín Turina en conmemoración del 1er centenario de su nacimiento". Loc.: Eresbil, A123-I/A-18.

- **Ediciones:**

- *Tonemas*. En: *Libro-Homenaje en el I centenario del nacimiento de Joaquín Turina (1882-1949)*. Madrid: Ministerio de Cultura, Dirección General de Música y Teatro, 1983, pp. 113-129. Facsímil del manuscrito autógrafo.

Grabaciones:

- **Tonemas: para piano** (10 min., 18 seg.)

Intérprete: Gerardo López Laguna. Grabación realizada en el estudio de grabación Musigrama en el año 2000. En: *Compositores vascos: Quinta serie*. Bilbao: Bilbao Bizkaia Kutxa, 2000. LIM - BBK 008. 1 disco (CD-DA), nº 14: estéreo, DDD; 12 cm. + 1 folleto [14 p.].

74

Villancico

1987

1 min.

pf solo

Título normalizado: Villancico = Gabon-kanta.

Duración: 1 minuto.

Plantilla: Piano solo.

Fecha de composición: Diciembre de 1987.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Dedicatoria: Juana María García.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**
 - 1 partitura [1 p.]; 22 x 16 cm. Loc: Archivo personal de Juana María García.

Observaciones:

- Se trata de un regalo de Navidad de Francisco Escudero para su discípula de composición Juana María García, realizado en la propia clase de composición.

5.2. Acordeón

75

Fuenterrabía

1945

7 min.

standard bass accordion solo

Título normalizado: Fuenterrabía = Fuenterrabia.

Subtítulo: Rapsodia sobre temas populares para acordeón.

Duración: 7 minutos.

Plantilla: Acordeón de bajos standard solo.

Fecha de composición: 1945.

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa).

Estreno: 09-09-1945. Hondarribia (Gipuzkoa). Intérpretes del Certamen de Acordeón de Fuenterrabía.

Encargo: [Ayuntamiento de Hondarribia (Gipuzkoa)].

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

- 1 partitura [13 p.]. Loc.: Archivo Municipal de Hondarribia (Gipuzkoa). Fotocopia: Eresbil. ESC-07/E-02.

• **Copias manuscritas no autógrafas:**

- 1 partitura [10 p.]. Loc.: Archivo personal de Mikel Bikondoa. Fotocopia: Eresbil, E/ESC-07/E-02.

• **Copias informáticas:**

- 1 partitura (12 p.). Copia realizada por José Manuel Crespo y revisada por Ángel Luis Castaño, quien incluyó bajos bassetti. Loc.: UNAC, Unión de Acordeonistas.

Grabaciones:

• **Fuenterrabía** (6 min. 55 seg.)

Intérpretes: Ángel Luis Castaño. Grabación realizada en Segovia en los estudios ALCH el 20 de mayo de 2007. En: *Francisco Escudero. Accordion works*. Donostia-San Sebastián: Unión de Acordeonistas; Orío (Gipuzkoa): ausArt records, 2007. 1 disco (CD-DA), nº 3: estéreo; 12 cm. + folleto ([23 p.]).

Observaciones:

– Basada en las melodías tradicionales vascas: “Titibiliti”, “Loreak udan”, “Orain banua”, “Olentzero”, “Iru txito”.

76

Uranzu

1974

6 min. 30 sec.

standard bass accordion solo

Título normalizado: Uranzu = Urantzu.

Subtítulo: Fantasía sobre temas populares para acordeón.

Duración: 6 min. 30 seg.

Plantilla: Acordeón de bajos estándar solo.

Fecha de composición: Terminada en febrero de 1974.

Lugar de composición: Terminada en Donostia-San Sebastián.

Estreno: [Concurso de Acordeones organizado por la Caja de Ahorros Provincial de Gipuzkoa en Irún].

Encargo: Caja de Ahorros Provincial de Gipuzkoa.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- Se conserva en edición facsímil. Original extraviado.

- **Ediciones:**

- *Uranzu: Fantasía sobre temas populares para acordeón.* [Donostia-San Sebastián]: Caja de Ahorros Provincial de Gipuzkoa, 1974. 1 partitura (11 p.), 30 x 21 cm. Facsímil del manuscrito autógrafo.

- *Uranzu: para acordeón.* Barcelona: Tritó y Eresbil, 2004. (X), 1 partitura (11 p.); 31 x 24 cm. ISMN : M-69204-216-7. Copia realizada por José Manuel Crespo. Introducción de Joxan Goikoetxea. Edición realizada el patrocinio de la Diputación Foral de Gipuzkoa y la colaboración de Hauspoz y de la Fundación Autor de la SGAE.

Grabaciones:

- *Uranzu* (6 min. 34 seg.)

Intérpretes: Ángel Luis Castaño. Grabación realizada en Segovia en los estudios ALCH el 20 de mayo de 2007. En: *Francisco Escudero. Accordion works.* Donostia-San Sebastián: Unión de Acordeonistas; Orio (Gipuzkoa): ausArt records, 2007. 1 disco (CD-DA), nº 3: estéreo; 12 cm. + folleto ([23 p.]).

Observaciones:

- Basada en la obra para acordeón solo *Fuenterrabía* (1945).

Vide: *Fuenterrabía* (nº 75).

5.3. Órgano

77

Toccata para órgano

1972

8 min.

org solo

77.1 Toccata para órgano [primera versión]

Título normalizado: Toccata para órgano = Tokata organorako.

Duración: 8 minutos.

Plantilla: Órgano solo.

Fecha de composición: Terminada el 20 de octubre de 1972.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Estreno: 21-02-1973. Palau de la Música Catalana, Barcelona. Intérprete: Montserrat Torrent.

Encargo: Comisaría General de la Música de la Dirección General de Bellas Artes, con motivo de la reconstrucción del órgano del Palau de la Música Catalana.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- Fotocopia: 1 partitura (14 p.); 22 x 33 cm. Encuadernada. Fechada en Donostia-San Sebastián el 20 de octubre de 1972 y firmada por el autor. Con la anotación en rojo del compositor en el título de la portada: "No sirve". Loc.: Eresbil, A 123-I/A-14-1. Original extraviado.

- **Ediciones:**

- *Toccata: para órgano*. En: *Libro de órgano del Palau de la Música Catalana* Madrid: Ministerio de Educación y Ciencia, Dirección General de Bellas Artes, Comisaría General de Música, 1973, pp. 35-56. Edición facsímil del manuscrito autógrafo. Loc.: Eresbil, A123-/A-14-1.

Observaciones:

- Francisco Escudero desestimó esta primera versión de la obra. Se conserva una fotocopia de la edición realizada por el Ministerio de Educación y Ciencia con anotaciones en rojo de Francisco Escudero en el título de la portada: "1ª versión / No vale". Loc.: Eresbil, A123-I/A-14-1.

Grabaciones:

- *Toccata* (8 min.)

Intérprete: Montserrat Torrent. Grabación en directo del estreno realizado en el Palau de la Música Catalana de Barcelona el 21-02-1973. Loc.: Archivo sonoro de Radio Nacional de España.

Vide: *Toccata para órgano* [versión definitiva] (nº 77.2).

77.2 Toccata para órgano [versión definitiva]

Título normalizado: Toccata para órgano = Tokata organorako.

Duración: 8 minutos.

Plantilla: Órgano solo.

Fecha de composición: Revisión terminada el 7 de febrero de 1977.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Estreno: 20-09-1977. Franziskus-Xaverius, Düsseldorf. Intérprete: José Manuel Azkue.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- Fotocopia: 1 partitura [17 p.], 22 x 32 cm. Fechada en Donostia-San Sebastián el 7 de febrero de 1977 y firmada por el autor. Loc.: Eresbil, A123-I/A-14-2. Original extraviado.

Observaciones:

- Revisión realizada con motivo de la interpretación de la obra en el Internationale Orgeltage Dusseldorf de 1977 y en la III Semana de Órgano organizada por la Diputación Foral de Gipuzkoa en octubre del mismo año.
- Se conserva documentación varia referente los estrenos de esta versión de *Toccata para órgano*. Loc.: Eresbil, A123-I/A-14-3.

Vide: *Toccata para órgano* [primera versión] (nº 77.1).

5.4. Clavecín

78

Motus perpetuo

1996

2 min.

hpsd solo

Título normalizado: Motus perpetuo.

Subtítulo: para clavecín

Duración: 2 minutos (indicación del compositor).

Plantilla: Clavecín solo.

Fecha de composición: Terminada el 25 de mayo de 1996.

Lugar de composición: Iniciada en Zarautz (Gipuzkoa) y concluida en Donostia-San Sebastián.

Estreno: 25-08-1996. Sede del Orfeón Donostiarra, Donostia-San Sebastián. Quincena Musical de San Sebastián-Donostiako Musika Hamabostaldia. Intérprete: Loreto Fernández Imaz.

Encargo: Obra solicitada por Loreto Fernández Imaz.

Dedicatoria: Loreto Fernández Imaz.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- 1 partitura (6 p.); 30 x 21 cm. Fechada en Donostia-San Sebastián el 25 de mayo de 1996. Con la dedicatoria: "a Loreto". Loc.: Archivo personal de Loreto Fernández Imaz. Fotocopia: Eresbil, E/ESC-07/C-03.

- **Ediciones:**

- *Motus perpetuo*. Bilbao: CM Ediciones Musicales, 2003. Chamber collection, Ref.: CM.1.0009. ISMN: M-69203-042-3. 1 partitura (3 p.), 30 x 21 cm.

Grabaciones:

- ***Motus perpetuo*** (1 min., 20 seg.)

Intérpretes: Loreto Fernández Imaz, clavecín. Grabación realizada en Zarautz en 1995 por Juan Rekarte. En: *Musica Vasconiae 1600-1996*. Orio (Gipuzkoa): Aus_Art_recordings, D.L. 1996. 1 disco, nº 20 (CD-DA): estéreo, ADD; 12 cm.

6. MÚSICA INCIDENTAL

79

Seaska-Onduan

1937

5 min.

Ama (S), Amona (A), Aita (T), Aitona (B) - SATB chorus

Título normalizado: Seaska onduan = Al lado de la cuna.

Subtítulo: Estampas baskas [sic] nº 2 para soprano, contralto, tenor, bajo y coro mixto.

Texto: Euskera.

Duración: 5 minutos (indicación del compositor).

Plantilla: Ama (S), Amona (A), Aita (T), Aitona (B) - coro mixto: sopranos, contraltos, tenores, bajos.

Fecha de composición: Terminada el 14 de noviembre de 1937.

Lugar de composición: Éauze (Gers).

Encargo: Eresoinka.

Dedicatoria: Luisa Facunda García.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- 1 partitura [20 p.], 35 x 27 cm. Fechada en Éauze (Gers) el 14 de noviembre de 1937 y firmada por el autor. Con la dedicatoria: "A Mamá". Loc.: Eresbil, A123-II/20.

Observaciones:

- En la página 1 de la partitura se recoge la siguiente nota sobre la colocación del coro: "Situados detrás del escenario".

La Batelera

c. 1943

120 min.

Vide: *La Batelera* (nº 92).

80

Chimberiana

1948

[120 min.]

Actors - SATB chorus - 2[1.2/pic] 1 2 1 - 2 2 2 1 - tmp[+1] - pf - str

Título normalizado: Chimberiana.

Subtítulo: Estampas líricas sobre motivos populares bilbaínos de principios de siglo.

Texto: Castellano. Julián Echevarría (1896-1986) y José Luis Albéniz (1916-2007).

– *Chimberiana: Estampas líricas sobre motivos populares de principios de siglo.* Bilbao: [s. n.] (Artes Gráficas Grijelmo), 1948.

Duración: [120 minutos].

Movimientos: Primera parte: 1. Preludio matinal; 2. ¡Alirón, alirón!; 3. El octavario del corpus; 4. ¡Boga, Boga, Mariñela...! - Segunda parte: 1. La noche de Santa Águeda; 2. El pelotari; 3. Adiós, hermosa playa...; 4. Romería de San Miguel.

Plantilla: Actores - coro mixto: sopranos, contraltos, tenores, bajos - 2 flautas (flauta 2ª / flautín); oboe; 2 clarinetes en Si b; fagot - 2 trompas en Fa; 2 trompetas en Do; 2 trombones; tuba; percusión (3 timbales, tamboril, platos, campanas) - piano - violines 1º, violines 2º; violas; violonchelos; contrabajos].

Fecha de composición: Terminada en Bilbao el 8 de enero de 1948.

Lugar de composición: Bilbao.

Estreno: 21-02-1948. Teatro Buenos Aires, Bilbao. Intérpretes: Compañía Lírica Acuarela Bilbaína; Grupo de Baile "Arraizpe"; Orquesta Sinfónica; Francisco Escudero, director. Eloy Garay y Pablo García, decorados; Laura Salvay, vestuario.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

– *Partitura general* (incompleta):

- 1er cuadro, "Preludio matinal": 1 partitura [15 p.]; 35 x 27 cm. Loc.: Eresbil, A123-II/05.

- Extracto del primer cuadro, "Entra el churrero": 1 partitura [1 p.]; 25 x 26 cm. Loc.: Eresbil, A123-II/05.

- "El octavario del Corpus": 1 partitura [16 p.]; 41 x 28 cm. La página 16 no es autógrafa. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0015/018-1.

- “La noche de Santa Águeda (Interludio)”: 1 partitura [10 p.]; 35 x 27 cm. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 00015/018-2.
 - “Adiós hermosa playa”: 1 partitura [15 p.]; 41 x 28 cm. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 00015/018-3.
 - “Romería de San Miguel: Preludio”: 1 partitura [15 p.]; 35 x 27 cm. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 00015/018-4.
 - “Canción del espiche (nº 2)”: 1 partitura [8 p.]; 41 x 28 cm. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 00015/018-5.
 - “Aurreku”: 1 partitura [8 p.]; 41 x 28 cm. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, Fondo de la Sociedad Coral de Bilbao, MÚSICA 00015/018-6.
 - “Al Son del Tamboril (Fandango-Arin Arin)”: 1 partitura [21 p.]; 41 x 28 cm. Fechada en Bilbao el 8 de enero de 1948 y firmada por el autor. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 00015/018-7.
- **Copias manuscritas no autógrafas:**
- **Partes:**
 - Coro:
 - Multicopia: “Boga-boga”: 1 partitura (4 p.); 22 x 30 cm. Copista ligado a la Schola Cantorum Nuestra Señora del Coro. En la portada se indica: “La melodía corresponde a las voces masculinas. Las voces blancas son comentario, eco, contracanto, por lo que han de ser de menor intensidad que las varoniles. En la orquesta, la cuerda imita el rumor de las olas, excepto los violines 1º, que después adquieren más intensidad con otros instrumentos. El metal y varios de madera ejecutan también el tema melódico. Schola Cantorum de Ntra. Sra. del Coro”. Al final de la partitura se lee: “Schola Cantorum Ntra. Sra. del Coro. - Sep[tiem]bre / [19]58”. Loc.: Eresbil, E/ESC-07/B-11.
 - Multicopia: “Santa Águeda”: 1 partitura [2 p.]; 22 x 32 cm. Copista ligado a la Schola Cantorum Nuestra Señora del Coro. Loc.: Eresbil, 22 x 32 cm. Loc.: Eresbil, E/ ESC-07/B-10.
 - Multicopia: “Agur Jaunak”: 1 partitura [2 p.]; 23 x 32 cm. Copia realizada por una persona ligada a la Schola Cantorum Nuestra Señora del Coro. Al final de la partitura se lee: “Schola Cant[orum]. Sep[tiem]bre / [19]58”. Loc.: Eresbil, B 123.
 - “El Octavario del Corpus”, nº 2 “El afilador”: 1 partitura [1 p.]; 25 x 18 cm. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 00015/018-1.
 - “Adiós Hermosa Playa”: 1 partitura [1 p.], 32 x 22 cm. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 00015/018-3.
 - “Romería de San Miguel”, “nº 2, Canción del espiche”: 1 partitura [1 p.]; 30 x 21 cm. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 00015/018-5.

Bombo y platos:

- “Romería de San Miguel”: 1 partitura [3 p.]; 31 x 23 cm. Partitura con portada impresa y la anotación en lápiz del compositor: - “Falta / Boga[-Boga] / Sta. Águeda”. Loc.: Eresbil, A123-II/05.

• **Ediciones:**

- *Deun Agate: Canto de Sta. Águeda de “Chimberiana”*. En: *La Gran Enciclopedia Vasca* (José M^a Martín de Retana, ed.). Bilbao: La Gran Enciclopedia Vasca, 1966, vol. I, p. 614. Se trata de una edición de una copia manuscrita realizada por Juan Manuel Esturo, fechada el 15 de febrero de 1966 y firmada por el copista.

- *Nere etxea eta Santa Ageda*. 1 partitura; 30 x 21 cm. Donostia-San Sebastián: Escuela Municipal de Música y Danza-Udalaren Musika eta Dantza Eskola, 2012. ISMN: M-801234-61-2.

- *Ay de mi Alhama, Boga boga, Agur Jaunak*. 1 partitura; 30 x 21 cm. Donostia-San Sebastián: Escuela Municipal de Música y Danza-Udalaren Musika eta Dantza Eskola, 2012. ISMN: M-801234-62-9.

Observaciones:

- Extractos: se han extractado de *Chimberiana* e interpretado (y, en su caso, editado) como números independientes:
- Primera parte, nº 4. “Boga-boga”.
- Segunda parte, nº 1. “Santa Águeda”.
- Segunda parte, nº 4. “Fandango y Arin Arin”.
- Segunda parte, nº 4 (final). “Agur Jaunak”.

Estos cuatro extractos se estrenaron el 20 de enero de 1959 en el Teatro Victoria Eugenia de Donostia-San Sebastián, en el marco del Festival de danzas y canciones del arte popular *Jai-Alai*. La interpretación corrió a cargo de la Schola Cantorum Nuestra Señora del Coro y una orquesta creada ex profeso para el acto, bajo la dirección de Ignacio Ansorena.

Los números corales “Santa Águeda”, “Boga-boga” y “Agur Jaunak” se han difundido y editado también en su versión *a capella* (véase el apartado de copias manuscritas no autógrafas y el de ediciones). Francisco Escudero realizó en 1957 una nueva versión de “Santa Águeda” y la tituló *Deun Agate’n abestiyak*.

- Francisco Escudero revisó “Preludio matinal” (Cuadro I) en 1955 y la presentó como obra independiente para orquesta con el título *Evocación en Iciar (Preludio matinal)*. Se ha editado recientemente en 2006 con este título. Se trata de una orquestación de la melodía “Zeruko Ama, Izar Ederra = Divina Virgen, Radiante Estrella” de José Antonio Erauskin Ayestarán (1888-1961). Francisco Escudero desconocía que se trataba de una obra de autor cuando realizó el arreglo.

- Los números “¡Alirón, Alirón...! (primera parte, nº 2); “La noche de Santa Águeda” (segunda parte, nº 1), y “Adiós hermosa playa...” (segunda parte, nº 3) fueron incluidos en la obra *Desde Santurce a Bilbao. Estampas líricas sobre motivos populares bilbaínos*, cuya autoría musical comparten Francisco Escudero y Víctor Zubizarreta.
- Las estampas de *Chimberiana* están ilustradas con arreglos de canciones tradicionales y populares:
 - Tradicionales vascas: “Agur Jaunak” “Boga-Boga”; “Deun Agate = Santa Águeda”; “Aurreku”, “Zortziko”, “Fandango y Arin Arin”, etc.
 - Populares bilbaínas: “Ronda de Barragarris”; “Alirón, alirón”; “Por el río Nervión”, “Afilas, afilar, afilar...”, “En el fondo del mar nació la perla...”, “En Barcelona, en Londres, en Milán y en Calcuta...” etc.
- En el campo plantilla se ofrece la orquestación del número final de la obra: “Al son del tamboril [Fandango y Arin Arin].

Vide: *Deun Agate'n abestiyak* (nº 54), *Evocación en Iciar* (nº 94) y *Desde Santurce a Bilbao* (nº 82).

81

Pinocho

c. 1949

[75 min.]

Pinocho (Treb), Pepito Grillo (Treb), Hada (Treb) [etc.] - children's ballet -
[0 0 0 0 - 0 1 0 0 - asx - str]

Título normalizado: Pinocho = Pinotxo.

Subtítulo: Cuento musical.

Texto: Castellano. Eloy Barcenilla (1921-?).

Movimientos: 1. Pepito Grillo cantaba cierta noche una bella melodía; 2. En la casita del Sr. Gepetto; 3. Y ahora mi lindo muñequito se llamará ¡Pinocho! Y entusiasmado hace funcionar la caja de música...; 4. Gepetto se retira a descansar acompañado de Fígaro; 5. Plegaria de Gepetto; 6. Aparición del Hada Azul; 7. Dame un silbidito; 8. “Sin hilos”; 9. El zorro y Gedeón; 10. Tra... laralarí; 11. Strómboli, el gitano; 12. Danza de Pinocho y las zíngaras; 13. Danza rusa; 14. “¡Ya nada tengo que hacer aquí!”; 15. [Falta]; 16. Romanza de Pinocho; 17. El Hada Azul; 18. En una vieja taberna; 19. Interludio; 20. Tra... laralarí; 21. En la Isla de los Juegos; 22. Danza de los borricos; 23. Triste desilusión; 24. En el

fondo del mar; 25. Danza de los peces; 26. Pinocho ha muerto; 27. Aparición del Hada Azul; 28. Pinocho vuelve a la vida; 29. “Ya soy un niño de verdad (final)”.

Duración: [75 minutos].

Plantilla: Pinocho (tiple), Pepito Grillo (tiple), Hada (tiple) [etc.] - ballet infantil - [trompeta - saxofón alto - violines 1º, violines 2º; violas; violonchelos; contrabajos].

Fecha de composición: c. 1949.

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa).

Estreno: 25-06-1949. Santa Casa de Misericordia, Bilbao. Intérpretes: Hilario Andollo, Pinocho; Avelino Ceruela, Pepito Grillo; María Begoña Ibarreche, hada; Fernando Unda; Joaquín Martínez; Amancio Domingo; Antonio Elosúa; Luis Lecue; Pedro López; Alejandro Medina; María A. Miguel, Amelia Suárez, M^a Isabel Román, Josefa García y Carmen Toledo, marionetas de Strómboli; Tomás Laseca, Sabino Alday, Ángel Fraguas y José Luis Arrieta, baile de rusos; orquesta formada por miembros de la Orquesta Municipal de Bilbao; Francisco Escudero, director; Víctor Olaeta, coreógrafo; Sor Mercedes, Sor Cármenes y Escuela femenina del Hogar de San Mamés, vestuario.

Encargo: Santa Casa de Misericordia de Bilbao.

Dedicatoria: Casa de Misericordia de Bilbao.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

– *Partitura general:*

- Extraviada.

– *Guión para piano:*

- 1 partitura ([50 p.]); 32 x 22 cm. Con la dedicatoria: “Para la Santa Casa de Misericordia de Bilbao con recuerdo y cariño. F. Escudero, 13-6-1949”. En el reverso de la portada se recoge la siguiente anotación a lápiz: “Sacar papeles para: violín 1º, violín 2º, viola, violoncello, contrabajo, saxofón alto, trompeta”. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0325/001-01.

– *Partes* (incompletas):

- Trompeta. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0325/001-02.

Observaciones:

- Los títulos de los movimientos se han extraído del guión para piano.
- Los datos del estreno se han extraído de la “Crónica Interior”, publicada en la revista *San Mamés*, VII, nº 130-133 (30 de junio de 1949) pp. 96-97; así como del catálogo de obras de Francisco Escudero realizado por Álvaro García Estefanía y publicado por la SGAE en 1995.

82

Desde Santurce a Bilbao

c. 1950

120 min.

Actors - SATB chorus - 2[1.2/pic] 1 2 1 - 2 2 2 1 - tmp[+1] - pf - str

Autores: Francisco Escudero y Víctor Zubizarreta.

Título normalizado: Desde Santurce a Bilbao = Santurtzitik Bilbora.

Subtítulo: Estampas líricas sobre motivos populares bilbaínos.

Texto: Castellano. Julián Echevarría (1896-1986) y José Luis Albéniz (1916-2007).

Movimientos: Primera parte: 1. Los anguileros; 2. Las parras de Puente Nuevo; 3. La Bella Lola; 4. La noche de Santa Águeda; 5. Las comparsas - Segunda parte: 1. ¡Alirón, Alirón...!; 2. Sardinias de Santurce; 3. Adiós hermosa playa...; 4. La caza del Chimbo.

Duración: 120 min.

Plantilla: Actores - coro mixto: sopranos, contraltos, tenores, bajos - 2 flautas (flauta 2ª / flautín); oboe; 2 clarinetes en Si \flat ; fagot - 2 trompas en Fa; 2 trompetas en Do; 2 trombones; tuba; percusión (3 timbales, tamboril, platos, campanas) - piano - violines 1º, violines 2º; violas; violonchelos; contrabajos].

Fecha de composición: Obra conjunta pergeñada antes de mayo de 1950.

Lugar de composición: Bilbao.

Estreno: 19-05-1950. Teatro Buenos Aires, Bilbao. Intérpretes: Compañía lírica bilbaína de arte popular; cuerpo de danza Beti Alai; Orquesta Sinfónica [de Bilbao]; Martín Pértica, director. Eloy Garay, Pablo García y Rodríguez Ortigado, decorados.

Partitura:

• **Manuscritos autógrafos** (Francisco Escudero):

- “La noche de Santa Águeda (Interludio)”: 1 partitura [10 p.]; 35 x 27 cm. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 00015/018-2.

- “Adiós hermosa playa”: 1 partitura [15 p.]; 41 x 28 cm. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 00015/018-3.

• **Copias manuscritas no autógrafas:**

- **Partes** (incompletas):

- Flauta; oboe; clarinetes en Si \flat - trompas en Fa; trompetas en Do - timbales; batería - piano - violines 1º, vilines 2º; violas; violonchelos; contrabajos. Se trata de las partes de *Acuartelas Bilbaínas* de Víctor Zubizarreta reconvertidas

en las partes de la obra conjunta *Desde Santurce a Bilbao*, de Zubizarreta y Escudero. Las partes de los instrumentos de cuerda no incluyen las estampas correspondientes a Francisco Escudero. Loc: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 00015/016.

- “Los anguleros”: partitura coral (incluye la reducción del prelude); y partes de tenores 1º y 2º, barítonos y bajos. Loc: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 00015/016.

Observaciones:

- *Desde Santurce a Bilbao* reúne la música que Francisco Escudero y Víctor Zubizarreta habían compuesto, respectivamente, para estampas correspondientes a *Chimberiana* (1948) y *Acuarelas Bilbaínas*:
 - Números correspondientes a *Chimberiana*: La noche de Santa Águeda (primera parte, nº 4); ¡Alirón, Alirón...! (segunda parte, nº 1); Adiós hermosa playa (segunda parte, nº 3).
 - Números correspondientes a *Acuarela Bilbaína*: Los anguileros (primera parte, nº 1); Las parras de Puente Nuevo (primera parte, nº 2); La Bella Lola (primera parte, nº 3); Las comparsas (primera parte, nº 5); Sardinias de Santurce (segunda parte, nº 2); La caza del Chimbo (segunda parte, nº 4).
 - Las estampas de *Desde Santurce a Bilbao* están ilustradas con arreglos de canciones populares bilbaínas y tradicionales vascas.

Vide: *Chimberiana* (nº 80).

83

Florindo y el rey Matachín

c. 1950

[75 min.]

solo children's voices - children's ballet - [0 0 1 0 - 0 1 0 1 - 4sx[2asx.2tsx] - str]

Título normalizado: Florindo y el rey Matachín.

Subtítulo: Cuento musical en seis estampas.

Texto: Castellano. Eloy Barcenilla (1921-?).

Movimientos: Cuadro I. Conspiración en la noche: 1. Preludio; 2 Canción de cuna; 3. El Mago; 4. Yo soy el rey Matachín. 5. Baile de los Hechiceros - Cuadro II. En un viejo molino: 6. En un viejo molino; 7. Romanza de florindo; 8. Dúo de Florindo y Molinero; 9. Matachín y el cortesano; 10. Matachín descubre a Florindo - Cuadro III. Entre ladrones: 11. [Preludio]; 12. Coro de ladrones; 13. Fin del tercer cuadro: Florindo y ladrones - Cuadro IV. Predicción cumplida: 14. Pregorenos del Reino - Cuadro V. La cueva del diablo: Muerte del ogro descomunal; 15.

Preludio (en la Cueva Maldita); 16. El Mago y Florindo; 17. El ogro; 18. Danza y canto de los hechiceros; 19. El ogro duerme; 20. Los niños de piedra; 21. Danza de los niños desencantados - Cuadro VI. ... y fueron felices; 22. En palacio; 23. Entrada de Florindo en palacio; [24. no existe]; 25. Danza de Florindo y la princesa; 26. Baile final; 27. Feliz desenlace (Marcha nupcial).

Duración: [75 minutos].

Plantilla: Voces infantiles solistas - Ballet infantil - [clarinete en Si \flat - trompeta; tuba - 2 saxofones altos; 2 saxofones tenores - violines; violas, violonchelos, contrabajos].

Fecha de composición: c. 1950.

Estreno: 25-06-1950. Santa Casa de Misericordia, Bilbao. Intérpretes: Hilario Andollo; María A. Miguel; Ángel Candela; Lucía Sagarduy; Rufino Ereño; Antonio Elosúa; Francisco Monedero; José María Salcedo; Pedro López; José Antonio Romero; Pedro García; Francisco Barrios; Orquesta formada por Miembros de la Orquesta Municipal de Bilbao; Francisco Escudero, director; Víctor Olaeta, coreógrafo; Sor Mercedes, vestuario.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- Original extraviado.

- **Copias manuscritas no autografas:**

- *Guión para piano* (con el canto indicado):

- 1 partitura (55 p.); 31 x 22 cm. Encuadernada. Con anotaciones autografas de Francisco Escudero. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0326/002-01.

- *Partes* (incompletas):

- Violín (2); viola; violonchelo; contrabajo.

- “Danza de Florindo [y la princesa]”: clarinete - trompeta; tuba - saxofón alto 1º y 2º; saxofón tenor 1º y 2º. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0326/002-02.

Observaciones:

- Obra difundida con el título *Florindo y la Princesita Encantos*.

- Los títulos de los de los diferentes números se han extraído del guión autógrafo para piano. El subtítulo y los títulos de los cuadros se han tomado catálogo de obras de Francisco Escudero realizado por Álvaro García Estefanía y publicado por la SGAE en 1995. Los datos del estreno se han extraído de esta última fuente.

84

Los sueños de Mariquita Pérez

1951

60 min.

children's ballet - 1[1/pic] 1 0 1 - 0 2 0 0 - 1[perc] - str

Autores: Francisco Escudero, Tomás Aragües et al.

Título normalizado: Los sueños de Mariquita Pérez.

Subtítulo: Cuento coreográfico.

Texto: Castellano. Guión argumental de Eloy Barcenilla (1921-?).

Movimientos: Cuadro I: 1. Preludio y Blanquita y sus muñecas; 2. Los Reyes Magos; 3. a) Baile de los pajecitos y las muñecas, b) aparición del príncipe c) danza del príncipe y Mariquita, c) Baile general; 4. Final del primer acto - Cuadro II: 5. En el palacio del príncipe; 6. Baile de los cortesanos; 7. Baile de las muñecas; 8. Danza de los espíritus malignos; 9. Danza del combate; 10. Final del cuadro II - Cuadro III: 11. Despertar de Mariquita. 12. [Sin título]. 13. [Sin título]. 14. [Sin título]. 15. Baile final.

Duración: 60 minutos.

Plantilla: Ballet infantil - flauta (flauta / flautín); oboe; fagot - 2 trompetas - percusión (caja y triángulo) - violines 1º, violines 2º; violas; violonchelos; contrabajos.

Fecha de composición: 1951.

Estreno: 30-06-1951. Santa Casa de Misericordia, Bilbao. Intérpretes: Niños y niñas del Hogar de San Mamés; Orquesta formada por miembros de la Orquesta Sinfónica Municipal de Bilbao; [Francisco Escudero, director]; Víctor Olaeta, coreógrafo; Escuela Femenina del Hogar de San Mamés, vestuario.

Encargo: Santa Casa de Misericordia de Bilbao.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

– **Guión para piano** (Francisco Escudero):

- 1 partitura ([30 p.]); 27 x 35 cm. Encuadernada. En la portada se indica: “Música original de Brahms, Mozart, Grieg, Escudero. Argumento: Eloy Barcenilla. Arreglo: Francisco Escudero. 1951. Coreografía: Víctor Olaeta”. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0325/004-01.

– **Partitura general** (Tomás Aragües, orquestación):

- 1 partitura ([123 p.]); 37 x 28 cm. Encuadernada. Fechada en Barakaldo (Bizkaia) el 13 de junio de 1951 y firmada por Tomás Aragües. En la portada

se indica: “Música original de Brahms, Mozart, Grieg, Escudero. Arreglo de Francisco Escudero. Instrumentación de Tomás Aragüés. Coreografía de Víctor Olaeta”. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0325/003-02.

– **Partes:**

- Extraviadas.

Observaciones:

- Tanto en el guión para piano como en la partitura general se recoge que la música de este cuento coreográfico es original de Johannes Brahms, Wolfgang Amadeus Mozart, Edward Grieg y Francisco Escudero. Ha sido arreglada por Francisco Escudero y orquestada por Tomás Aragüés.
- Los títulos de los movimientos se han tomado del guión para piano que se conserva y los datos del estreno se han extraído de la “Crónica interior” publicada en la revista *San Mamés*, IX, nº 184-187 (30 de septiembre de 1951), p. 89; y del catálogo de obras de Francisco Escudero realizado por Álvaro García Estefanía y publicado por la SGAE en 1995.

85

La princesita está triste o Dime ¿de qué agua bebiste?

1953

60 min.

children's ballet - 2[1/pic.2/pic] 1 0 1 - 1 1 0 0 - 1[perc] - str

Autores: Francisco Escudero, Tomás Aragüés et al.

Título normalizado: La princesita está triste o Dime ¿de qué agua bebiste?

Subtítulo: Ballet infantil.

Texto: Castellano. Guión argumental de Martín Eguilior.

Duración: 60 minutos.

Plantilla: Ballet infantil - 2 flautas (flautas 1ª / flautín 1º; flauta 2º / flautín 2º); oboe; fagot - trompa en Fa; trompeta - batería (triángulo, caja, platos) - violines 1º; violines 2º; violas; violonchelos; contrabajos.

Movimientos: Acto I: 1. La princesa está triste; 2. Baile de Asterio (el bufón); 3. Entrada de los Doctores; 4. Baile de los Doctores; 5. Entran los enanitos y se llevan a Asterio - Acto II: 6. [Entran los enanitos llevando las angarillas en las que duerme Asterio y le depositan en el suelo]; 7. Simulando el sueño de Asterio van apareciendo las 6 figuras siguientes que se meten en un libro: Cenicienta, Pulgarcito, Barba Azul, el Gato con botas, Caperucita Roja y Pinocho; 8. Aparición y danza

del Hada Azul; 9. El hada convierte los sueños de Asterio en realidades. Toca una por una con su varita mágica a las figuras del libro que salen de la misma forma que entraron en el nº 7: la Cenicienta, Pulgarcito, Barba Azul, El Gato con botas, Caperucita, Pinocho; 10. Danza de todas estas figuras con Asterio; 11. [Sin título]; 12. Danza de los enanitos; 13. Los enanitos colocan a Asterio en las parighuelas y salen de escena llevándose - Acto III: 14. [Sin título]; 15. Baile de los enanitos con las hadas y las figuras; 16. Danza del Hada Azul; 17. Asterio cura a la Princesa; 18. Baile del Rey y del Hada, de la Princesa y de Asterio; 19 y 20. Danza.

Fecha de composición: 1953.

Estreno: 27-06-1953. Santa Casa de Misericordia, Bilbao. Intérpretes: Niños y niñas del Hogar de San Mamés; Orquesta formada por miembros de la Orquesta Municipal de Bilbao; [Francisco Escudero, director]; Víctor Olaeta, coreógrafo; Escuela Femenina del Hogar de San Mamés, vestuario.

Encargo: Santa Casa de Misericordia de Bilbao.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

– *Guión para piano* (F. Escudero):

- 1 partitura (19 p.); 27 x 36 cm. Archivo Histórico Foral de Bizkaia. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0325/002-01.

– *Partitura general* (Tomás Aragüés, orquestación):

-1 partitura (124 p.); 35. x 26 cm. Fechada el 2 de julio de 1953 y firmada Tomás Aragüés. En la portada se indica: “Música: F. Escudero. Coreografía: Víctor de Olateta. Instrumentación de Tomás Aragüés”. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0325/002-02.

• **Copias autografas:**

– *Partes:*

- Flauta y flautín; oboe; fagot - trompa; trompeta - batería (triángulo, caja, plato); violín 1º, violín 2º; viola; violonchelo; contrabajo. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0325/002-03.

Observaciones:

- Obra difundida con el título *Arsenio el bufón*.
- El nº 19 es un arreglo de la *Danza húngara* nº 5 de Johannes Brahms El nº 20 es un arreglo de la *Danza noruega* nº 1 de Edward Grieg.
- Los títulos de los movimientos se han tomado del guión para piano que se conserva y los datos del estreno se han extraído de la “Crónica interior” publicada en la revista *San Mamés*, X, nº 218 (julio de 1953), pp. 36-38; y del catálogo de obras de Francisco Escudero realizado por Álvaro García Estefanía y publicado por la SGAE en 1995.

86

Peter Pan

c. 1956

60 min.

children's ballet - [2[1.2/pic] 1 0 0 - 2 2 1[atbn] 2[1.euph] - str]

Autores: Francisco Escudero et al.

Título normalizado: Peter Pan.

Subtítulo: Ballet infantil.

Texto: Castellano. [Guión argumental de Ángel Fernández de Pinedo].

Duración: [60 minutos].

Movimientos: Cuadro I: 1. Wendy narra las historias de Peter Pan; 2. Entra por la ventana Peter Pan; [...] - Cuadro II - Cuadro III: 7. En la Selva; 8. Aldea india; 9. Danza de la muerte - Cuadro IV: 10. Roca Calavera; 11. Danza de las Sirenas; 12. Los dos rivales; [...] 15. Danza del látigo. 16. Relojes. 17. [Sin título]; 18. Fiesta final.

Plantilla: Ballet infantil - [2 flautas (flauta 2ª / flautín); oboe - 2 trompas; 2 trompetas; trombón alto; tuba, bombardino - violines 1º, violines 2º; violas; violonchelos; contrabajos].

Fecha de composición: c. 1956.

Estreno: 23-06-1956. Santa Casa de Misericordia, Bilbao. Intérpretes: Niños y niñas del Hogar de San Mamés; Orquesta formada por miembros de la Orquesta Municipal de Bilbao; [Francisco Escudero, director]; Víctor Olaeta, coreógrafo; Ángel Fernández de Pinedo, escenógrafo; Escuela Femenina del Hogar de San Mamés, vestuario.

Encargo: Santa Casa de Misericordia de Bilbao.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

– *Partitura general:*

- Extraviada.

– *Guión para piano* (incompleto):

- 1 partitura (12 p.); 36 x 26 cm. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0326/001-01.

• **Copias manuscritas no autografas:**

– *Partes* (incompletas):

- Violines 1º (2), violines 2º (2), viola, violonchelo. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0326/001-02.

- Flautín, flauta, oboe, trompeta (guión). Trompas, trompetas en Do, [trombón] alto, bombardino, bajo o tuba, violines 1º, violines 2º; violas; violonchelo. MÚSICA 0326/001-03.

Observaciones:

- Los números 9 y 11 son arreglos de música original de Béla Bartók y de Léo Delibes. Los títulos de los movimientos han sido extraídos del guión para piano que se conserva y los datos del estreno han sido extraídos de la "Crónica interior" publicada en la revista *San Mamés*, XII, nº 228 (septiembre de 1956), pp. 365.

87

Juan sin miedo

c. 1957

60 min.

children's ballet - 2[1.2/pic] 1 2 1 - 2 2 2 0 - tmp+1 - hp [or pf] - str

Autores: Francisco Escudero, Javier Bello Portu et al.

Título normalizado: Juan sin miedo = Joan Beldurgabea.

Subtítulo: Ballet infantil.

Texto: Castellano. Guión argumental de Ángel Fernández de Pinedo.

Duración: 60 minutos.

Movimientos: 1. [Cornetas solas.]; 2. [La Polaca]; 3. [Minueto]; 4. [Pantomima]; 5. [Vals]; 6. [Cornetas solas]; 7. [Pescador]; 8. [El poeta]; 9. [Minueto]; 10. Juan sin miedo; 11. [Ilegible]; 12. [El Pájaro azul]; 13. [Danza Egipcia]; 14. [La esfera mágica]; 15. [Ilegible] y [Juan sin miedo]; 16. Vals; 17. [Ilegible]; 18. [La Polaca]; 19. [Gaitas (Marcha escocesa)]; 20. [Baile ruso]; 21. [Mazurka].

Plantilla: Ballet infantil - 2 flautas (flauta 2ª / flautín); oboe; 2 clarinetes en Si b; fagot - 2 trompas en Fa; 2 trompetas en Do; 2 trombones - 3 timbales, percusión (caja, bombo, platos) - arpa o piano - violines 1º, violines 2º; violas; violonchelos; contrabajos.

Fecha de composición: c. 1957.

Estreno: 05-07-1957. Santa Casa de Misericordia, Bilbao. Intérpretes: Niños y niñas del Hogar de San Mamés; Orquesta formada por miembros de la Orquesta Municipal de Bilbao; Víctor Olaeta, director y coreógrafo; Ángel Fernández de Pinedo, decorados; Escuela Femenina del Hogar de San Mamés, vestuario.

Encargo: Santa Casa de Misericordia de Bilbao.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- **Esquema general** (Francisco Escudero):

- (1 p.); 31 x 22 cm. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0325/003-01.

- **Partitura general** (incompleta; Javier Bello Portu, orquestación):

- 1 partitura (35 p. [incompleta]). 36 x 26 cm. Fechada en junio de 1957 y firmada por Javier Bello Portu. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0325/003-02.

- **Partes** (incompletas):

- Números correspondientes a Escudero: flautín, flauta; oboe; clarinetes en Si b; fagot, trompa 1º, trompa 2º en Fa; trombón 1º, trombón 2º, timbales, caja, bombo y címbalos, piano, violín 1º y solo, violín 1º, violín 2º, viola, violonchelo, contrabajo, trompeta 1º. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0325/003-03.

Arreglo: En la “Crónica interior” publicada en la revista *San Mamés*, XIV, nº 230 [1958], p. 80, se señala que Francisco Escudero arregló para *Juan sin miedo* obras de autores barrocos, clásicos y románticos. El ballet infantil incluye números originales de Francisco Escudero: 4. Pantomima; 5. Vals; 7. Pescador; 8. Poeta; 10. Juan sin miedo; 14. La Esfera Mágica.

88

Ali y los ladrones

c. 1958

[60 min.]

children's ballet - [1 1 1 1 - 2 2 1 0 - timp+1 - str]

Autores: Francisco Escudero et al.

Título normalizado: Alí Babá y los cuarenta ladrones / Ali Baba eta berrogei lapurrak.

Subtítulo: [Ballet infantil].

Texto: [Castellano. Guión argumental].

Duración: [60 minutos].

Movimientos: Acto I: [1. Danza Árabe; 2. Ali recoge leña; 3. Galope y entran los ladrones; 4. Danza de los ladrones; 5. Se van; 6. Baja Ali y entra en la cueva; 7. Baila Ali - Acto II: 9. Llega al pueblo; 10. Cuenta a su esclava, pide la medida; 11. Casim encuentra la moneda; 12. Baila y pide explicaciones; 13. Se va - Acto III:

Casim llega al bosque; 15. Baile de la locura; 16. Los ladrones descubren [sic]; 17. Danza de la Muerte; 18. Alí recoge los restos de Casim - Acto 4: 19. Llega al pueblo; 20. Va a casa del zapatero; 21. Llega el enviado y marca la puerta con una señal; 22. La esclava se da cuenta y marca todas las casas; 23. Llegada del mercader - Acto 5: 24. Entra el mercader; [falta continuación].

Plantilla: Ballet infantil - [flauta; oboe; clarinete en Si \flat ; fagot; 2 trompas en Fa; 2 trompetas en Do; trombón - timbal; batería (triángulo, caja, plato) - violines 1 $^{\circ}$; violines 2 $^{\circ}$; violas; violonchelos; contrabajos].

Fecha de composición: c. 1958.

Estreno: [junio de 1958]. Santa Casa de Misericordia, Bilbao. Intérpretes: Niños y niñas del Hogar de San Mamés; Orquesta formada por miembros de la Orquesta Municipal de Bilbao; Víctor Olaeta, director y coreógrafo; Escuela Femenina del Hogar de San Mamés, vestuario.

Encargo: Santa Casa de Misericordia de Bilbao.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

- No existe. Se conserva un esquema con la correspondencia de los números de *Ali y los ladrones* con los de *Peter Pan*, *La Cenicienta*, *La princesa está triste* y *Los sueños de Mariquita Pérez* (2 p.); 31 x 22 cm. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0326/003-01.

• **Partes (incompletas):**

- Flauta; oboe; clarinete en Si \flat ; fagot; trompas en Fa; trompetas en Do; trombón; timbal; batería (triángulo, caja, plato); violines 1 $^{\circ}$ (2); violines 2 $^{\circ}$; violas; [falta la parte de violonchelo]; contrabajos. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0326/003-02.

Observaciones:

- Los títulos de los movimientos se han extraído del esquema de la obra. Loc.: Archivo Histórico Foral de Bizkaia, MÚSICA 0326/003-01.

89

Diez fusiles esperan

c.1958

88 min.

orch

Autores: Tomás Garbizu y Francisco Escudero.

Título normalizado: Diez fusiles esperan = Hamar fusil zain.

Duración: La duración aproximada del largometraje es de 88 min.

Fecha de composición: c. 1958.

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa).

Estreno: 01-01-1959. Palacio de la Prensa de la empresa distribuidora Filmayer Video S.A., Madrid.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

– *Partitura general:*

- Original extraviado.

– *Partes:*

- Extraviadas.

Grabaciones:

• *Diez fusiles esperan* (88 min.)

Largometraje en blanco y negro; 35 mm. Actores: Francisco Rabal; Ettore Manni; Rosita Arenas; Berta Riaza; Memmo Carotenuto; Milly Vitale; Félix de Pomés; Santiago Rivero; Xan das Bolas; María Jesús Lara; Juan Calvo; Jesús Puente; José María Lado; Juan Cazalilla; Carola Fernán-Gómez; Pilar Clemens; Carlos Martínez Campos; Beny Deus; María Jesús Neville; José Luis Sáenz de Heredia; Ballets vascos de Donostia-San Sebastián. Guión: Carlos Blanco. Director de fotografía: Francisco Sempere. Música: Tomás Garbizu; Francisco Escudero. Montador: Julio Peña. Decorados: Ramiro Gómez. Ayudantes de dirección: Augusto Fenillar; Jorge Grau. Director: José Luis Sáenz de Heredia. Productoras: Productores Cinematográficos Unidos, S.A.; Domiziana Internazionale Cinematografica, de Italia. Lugares de rodaje: Comunidad Foral de Navarra: Lekunberri; Madotz; Iturmendi; Arruazu; Aldatz; Leitza. Loc.: Filmoteca Vasca, C-226.

Observaciones:

– Banda sonora escrita en colaboración con Tomás Garbizu. Lorenzo Ondarra ha señalado que Francisco Escudero “instrumentó la música de Tomás Garbizu para la película *Diez Fusiles esperan*”. Véase el *Diccionario de la Música Española e Hispanoamericana*, vol. 4, p. 738.

– *Diez fusiles esperan* recibió en 1959 el Premio del Sindicato Nacional del Espectáculo en la Categoría de Mejor Guión.

90

Loyola

c. 1964

97 min.

narrator, speaking voices - SATB chorus - 3[1.2.pic] 3[1.2.3/Eh] 3[1.2.bc] 2 - 4 3
3 2[1.euph] - tmp+3 - hp - cel - str

Título normalizado: Loyola = Loiola.

Subtítulo: Música para la exposición de luz y sonido en la Basílica de Loyola.

Texto: Castellano. Nemesio Arzalluz.

Movimientos: No disponemos de datos.

Duración: 97 min.

Plantilla: Narrador, voces habladas - coro mixto: sopranos, contraltos, tenores, bajos - Flautín, 2 flautas; 3 oboes (oboe 3º / corno inglés); 2 clarinetes en Si^b, clarinete bajo en Si^b; 2 fagotes - 4 trompas en Fa; 3 trompetas en Do; 3 trombones; tuba, bombardino - timbales, percusión 1 (caja, triángulo-tam), percusión 2 (bombo, platos), percusión 3 (matraca, xilófono, campanas) - arpa - celesta - violines 1º, violines 2º; violas; violonchelos; contrabajos.

Fecha de composición: c. 1964.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Estreno: 10-05-1964. Teatro Victoria Eugenia, Donostia-San Sebastián. Intérpretes: Andrés García; Rosario Ormazábal; Orfeón Donostiarra; Juan Gorostidi; director; Orquesta Sinfónica del Conservatorio de Donostia-San Sebastián; Enrique Jordá, director.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

– *Partitura general* (incompleta):

- Bloque 26: 1 partitura [22 p.]; 36 x 26 cm. Firmada por el autor. En la portada se indica: “El resto de la partitura la tiene Mr. Milhaut à Paris”. Loc.: Eresbil; A123-II/14.

• **Copias manuscritas no autógrafas:**

– *Partes* (incompletas):

- Bloques 1-4 y 5-8: flautín, flauta 1ª, flauta 2ª; oboe 1º, oboe 2º, corno inglés (bloques 5-8: no hay); clarinete 1º, clarinete 2º, clarinete bajo; fagot 1º, fagot 2º - trompa 1ª, trompa 2ª, trompa 3ª, trompa 4ª; trompeta 1ª, trompeta 2ª, trompeta 3ª; trombón 1º, trombón 2º, trombón 3º; tuba - timbales, percusión

- 1 (caja; triángulo; tam-tam), percusión 2ª (bombo, platos) - arpa - celesta - violín 1º (6), violín 2º (5); viola (4); violonchelo (3); contrabajo (3). Loc.: Eresbil; A123-II/14.
- Bloques 9-26: flautín, flauta 1ª, flauta; 2ª; oboe 1º (2), oboe 2º, oboe 3º / corno inglés; clarinete 1º, clarinete 2º, clarinete bajo; fagot 1º, fagot 2º - trompa 1ª, trompa 2ª, trompa 3ª, trompa 4ª; trompeta 1ª, trompeta 2ª, trompeta 3ª; trombón 1º, trombón 2º, trombón 3º; bombardino, tuba (sólo el bloque nº 26) - timbales, percusión 1 (caja, triángulo, tam-tam), percusión 2º (bombo, platos), percusión 3 (matraca, xilófono, campanas) - arpa - celesta - violín 1º (6), violín 2º (5); viola (4); violonchelo (3); contrabajo (3). Loc.: Eresbil; A123-II/14.
 - Bloques 1, 4, 7, 9, 14, 17-18, 20-22 y 25: parte de bombardino. Autógrafa. Loc.: Eresbil; A123-II/14.
 - Bloque 19: parte de soprano solista. Loc.: Eresbil; A123-II/14.
 - Bloques 17; 21 y 26: parte de coro. Loc.: Eresbil; A123-II/14.

Grabaciones:

- *Loyola* (96 min. 30 seg.)

Intérpretes: Orfeón Donostiarra; Orquesta. En: *Luz y sonido en Loyola* [Grabación sonora] / *texto: P. Nemesio Arzalluz; música: Francisco Escudero*. Oratorio San Ignacio / José I. Tejón; S. J. Madrid: Audiprol; [c. 1985]. Casete 1: mono; 7 cm.

Observaciones:

- La grabación que se conserva es la banda sonora (con interpretación dramática) del espectáculo inaugurado en el Santuario de Loyola (Azpeitia) en 1964.
- Se conserva el guión de la partitura del bloque n.º 26 y apuntes del piano; arpa; campanas y juego de timbres correspondientes al n.º 26. Loc.: Eresbil; A123-II/14.

91

San Telmo

c. 1965

30 min.

[narrator, speaking voices] - TTBarB chorus - orch

Título normalizado: San Telmo.

Subtítulo: Música para la exposición de luz y sonido en el Museo San Telmo.

Texto: Castellano. Guión de José Berruezo (1912-1989); texto de Jesús María Arozamena (1918-1972) y José Berruezo; adaptación y dirección artística de Cayetano Luca de Tena (1917-1997). Loc: BNE, T/42681.

Duración: 30 minutos.

Plantilla: [Narrador, voces habladas] - coro de voces graves: tenores 1º, tenores 2º, barítonos, bajos - orquesta.

Fecha de composición: c. 1965.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Estreno: 1965. Museo de San Telmo, Donostia-San Sebastián. Intérpretes: General Coral Guipuzcoana; Orquesta Sinfónica de Madrid; Enrique Jordá, director. Espectáculo llevado a cabo con el Patrocinio del Centro de Atracción y Turismo de Donostia-San Sebastián (Gipuzkoa)

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- *Partitura general* (incompleta):

- Fotocopia: Bloque 19: “San Ignacio escribiendo las Constituciones de la Orden”; 1 partitura [4 p.]. Firmada por el autor. Loc.: Eresbil, E/ESC-07/T-04.

- **Copias manuscritas no autógrafas:**

- *Partes* (incompletas):

- Fotocopia: parte vocal correspondiente al nº 17. Copia realizada por F. G. Fechada en Donostia-San Sebastián el 18 de abril de 1964. Fotocopia: Eresbil, E/ESC-07/T-05.

Grabaciones:

- *Luz y sonido en San Telmo* (30 min. 15 seg.)

- Grabación inédita en bobina abierta que procede del crítico Ángel Inaraja. Loc.: Eresbil, A68/127.

Observaciones:

- La grabación que se conserva es la banda sonora (sin interpretación dramática) del espectáculo inaugurado en el Santuario del Museo de San Telmo en 1965. La duración estimada de la obra que se ofrece corresponde solamente a la banda sonora. Francisco Escudero toma como fuentes melódicas, entre otras, algunas canciones tradicionales vascas.

7. ORQUESTACIONES Y OTROS ARREGLOS

7.1. Orquestaciones

92

La Batelera

c. 1943

120 min.

solo voices - SATB chorus - 2[1.2/pic] 2 2 2 - 2 2 3 1 - tmp+1 - hp - str

Autor: Victoriano Juaristi (1878-1950).

Título normalizado: La Batelera = Batelaria.

Subtítulo: Comedia Musical de Victoriano Juaristi.

Texto: Victoriano Juaristi.

Duración: 120 minutos.

Movimientos: Acto I - Acto II - Acto III.

Plantilla: Voces solistas - coro mixto: sopranos, contraltos, tenores, bajos - 2 flautas (2ª flauta / flautín); 2 oboes; 2 clarinetes en Si \flat ; 2 fagotes - 2 trompas en Fa; 2 trompetas en Do; 3 trombones; tuba - 3 timbales, percusión (2 campanas -Fa \sharp , La-, batería, platos) - arpa - violines 1º, violines 2º; violas, violonchelos; contrabajos.

Fecha de composición: c. 1943 (orquestación).

Lugar de composición: Madrid (orquestación).

Estreno: Primera audición documentada: 23-11-1943. Teatro Príncipe, Donostia-San Sebastián. Intérpretes: Compañía lírica del teatro príncipe; Juan Cuberta, director teatral; Francisco Escudero, director.

Encargo: [obra instrumentada y arreglada por encargo].

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- *Partitura general* (Francisco Escudero):

- Acto 1: 1 partitura (143 p.). 41 x 28. Encuadernada. Loc: Archivo Histórico Foral de Bizkaia. Loc: Archivo Foral de Bizkaia, MÚSICA 0327/001-03.

- Acto 2: 1 partitura (53 p.), 41 x 28 cm. Encuadernada. Loc.: Eresbil, AP1/223.

- Acto 3: 1 partitura (74 p.), 41 x 28 cm. Encuadernada. Loc.: Eresbil, AP1/224.

• **Copias manuscritas no autógrafas:**

– **Partitura vocal:**

- 1 partitura (Actos I, II y III: 177 p.); 22 x 30 cm. Encuadernada. Loc.: A7/51.
- Acto I: 1 partitura (81 p.); 31 x 28 cm. Encuadernada. Loc.: Eresbil, A7/53.
- Acto II: 1 partitura (53 p.); 31 x 28 cm. Encuadernada. Loc.: Eresbil, A7/54.
- Acto III: 1 partitura (73 p.); 31 x 28 cm. Encuadernada. Loc.: Eresbil, A7/55.

– **Guion interno:**

1 partitura ([11 + 10 + 8 + 30]); 31 x 26 cm. Encuadernada. Loc.: Eresbil, A7/56.

– **Partes:**

Flauta 1ª (1), flauta 2ª / flautín; oboes 1º y 2º; clarinetes 1º y 2º en Si b (1); fagot 1º (1), fagot 2º (1) - trompa 1ª en Fa (1), trompa 2ª en Fa (1); trompetas 1ª y 2ª en Do (1); trombones 1º y 2º (1), trombón 3º; tuba (1) - timbales (1), percusión (batería) (1) - arpa (1) - violines 1º (4), violines 2º (3); violas (2); violonchelos (2); contrabajos (2). Loc.: Eresbil, A7/57.

Observaciones:

- Extractos: Victoriano Juaristi indica que *La Batelera* cuenta con dos números sinfónicos que se pueden tocar como obertura o intermedio “de carácter vascomarinero”. El primero es el nº 1 y “tiene algunos compases de coro fácil a telón corrido que se pueden cantar o quitar o pasar a la orquesta (es preferible esto)”. El segundo es “el número final del acto, que es coral, pero que también se puede arreglar para solo orquesta”. Juaristi señala que “los dos son de buen estilo, gran empaque, y sobre todo, de carácter vasco, descriptivo. El primero puede llamarse *Mar Cantábrico* y el segundo *El velero sale al mar*. De tocarlo habría que poner como autores Juaristi y Escudero, sin mencionar *La Batelera*. Loc: Archivo Foral de Bizkaia, MÚSICA 0327/001-03.
- La fecha de esta orquestación ha sido extraída de la “Memoria de la labor realizada durante el curso 1943-1944 por el Becario de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando Francisco Escudero García”, 29-05-1944. En: “Fundación Conde de Cartagena. Memorias de los becados”, 1941-1949. Madrid, Biblioteca de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, 336-1/5.

93

Allegro appassionato

c. 1944

8 min.

3[1.2.pic] 2 3[1.2.bcl] 2 - 4 2 3 1 - tmp+1 - hp - str

Autor: Beltrán Pagola (1878-1950): *Sonata sobre motivos vascos*: “1. Allegro appassionato”.

Título normalizado: Allegro appassionato.

Subtítulo: De la Sonata sobre motivos vascos.

Duración: 8 min.

Plantilla: Flautín, 2 flautas; 2 oboes; 2 clarinetes en Si^b, clarinete bajo en Si^b; 2 fagotes - 4 trompas en Fa; 2 trompetas en Do; 3 trombones; tuba - timbales, percusión 1 (triángulo, tambor, platos, bombo) - arpa - violines 1, violines 2^o; violas; violonchelos; contrabajos.

Fecha de composición: c. 1944 (orquestración).

Lugar de composición: Madrid (orquestración).

Estreno: Primera audición documentada: 19-02-1950. Teatro Victoria Eugenia, Donostia-San Sebastián. "Homenaje a Beltrán Pagola". Intérpretes: Orquesta del Conservatorio Municipal de Música; Francisco Escudero, director.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

– *Partitura general:*

- 1 partitura (59 p.); 41 x 28 cm. En la portada se indica "1918. Instrumentado por Francisco Escudero". Loc.: Eresbil, AP1/293.

• **Copias informáticas:**

– *Partes:*

- Copias realizadas por Ángel Briz. Loc.: Archivo de la Orquesta Sinfónica de Euskadi, PU_Pagola-Allegro.

Grabaciones:

• *Allegro appassionato* (7 min. 54 seg.)

Intérpretes: Orquesta Sinfónica de Euskadi; Rubén Gimeno, director. Grabación realizada en Donostia-San Sebastián del 18 al 20 de mayo de 2009. En: *Beltrán Pagola, 1878-1950* [Obra selecta]. Thun (Suiza): Glaves Records, 2009. Basque music collection, vol. 12. Claves CD 50-2906. CD, nº 1: estéreo, DDD; 12 cm. + 1 folleto ([37 p.]). Edición patrocinada por el Gobierno Vasco y por la Corporación Mondragón.

Observaciones:

- La fecha y el lugar de la orquestración han sido extraídos del "Expediente relativo a D. Francisco Escudero García". Loc.: Madrid, Archivo-Biblioteca de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, 220-1/5. Francisco Escudero indica en dicho expediente que ha orquetado la obra "como expresión de cariño a Beltrán Pagola".
- Se conservan borradores de la orquestración de Francisco Escudero de los cuatro movimientos de la "Sonata sobre motivos vascos" de Beltrán Pagola". Loc.: A3/036.

94

Evocación en Icíar

1955

3 min. 10 seg.

2[1.pic] 1 2 1 - 3 1 0 0 - tmp+1 - hp - pf - cel - str

Autor: José Antonio Erauskin Ayestarán (1888-1961): “Zeruko ama, izar ederra” = “Divina Virgen, radiante estrella”.

Título normalizado: Evocación en Icíar = Oroitzapenak Itziarren.

Subtítulo: Preludio matinal

Duración: 3 minutos y 10 segundos.

Plantilla: Flautín, flauta; oboe; 2 clarinetes en Si \flat ; fagot - 3 trompas en Fa; trompeta en Do - timbal, percusión 1 (campanas, triángulo) - arpa - piano - celesta - violines 1º, violines 2º; violas; violonchelos; contrabajos.

Fecha de composición: 1947-1948 (*Chimberiana*). Revisión terminada el 26 de abril de 1955.

Lugar de composición: Bilbao (*Chimberiana*). Revisión terminada en Zarautz (Gipuzkoa).

Estreno: Teatro Victoria Eugenia, Donostia-San Sebastián (Gipuzkoa). Intérpretes: Orquesta Sinfónica del Conservatorio; Francisco Escudero, director.

Dedicatoria: Enrique Inaraja Hourcadette.

Partituras:

- Manuscritos autógrafos:

– *Partitura general:*

- 1 partitura [16 p.]; 35 x 27 cm. Fechada en Zarautz (Gipuzkoa) el 26 de abril de 1955 y firmada por el autor. Escrita sobre papel pautado de las Ediciones Max Esching de París. Con la dedicatoria: “Recuerdo póstumo de mi amigo Enrique Inaraja Hourcadette». Loc.: Eresbil: A123-I/A-09

– *Partes:*

- Arpa. Loc.: Eresbil, A123-I/A-09.

- Copias manuscritas no autógrafas:

– Partes:

- Flautín, flauta; oboe; clarinete 1º, clarinete 2º; fagot - trompa 1ª, trompa 2ª, trompa 3ª; trompeta - percusión 1 (timbal, triángulo, campanas) - piano - violín 1º (6), violín 2º (6); viola (4); violonchelo (4); contrabajo (4). Loc.: Eresbil, A123-I/A-09.

• **Ediciones:**

– **Partitura general:**

Evocación en Iciar - Preludio matinal: para orquesta. Barcelona: Tritó y Eresbil, 2006. ISMN: M-69204-329-4. (XXXIII), 1 partitura (16 p.); 34 x 25 cm. Introducción de Itziar Larrinaga. Edición realizada con el patrocinio de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

– **Partes:**

Evocación en Iciar - Preludio matinal: para orquesta. En alquiler (BR00136).

Grabaciones:

• **Evocación en Iciar** (3 min. 8 seg.)

Intérpretes: Orquesta Sinfónica de RTVE; Luca Pfaff, director. Grabación realizada el 23-09-1998 en el Teatro Principal de Alicante, en el marco del XIV Festival Internacional de Música Contemporánea. Loc.: Archivo Sonoro de Radio Nacional de España.

Observaciones:

- Se trata de una revisión de “Preludio matinal” (primera parte, nº 1) de *Chimberiana*.
- Francisco Escudero añadió a la orquestación original el arpa y la celesta.
- Es probable que desconociera que se trataba de una canción de autor cuando realizó esta revisión.

Vide: *Chimberiana* (nº 80).

Diez fusiles esperan

c. 1958

88 min.

orch

Vide: *Diez fusiles esperan* (nº 89).

7.2. Otros arreglos

95

Gora Elkano

c. 196?

2 min. 30 sec.

3[1.2.pic] 1 4[1.2.3. Ebcl] 1 4 [2asx.tsx.barsax] - 2 4[2tp.2flug] 3 1 2 – perc

Autor: Germán Landazábal (1884-1953).

Título normalizado: Gora Elkano = Viva Elcano.

Duración: 2 minutos y 30 segundos.

Plantilla: Flautín, 2 flautas; oboe; clarinete principal en Si_b, 2 clarinetes en Si_b, clarinete requinto en Mi_b; fagot; 2 saxofonos alto en Mi_b, saxofón tenor en Si_b, saxofón barítono en Mi_b - [2] trompas en Mi_b; 2 trompetas en Si_b, 2 fliscornos; 3 trombones; bombardino en Do; 2 tubas - percusión (caja, platos, bombo).

Fecha de composición: Obra arreglada en los años sesenta del siglo XX, cuando Francisco Escudero era director de la Banda Ciudad de San Sebastián.

Lugar de composición: Getaria (Gipuzkoa).

Estreno: Getaria (Gipuzkoa). Intérpretes: Banda Ciudad de San Sebastián; Francisco Escudero, director.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- *Partitura general:*

- Extraviada.

- *Partes:*

- Fotocopia: Flautín, flauta 1^a, flauta 2^a; oboe; clarinete principal (saxofón soprano) (2), clarinete 1^o en Si_b, clarinete 2^a en Si_b, clarinete requinto en Mi_b; [fagot]; saxofón alto 1^o en Mi_b, saxofón alto 2^o en Mi_b; saxofón tenor en Si_b, saxofón barítono en Mi_b - trompas en Mi_b; trompeta 1^a en Si_b, trompeta 2^a en Si_b, fliscorno 1^o, fliscorno 2^o; trombón 1^o, trombón 2^o, trombón 3^o; bombardino en Do (fagot); bajos en Do - percusión (caja, platos, bombo). Loc.: Eresbil, E/ESC-07/u-02.

Grabaciones:

- **Gora Elkano** (2 min., 34 seg.).

- Intérpretes: Banda Sinfónica "Ciudad de Irún"; dir. René Zugarramurri Altolagirre. Grabación realizada en los estudios Irudi-Ots. En: *Gipuzkoa-Gibantzar* [Grabación sonora] / [s.l.]: Gibantzar, D.L. SS-743/95. 1 disco (CD-AD), nº 13: estéreo; 12 cm.

96

Festara

c. 1966

2 min.

SATB chorus

Autor: Raimundo Sarriegi (1838-1913).

Título normalizado: Festara = A la fiesta.

Subtítulo: Santesteban [sic].

Texto: Euskera: “Festara”.

Duración: 2 minutos.

Plantilla: Coro mixto: sopranos; contraltos; tenores; bajos.

Fecha de composición: Obra compuesta antes del 6 de julio de 1966.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Dedicatoria: Schola Cantorum de Nuestra Señora del Coro.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- Original extraviado.

- **Manuscritos no autógrafos:**

- Fotocopia de multicopia: 1 partitura (2 p.). Con sello de la Schola Cantorum de Nuestra Señora del Coro y la anotación mecanografiada: “Adaptada y dedicada a la Schola Cantorum de N[ues]tra [Señora] del Coro por el maestro Francisco Escudero, prohibiéndose su reedición e interpretación sin su previo permiso”. Copista ligado a la Schola Cantorum Nuestra Señora del Coro. Copia fechada y firmada el 6 de julio de 1966. Loc.: Eresbil: E/SAR-08/Y-72.

Observaciones:

– Jaione Landaberea ha estudiado recientemente la figura de Raminudo Sarriegi para Eresbil y atribuye la autoría de “Festara” a Raimundo Sarriegi (y no a José Juan Santesteban, como se indica en el subtítulo de la obra).

97

Ixil ixilik dago

1997

4 min. 40 sec.

3Treb chorus [SMzA]

Autor: Fernando Goenaga Iribarren (1907-1990): “Kaia barreanean”.

Título normalizado: Ixil ixilik dago = Está en silencio.

Subtítulo: Para 3 voces de niños o niñas.

Texto: Euskera. Fernando Goenaga Iribarren.

Duración: 4 minutos y 40 segundos.

Plantilla: Coro de voces blancas: tiples 1º, tiples 2º, tiples 3º.

Fecha de composición: Terminada en mayo de 1997.

Lugar de composición: Terminada en Donostia-San Sebastián.

Estreno: Primera audición documentada: 30-10-1999. Teatro Leidor, Tolosa (Gipuzkoa). 31 Certamen Coral de Tolosa. Intérpretes: Coro Maitrisse de Seine-Maritime; Jean-Jöel, director.

Encargo: Certamen Coral de Tolosa.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

- 1 partitura (6 p.); 33 x 26 cm. Fechada en mayo de 1997 y firmada por el autor. En la portada se indica: “Encargo del Certamen de Masas Corales de Tolosa”. Loc.: Centro de Iniciativas de Tolosa, ESCUD/F-IXILI. Fotocopia: Eresbil, A123-II/22-1.

• **Ediciones:**

- *Ixil ixilik dago*. Donostia-San Sebastián: Dúo Seraphin, [1998]. 1 partitura (4p.), 30 x 21 cm.

- *Ixil ixilik dago*. Bilbao: CM Ediciones Musicales, 2004. Choral collection, Ref.: CM.2.0083. ISMN: M-69203-075-1. 1 partitura (4 p.), 25 x 18 cm.

Grabaciones:

• *Ixil ixilik dago* (4 min., 41 seg.)

Intérpretes: Coro infantil “Vesna” de Moscú-Rusia; A. Ponomariov, director. Grabación realizada en el Teatro Leidor de Tolosa (Gipuzkoa) en el marco del 31 Certamen Coral de 1999. En: *Certamen Coral de Tolosa* (31. 1999. Tolosa) = 31. *Tolosako Abesbatza Lehiaketa* [Grabación sonora]. [s.l.]: [s.n.], 2000 (Gema O.D.). JG 01-12. Disco 1, nº 1 (CD-DA): estéreo; 12 cm. + 1 folleto ([6 p.]). Patrocinado por Tolosako Ekinbide Etxea (CIT), Gobierno Vasco, Diputación de

Gipuzkoa, Ayuntamiento de Tolosa, Ministerio de Educación Cultura y Deporte y Kutxa.

Observaciones:

- Obra obligada en el 31 Certamen Coral de Tolosa (1999) en la categoría de voces infantiles.
- Francisco Escudero desconocía que se trataba de una canción de autor cuando realizó la armonización. De hecho, en la portada, tras el subtítulo de la canción, señala: "Folklore". Y a continuación indica: "Arreglo: Francisco Escudero".

98

Lo hadi aingüria

1997

4 min. 10 sec.

SATB chorus

Autor: Etxahun-Iruri [seudónimo de Pierre Bordazaharre (1908-1979)].

Título normalizado: Lo hadi aingüria = Duérmete ángel.

Subtítulo: Para 4 voces mixtas.

Texto: Etxahun-Iruri.

Duración: 4 minutos y 10 segundos.

Plantilla: Coro mixto: sopranos, contraltos, tenores, bajos.

Fecha de composición: Terminada en mayo de 1997.

Lugar de composición: Terminada en Donostia-San Sebastián.

Estreno: Primera audición documentada: 28-10-1999. Teatro Leidor, Tolosa (Gipuzkoa). 31 Certamen Coral de Tolosa. Intérpretes: Coro Ljubljanski Madrigalisti, de Eslovenia; Matjaz Sceek, director.

Encargo: Certamen Coral de Tolosa.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

- 1 partitura (5 p.); 33 x 26 cm. Fechada en mayo de 1997 y firmada por el autor. En la portada se indica: "Encarto del Certamen de Masas Corales de Tolosa". Loc.: Centro de Iniciativas de Tolosa, ESCUD/F-LOHAD. Fotocopia: Eresbil, A123-I/A-27-2.

• **Ediciones:**

- *Lo hadi aingüria*. Donostia-San Sebastián: Dúo Seraphin, D. L. 1998. 1 partitura (5 p.), 30 x 21 cm.

- *Lo hadi aingüria*. Bilbao: CM Ediciones Musicales, 2004. Choral Collection, Ref.: CM.2.0040. ISMN: M-69203-082-9. 1 partitura (5 p.), 25 x 18 cm.

Grabaciones:

- *Lo hadi aingürua* (4 min., 10 seg.)

Intérpretes: Ljubljanski Madrigalisti de Ljubljana, Eslovenia; M. Scek, director. Grabación realizada en el Teatro Leidor de Tolosa (Gipuzkoa) en el marco del 31 Certamen Coral de Tolosa de 1999. En: *Certamen Coral de Tolosa (31. 1999. Tolosa) = 31. Tolosako Abesbatza Lehiaketa* [Grabación sonora]. [s.l.]: [s.n.], 2000 (Gema O.D.). JG 01-12. Disco 1, nº 16 (CD-DA): estéreo; 12 cm. + 1 folleto ([6 p.]). Patrocinado por Tolosako Ekinbide Etxea (CIT), Gobierno Vasco, Diputación de Gipuzkoa, Ayuntamiento de Tolosa, Ministerio de Educación Cultura y Deporte y Kutxa.

Observaciones:

- Obra obligada en el 31 Certamen Coral de Tolosa de 1999 en la categoría de voces mixtas.
- Francisco Escudero desconocía que se trataba de una canción de autor cuando realizó el arreglo.

Apéndice 1. OBRAS FUERA DE CATÁLOGO (OFC)

1.1. Obras extraviadas

OFC 1

16 canciones tradicionales

s. d.

chorus

Título normalizado: 16 canciones tradicionales = 16 abesti tradicional.

Subtítulo: Armonizadas para coro.

Plantilla: Coro.

Fecha de composición: Obra compuesta antes de 1943.

Partituras:

- Manuscritos autógrafos:
 - Original extraviado.

Observaciones:

- Obra citada en la instancia de solicitud de la beca de la Fundación Cartagena de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. En: "Expediente relativo a D. Francisco Escudero García". Madrid, Archivo-Biblioteca de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, 220-1/5.

OFC 2

2ª Sinfonía en Sol

s. d.

orch

Título normalizado: Sinfonía nº 2 en Sol = 2. Sol sinfonia.

Plantilla: Orquesta.

Fecha de composición: Obra compuesta antes de 1943.

Partituras:

- Manuscritos autógrafos:
 - Original extraviado.

Observaciones:

- Obra citada en la instancia de solicitud de la beca de la Fundación Cartagena de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. En: "Expediente relativo a D. Francisco Escudero García". Madrid, Archivo-Biblioteca de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, 220-1/5.

OFC 3

Balada para violonchelo y piano

s. d.

vc - pf

Título normalizado: Balada para violonchelo y piano = Balada biolontxelo eta pianorako.

Plantilla: Violonchelo - piano.

Fecha de composición: Obra compuesta antes de 1964.

Partituras:

- Manuscritos autógrafos:
 - Original extraviado.

Observaciones:

- Obra citada la instancia de solicitud del nombramiento de director de la Orquesta del Conservatorio Municipal de Música de San Sebastián al Ayuntamiento donostiarra el 15 de octubre de 1964. Loc.: Eresbil, ESC-07.

OFC 4

Salve para coros y órgano

s. d.

chorus - org

Título normalizado: Salve para coros y órgano = Salbea koru eta organorako.

Plantilla: Coros - órgano.

Fecha de composición: Obra compuesta antes de 1943.

Partituras:

- Manuscritos autógrafos:
 - Original extraviado.

Observaciones:

- Obra citada la instancia de solicitud de la beca de la Fundación Cartagena de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. En: "Expediente relativo a D. Francisco Escudero García". Loc.: Archivo-Biblioteca de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, 220-1/5.

OFC 5

Yo te ruego, Virgen Santa

s. d.

solo voice - pf - str 4t

Título normalizado: Yo te ruego, Virgen Santa = Erregutzen dizut Birjina Santua.

Plantilla: Voz - pf - cuarteto de cuerda: violín 1º, violín 2º, viola, violonchelo.

Fecha de composición: Obra compuesta antes de 1964.

Partituras:

- Manuscritos autógrafos:
 - Original extraviado.

Observaciones:

- Obra citada la instancia de solicitud del nombramiento de director de la Orquesta del Conservatorio Municipal de Música de San Sebastián al Ayuntamiento donostiarra el 15 de octubre de 1964. Loc.: Eresbil, ESC-07.

OFC 6

Romanza para violín y piano

c. 1935

Título normalizado: Romanza para violín y piano = Erromantza biolin eta piano-rako.

Plantilla: Violín - piano.

Fecha de composición: c. 1935.

Partituras:

- Manuscritos autógrafos:
 - Original extraviado.

Observaciones:

- Obra citada en el catálogo de Álvaro García Estefanía, publicado por la SGAE en 1995, en el marco de obras fuera de catálogo.

OFC 7

Guernica

c. 1937

[solo voces - chorus]

Título normalizado: Gernika.

Texto: [Euskera].

Plantilla: [Voces solistas - coro].

Fecha de composición: Obra concluida antes del 22 de enero de 1938.

Lugar de composición: Eauze (Gers).

Encargo: Eresoinka.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**
 - Original extraviado.

Observaciones:

- Se conservan los programas publicitarios de la obra: "*Programme des Tableaux et des Intermèdes qui constituent le répertoire d'Eresoinka*". En: ARANA MARTIJA, José Antonio. *Eresoinka: Embajada cultural vasca 1937-1939*. Vitoria-Gasteiz: Gobierno Vasco, 1986.
- Francisco Escudero concluyó en 1985 una ópera en cuatro actos con el mismo título.

Vide: *Gernika* (nº 2).

OFC 8

Seis piezas breves

c. 1938

pf solo

Título normalizado: Seis piezas breves = Sei pieza labur.

Plantilla: Piano.

Fecha de composición: c. 1938.

Partituras:

• **Manuscritos autógrafos:**

- *Pièce brève* nº 1. 1 partitura [2 p.], 35 x 27 cm. Fechada en Chinon el 8 de noviembre de 1938. Con la dedicatoria "à France Thibaut". Loc.: Eresbil, A123-II/18.

Observaciones:

- Ciclo de obras citado en el catálogo de Álvaro García Estefanía, publicado por la SGAE en 1995, en el marco de obras fuera de catálogo. Solamente se conserva la partitura de la primera obra de este ciclo.

Vide: *Pièce brève* nº 1 (nº 70).

OFC 9

Pulgarcito

c. 1948

[solo children's voices] - orch

OFC. 9.1 *Pulgarcito* [primera versión: cuento musical]

Título normalizado: Pulgarcito = Erpurutxo.

Subtítulo: Cuento musical en seis cuadros.

Texto: Castellano. Eloy Barcenilla (1921-?).

Movimientos: Seis cuadros.

Plantilla: [Voces infantiles solistas - orquesta].

Fecha de composición: c.1948.

Lugar de composición: Bilbao.

Estreno: 26-06-1948. Santa Casa de Misericordia, Bilbao. Intérpretes: Avelino Ceruela, Pulgarcito; José Alves Higuero, mago; Fernando Unda y Celia Santofimia, padres de Pulgarcito; J. Martínez, R. Blanco, J. Posadas, J. López y A. Alday, hermanos de Pulgarcito; Amancio Domingo, ogro; Josefina Álvarez, ogra; J. García, I. Iraeta, J. López, J. Calvo y J. Fernández, ogritos; Amelia Suárez, princesa; J. García, J. M^a Salcedo, A. Menchaca y R. Argómaniz: guardianes de la princesa; G. Fernández, B. Llona, A. García, R. Elguezábal, M. Arrausi, T. Receta, B. Peinado y M. Pellón, cortesanas; Orquesta formada por miembros de la Orquesta Municipal de Bilbao; Francisco Escudero, director; Gonzalo Bilbao, decorados; Escuela Femenina del Hogar de San Mamés, vestuario femenino; Sor Mercedes, vestuario masculino.

Encargo: Santa Casa de Misericordia de Bilbao.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- Original extraviado.

Observaciones:

- Fuente que documenta la existencia de la obra: "Crónica Interior". En: *San Mamés*, VI, nº 110-111 (25 de julio de 1948), pp. 138-139 (con fotografías del estreno).
- Francisco Escudero escribió ballet infantil con el mismo título que, probablemente, es una versión instrumental de este cuento musical.

Vide: *Pulgarcito* [Ballet infantil] (Apéndice 1, OFC 9.2).

OFC 9.2 Pulgarcito [segunda versión: ballet infantil]

Título normalizado: Pulgarcito = Erpurutxo.

Subtítulo: [Ballet infantil].

Plantilla: [Ballet - orquesta].

Fecha de composición: c. 1948 / [1952].

Lugar de composición: Bilbao.

Estreno: 28-06-1952. Santa Casa de Misericordia, Bilbao. Intérpretes: Niños y niñas de la Santa Casa de Misericordia de Bilbao; Orquesta formada por miembros de la Orquesta Municipal de Bilbao; [Francisco Escudero, director]; Víctor Olaeta, coreógrafo; [Gonzalo Bilbao, decorados]; Escuela Femenina del Hogar de San Mamés, vestuario.

Encargo: Santa Casa de Misericordia de Bilbao.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- Original extraviado.

Observaciones:

- Fuente que documenta la existencia de la obra: "Crónica Interior". En: *San Mamés*, IX, nº 202-298 (31 de agosto de 1952), p. 57 (con fotografías del estreno).
- Francisco Escudero escribió un cuento musical con el mismo título. Este ballet es una versión instrumental de este cuento.

Vide: *Pulgarcito* [Cuento musical en 6 cuadros] (Apéndice 1, OFC 9.1).

OFC 10

Tres Cantigas de Alfonso X el Sabio

1952

[solo voice - orch or pf]

Título normalizado: Tres Cantigas de Alfonso X el Sabio = Alfonso X.a Jakitunaren hiru kantiga

Arreglo: Cantigas de Santa María.

Texto: Galaico-portugués.

Plantilla: [Voz solista - orquesta o piano].

Fecha de composición: c. 1952.

Estreno: No disponemos datos.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**
 - Original extraviado.

Observaciones:

- Francisco Escudero señaló haber compuesto tres “Cantigas de Alfonso el Sabio” en uno de sus historiales: “sigue la serie de canciones de prestigioso entronque medieval con la armonización e instrumentación de tres *Cantigas de Alfonso X el Sabio*”. En la instancia de solicitud del nombramiento de director de la Orquesta del Conservatorio Municipal de Música de San Sebastián al Ayuntamiento donostiarra el 15 de octubre de 1964 afirma haber compuesto tres *Cantigas de Alfonso X el Sabio* para voz y piano. Loc.: Eresbil, ESC-07.

OFC 11

La Cenicienta

c. 1954

[children's ballet - orch]

Autores: Francisco Escudero et al.

Título normalizado: La Cenicienta = Errauskine.

Subtítulo: Ballet infantil.

Arreglo: Según recoge la *Revista San Mamés*, Francisco Escudero arregló para esta obras de autores románticos.

Texto: Castellano. Alfonso de Arrola.

Movimientos: Cinco cuadros.

Plantilla: [Ballet infantil - orquesta].

Fecha de composición: c. 1954.

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa).

Estreno: 26-06-1954. Santa Casa de Misericordia, Bilbao. Intérpretes: Niños y niñas del Hogar de San Mamés; Orquesta formada por miembros de la Orquesta Municipal de Bilbao; [Francisco Escudero, director]; Víctor Olaeta, coreógrafo; Escuela Femenina del Hogar de San Mamés, vestuario.

Encargo: Santa Casa de Misericordia de Bilbao.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**
 - Original extraviado.

Observaciones:

- Fuente que documenta la existencia de la obra: "Crónica interior". En: *San Mamés*, XI, nº 221 (julio de 1954), pp. 260-261-38 (con fotografías del estreno).

OFC 12

Los esclavos felices

c. 1955

solos: S, T - SATB chorus - 2 2 2 2 - 2 0 0 0 0 - tmp - str

Título normalizado: Los esclavos felices = Esklabo zorientsuak.

Subtítulo: Suite.

Autor: Juan Crisóstomo Arriaga (1806-1826).

Texto: Castellano. Luciano Francisco Cornella.

Movimientos: 1. Obertura; 2. Aria de Elvira; 3. Aria de Beltrán; 4. Coro de los moros; 5. Intermedio; 6. Dúo de Alfonso y Elvira; 7. Patria.

Duración: 45 min.

Plantilla: Soprano solista, tenor solista - coro mixto: sopranos, altos, tenores, bajos - 2 flautas; 2 oboes; 2 clarinetes; 2 fagotes - 2 trompas - timbales - violines 1º, violines 2º; violonchelos, contrabajos.

Fecha de composición: c. 1955.

Lugar de composición: Zarautz (Gipuzkoa).

Estreno: 26-01-1956. Sociedad Filarmónica, Bilbao. Intérpretes: Conchita Balparada, soprano; Carlos Murguía, tenor; Sociedad Coral de Bilbao; Modesto Arana,

director; Orquesta Municipal de Bilbao; José Ives Limantour, director. El estreno tuvo lugar en el marco del concierto organizado con motivo del 150^a Aniversario del nacimiento de Juan Crisóstomo Arriaga.

Encargo: Sociedad Filarmónica de Bilbao.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**
 - Original extraviado.

Observaciones:

- Francisco Escudero compuso esta suite a partir de los fragmentos de la ópera *Los esclavos felices* de Juan Crisóstomo de Arriaga que se conservaban en los años cincuenta del siglo XX y que actualmente están extraviados.
- El título de la obra y de los diferentes movimientos así como la plantilla se han extraído del catálogo de obras de Francisco Escudero realizado por Álvaro García Estefanía y publicado por la SGAE en 1995.

1.2. Obras inacabadas

OFC 13

Fuenteovejuna

Inacabada

solo voices - SATB chorus - orch

Título normalizado: Fuenteovejuna.

Texto: Castellano. Bosquejo de libreto de Francisco Escudero; basado en la *Comedia Famosa de Fuente Ovejuna* de Lope de Vega (1562-1635). Luis de Castresana (1925-1986); Juan Antonio Zunzunegui (1900-1982) y Roberto Carpio participaron también en el proyecto de escritura del libreto de la ópera.

Movimientos: Se conserva el bosquejo del libreto de la ópera en 2 Actos. Acto I; Cuadro I: Escena 1^a; Escena 2^a; Escena 3^a; Escena 4^a; [Escena 5^a]; [Escena 6^a]. Acto I; Cuadro II: [Escena 1^a]; [Escena 2^a]; [Escena 3^a]; [Escena 4^a]; [Escena 5^a]; Escena 6^a; Escena 7^a; Escena 8. Acto I; Cuadro III: [Escena 1^a]; [Escena 2^a]; [Escena 3^a]. Acto II; Cuadro I: Preludio orquestal; [Escena 1^a]; [Escena 2^a]; [Escena 3^a]. Acto II; Cuadro II: [Escena 1^a]; [Escena 2^a]; [Escena 3^a]; [Escena 4^a]; [Escena 5^a]. [Acto II; Cuadro III: Fuenteovejuna pide clemencia].

Plantilla: Voces solistas - coro - orquesta.

Fecha de composición: Francisco Escudero inició el proyecto de la obra en octubre de 1967 y abandonó su composición antes de septiembre de 1979.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Observaciones:

- Se conservan borradores de la obra:
 - Libreto. Loc.: Eresbil, A123-I/B-02-1
 - Series fundamentales. Loc.: Eresbil, A123-I/B-02-2
 - Apuntes-Deducciones-Esquemas. Loc.: Eresbil, A123-I/B-02-3
 - Voces (Tesituras-Characterización). Loc.: Eresbil, A123-I/B-02-4
 - Bases temáticas. Loc.: Eresbil, A123-I/B-02-5
 - Plan general. Loc.: Eresbil, A123-I/B-02-6
 - Plan sonoro. Loc.: Eresbil, A123-I/B-02-7
 - Borradores orquestales. Loc.: Eresbil, A123-I/B-02-8.

OFC 14

[Allegro]

Inacabada

orch

Título normalizado: [Allegro].

Movimientos: [1. Allegro].

Plantilla: Orquesta.

Fecha de composición: c. Abril de 1988.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Dedicatoria: Juana María García.

Partituras:

- **Manuscrito autógrafo:**
 - 1 partitura (9 p.); 30 x 26 cm. Fechada el 19 de abril de 1988 y con la indicación “J. M. G.”. Borrador de un movimiento de una obra orquestal. Loc.: Archivo personal de Juana María García.

Observaciones:

- Se trata de un regalo de cumpleaños de Francisco Escudero para su discípula de composición Juana María García.

OFC 15

Joan Bautista [versión para coro de voces graves y orquesta]

Inacabada

[S solo] TBarB chorus 1 2 2[1.2/Eh] 2[1.2/ cbn] - 2 1 1 0 - 4 perc[1/tmp.2/
timbres.3.4/cel]

Título normalizado: Juan Bautista = Joan Bautista.

Subtítulo: Oratorio para Voces masculinas y Orquesta.

Texto: [Francisco Escudero]. Adaptación al euskera de Karmelo Iturria (1923-1996).

Movimientos: 1. Betabara, predicación de Juan en el desierto y lamento de arrepentidos; 2. Bautismo de Jesús.

Plantilla: Soprano [corta intervención fuera del escenario en el movimiento 3: "Salomé y el tetrarca Herodes"], coro de voces graves: tenores, barítonos, bajos - flautín, 2 flautas; oboe; corno inglés; 2 clarinetes en Si \flat ; clarinete bajo en Si \flat ; fagot; contrafagot - 2 trompas en Fa; trompeta en Do; trombón - percusión 1 (timbales, triángulo, crócalos), percusión 2 (campanas tubulares, bloque de madera, 2 tom-tom, gong, crócalos de dedo, juego de timbres), percusión 3 (vibráfono con motor de velocidad variable, bombo, plato suspendido, sonajas-sistro, fleje), percusión 4 (carraca, celesta) - arpa - violines 1 $^{\circ}$, violines 2 $^{\circ}$; violas; violonchelos; contrabajos.

Fecha de composición: Arreglo iniciado después del año 1987.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián; Zarautz (Gipuzkoa).

Observaciones:

- Se trata de una versión para coro de voces graves y orquesta (de menor envergadura) del oratorio *Joan Bautista*. Francisco Escudero inició esta adaptación con el objeto de que el Coro Easo de Donostia-San Sebastián interpretara la obra. Completó los movimientos 1 y 2 (faltan los números 3 y 4). 1 partitura (57 p.); 43 x 30 cm. Loc.: Eresbil, AP1/398.

Vide: *Joan Bautista* (n $^{\circ}$ 22).

OFC 16

Génesis

Inacabada

[chorus - orch]

Título normalizado: Génesis = Genesisia.

Texto: Castellano. Francisco Escudero; basado en el Génesis bíblico.

Plantilla: [Coro - orquesta].

Fecha de composición: c. 1997-2002

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián; Zarautz (Gipuzkoa).

Apéndice 2. ARREGLOS DE OTROS AUTORES DE OBRAS DE FRANCISCO ESCUDERO

AOA 1

Dos canciones de juventud

1992

3 min.

S solo - pf

Título normalizado: Dos canciones de juventud = Bi abesti gaztarokoak.

Autor del arreglo: Alejandro Zabala (1954-).

Texto: Euskera. “Ene izar maitia”: tradicional; “Ollo eder bat”: Alejandro Zabala.

Movimientos: 1. Ene izar maitia; 2. Ollo eder bat.

Duración: 3 minutos.

Plantilla: Soprano - piano.

Fecha de composición: 1992.

Estreno: 18-08-1992. Salón de Plenos del Ayuntamiento, Donostia-San Sebastián. Quincena Musical de San Sebastián-Donostiako Musika Hamabostaldia. Intérpretes: Atxuko Kudo, soprano; Alejandro Zabala, piano.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- 1 partitura (“Ollo eder bat”, 2 p.; “Ene izar maitia”, 2 p.). Loc.: Archivo personal de Alejandro Zabala.

Grabaciones:

- *Dos canciones de juventud*

- Intérpretes: Atsuko Kudo, soprano; Alejandro Zabala, piano. Grabación del estreno realizada en el Salón de Plenos del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián el 18 de agosto de 1992 en el marco de la Quincena Musical de San Sebastián-Donostiako Musika Hamabostaldia. Loc.: Eresbil, FA91/B1-1992-13.

Observaciones:

- Alejandro Zabala realizó esta reducción para voz y piano de las obras para voz y orquesta *Ene izar maitia* y *Ollo eder bat* de Francisco Escudero con el propósito de interpretarlas en la Quincena Musical de San Sebastián-Donostiako Musika Hamabostaldia de 1992 con la soprano Atsuko Kudo. La letra “Ollo eder bat

gangarra gorri...” fue creada y añadida por el propio Zabala dado que el manuscrito autógrafo para voz y orquesta de *Ollo eder bat* no incluía el texto de la canción. Posteriormente, se ha hallado una reducción para voz y piano de Francisco Escudero de esta misma obra con la letra “Ollo eder bat erosi nuen...”, supuestamente el texto original.

Vide: *Ene izar maitia* (nº 16), *Ollo eder bat* (nº 17), *Ollo eder bat* [versión para voz y piano] (nº 27).

AOA 2

Aria de la ópera “Zigor”

1998

5 min.

fl.ob.cl.bn.hn

Título normalizado: Aria de la ópera *Zigor* = *Zigor* operako aria.

Subtítulo: Para quinteto de Viento.

Autor del arreglo: Jesús Eguiguren (1945-).

Duración: 6 minutos.

Plantilla: Quinteto de viento: flauta, clarinete, trompa, oboe, fagot.

Fecha de composición: 1998.

Lugar de composición: Durango (Bizkaia).

Estreno: 01-12-1998. San Agustin Kultur Gunea, Durango (Bizkaia). Quincena Musical de Durango-Durangoko Musika Hamabostaldia. Intérpretes: Quinteto de Viento Pablo Sorozábal: Jesús A. Solabarrieta, flauta; Mikel Olazábal, oboe; Emilio Chirivella, clarinete; J. Ignacio Etxeberria, fagot; Jon Lizaso, trompa.

Partitura:

• Copias informáticas:

– *Partitura general:*

– 1 partitura (7 p.). La portada indica: “Adaptación realizada con motivo del homenaje al autor en la IXª edición de la Quincena Musical de Durango (Diciembre 1998)”. Loc.: Eresbil, ESC-07/Y-05.

– *Partes:*

– Copias realizadas por A. Granados. Loc.: Eresbil, E/ESC-07/Y-05.

Observaciones:

– Se trata de un arreglo del “Canto de fidelidad” de Urdaspal de la ópera *Zigor!* (Acto I, Cuadro II, Escena 1ª), escrito para ser interpretado en el homenaje que la Quincena Musical de Durango brindó a Francisco Escudero en 1998.

- Mikel Bikondoa realizó un nuevo arreglo de este número de *Zigor!* en 2002 para trompa, voz y orquesta de acordeones. Asimismo, realizó una segunda versión del mismo para voz y orquesta de acordeones que se ha interpretado y difundido sin la parte vocal.
- “Canto de fidelidad”, en su reducción para voz y piano, fue la obra obligada del II Certamen Nacional de la especialidad de canto, organizado por la Asociación de Alumnos del Conservatorio Municipal de Donostia-San Sebastián. Se editó como obra independiente para barítono y piano, y tenor y piano con el título *Deploración de Urdaspal*.

Vide: *Zigor!* (nº 1), *Deploración de Urdaspal* (Apéndice 2, AOA nº 3).

AOA 3

Deploración de Urdaspal

2002

4 min. 30 sec.

AOA nº 3.1 hn solo - voice - accordion orch

AOA nº 3.2 voice - accordion orch

AOA 3.1. *Deploración de Urdaspal*

Título normalizado: *Deploración de Urdaspal* = *Urdaspalen lantua*.

Autor del arreglo: Mikel Bikondoa Elizegi (1942-).

Duración: 4 minutos y 30 segundos.

Plantilla: Trompa solista - voz - orquesta de acordeones: acordeones 1º, acordeones 2º, acordeones 3º, acordeones 4º, acordeón bajo.

Fecha de composición: 12 de junio de 2002.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Estreno: 23-06-2002. Basílica de Santa María, Donostia-San Sebastián. Intérpretes: Jon Lizaso, trompa; Orquesta de acordeones del Conservatorio Profesional de Música Francisco Escudero; Mikel Bikondoa, director.

Partitura:

- **Manuscritos autógrafos:**

- **Partitura general:**

- 1 partitura (14 p.); 30 x 21 cm. Loc.: Archivo personal de Mikel Bikondoa.

- **Partes:**

- Loc.: Archivo personal de Mikel Bikondoa. Fotocopia: E/ESC-07/Y-06.

Observaciones:

- Se trata de un arreglo del “Canto de fidelidad” de Urdaspal de la ópera *Zigor!* (Acto I, Cuadro II, Escena 1ª), escrito para ser interpretado en la misa homenaje que el Conservatorio Profesional de Música Francisco Escudero ofreció al compositor tras su fallecimiento en 2002.
- Mikel Bikondoa realizó una segunda versión de *Deploración de Urdaspal* para voz y orquesta de acordeones.
- La parte vocal es el canto de Urdaspal y se interpreta al unísono por algunos de los acordeonistas. Tanto en la primera versión como en la segunda puede omitirse la parte vocal.
- Jesús Eguiguren realizó un arreglo de este número de *Zigor* en 1998 para quinteto de viento.
- “Canto de fidelidad”, en su reducción para voz y piano, fue la obra obligada del II Certamen Nacional de la especialidad de canto, organizado por la Asociación de Alumnos del Conservatorio Municipal de Donostia-San Sebastián. Se editó como obra independiente para barítono y piano, y tenor y piano con el título *Deploración de Urdaspal*.

Vide: *Deploración de Urdaspal* (Apéndice 2, AOA nº 3.2), *Zigor!* (nº 1), *Aria de la ópera “Zigor”* (Apéndice 2, AOA nº 2).

AOA 3.2. Deploración de Urdaspal

Título normalizado: Deploración de Urdaspal = Urdaspalen lantua.

Autor del arreglo: Mikel Bikondoa Elizegi (1942-).

Duración: 4 minutos y 30 segundos.

Plantilla: voz - orquesta de acordeones: acordeones 1º, acordeones 2º, acordeones 3º, acordeones 4º, acordeón bajo.

Fecha de composición: 12 de junio de 2002.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Partitura:

- **Manuscritos autógrafos:**

- **Partitura general:**

- 1 partitura (14 p.); 30 x 21 cm. Loc.: Archivo personal de Mikel Bikondoa.

- **Partes:**

- Loc.: Archivo personal de Mikel Bikondoa. Fotocopia: E/ESC-07/Y-06.

- **Copias informáticas:**

- **Partitura general:**

- 1 partitura (6 p.). Copia realizada por José Manuel Crespo. Loc.: Eresbil, E/ESC-07/Y-06.

– **Partes:**

Copias realizadas por José Manuel Crespo. Loc.: Eresbil, E/ESC-07/Y-06.

Grabación:

• **Deploración de Urdaspal** (4 min. 32 seg.)

Intérpretes: Orquesta del I Congreso internacional de acordeón; Joxan Goikoetxea, director. Grabación realizada en el Frontón Cinema de Zarautz el 2 de julio de 2004. En: *Francisco Escudero. Accordion works*. Donostia-San Sebastián: Unión de Acordeonistas; Orio (Gipuzkoa): ausArt records, 2007. 1 disco (CD-DA), nº 5: estéreo; 12 cm. + folleto ([23 p.]).

Observaciones:

- Se trata de un arreglo del “Canto de fidelidad” de Urdaspal de la ópera *Zigor!* (Acto I, Cuadro II, Escena 1ª).
- Mikel Bikondoa realizó una primera versión de *Deploración de Urdaspal* para trompa solista, voz y orquesta de acordeones.
- La parte vocal es el canto de Urdaspal y se interpreta al unísono por algunos de los acordeonistas. Tanto en la primera versión como en la segunda puede omitirse la parte vocal. La grabación comercial y las copias informáticas de la segunda versión no incluyen la parte vocal.
- Jesús Eguiguren realizó un arreglo de este número de *Zigor* en 1998 para quinteto de viento.
- “Canto de fidelidad”, en su reducción para voz y piano, fue la obra obligada del II Certamen Nacional de la especialidad de canto, organizado por la Asociación de Alumnos del Conservatorio Municipal de Donostia-San Sebastián. Se editó como obra independiente para barítono y piano, y tenor y piano con el título *Deploración de Urdaspal*. **Vide:** *Deploración de Urdaspal* (Apéndice 2, AOA nº 3.1), *Zigor!* (nº 1), *Aria de la ópera “Zigor”* (Apéndice 2, AOA nº 2).

AOA 4

[Elegía]

2002

3 min. 45 sec.

[wind metal ensemble]

Título normalizado: [Elegía] = [Elegia].

Autor del arreglo: Jesús María Alberdi (1947-).

Plantilla: [Grupo de metales].

Duración: 3 minutos y 45 segundos.

Fecha de composición: Junio de 2002.

Estreno: 23-06-2002. Basílica de Santa María, Donostia-San Sebastián. Intérpretes: Profesores del Conservatorio Profesional de Música Francisco Escudero.

Partituras:

- **Manuscritos autógrafos:**

- *Partitura general:*

- Loc.: Archivo personal de Jesús María Alberdi.

Observaciones:

- Se trata de un arreglo de *Itziar'ko Amaren pozkarioak* = *Gozos a la Virgen de Itziar*, escrito para ser interpretado en la misa homenaje que el Conservatorio Profesional de Música Francisco Escudero ofreció al compositor tras su fallecimiento en 2002.

Vide: *Itziar'ko Amaren pozkarioak* (nº 40).

AOA 5

Isla de Santa Clara

2008

2 min.

2 voces chorus - hn.2tp.tbn.tuba - txistu 1.txistu 2.silbote

Título normalizado: Isla de Santa Clara = Santa Klara uhartea.

Autor del arreglo: Jagoba Astiazaran (1986-).

Duración: 2 minutos.

Plantilla: Coro a 2 voces - quinteto de viento metal: trompa, 2 trompetas, trombón, tuba - banda de txistus: txistu 1º, txistu 2º, silbote.

Fecha de composición: Diciembre de 2008.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Estreno: 18-01-2009. Salón de Plenos del Ayuntamiento, Donostia-San Sebastián. Intérpretes: Coral Eskola Gurutziaga; Banda Municipal de Txistularis de San Sebastián-Donostiako Udalaren Txistulari Taldea; José Ignacio Ansorena, director.

Partitura:

- **Copia informática:**

– **Partitura general:**

- 1 partitura (3 p.). Archivo de la Banda Municipal de Txistularis de San Sebastián-Donostiako Udalaren Txistulari Taldea.

– **Partes:**

- Loc.: Archivo de la Banda Municipal de Txistularis de San Sebastián-Donostiako Udalaren Txistulari Taldea.

Observaciones:

– Se trata de una adaptación para coro, quinteto de viento metal y banda de txistus de *Isla de Santa Clara*.

Vide: *Isla de Santa Clara* (nº 30).

AOA 6

Zigor!: fragmentos sinfónicos

2012

19 min. 30 sec.

3[1.2.pic] 3[1.2.Eh] 3[1.2.bcl] 2 - 4 2 3 1 - tmp+4[1.2.3.4/cel/timbres] - str

Título normalizado: Zigor: fragmentos sinfónicos = Zigor: pasarte sinfonikoak.

Autor del arreglo: Ramón Lazkano (1968-)

Movimientos: I. Largo [etc.] ; II. Lento [etc.]; III. Andante, profundo [etc.].

Plantilla: Flautín, 2 flautas; 2 oboes, corno inglés; 2 clarinetes en Si^b, clarinete bajo en Si^b; 2 fagotes - 4 trompas en Fa; 2 trompetas en Do; 3 trombones; tuba en Do; timbales, percusión 1 (2 platos, bombo, madera sonante), percusión 2 (caja clara, tam-tam, plato suspendido, triángulo), percusión 3 (vibráfono, xilófono, látigo), percusión 4 (celesta, juego de timbres, flexátono *ad libitum*) - violines 1º, violines 2º; violas; violonchelos; contrabajos.

Duración: 19 minutos y 30 segundos.

Fecha de composición: Mayo y junio de 2012.

Lugar de composición: Donostia y París.

Estreno: 11-10-2012. Teatro Arteria Campos Elíseos, Bilbao. III Circuito de Música Contemporánea Musikagileak. Intérpretes: Orquesta Sinfónica de Bilbao; Pierre-André Valade, director.

Partituras:

• Ediciones:

– **Partitura general:**

- *Zigor: fragmentos orquestales*. Impresión bajo pedido (Tritó, ref. TR00967).

– **Partes:**

- *Zigor: fragmentos orquestales*. En alquiler (Tritó, BR00967).

Grabación:

– *Zigor: fragmentos sinfónicos* (19 min. 22 seg.)

Intérpretes: Orquesta Sinfónica de Bilbao; Pierre-André Valade, director. Grabación del estreno realizada en el Teatro Arteria Campos Elíseos de Bilbao el 11 de octubre de 2012 en el marco del III Circuito de Música Contemporánea Musikagileak. Loc.: Eresbil F41-0644.

Observación:

– Se trata de una selección de fragmentos fundamentalmente sinfónicos de *Zigor!* ensamblados a modo de *Suite*. Se han omitido las voces pero no se ha tocado el texto orquestal original excepto en algunos enlaces instrumentales entre secciones.

Vide: *Zigor!* (nº 1).

AOA 7

Gure Kabia

2012

2 min.

2tp.txistu 1.txistu 2.silbote

Título normalizado: Gure Kabiaren ereserkia = Himno de Gure Kabia.

Autor del arreglo: José Ignacio Ansorena (1953-).

Duración: 2 minutos.

Plantilla: 2 trompetas, txistu 1º, txistu 2º, silbote.

Fecha de composición: 2012.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Estreno: 18-11-2012. Salón de Plenos del Ayuntamiento, Donostia-San Sebastián.

Intérpretes: Banda Municipal de Txistularis de San Sebastián-Donostiako Udalaren Txistulari Taldea; José Ignacio Ansorena, director.

Partituras:

• **Ediciones:**

– *Partitura general:*

- “Gure Kabia (Zortziko)”. 1 partitura (2 p.). En: *Txistulari*, nº 232 (4º trimestre 2012); pp. 8050-8051.

Observaciones:

- Se trata de una adaptación del himno de la Sociedad Gastronómica Gure Kabia de Zarautz (Gipuzkoa) para 2 trompetas y banda de txistus.

Vide: *Gure Kabia'ren Ereserkia* (nº 23).

AOA 8

Irrintzi

2012

3 min. 30 sec.

2tp.txistu 1.txistu 2.silbote.atabal

Título normalizado: Irrintzi.

Subtítulo: Biribilketa.

Autor del arreglo: José Ignacio Ansorena (1953-).

Duración: 3 min. 30 seg.

Plantilla: 2 trompetas, txistu 1º, txistu 2º, silbote, atabal.

Fecha de composición: 2012.

Lugar de composición: Donostia-San Sebastián.

Estreno: 18-11-2012. Salón de Plenos del Ayuntamiento, Donostia-San Sebastián.

Intérpretes: Banda Municipal de Txistularis de San Sebastián-Donostiako Udalaren Txistulari Taldea; José Ignacio Ansorena, director.

Partituras:

• Ediciones:

- *Partitura general:*

- "Irrintzi (Biribilketa)". 1 partitura (3 p.). En: *Txistulari*, nº 232 (4º trimestre 2012); pp. 8052-8054.

Observaciones:

- Se trata de una adaptación para 2 trompetas y banda de txistus de *Biribilketa* [versión para banda de txistus de *Irrintzi*], el himno del Club Deportivo Zarautz - Zarautzko Kirol Elkarte-.

Vide: *Biribilketa* [versión para banda de txistus de *Irrintzi*] (nº 68), *Irrintzi* (nº 69), *Irrintzi* [versión para coro y banda] (nº 26).

AOA 9

Tres piezas rústicas

2012

10 min.

txistu 1.txistu 2.silbote.atabal

Título normalizado: Tres piezas rústicas / Larreko hiru pieza.

Autor del arreglo: Mikel Mate (1971-).

Duración: 10 minutos.

Plantilla: Txistu 1º, txistu 2º, silbote, atabal.

Fecha de composición: 2012.

Lugar de composición: Pasai Antxo (Pasaia, Gipuzkoa).

Estreno: 18-11-2012. Salón de Plenos del Ayuntamiento, Donostia-San Sebastián.

Intérpretes: Banda Municipal de Txistularis de San Sebastián-Donostiako Udalaren Txistulari Taldea; José Ignacio Ansorena, director.

Partituras:

• Ediciones:

– *Partitura general:*

- “Tres piezas rústicas”. 1 partitura (12 p.). En: *Txistulari*, nº 232 (4º trimestre 2012); pp. 8023-8034.

Observaciones:

– Se trata de un adaptación para banda de txistus de *Tres piezas rústicas*.

Vide: *Tres piezas rústicas* (nº 62).

Apéndice 3. ESCRITOS PUBLICADOS DE FRANCISCO ESCUDERO

- “La música en la escuela. Lección instructiva”. En: San Mamés, IV, nº 63 (15 de febrero de 1946), p. 461
- “Comentarios a la *Suite en la* de José María Usandizaga”. En: AROZAMENA, Jesús M.^a de. *Joshemari Usandizaga y la bella época donostiarra*. San Sebastián: Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián, 1969, pp. 144-150.
- “El txistu y el silbote. Características - Técnica -Posibilidades”. En: *Txistulari*⁸, nº 67 (jul.- sept.1971), pp. 3-11.
 - Otras ediciones del mismo texto:
 - “El txistu y el silbote”. En: *Estudios de Deusto*, nº 20 (1972), pp. 37-47.
 - “El txistu y el silbote”. En: *Semana Internacional de Antropología Vasca*. (2^a. 1971. Bilbao). Bilbao: La Gran Enciclopedia Vasca, 1973, pp. 57-67.
- “Peculiaridades morfológicas de la canción popular y de la música vasca”. En: *Semana de Antropología Vasca* (1^a. Bilbao). Bilbao: Biblioteca de la Gran Enciclopedia Vasca, 1971, pp. 143-178.
 - Otras ediciones del mismo texto:
 - “Peculiaridades morfológicas de la canción popular y de la música vasca”. En: *Txistulari*, nº 69 (1972).
- “Problemática de los compositores”. En: *Cuadernos de Sección. Música*. San Sebastián: Eusko Ikaskuntza - Sociedad de Estudios Vascos, nº 1 (1983), pp. 33-34. Se trata de la publicación de la intervención de Escudero en el “Seminario sobre la problemática de la música vasca” organizado por *Eresbil* en 1973.
- “La lógica ancestral de un relato”. En: *Omenaldia 1897/1997: Donostiako Orfeoia = Orfeón Donostiarra*. San Sebastián: Fundación Kutxa Fundazioa, 1997, pp. 34-36.

8 En la publicación de *Txistulari* Escudero suprime una parte de su artículo dedicada al txistu que recoge en el artículo publicado en *Semana de Antropología Vasca* (1^a. Bilbao).

BIBLIOGRAFÍA SELECCIONADA

Libros, catálogos y estudios monográficos

- ERESBIL. *Francisco Escudero. Musika-Gida. Guía musical*. San Sebastián: Eresbil-Archivo Vasco de la Música y Musikaste / Donostia-Kultura, 1998; 36 p.
- GARCÍA ESTEFANÍA, Álvaro. *Francisco Escudero* [Catálogo de obras]. Madrid: SGAE, 1995; 55 p.
- IKERTZE. *Escudero*. San Sebastián: Donostiako Musika Hambabostaldia-Quincena Musical de San Sebastián, 1992; [34 p.].
- LARRAÑAGA, Patxi J. *Francisco Escudero*. [Madrid]: Orquesta y Coro de la Comunidad de Madrid, [s.d.]; 33 p.
- LARRINAGA, Itziar. *Francisco Escudero 1912-2002. Mendeurrena* [euskera]. Zarautz: Diputación Foral de Gipuzkoa, Ayuntamiento de Zarautz, Eresbil-Archivo Vasco de la Música, 2012; 34 p.
- LARRINAGA, Itziar. *Francisco Escudero 1912-2002. Mendeurrena-Centenario* [castellano]. Zarautz: Diputación Foral de Gipuzkoa, Ayuntamiento de Zarautz, Eresbil-Archivo Vasco de la Música, 2012; 34 p.
- LARRINAGA, Itziar. *Francisco Escudero. Catálogo razonado de obras*. Errenteria (Gipuzkoa): Eresbil, 2013; 260 p.
- LARRINAGA, Itziar. *Tradicón, identidad vasca y modernidad en la vida y en la creación musical de Francisco Escudero*. Tesis doctoral dirigida por el Dr. Ángel Medina Álvarez; defendida en la Universidad de Oviedo el 28 de julio de 2009; inédito, 887 p.
- RIAL, Jacinto. “Francisco Escudero: técnica y lenguaje”. Trabajo de curso presentado en 1995-1996 al profesor Antón García Abril para la asignatura “Pedagogía Especializada” del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid; inédito, 96 h.
- ZELAIA, Jon. “Francisco Escudero. Vida y Obras”. Trabajo de curso presentado en 1988 al profesor Antón García Abril para la asignatura “Pedagogía Especializada” del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid; inédito, 295 p.
- ZELAIA, Jon. *Escudero maisuarekin solasean*. Bilbao: Gero/Mensajero, 2003; 158 p.

Capítulos o menciones en libros

- ARANA MARTIJA, José Antonio. *Música Vasca*. San Sebastián: Sociedad Guipuzcoana de ediciones y publicaciones, 1976; pp. 8, 20, 168, 172, 174, 176, 195, 222, 225, 226, 228, 230, 231, 284.
- AZUMENDI, Ramón de. “Zigor, ópera vasca de Patxi Escudero”. En: *El vocabulario euzkerico / por Ikasle*. [s.l.]: [s.n.], 1960; pp. 19-20.
- FERNÁNDEZ CID, Antonio. “La ópera en España”. En: *La ópera*. Barcelona: Planeta, 1976, pp. 131-132.
- FERNÁNDEZ CID, Antonio. *La música española en el siglo XX*. Madrid: Rioduero, 1973; pp. 162-165.
- LARRINAGA, Itziar. “Capítulo 35: Francisco Escudero y la música de Escena: su primera ópera, *Zigor!*”. En: CASARES, Emilio y TORRENTE, Álvaro (eds.). *La ópera en España* e

- Hispanoamérica*. Madrid: Instituto Complutense de Ciencias Musicales, 2001; vol. 2, pp. 413-427.
- MARCO, Tomás. "Segunda parte, capítulo 4: Los independientes". En: *Historia de la Música Española 6. Siglo XX* [1983]. Madrid: Alianza, 1989.
- MEDINA, Ángel. "Itinerarios de la ópera española desde la Guerra Civil". En: CASARES, Emilio y TORRENTE, Álvaro (eds.). *La ópera en España e Hispanoamérica*. Madrid: Instituto Complutense de Ciencias Musicales, 2001; vol. 2, p. 381.
- MUNETÁ, Jesús María. "Capítulo 17: Francisco Escudero. Sinfonía Sacra". En: *Cuenca 1962: Renacimiento de la Música Religiosa Española*. Cuenca: Instituto de Música Religiosa, 1978, pp. 296-312, 436-437.
- PIÑERO GARCÍA, Juan. *Músicos españoles de todos los tiempos*. Madrid: Tres, 1984, p. 41.
- SAGARDÍA, Ángel. *Músicos Vascos*. San Sebastián: Auñamendi, 1972, v. 1, pp. 142-146.
- TXOPITEA, Daniel y TXOPITEA, Ainize. "Francisco Escudero, musikagile / compositor". En: *Zarautz bihotz-bihotzetik; Zarautz, con toda el alma*. Zarautz: Ayuntamiento, 1997.

Artículos o menciones en diccionarios y enciclopedias

- "Escudero (Francisco)". En: *Gran Diccionario Enciclopédico L 15*. Barcelona: Plaza & Janes, 1997, v. VI, [no paginado].
- "Escudero García de Goizueta, Francisco". En: *Gran Enciclopedia de España*. Zaragoza: Editorial de España, 1992.
- "Escudero, Francisco". En: *Euskal Hiztegi Entziklopedikoa*. Donostia: Klaudio Harxulet Fundazioa, 1995, v. III, p. 1062.
- "Escudero, Francisco". En: *Hiztegi Entziklopedikoa*. Usurbil: Elhuyar, 1993, p. 516.
- "Escudero, Francisco". En: *Lur Hiztegi Entziklopedikoa*. Bilbao, Lur, 1992, p. 134.
- "España. La música Española. El renacimiento de la música española después de los inicios del s. XX". En: *Gran Larousse Universal*. Barcelona: Plaza & Janes, 1993, p. 4581-4582.
- "Euskal Herria. Musika". En: *Euskal Hiztegi Entziklopedikoa*. Donostia: Klaudio Harxulet Fundazioa, 1995, pp. 1182-1183.
- "Musika XX. Gizaldian". En: *Planeta Entziklopedia Jakintza Arloka. Euskal Herria*. Barcelona: Planeta, 1996, v. 15, pp. 182-183.
- "Música y danza". En: *Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo-Americana. Suplemento anual, 1967-1968*. Madrid: Espasa Calpe, 1973, p. 1124, 1130.
- "Música y danza". En: *Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo-Americana. Suplemento anual, 1971-1972*. Madrid: Espasa Calpe, 1978, p. 1044.
- "Música y danza". En: *Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo-Americana. Suplemento anual, 1973-1974*. Madrid: Espasa Calpe, 1980, p. 1113.
- "Música y danza". En: *Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo-Americana. Suplemento anual, 1983-1984*. Madrid: Espasa-Calpe, 1987, p. 200.
- "Música y danza". En: *Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo-Americana. Suplemento anual, 1987-1988*. Música: Espasa-Calpe, p. 1002.
- BAGÜES, Jon. "Escudero, Francisco". En: *The New Grove Dictionary of Music and Musicians*. Londres: MacMillan, 2001.

- BILBAO, Jon. "Escudero, Francisco". En: *Enciclopedia General Ilustrada del País Vasco. Cuerpo C. Eusko Bibliographia*. San Sebastián: Auñamendi, Estornés Lasa Hnos, 1973, v. III, p. 176.
- BILBAO, Jon. "Escudero, Francisco". *Eusko Bibliographia. Diccionario de bibliografía vasca. Ensayo de un catálogo de libros, folletos, hojas y artículos de revistas referentes al País Vasco, clasificados por orden conjunto de autores, materias y nombres geográficos*. Bilbao: Servicio Editorial de la Universidad del País Vasco, 1985, v. I, p. 394.
- LARRINAGA, Itziar. "Escudero, Francisco". En: *Die Musik in Geschichte und Gegenwart*, vol. 6. Kassel, New Cork: Bärenreiter, 2001, pp. 487.
- MARCO, Tomás. "Escudero, Francisco". En: *The New Grove Dictionary of Music & Musicians*. Londres: Macmillan Publishers, 1980.
- ONDARRA, Lorenzo. "Escudero García de Goizueta, Francisco". En: *Diccionario de la Música Española e Hispanoamericana*. Madrid: Sociedad General de Autores y Editores, 1999, v. IV, pp. 738-740.
- SAGARDIA, Ángel. "Escudero García de Goizueta, Francisco". En: *Enciclopedia General Ilustrada del País Vasco. Cuerpo A. Diccionario Enciclopédico Vasco*. San Sebastián: Auñamendi, Estornés Lasa Hnos., 1981 [segunda edición], v. IX, pp. 253-255.

Artículos en revistas

- "Música de cámara en discos". En: *San Mamés*, V, nº 98-99 (31 de agosto de 1947), p. 143.
- "Nuestro programa". En: *San Mamés*, I, nº 1 (15 de julio de 1943), p. 1.
- "Órgano y txistu". En: *Txistulari*, nº 106 (abril-mayo-junio 1979), p. 4-7.
- "Un músico de hoy: Escudero". En: *Hauspoa*, v. 1 (1981), [pp. 21-25].
- "Francisco Escudero gogoan. 300 hurrek abestuko dute musikagilearen Sinfonia Mitikoa = En memoria de Francisco Escudero. 300 niños/as interpretarán la Sinfonía Mítica del compositor". En: *Kantuz*, nº 99 (2012), pp. 40-42.
- "Mientras aguarda el estreno...", *Ritmo*, nº 816 (febrero 2009), p. 66.
- A. de L. [Irujo, Andrés María de]. "Illeta en Buenos Aires". En: *Boletín del Instituto Americano de Estudios Vascos*, XXX, nº 119 (octubre/diciembre 1979), p. 190.
- ANSORENA, José Luis. "El compositor Francisco Escudero". En: *Mínima*, I, nº 1 (1992), pp. 12-15.
- ARRATZAIN. "El maestro, Francisco Escudero, pronuncia una conferencia sobre el tema El txistu y el silbote en la Universidad de Deusto, de Bilbao y en la Sala de Cultura 'Actualidades' de San Sebastián". En: *Txistulari*, nº 66 (abril/junio 1971), pp. 25-28.
- BAGÜES, Jon. "La música de Zigor: entrevista a Francisco Escudero". En: *Cuadernos de Sección. Música / Eusko Ikaskuntza*, nº 5 (1991), pp. 195-205.
- BAGÜES, Jon. "El fondo *Francisco Escudero* en Eresbil-Archivo Vasco de la Música". En: *Euskonews & Media*, nº 642 (12/19-10-2012). En línea en: <http://www.euskonews.com/0642zkb/gaia64202es.html>
- BI MAITALE, "Don Francisco Escudero ha sido nombrado Director del Conservatorio Municipal de Música y Declamación de San Sebastián, en cuya Academia de Txistu ha establecido el *Premio Fin de Carrera*". En: *Txistulari*, nº 33 (enero/marzo 1963).
- CASTRESANA, Luis de. "Francisco Escudero". En: *San Mamés*, V, nº 103 (31 de diciembre de 1947), p. 236.

- CASTRESANA, Luis de. "Zigor". En: *Blanco y negro*, nº 2895 (28-10-1967).
- COSTAS, Carlos José. "Zigor, ópera española". En: *La estafeta literaria*, 16-6-1968, pp. 24-25.
- DÍAZ de ARGANDOÑA, Luis. "Entrevistas de la Santa Casa. Con don José María Olaizola [sobre la misa en Re de Francisco Escudero]". En: *San Mamés*, VII, nº 130-133 (30 de julio de 1949), pp. 114-115.
- DÍAZ de ARGANDOÑA, Luis. "Entrevistas de la Santa Casa. Conversación con don Eloy Barcenilla". En: *San Mamés*, VII, nº 126-129 (30 de abril de 1949), p. 66.
- DÍAZ MORLÁN, Isabel. "Las canciones de Francisco Escudero". En: *Musiker*, nº 16 (2008), pp. 97-115.
- ELOSEGI, Jesús de. "Txistu ta Silbote-az". En: *Txistulari*, nº 66 (abril/junio 1971), p. 27.
- EREZALDE, Juan de. "Temas bilbaínos [sic]. Juan Crisóstomo de Arriaga". En: *San Mamés*, X, nº 218 (julio de 1953), p. 6-7.
- ERREKATXO, Karmelo. "Francisco Escudero, un compositor que estuvo ligado a la vida musical bilbaína [sic]. Acaba de cumplir 80 años". En: *Bilbao*, nº 65 (oct. 1993), p. 18.
- HERMOSA, Gorka. "El repertorio para acordeón de concierto en el estado español (IV). Los compositores y sus obras (III). Francisco Escudero". En: *Acordeón. Siglo XXI*, V, nº 18 (diciembre 2002), pp. 26-28.
- IBALAN [Labayen, Antonio María]. "Zigor". En: *Egan*. 2ª época, v. 24 (enero-diciembre de 1965), pp. 150-152.
- IBARBIA'tar, Joxe Ángel. "Patxi Eskudero: Euskalerrriaren musikari". En: *Jakin*, nº 15 (loraila-dagonilla 1961), pp. 79-87.
- ICHASO, Juan de. "El maestro Escudero, músico vasco y universal. Con motivo del estreno de su Poema Sinfónico Aránzazu". En: *Aránzazu*, Publicación mariana del Santuario de Aránzazu, XLI, nº 380 (enero 1960), p. 4-13.
- IRATZEDER. "Illeta entzun eta poesia". En: *Egan*, vol. 9 (1957), pp. 15-17.
- IREBER. "A propósito de Illeta". En: *Txistulari*, nº 4 (oct.-dic. 1955), p. 4.
- IRIGOYEN, Juan de. "El baile vasco. Notable intervención del ballet vasco de Segundo Olaeta". En: *San Mamés*, VII, nº 122-123 (28 de febrero de 1949), pp. 36-37.
- IRIGOYEN, Juan de. "El Oratorio Elegíaco Illeta del Maestro Escudero". En: *Aránzazu*. Publicación mariana del Santuario de Aránzazu, XLI, nº 380 (enero 1960), pp. 18-20.
- ITURRIA, Karmelo, ESCUDERO, Francisco, OÑATIBIA, Manu. ["Carta al director"]. En: *Txistulari*, nº 108 (octubre-noviembre-diciembre 1979), p. 3.
- ITURRIA, Karmelo. "Elkarrizketa. Francisco Escudero: intentzio berezi bat dago euskal musika egiterakoan". En: *Argia*, nº 1167 (13-9-1987), pp. 35-39.
- J. U. "Música. Gran triunfo de Francisco Escudero en Bilbao". En: *San Mamés*, IV, nº 66 (31 de marzo de 1946), p. 490.
- LARRINAGA, Itziar. "La creación de ópera en el País Vasco durante los años sesenta. *Zigor!*, de Francisco Escudero, hito de una época". En: *Euskonews*, nº 76 (4/28-04-2000). En línea en: <http://www.euskonews.com/0076zkb/gaia7604es.html>
- LARRINAGA, Itziar. "El proceso de creación de *Fuenteovejuna*: la ópera inacabada de Francisco Escudero". En: *Musiker* nº 17 (2010), pp. 497-556.
- LARRINAGA, Itziar. "Francisco Escudero: *in memoriam*". En: *OLBE/ABAO: Anuario 2001-2002*. Bilbao: OLBE/ABAO, 2002, pp. 35-39.
- LARRINAGA, Itziar. "Francisco Escudero: reflexiones en torno a su ópera *Zigor!* En: *Hermes: revista de pensamiento e historia*, nº 7 (noviembre de 2002), pp. 68-74.

- LARRINAGA, Itziar. "La palabra en la obra de Francisco Escudero: re-construyendo un ideario". Actas del VI Congreso de la Sociedad Española de Musicología celebrado en Oviedo 17-20.XI de 2004. En: *Revista de Musicología*, vol. 28, nº 2 (2005), pp. 1613-1622.
- LARRINAGA, Itziar. "Las óperas de Francisco Escudero". En: *Euskonews & Media*, nº 453 (28-11-2008/5-12-2008). En línea en: <http://www.euskonews.com/0463zbk/gaia46304es.html> Artículo escrito para la Orquesta de Euskadi con motivo de la primera grabación de la ópera *Gernika* de Francisco Escudero.
- LARRINAGA, Itziar. "Las pensiones para el perfeccionamiento en música de la Diputación Provincial de Guipúzcoa". En: *Euskonews & Media*, Revista de Ciencia y Cultura Vasca, nº 538 (25-06-2010/02-07-2010). En línea en: <http://www.euskonews.com/0538zbk/gaia53804es.html>
- LARRINAGA, Itziar. "Los profesores de música de la Santa Casa de Misericordia de Bilbao". En: *Euskonews & Media*, nº 544 (03/10-09-2010). En línea en: <http://www.euskonews.com/0544zbk/gaia54403es.html>
- LARRINAGA, Itziar. "Música y propaganda nacional vasca en la guerra civil española y en el exilio: el caso de Francisco Escudero". En: *Revista de Musicología*, vo. 32, nº 1 (2009), pp. 595-616.
- LARRINAGA, Itziar. (2002). "El compositor Francisco Escudero". En: *Mundo clásico*. En línea en: <http://www.mundoclasico.com/2009/documentos/doc-ver.aspx?id=0010175>
- LARRINAGA, Itziar. (2002). "Zigor!" En: *OLBE/ABAO: Anuario 2001-2002*. Bilbao: OLBE/ABAO, 2002, pp. 59-62.
- MORAZA, Jenaro. "Indirecta musical". En: *San Mamés*, IV, nº 63 (15 de febrero de 1946), p. 451.
- MORAZA, Jenaro. "Un éxito de nuestro D. Francisco Escudero". En: *San Mamés*, III, nº 59 (15 de diciembre de 1945), p. 455.
- MUNETÁ, Jesús María. "Francisco Escudero. Sinfonía Sacra". En: *Cuenca 1962: Renacimiento de la Música Religiosa Española*. Cuenca: Instituto de Música Religiosa, 1978, pp. 296-312, 436-437.
- OGAS, Julio. "Obras para piano de Francisco Escudero: texto y contexto". En: *Musiker*, nº 16, (2008), pp. 67-95.
- ORRELLA UNZUE, José Luis de. "Hechos e instituciones históricas en la ópera Zigor". En: *Cuadernos de Sección. Música / Eusko Ikaskuntza*, nº 5 (1991), pp. 183-193.
- POLO, Juan Manuel. "Francisco Escudero. Despedida al maestro". En: *San Mamés*, VI, nº 116-117 (31 de octubre de 1948), p. 208.
- QUINTANA, Jesús. "Un consejo a los componentes de la Banda". En: *San Mamés*, V, nº 90-91, (30 de abril de 1947), p. 79.
- RODRÍGUEZ, Carmen. "El maestro F. Escudero, la vida musical en el País Vasco, y el mecenazgo institucional en la música española del siglo XX". En: *Revista de Musicología*, XXVII, nº 2 (2004), p. 1065-1097.
- ROMERO, Justo. "Francisco Escudero, patriarca de la música vasca". En: *Scherzo*, XVII, nº 166 (julio-agosto 2002), p. 14.
- SAGARDÍA, Ángel. "Entrevista: Francisco Escudero". En: *Montsalvat*, nº 128 (1985), pp. 20-23.
- SILLERO, Maider. "Francisco María Escudero. Francisco Escuderoen semea: Escudero musikakatarsi pertsonal eta kultural modu bat bezala erabiltzen zuen" [Euskera].

En: *Euskonews & Media*, nº 620 (13/20-04-2012). En línea en: http://www.euskonews.com/0620zkb/elkar_eu.html

SILLERO, Maider. "Francisco María Escudero. Hijo de Francisco Escudero: Escudero utilizaba la música como una especie de catarsis personal y cultural" [Castellano]. En: *Euskonews & Media*, nº 620 (13/20-04-2012). En línea en: http://www.euskonews.com/0620zkb/elkar_es.html

URIARTE, Luis Lázaro. "Escudero con Escudo. En torno a una conferencia de Juan Antonio Zubikaray". En: *Bilbao*, nº 82 (abr. 1995), p. 32.a música en la escuela. Lección instructiva". En: *San Mamés*, IV, nº 63 (15 de febrero de 1946), p. 461.

VIDRE, José. "Apoteósico estreno del oratorio *Illeta* del maestro Francisco Escudero". En: *San Mamés*, IX, nº 224 (julio de 1955), p. 37.

VILLASOL, Carlos. "Francisco Escudero: *intento no perder nunca la naturalidad*. En: *Ritmo*, LX, nº 599 (1989), pp. 16-19.

VILLASOL, Carlos. "Francisco Escudero. Vida y obra". En: *Ritmo*, LX, nº 59 (abril 1989), pp. 124-125.

VILLASOL, Carlos. "Genika: Oir para ver". En: *Ritmo*, LVIII, nº 579 (julio/agosto 1987), p. 9.

VILLASOL, Carlos. "LIII Quincena musical". En: *Ritmo*, LXIII, nº 636 (octubre 1992), pp. 20-21.

ZAPIRAIN, Gabriel. "Zigor. Opera nonata de Francisco Escudero y Manuel Lecuona". En: *Revista anual ilustrada*, 20-01-1958.

ZUBIAURRE, J. L. Francisco Escudero. En: *Guipúzcoa*, nº 27 (1978), p. 2-3.

ZUBIKARAI, Juan Antonio. "Francisco Escudero, Hombre y Músico: Conferencia pronunciada con ocasión del homenaje dedicado a Francisco Escudero en su ingreso como Amigo de Número en la R.S.B.A.P. Donostia - San Sebastián, diciembre de 1993". En: *Nuevos extractos de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País. Suplemento del boletín de la R.S.B.A.P.*, nº 6-G (1993), p. 165-176.

ZUBIKARAI, Juan Antonio. "Gernika: apunte sobre una ópera no estrenada". En: *Arbola*, nº 8 (abr. 1987), pp. 74-75.

Artículos en periódicos

1931

"Se dio el domingo en el Victoria Eugenia una fiesta artístico-escolar", *La Voz de Guipúzcoa*, 24-11-1931.

1933

ORFEO. "Dos compositores guipuzcoanos de distintas tendencias", *La Voz de Guipúzcoa*, 23- 08- 1933.

1942

"El cuarteto de Francisco Escudero", *La Voz de España*, 13-06-1942.

"Ensayo en San Telmo de un cuarteto de Escudero", *La Voz de España*, 11-6-1942.

1944

"Música. Gran triunfo en Madrid de Francisco Escudero". Recorte de periódico. En: "D. Francisco Escudero / San Sebastián / Solicita una beca para sus estudios de composición

musical". Recorte de periódico recogido en: "D. Francisco Escudero / San Sebastián / Solicita una beca para sus estudios de composición musical". Archivo Central de la Diputación Foral de Gipuzkoa, Donostia-San Sebastián, 1942-1949, C. 017, E: 001.

CAMPO, Conrado del. "La Orquesta Sinfónica en el Monumental". En: "D. Francisco Escudero / San Sebastián / Solicita una beca para sus estudios de composición musical". Recorte de periódico recogido en: "D. Francisco Escudero / San Sebastián / Solicita una beca para sus estudios de composición musical". Archivo Central de la Diputación Foral de Gipuzkoa, Donostia-San Sebastián, 1942-1949, C. 017, E: 001.

ESPINÓS, Víctor. "La Sinfónica en el Monumental". Recorte de periódico. En: "D. Francisco Escudero / San Sebastián / Solicita una beca para sus estudios de composición musical". Archivo Central de la Diputación Foral de Gipuzkoa, Donostia-San Sebastián, 1942-1949, C. 017, E: 001.

1947

CASTRESANA, Luis de. "Un gran músico español contemporáneo. Ha nacido en San Sebastián y cuenta 33 años. Se llama Francisco Escudero", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, Mayo de 1947.

1959

"Ante el estreno en San Sebastián del poema Aranzazu del maestro Escudero", *La Voz de España*, 17-12-1959.

"De domingo a domingo", *Hoja del Lunes*, 21-12-1959.

GOÑI DE AYALA, T. Gran éxito de "Aranzazu", de Francisco Escudero, *El Diario Vasco*, 23-12-1959.

INARAJA, Ángel. "Estreno del poema sinfónico Aranzazu, de Escudero", *La Voz de España*, 23-12-1959.

LEÓN, Joshe. "Gran éxito de Aranzazu", *Unidad*, 21-12-1959.

1964

INARAJA, Ángel. "El maestro Jordá dirige el estreno del poema Loyola", *La Voz de España*, 12-05-1964.

1967

"Ayer, estreno mundial de la ópera *Zigor*", *La Gaceta del Norte*, 5-10-1967.

"Escudero: *Zigor* ha sido la obra de mi vida. El maestro escribe al público bilbaíno", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 17-9-1967.

"Esta noche comienza el Gran Festival de Viena. Con un concierto extraordinario", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 3-10-1967.

"Estos son los coros de *Zigor*", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 23-9-1967.

"Hoy, gran concierto de vals", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 6-10-1967.

"La Orquesta de la Ópera de Viena llegó ayer a Bilbao", *La Gaceta del Norte*, 29-9-1967.

"Llegó la Orquesta Sinfónica de Viena", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 29-9-1967.

A. E. "El argumento de *Zigor*. La acción se desarrolla en Navarra, en el siglo IX", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 21-9-1967.

- A. E. "El primer Festival de Viena, acontecimiento musical en la vida bilbaína", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 19-9-1967.
- ALMANDOZ, Norberto. "Zigor. Opera vasca de Francisco Escudero", *ABC*, 3-12-1967.
- ASTIZ, Miguel Ángel. "I Festival de Viena: El Martes, concierto inaugural en Bilbao. La Sinfónica de Austria interpretará el *Concierto Vasco* del maestro Escudero. Y las sinfonías *Incompleta*, de Schubert, y *Séptima*, de Beethoven", *La Gaceta del Norte*, 1-10-1967.
- ASTIZ, Miguel Angel. "Prólogo del estreno mundial de *Zigor*. El maestro Loibner, director de la Orquesta Nacional de Austria, ensaya. Llegaron, con tiempo, Farré y Sierra que harán de Zumbeltz y de Urko", *La Gaceta del Norte*, 26-9-1967.
- BARRENA, Carlos. "Julio Catania", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 1-10-1967.
- BARRENA, Carlos. "Pedro Farrés", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 3-10-1967.
- CASTRESANA, Luis de. "Reencuentro con el Maestro Escudero", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 1-10-1967.
- ECHEVARRIA, A. "Los profesores Wallberg y Loibner dirigirán el gran Festival de Viena", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 20-9-1967.
- ECHEVARRIA, Adolfo. "Desde Amaya a Zigor. El montaje de la primera costó 142.000 pesetas. El Festival de Viena costará unos cinco millones. 47 años después", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 29-9-1967.
- ECHEVARRIA, Adolfo. "Estreno mundial de *Zigor*. Esta noche, en Bilbao", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 4-10-1967.
- ECHEVARRIA, Adolfo. "Hoy es esperado el director de la Opera del Estado de Viena. Dirigirá el estreno de *Zigor*", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 24-9-1967.
- EGUILEOR, Juan Carlos. "El doctor Loibner dirigirá el estreno mundial de *Zigor*. Se celebrarán diversos actos culturales con asistencia de personalidades austriacos", *Hierro*, 25-9-1967, p. 2.
- EGUILEOR, Juan Carlos. "Pedro Farrés y Miguel Sierra, intérpretes de *Zigor*. Ya están en Bilbao. Se incorporan a los ensayos", *Hierro* 26-9-1967.
- INARAJA, Ángel. "Don Francisco Escudero nos habló de músicos en San Sebastián. Conferencia que tuvo lugar en el salón de actos de la Biblioteca Municipal", *La Voz de España*, 30-03-1967.
- INARAJA, Ángel. "Primera audición mundial de la ópera concierto "Zigor" del maestro Escudero", *La Voz de España*, 5-10-1967.
- INARAJA, Ángel. "Zigor, una gran partitura del maestro Francisco Escudero", *La Voz de España*, 6-10-1967.
- LANDALUCE, Luis María. "Francisco Escudero, satisfecho del estreno de su obra núm. 10: *Zigor*. Más de un millón pierde el Patronato Pro Arte", *Hierro*, 5-10-1967.
- LARRAURI, J. A. "Cierre del I Festival de Viena. Concierto de ayer", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 7-10-1967.
- LARRAURI, J. A. "Ha comenzado el Festival de Viena. El concierto de anoche", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 4-10-1967.
- M. A. A. "La orquesta nacional de Austria, llegará a Bilbao, el jueves, volando desde Viena. Los intérpretes de *Zigor* harán este viaje en el Guecho de la T.A.E.". *La Gaceta del Norte*. 24-9-1967.

- MARTINEZ, Juan Ramón. "Está en Bilbao Pedro Farres, el barítono que estrenará la ópera vasca *Zigor*", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 30-8-1967, p. 3.
- NAS. "Zigor fue estrenado ayer con gran éxito en Bilbao", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 5-10-1967.
- NAS. "*Così fan tutte* en el Coliseo", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 6-10-1967.
- NAS. "Estreno de *Zigor* en el Coliseo Albia", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 5-10-1967.
- RODRIGUEZ LAFUENTE. "Ayer en el Coliseo Albia, estreno mundial de *Zigor* de Francisco Escudero", *Hierro*, 5-10-1967.
- RODRIGUEZ LAFUENTE. "Con un concierto de la orquesta Tonkünstler dio comienzo el Festival de Viena", *Hierro*, 4-10-1967.
- RODRIGUEZ LAFUENTE. "*Così fan tutte* de Mozart, en el Coliseo Albia", *Hierro*, 6-10-1967.
- RODRIGUEZ LAFUENTE. "La orquesta Tonkünstler clausura el Festival de Viena", *Hierro*, extra, 7-10-1967.
- RUIZ JALON, Sabino. "Anoche, en Bilbao, éxito apoteósico del estreno mundial de *Zigor*, del maestro Escudero", *La Gaceta del Norte*, 5-10-1967.
- RUIZ JALON, Sabino. "Concierto vienés en el Coliseo Albia", *La Gaceta del Norte*, 7-10-1967.
- RUIZ JALON, Sabino. "*Così fan tutte*, de Mozart, en el Coliseo Albia", *La Gaceta del Norte*, 6-10-1967.
- RUIZ JALON, Sabino. "Gran éxito del *Concierto Vasco* del Maestro Escudero. Comenzó anoche, en el Coliseo Albia, el Festival de Viena", *La Gaceta del Norte*, 4-10-1967, p.4.
- TACHIN. "La ABAO ofrece un vino en Madrid, ante el estreno inmediato de *Zigor*", *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 21-9-1967.

1968

- "[Anuncio del estreno escénico de *Zigor* en Madrid]", *ABC*, 6-6-1968.
- "[Anuncio del estreno escénico de *Zigor* en Madrid]", *ABC*, 7-6-1968.
- "V Festival de la Opera: Estreno de *Zigor*. Francisco Escudero fue ovacionado por su importante y ambiciosa partitura". *ABC*, 8-6-1968.
- ADAME, Serafín. "Un triunfo de la música española. Noche de ópera", *Pueblo*, 8-6-1968.
- FRANCO, Enrique. "Brillante estreno de la ópera vasca de Escudero y Lecuona, *Zigor*, (Castigo)", *Arriba*, 8-6-1968.
- FRANCO, José María. "La ópera de Francisco Escudero, *Zigor*, estrenada con éxito en La Zarzuela", *Ya*, 8-6-1968.
- GALINDO, F. "V Festival de Opera. Estreno de la ópera *Zigor*, en La Zarzuela", *Dígame*, 11-6-1968.
- MARCO, Tomás. "Presentación de *Zigor*, ópera española. V Festival de la Opera", *Diario SP*, 9-6-1968.

1969

- INARAJA, Ángel. "Zigor. Grabación integral de la ópera vasca del maestro Francisco Escudero", *La Voz de España*, 19-04-1969.

1972

INARAJA, Ángel. “Se estrena en Madrid por la Orquesta Nacional, el Concierto para violoncello y orquesta de Francisco Escudero. Gran triunfo del violincellista Pedro Corostola”, *La Voz de España*, 25-1-1972.

1978

ALONSO, Carmen. “El Conservatorio de San Sebastián pide equiparación universitaria. Guipúzcoa a la cabeza en estudios musicales. Proyecto de cesión de profesorado musical para centros escolares guipuzcoanos”, *Deia*, 19-4-1978.

E.A.E. “Illeta, Escudero en oratorio nagusiak berebiziko harrera ona izan zuen Zarautzen”, *Deia*, 19-08-1978.

1979

“El maestro Francisco Escudero compondrá la ópera vasca Gernika. El trabajo le ha sido encargado por la Sociedad Coral de Bilbao”, *Egin*, 12-9-1979.

“Llamamiento de la Sociedad Coral de Bilbao”, *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 30-3-1979.

ABRIL, Nati. “La centenaria Sociedad Coral de Bilbao abre puertas a la esperanza. Juan Elua: Zigor, ópera vasca inaugurará el Teatro Arriaga”, *Egin*, 11-3-1979.

BARRENA, Carlos. “Juan Elua. Presidente de la Sociedad Coral”, *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 8-3-1979.

BEGOÑALDE, R. de. “1979: 24 conciertos en el Arenal. El Arriaga, Teatro Nacional de Euzkadi. La Sociedad Coral de Bilbao, despierta de su letargo. En cartera, las representaciones de Los esclavos felices, de Arriaga, Zigor, de Escudero; Amaya, de Guridi, Las golondrinas, de Usandizaga, y alguna obra de Arrieta o Eslava”, *Hoja del Lunes*, 2-4-1979.

MATEOS, Lourdes. “Dejarán de ser cenicientas. Juan Elúa dispuesto a recuperar la Sociedad Coral y la Banda. Las entidades económicas, tanto bancarias como de ahorro, tienen la responsabilidad de sostener estas organizaciones”, *La Gaceta*, 6-3-1979.

S. A. “El maestro Escudero encargado de componer la ópera Gernika. Lo concibe como un drama fuertemente humano”, *El Diario Vasco*, 29-9-1979.

S. A. “La afición musical guipuzcoana”, *Hoja del Lunes*, 27-8-1979.

TUDURI, José Luis. “El próximo curso tendremos Conservatorio Superior de Música en San Sebastián. La orquesta de acordeones estrenará la obra del maestro Escudero Fantasía geosinfónica”, *Unidad*, 5-09-1979.

URTEAGA, Juan. “Estreno de Fantasía Geosinfónica, del maestro Escudero”, *Deia*, 4-10-1979.

1980

“El 14 de noviembre se estrenará en Bilbao “Eusko salmoa”, de Francisco Escudero. Encargada por el Gobierno vasco y con letra de Carmelo Iturria”, *Deia*, 31-10-1981.

“Francisco Escudero”, *El Diario Vasco*, 22-11-1981.

“Maestro Escudero: La obra no tiene un ambiente dramático, sino épico. Mañana se estrena en Bilbao su Salmo Vasco”, *Egin*, 12-11-1981.

E.I. “Estoy descansando, siento paz y una gran disposición para componer Gernika. El

maestro Francisco Escudero, tras 18 años como director del Conservatorio de Música de San Sebastián”, *El Diario Vasco*, 27-12-1980.

1981

E.A.E. “Eusko salmoa: Euskal herri guztia goretsi nahi duen Escudero maixuaren azken lana. Datorren urrian Bilbon ABAO koriak kantatudo du”, *Deia*, 19-08-1981.

ANGULO, Javier. “El Gobierno Vasco encarga un salmo de exaltación de Euskadi. Hoy se estrena en Bilbao el obra del músico Francisco Escudero”, *El País*, 13-11-1981.

BAREA, Pedro. “También Zigor fue teatro”, *Deia*, 24-12-1981.

ESNAOLA, Francisco. “Gran éxito de la ópera Zigor, de Escudero, en el festival bilbaíno”, *El Diario Vasco*, 26-12-1981.

J.A.Z. “Un gran director para una gran obra. Urbano Ruiz Laorden ofreció una gran interpretación de Zigor”, *Deia*, 24-12-1981.

URTEAGA, Juan. “Emocionante estreno de Euzko Salmoa en Bilbao. Mañana, reestreno en el Victoria Eugenia de San Sebastián con el mismo elenco”, *Deia*, 15-11-1981.

1983

A.R. “Comenzó con éxito la gira del Illeta de Escudero. Mañana, en el Coliseo Albia”, *Deia*, 16-10-1983.

ABANDA CENDOYA, Gloria. “En profundidad, Francisco Escudero”, *El Diario Vasco*, 24-01-1983.

ARAMBURU, Javier de. “Reestreno de Illeta en la Comunidad Autónoma Vasca. Oratorio, de Francisco Escudero”, *Deia*, 13-10-1983.

ESNAOLA, Francisco. “Tolosa aclamó Illeta de Escudero”, *El Diario Vasco*, 16-10-1983.

MARAÑA, Félix. “La orquesta de Euskadi presenta Illeta en homenaje a Lizardi. Hoy en Tolosa y mañana en Zarautz, dirigida por Odón Alonso, con el Orfeón Donostiarra y Santos Ariño”, *El Diario Vasco*, 14-10-1983.

VILLASOL, J. S. “Reposición del oratorio Illeta de Francisco Escudero”, *El País*, 20-10-1983.

1984

“El maestro Escudero entrega la ópera Gernika a la Coral de Bilbao”, *Gaceta*, 28-11-1985.

“Escudero dio fin a su ópera Gernika. Mañana lo entregará a la Sdad. Coral de Bilbao”, *Deia*, 27-11-1985.

“Escudero, entregó la ópera Gernika. Anoche, en la Sociedad Coral de Bilbao”, *Deia*, 19-11-1985.

“Francisco Escudero en su estudio”, *Deia*, 10-12-1984.

“Isasi y Escudero, programados por la Sinfónica de Bilbao. Estreno vizcaíno de Aránzazu del maestro donostiarra”, *Deia*, 1-3-1984.

“La ópera Gernika a la Sociedad Coral de Bilbao”, *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 28-11-1985.

ESNAOLA, Francisco. “El público aclamó entusiasmado la grandiosidad de Zigor. Memorable concierto de la Orquesta de Euskadi y el Orfeón Donostiarra dirigidos por Odón Alonso”, *El Diario Vasco*, 16-12-1984.

J.A.Z. “La obsesión del lenguaje”, *Deia*, 10-12-1984.

J.A.Z. “Francisco Escudero. Odón Alonso y su pasión por Zigor. La Orquesta de Euskadi y el Orfeón Donostiarra clausuran hoy Abenduko musikaldia”, *El Diario Vasco*, 14-12-1984.

J.A.Z. Francisco Escudero muestra por primera vez su Gernika. La nueva ópera está casi terminada, a falta de la orquestación definitiva, *Deia*, 10-12-1984.

M.J.A. Illeta, de Escudero, en disco. Se presenta hoy en la Diputación, *Deia*, 5-12-1984.

PEÑALBA, J. “Ayer se presentó el disco sobre el oratorio Illeta. Con música del maestro Francisco Escudero y poemas de Xabier Lizardi”, *El Diario Vasco*, 6-12-1984.

1985

“En el Ayuntamiento de Gernika”, *Deia*, 30-11-1985.

“Gernika opera ondurik”, *Deia*, 27-11-1985.

“Escudero presenta hoy su obra Gernika a la Coral de Bilbao”, *El Diario Vasco*, 28-11-1985.

A.F. “La Sociedad Coral de Bilbao celebrará su centenario con el estreno de la ópera Gernika. Al aniversario, que tendrá lugar en 1986, incluye entre otros actos un homenaje a Guridi, de cuyo nacimiento se cumplen también cien años. El estreno de Gernika, encargada hace seis años al compositor Francisco Escudero por el entonces director de la Sociedad Coral de Bilbao, Juan Elúa, será el acto que presidirá la celebración del centenario de dicha institución bilbaína. El acontecimiento tendrá lugar en el mes de agosto del próximo año, fecha en que se cumple al aniversario”, *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 15-6-1985.

Bilbao EFE. “Gernika, Primera ópera en euskera batua”, *Ya*, 1985.

DONOSTIA, C. I. “El maestro Escudero entregará hoy la ópera Gernika a la Sociedad Coral de Bilbao”, *Egin*, 28-11-1985.

GUERRERO, M. “*Mi ópera es un canto a la paz*. El maestro Escudero entregó la partitura de Guernica a la Sociedad Coral de Bilbao, *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 30-11-1985.

ITURRIBARRÍA, F. “El maestro Escudero da los últimos toques a la ópera Gernika, *mi obra definitiva*. Compuesta por encargo de la Sociedad Coral, será estrenada en el teatro Arriaga en 1986, con una recreación orquestada del bombardeo de 20 minutos de duración”, *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 6-10-1985.

J.A.Z. “Gernika, una ópera para el mejor regalo de centenario. La Sociedad Coral de Bilbao cumplirá el siglo en 1986”, *Deia*, 24-5-1985.

LAUZURIKA, Nekane. “Escudero: Para Santa Cecilia acabó su ópera Gernika. Es la obra culmen de su vida musical”, *Deia*, 22-11-1985.

1986

GARCÍA, Mario. Zarautz, inspiración del maestro Escudero. Así pasa el verano. Satisfecho de la culminación de la ópera Gernika espera al estreno el próximo mes de Abril, en Bilbao. *El Diario Vasco*, 9-8-1986.

1987

“Ayer, claveles sobre la villa, estreno de la ópera en Bilbao y apagón con estruendo en Euskadi. Hoy, cincuenta aniversario del bombardeo”, *Deia*, 26-4-1987.

- “Conciertos sacros - Eliz kontzertuak, organizados por le Exmo. Ayuntamiento de Bilbao”, *Deia*, 3-4-1987.
- “Estreno de la ópera Guernica”, *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 26-4-1987.
- “La ópera Gernika, estrenada en el Arriaga, de Bilbao. Con gran éxito”, *Diario 16*, 27-4-1987.
- “Los conciertos sacros costarán al Ayuntamiento 5'6 millones de pesetas. Del 11 al 15 de abril se interpretarán cinco programas en la Catedral”, *Hoy*, 4-4-1987.
- “Los músicos de la Orquesta de Euskadi desconvocan el paro”, *La Gaceta*, 24-4-1987.
- “Los músicos de la Orquesta de Euskadi desconvocan la huelga. La Dirección General de Trabajo, considera *no procedente* la apertura del centro”, *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 24-4-1987.
- A. M. “Ópera Gernika: Para la Sinfónica de Bilbao. Por el cierre patronal y huelga de la Orquesta de Euskadi”, *Deia*, 22-4-1987.
- ABRISKETA, Marian G. “Monumento de Chillida para Gernika, símbolo internacional de la paz”, *Deia*, 20-2-1987.
- ALONSO, Carmen. “Escudero. Autor de la ópera Gernika, que se estrenará en Bilbao”, *Deia*, 26-3-1987.
- ALONSO, Oscar. “El Gobierno gastará 100 millones en el aniversario del bombardeo de Gernika. Organizará cuatro actos culturales que *no pretenden eclipsar a los convocados por los organismos populares*”, *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 20-2-1987.
- ATUTXA, Begoña. “El Gobierno vasco conmemorará el bombardeo de Gernika”, *La Gaceta*, 20-2-1987.
- AYALA, A. “Un monumento de Chillida a la paz, para Gernika. El 26 se inaugurará la maqueta dentro de los actos del aniversario del bombardeo”, *Deia*, 26-4-1987.
- EFE, Bilbao. “Éxito de la ópera Gernika en su estreno en Bilbao”, *ABC*, 27-4-1987.
- ERREKATXO, Karmelo. “Segundo Concierto Sacro”, *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 11-4-1987.
- ESNAOLA, Francisco. El simbolismo en Gernika, de Escudero. OPERA: Orquesta sinfónica de Bilbao y Sociedad Coral de Bilbao, *El Diario Vasco*, 28-04-1987.
- ETXARRI, Tonia. “El País Vasco conmemora el bombardeo de Gernika con un amplio programa cultural”, *El País*, 15-4-1987.
- GACETA / Vasco Press. “La Orquesta Sinfónica de Euskadi decreta un cierre patronal. Odón Alonso comenzó los ensayos con la Sinfónica de Bilbao, que será la encargada del concierto conmemorativo del Bombardeo de Gernika”, *La Gaceta*, 22-4-1987.
- GARCÍA, Carmen T. “El nerviosismo de última hora”, *La Gaceta*, 26-4-1987.
- GARCÍA, Carmen T. “Odón Alonso ensaya la ópera Gernika con la Orquesta Sinfónica de Bilbao. El autor de la obra, el maestro Escudero, se muestra optimista ante el estreno de la partitura que tendrá que ser montada con pocos días de ensayo”, *La Gaceta*, 23-4-1987.
- GUERRERO, M. “Hoy comienzan en el Arriaga los conciertos sacros de la sinfónica. Con la presentación del coro Collegium Vocale de Bilbao”, *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 7-4-1987.
- GUERRERO, Marisa. “Escudero: *Mi ópera Gernika es ante todo un drama de amor y un himno a la paz*. La Orquesta Sinfónica de Bilbao, en sustitución de la de Euskadi, y la Coral

de Bilbao estrenarán la obra el día 25 en el Arriaga”, *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 22-4-1987.

GUERRERO, Marisa. “Gorka Sierra: *El papel de la Coral de Bilbao en la ópera Guernica es muy compleja* [sic], *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 23-4-1987.

GUERRERO, Marisa. “Odón Alonso: *La obra Gernika es muy difícil y hemos tenido poco tiempo para prepararla*. El director de la ópera de Escudero, que se estrena hoy en el Arriaga, ha duplicado los ensayos con dos orquestas distintas”, *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 25-4-1987.

J.A.Z. “Gernika, entre el misterio y el símbolo. La ópera de Escudero se estrena el día 25”, *Deia*, 17-4-1987.

J.A.Z. Opera Gernika: Sólo falta llevarla a escena, *Deia*, 27-4-1987

J.M.R.C. “El lehendakari Ardanza presidió el estreno en el Teatro Arriaga”, *La Gaceta*, 26-4-1987.

MURO GASTAÑAGA, Ramón. “Ópera Gernika: La Sinfónica de Bilbao, superará todas las dificultades. Primer ensayo de la mano de Odón Alonso y la presencia de Escudero”, *Deia*, 23-4-1987.

MURO GASTAÑAGA, Ramón. “Primera piedra del *monumento por la paz*, de Chillida. La comisión municipal de Gernika presentó los actos del aniversario del bombardeo”, *Deia*, 19-4-1987.

N.A. “La Orquesta Sinfónica de Euskadi desconvoca la huelga para mañana. Se mantiene el cierre patronal”, *Deia*, 24-4-1987.

ORIO, José Ramón. “Guernica: Una ópera con fuerza... y lagunas”, *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 27-4-1987.

OTXANDIO, “Gernika: Misión cumplida”, *Egin*, 28-4-1987.

RUIZ CONDE, José Manuel. “Gernika y la música”, *La Gaceta Dominical*, 26-4-1987.

RUIZ CONDE, José Manuel. “Gernika, un gran dibujo en blanco y negro del maestro Francisco Escudero”, *La Gaceta*, 26-4-1987.

VILLASOL, J. A. Gernika, del mito al docudrama, *El País*, 27-4-1987.

VILLASOL, J. S. “La pasión según Bach y según Escudero”, *El País*, 14-4-1987.

1988

IDÍGORAS, Miguel Ángel. “Joan Bautista, obra musical de Escudero que conmemora los 750 años de Zarautz. Se estrena el viernes, interpretada por la Orquesta Sinfónica de Euskadi y las corales de Zarautz y San Ignacio”, *El Diario Vasco*, 18-5-1988.

1989

“La sinfónica bilbaína interpretará el Concierto vasco para piano y orquesta de Francisco Escudero. El miércoles en Bilbao y el fin de semana en el Auditorio Nacional de Madrid”, *El Diario Vasco*, 29-1-1989.

ESNAOLA, Francisco. “Un remedo de la vida popular vasca”, *El Diario Vasco*, 29-1-1989.

LAKUNZA, Rosana. “El maestro Escudero ensalza a Euskadi a través de su música. La sinfónica de Bilbao interpretará en Madrid el Concierto vasco”, *Deia*, 1-2-1989.

TORRES MURILLO. “Fin de semana de alto interés cultural vasco en Madrid. Concierto de la Sinfónica de Bilbao, con una obra de Escudero y homenaje a Antxon Mercero”, *El Diario Vasco*, 5-2-1989.

TORRES MURILLO. "Madrid redescubrió la obra del maestro Escudero con la Orquesta Sinfónica de Bilbao. El pianista irunés Ricardo Requejo fue también protagonista del éxito en el Auditorio Nacional", *El Diario Vasco*, 8-2-1989.

V. PLAGARO, Oscar. "Francisco Escudero: Disfrutaré de mi segundo nieto y del monte. Es autor de Illeta, Gernika, Zigor y San Juan Bautista entre otras", *El Diario Vasco*, 1989.

1990

ABANDA CENDOYA, Gloria. "Una década para los ¡felices y largos viejos años viejos!. Veteranos guipuzcoanos, espectadores de este siglo, hablan de los 80 y se muestran espezanzados en el año 2000", *El Diario Vasco*, 2-1-1990.

C.I. "Detrás de Zigor", *Egin*, 21-10-1990.

J.A.Z. "Escudero, Corostola, último concierto de la Orquesta Sinfónica de Euskadi", *Deia*, 24-6-1990.

1991

ALONSO, Carmen. Entrevista a Francisco Escudero: Soy ante todo, un músico psicológico. La ópera Gernika, del maestro Escudero, estará en la Quincena Musical, *Deia*, 14-12-1991

FAFAIETA, A. "Zigor arruinó a la familia de su compositor, Francisco Escudero. La ópera vasca sólo se ha representado en Bilbao, Madrid y Viena para inri de su autor", *Diario Metropolitano*, 4-10-1991.

1992

"Creo que Gernika tiene validez para todo el mundo", *Deia*, 28-8-1992.

"El maestro Escudero, medalla de plata de Guipúzcoa", *El Diario Vasco*, 31-7-1992.

"Escudero recibe la medalla de plata de Guipúzcoa", *El Diario Vasco*, 30-7-1992.

"Escudero y De Pablo, candidatos al Cervantes de Música", *Deia*, 20-9-1992.

"Homenaje al Maestro Escudero", *El Diario Vasco*, 27-8-1992.

"La Diputación de Gipuzkoa entregará una Medalla de Plata a Francisco Escudero", *Egin*, 16-7-1992.

"La Quincena Musical de 1992 al son de Escudero y Rossini. Ya se ha cerrado la programación, que se iniciará el 3 de Agosto y acabará el 1 de septiembre", *El Diario Vasco*, 11-4-1992.

"Lionel Friend encuentra de mucho interés el Gernika de Escudero", *Deia*, 25-8-1992.

"Merecido homenaje a Escudero", *El Diario Vasco*, 28-8-1992.

"Odón Elorza: El maestro ha conseguido dos medallas en el Año Olímpico", *Deia*, 28-8-1992.

"Para oír", *Deia, Hitzak IX*, 8-2-1992.

"Zarautz se une hoy al homenaje a Escudero en la clausura del Ciclo de Verano", *Deia*, 28-8-1992.

"Zorionak maisu. Concierto homenaje al maestro Francisco Escudero", *El Diario Vasco*, 28-8-1992.

"Ensayo abierto de Illeta, en la Sede de la Orquesta de Euskadi", *Deia*, 26-8-1992

- ALONSO, Carolina. "Francisco Escudero recibió la medalla de plata de Gipuzkoa con emoción y humor. Todo este me anima a seguir afirmó el insigne compositor", *Deia*, 31-7-1992.
- GARMENDIA, Marisol. "Francisco Escudero. La música que respira vida", *Deia*, 26-7-1992.
- IZAGA, Carmen. "El compositor Francisco Escudero recibió emocionado la Medalla de Plata de Gipuzkoa", *Egin*, 31-7-1992.
- J.A.Z. "Escudero representa a una generación que luchó en años difíciles para imponer su personalidad", *Deia*, 28-8-1992.
- J.A.Z. "La música de cámara y la liederística de Francisco Escudero, en la jornada de hoy. Rodríguez Larrañaga, Orpheus Quartet, Atsuko Kudo y Alejandro Zabala interpretan la selección", *Deia*, 18-8-1992.
- J.A.Z. "Musikaste y quincena musical presentan sus avances. Los músicos vascos en América, por un lado, y Gioacchino Rossini y Francisco Escudero, por otro, serán objeto de una especial dedicación por parte de Musikaste y de la Quincena Musical, respectivamente. Ambos festivales han dado a conocer la s líneas maestras de sus programaciones, que se desarrollarán en mayo y en agosto", *Deia*, *Hitzak VII*, 1992.
- J.A.Z. Excelente concierto e impresionante Illeta, *Deia*, 29-8-1992.
- J.D.E. "Francisco Escudero: Estoy encantado de estar al lado de Rossini", *Egin*, 17-7-1992.
- LÓPEZ OCHOA, J. L. "Con la imposición de la medalla de la ciudad y el concierto culmina, hoy, el homenaje a Escudero. Illeta y Concierto para Piano, con Víctor Pablo Pérez, Requejo, Echeverría, el Orfeón y la Orquesta de Euskadi", *Deia*, 27-8-1992.
- LÓPEZ OCHOA, J. L. "Ochocientos niños crean una obra en homenaje al maestro Francisco Escudero. La exposición está instalada estos días en el Teatro Victoria Eugenia", *Deia*, 26-8-1992.
- POSTIGO. "Hoy, homenaje al maestro Escudero", *El Diario Vasco*, 27-8-1992.
- TORRES MURILLO. Éxito en Madrid de la Sinfonía Sacra de Francisco Escudero. Fue interpretada por la orquesta nacional de España", *El Diario Vasco*, 15-4-1992.
- URROZ, Ana. "Concedida a Francisco Escudero la medalla de Plata de Guipúzcoa. El galardón reconoce el sentido de la armonía y la sólida estética musical del compositor donostiarra", *El Diario Vasco*, 16-7-1992.
- URROZ, Ana. "Francisco Escudero recibirá la medalla de plata donostiarra. La Quincena Musical homenajea al compositor que cumple 79 años el 13 de agosto", *El Diario Vasco*, 5-7-1992.
- URROZ, Ana. "Galdós: Trataremos de que la obra de Escudero sea más conocida. Escudero, Medalla de Plata de Guipúzcoa. La Diputación patrocinará la grabación de un disco con el Cuarteto en Sol", *El Diario Vasco*, 31-7-1992.
- URROZ, Ana. "Las obras son como los hijos, no puedo decir cuál es mejor. El compositor donostiarra Francisco Escudero estrena en Madrid la Sinfonía Sacra", *El Diario Vasco*, 5-4-1992.
- URROZ, Ana. "Más de cincuenta conciertos en la Quincena Musical de San Sebastián. Su presupuesto asciende a 220 millones", *El Diario Vasco*, 17-7-1992.

1993

- "Antonio Fernández Cid. Francisco Escudero, octogenario", *ABC Cultural* nº 92, 6-8-1993.
- "El rincón de ... Francisco Escudero", *El Diario Vasco*, 1993.
- FERNANDEZ CID, Antonio. "Música en Compostela", *ABC Cultural* nº 93, 13-8-1993.

URROZ, Ana. "Francisco Escudero ingresa mañana como Amigo de Número de la RSBAP. El compositor estrena la partitura Navidad-Eguberri 93 escrita como lección de entrada", *El Diario Vasco*, 28-12-1993.

1994

"Barandiarán fue homenajeado por un coro de 1.800 niños", *El Diario Vasco*, 21-11-1994.

"Dos mil jóvenes en honor a Aita Barandiaran. El próximo 20 de Noviembre, en el velódromo de Anoeta de San Sebastián, se celebrará la Cantata en homenaje a Barandiarán", *El Diario Vasco*, 17-11-1994.

ARAMBURU, Gotzon. "2.000 voces llenaron el velódromo. Aita Barandiarán fue homenajeado ayer en la intensa jornada musical de Anoeta. Niños de todo Hegoalde intervinieron en el concierto. El maestro Escudero también recibió el reconocimiento popular", *Egin*, 21-11-1994.

ARISTEGUIETA, Ana. "Canto para que me vean los aitas. El homenaje se convirtió en una fiesta para los chavales", *El Diario Vasco*, 21-11-1994.

CABRERA MANZANARES, Manuel. "Un motivo de sonrojo", *El Diario Vasco*, 4-1-1994.

EMECE. "Homenaje de los niños a Barandiarán. Éxito de la "Sinfonía Mítica" de Francisco Escudero cantada en el velódromo por un coro infantil de 1.800 voces", *El Diario Vasco*, 21-11-1994.

GAZTELUMENDI, Ignacio. "Francisco Escudero. Compositor. Tengo la impresión de que aquí se me desconoce como músico", *El Diario Vasco*, 15-1-1994.

J.A.Z. "Francisco Escudero. Compositor. No puedo componer si no me emociono", *Deia*, 2-1-1994.

SOTILLO, Matxalen. "Francisco Escudero. Compositor. Creo en las musas y en la inspiración", *El Diario Vasco*, 15-1-1994.

URROZ, Ana. "Francisco Escudero, compositor de Sinfonía Mítica. Es una obra para que los niños disfruten de la música", *El Diario Vasco*, 20-11-1994.

URROZ, Ana. "Juan José Mena dirige el estreno de la Sinfonía Mítica de Escudero. La I Kanтата Infantil si celebra mañana en el velódromo con las voces de 1.800 niños", *El Diario Vasco*, 18-11-1994.

URROZ, Ana. "Un coro de 1.800 niños estrena la Sinfonía Mítica de Escudero. El concierto es el día 20, en el Velódromo de Anoeta, dirigido por Juan Mena. Música y diversión", *El Diario Vasco*, 10-11-1994.

1995

"Francisco Escudero estrena el jueves su sinfonía Ultreia, en el Auditorio de Galicia", *Deia*, 23-7-1995.

"La pasión por la música de Francisco Escudero, que cumple mañana 83 años, sigue activo creando partituras", *El Diario Vasco*, 12-8-1995.

ZUBIKARAI, Juan Antonio. "Francisco Escudero. Compositor. Me gustaría escribir una nueva ópera, en Euskera", *Deia*, 23-7-1995.

1996

"Calaya, Escudero, Martín Fiz y los Benedictinos de Lazkao, Premios de la Fundación Sabino Arana. En la entrega de Vitoria se reconocerá el proceso de paz palestino-israelí", *Deia*, 23-10-1996.

- “No reniego de ningún estilo. El compositor Francisco Escudero premio de Bellas Artes de la Fundación Sabino Arana”, *Deia*, 24-1-1996.
- ALBERDI, Josu. “Eskudero herriko seme kuttun ezendatu zuen atzu Udalak. Azpeitiak eta Urbietak ere distintzioak jaso”, *Egin*, 17-8-1996.
- ALDARONDO, Ricardo. “Un concierto con obras de Escudero cierra el centenario de Lizardi. El Orfeón y la Orquesta de Euskadi interpretan Illeta el viernes en Zarautz”, *El Diario Vasco*, 20-11-1996.
- ALONSO, Andoni. “Francisco Escudero. Mi único descanso es escribir y componer”, *El Mundo*, 11-3-1996.
- ARZAMENDI, Marintxo. “Fiesta de gala con la Fundación Sabino Arana”, *Deia*, 29-1-1996.
- CANO, María José. “La Orquesta de Euskadi ofrece por vez primera la Sinfonía Sacra de Escudero. Obras de Prokofiev y Schumann completan el programa de hoy”, *El Diario Vasco*, 15-2-1996.
- EREÑAGA, Amaia. “Un adiós como los de antes. Illeta, la obra de Escudero sobre el poema de Lizardi, cierra el centenario. Concierto en Zarautz este viernes. Lizardi me concretó la música vasca que quería hacer”, *Egin*, 20-11-1996.
- ETXEBERRIA, A. “Escudero recibe el reconocimiento de Zarautz en plena creatividad. El compositor guipuzcoano será distinguido con la Medalla de Oro de la ciudad”, *El Diario Vasco*, 27-7-1996.
- LÓPEZ GARÍN, Susana. “El grupo Ostots y el Coro Hodeiertz actuarán en la Quincena Musical. Es estrenará la última composición de Francisco Escudero”, *Deia*, 24-8-1996.
- M.O. “Escudero pondrá música a Lizardi. Zarautz acoge el viernes un concierto de la Sinfónica de Euskadi y el Orfeón donostiarra”, *Deia*, 20-11-1996.
- MEAURIO, Javier. “Entrevista. Francisco Escudero. Compositor. *Mi sinfonía es una lucha entre todos los instrumentos*”, *El Diario Vasco*, 9-3-1996.
- OKARIZ, Amaia. “La emoción de componer. Francisco Escudero admite su necesidad de sentir emociones para escribir obras. Se estrena su IV Sinfonía Concertante. La Quincena Musical hará lo propio con su Concierto para clavecín”, *Egin*, 11-3-1996.
- OTXANDIO. “Borbotones de densidad sonora articulada”, *Egin*, 14-3-1996.
- OTXANDIO. “Maestro de jóvenes”, *Egin*, 11-3-1996.
- SANTAMARÍA, Igor. “Francisco Escudero. Para componer necesito estar emocionado. El músico guipuzcoano ha sido galardonado con la Medalla de Oro de Zarautz”, *Deia*, 4-8-1996.
- 1997**
- CANO, María José. “Francisco Escudero, músico. He luchado, he sido gudari y he fracasado porque no me han comprendido”, *El Diario Vasco*, 8-6-1997.
- J.A.Z. “Escudero crea otro concierto extraordinario”, *Deia*, 30-9-1997.
- J.A.Z. “Francisco Escudero, Medalla al Mérito en Bellas Artes”, *Deia*, 26-12-1997.
- OKARIZ, Amaia. “Escudero estrena en Bilbao. La Sinfónica de Bilbao tocará hoy su Concierto para violín y orquesta. Escrita para conmemorar el 75 aniversario de la Orquesta. Este es un magnífico conjunto”, *Egin*, 25-11-1997.
- VALVERDE, Miren. “Un compositor debe reflejar lo que ve. Francisco Escudero recibirá, a sus 85 años, la Medalla de Oro al Mérito de las Bellas Artes”, *Deia*, 24-1-1998.

1998

“Exposición sobre Francisco Escudero”, *El Diario Vasco*, 30-5-1998.

ARAMENDI, X. “Sala de Audiciones del Conservatorio: Se realizarán obras para el acondicionamiento de la antigua sala de ballet. Llevará el nombre del compositor Francisco Escudero”, *Egin*, 24-4-1998.

FALCÓN, Jesús. “Francisco Escudero, compositor. Mi obra está por encima de obras que suenan más”, *El Diario Vasco*, 13-8-1998.

HUERCANOS, J. P. “Francisco Escudero. La música tiene que decir algo; si no tiene contenido humano no sirve”, *El Mundo*, 12-1-1998.

J.A.Z. “Música para un público silencio. Joan Guinjoan, Luis de Pablo, José Luis Campana y Francisco María Escudero hablan de su creación”, *Deia*, 24-2-1998.

J.A.Z. “*Illeta*, de Francisco Escudero, vuelve a escucharse en Bilbao”, *Deia*, 22-3-2002.

LÓPEZ EXHEBARRIETA, Alberto. “Zigor, la ópera del olvido Ambientada en la Navarra del siglo IX, se estrenó hace 30 años”, *Diario de Noticias*, 8-2-1998.

PÉREZ CAÑETE, J. L. “Antonio Gala propone una elite de mayorías para salvar al arte de los mercaderes. Recibió con Escudero, Mercero y otras 16 personalidades las medallas de las Bellas Artes”, *El Diario Vasco*, 25-3-1998.

TORRES, Cristina. “Poeta de la música. El compositor Francisco Escudero dice que la música debe comunicar la vida misma”, *El Correo Español-El Pueblo Vasco*, 23-5-1998.

VALVERDE, Miren. “Un compositor debe reflejar lo que ve. Francisco Escudero recibirá, a sus 85 años, la Medalla de Oro el Mérito de las Bellas Artes”, *Deia*, 24-1-1998.

1999

“La SGAE concede su medalla de oro al compositor Francisco Escudero. *Estoy muy contento porque es de mis colegas*, dice el maestro”, *El Diario Vasco*, 9-11-1999.

FALCÓN, Jesús. “Escudero vuelve a Zarautz. Una sobrina del músico recupera una obra de 1947 que se interpreta mañana”, *El Diario Vasco*, 22-7-1999.

2000

“La SGAE culmina la celebración de sus 100 años con la entrega de las 10 medallas del centenario”, *El País*, 19-5-2000.

ZABALO, Amaia. “Mi música no ha sonado todo lo que debía. El compositor de Zarautz cumple hoy 88 años”, *Deia*, 13-8-2000.

2001

“Zarautz rinde homenaje al maestro Escudero. La OSE y la Coral Andra Mari, bajo Arturo Tamayo, ofrecerán un concierto con obra suya”, *Deia*, 12-9-2001.

“Zarautz rinde homenaje al maestro Escudero. La OSE y la Coral Andra Mari, bajo Arturo Tamayo, ofrecerán un concierto con obra suya”, *Deia*, 12-9-2001.

ALDALUR, Goretti. “Konposatzailea eta euskalduna izatea gogorra zen garai hartan. Omenaldia Francisco Escuderoen obrak argitaratu ditu Orkestra Sinfonikoak”, *Deia*, 18-12-2001.

AUZMENDI DEL SOLAR, Montserrat. “Euskal labeleko musika garikidea. Euskal Kutsuko musikagileak. Izaera diferentekoak izan arren, euskal kutsuak edo giroak lotzen ditu Escudero eta Larrauri”, *Egunkaria*, 11-2-2001.

- CANO, María José. “El documental sobre Escudero es la historia de una tragedia. José Mari Agirre realizador de televisión. El realizador de Euskal Telebista estrena hoy en el Cine Modelo de Zarautz el documental completo sobre el compositor Francisco Escudero, un trabajo que fue presentado en versión corta en la Quincena Musical. Su autor afirma que el de hoy es *mucho más cercano al músico*”, *El Diario Vasco*, 13-9-2001.
- CANO, María José. “En honor a Escudero. Chillida-Leku acoge hoy una especial velada en torno al maestro”, *El Diario Vasco*, 25-8-2001.
- COCA, César. “Las renovadas ilusiones de Escudero. Como compositor está pendiente de la grabación de una selección de sus obras y la representación de *Zigor*”, *El Diario Vasco*, 7-3-2001.
- EMECÉ. “El corazón del pueblo”, *El Diario Vasco*, 15-9-2001.
- GARCÍA, Nerea. “En honor al maestro. El músico Francisco Escudero será homenajeado con un concierto este viernes”, *El Diario Vasco*, 12-9-2001.
- GARCÍA, Nerea. “Memoria sinfónica de Escudero. La Orquesta de Euskadi graba seis de las obras del compositor donostiarra que permanecían inéditas”, *El Diario Vasco*, 14-9-2001.
- IBAN, Amagoia. “Musika ez klasikoa”, *Egunkaria*, 29-9-2001.
- MUJKA, Amagoia. “Francisco Escudero omenduko dute bere obra ezagunak interpretatuz. Euskadiko Orkestrak kontzertu berezia emango du bihar musikariaren jaioterrian, Zarautzen”, *Egunkaria*, 12-9-2001.
- RUANO, Jesús P. “Homenaje sonoro de la OSE a Escudero. La Sinfónica vasca edita un doble CD que recoge seis obras del compositor donostiarra”, *El Diario Vasco*, 18-12-2001.
- SIERRA, Elena. “Francisco Escudero recibe hoy el homenaje del pueblo de Zarautz. Ayer se mostró el documental sobre el decano de los compositores vascos”, *Deia*, 14-9-2001.

2002

- “Agur al maestro Escudero. El compositor zarautarra falleció ayer a los 88 años”, *Deia*, 8-6-2002.
- “Desaparece el autor de algunas obras emblemáticas. Francisco Escudero recibió numerosos reconocimientos y premios y compuso obras emblemáticas como las óperas *Zigor* y *Gernika*”, *Gara*, 8-6-2002.
- “El mundo de la cultura despide con emoción a Escudero en Zarautz. Cientos de personas acudieron al funeral que se celebró ayer en la iglesia de los Padres Franciscanos. El compositor fue enterrado en la localidad guipuzcoana. La familia no quiere actos oficiales”, *El Diario Vasco*, 9-6-2002.
- “Errautsetatik berreskuratua. Opera Lagunen Bilboko Elkarteak *Zigor* operaren emanaldia-rekin itxiko du aurtengo denboraldia. Francisco Escudero maisuak musikatu zuen lanak hoguei urte igaro ditu agertokietatik urrun”, *Egunkaria*, 4-4-2003.
- “Fallece Francisco Escudero, maestro de la música guipuzcoana del siglo XX. Con su obra creó un lenguaje personal y contemporáneo de raíces tradicionales vascas. El autor, que tenía 89 años, realizó una gran labor docente”, *El Diario Vasco*, 8-6-2002.
- “Francisco Escudero omenaldia. Musika protagonista EHUKo Udako Ikastaroetan”, *Deia*, 27-8-2002.
- “Homenajes a su obra en la Quincena y el Verano Musical de Zarautz. La Quincena recorrió todas las facetas de su obra en e homenaje de 1992”, *El Diario Vasco*, 8-6-2002.

- “La música de Escudero envuelve su funeral ante varios cientos de persona. Personalidades de la cultura y autoridades asisten en Zarautz a la despedida del maestro”, *El País*, 9-6-2002.
- “La ópera *Zigor*, con Ainoa Arteta, el gran sueño que no verá Francisco Escudero. La ABAO de Bilbao montará la obra en abril del próximo año al cumplirse cincuenta años desde la composición de la obra”, *Deia*, 8-6-2002.
- “Muere el compositor Francisco Escudero. La música vasca está de luto. Mientras en Burgos se enterraba a Carmelo Bernaola, en Donostia fallecía ayer a los 89 años el maestro Francisco Escudero, tras sufrir una hipoglucemia y ser ingresado en el hospital”, *Gara*, 8-6-2002.
- “Una gran persona y un gran músico”, *Gara*, 8-6-2002.
- “*Zigor*: esencia de la ópera. Hoy se inician las representaciones de *Zigor*, de F. Escudero, capítulo fundamental de la cultura vasca. *Zigor* revive en su esencial modernidad”, *Deia*, 5-4-2003.

2003

- AUZMENDI DEL SOLAR, Montserrat. “Hura zen gizona, hura”; LERTXUNDI, Anjel. “Hots, hots, bizon oinok!”, *Egunkaria*, 8-6-2002.
- BANDRES, Luis. “Maestro Escudero: in memoriam”, *Deia*, 9-6-2002.
- CANO, María José. “Escudero con cuentagotas. El gran legado musical que ha dejado el compositor no va en consonancia con la edición de sus partituras, incompleta, y la grabación de sus obras, insuficiente”, *El Diario Vasco*, 14-6-2002.
- CANO, María José. “He vivido para el maestro y he sido feliz. Para Francisco Escudero, Goyita fue más que una esposa. La mujer de uno de los grandes del siglo XX reflexiona acerca de su vida junto a un maestro, que en su opinión, merece un mayor reconocimiento”, *El Diario Vasco*, 8-6-2003.
- COCA, César. “He escrito la música que me emocionaba. En una de sus últimas entrevistas, el compositor lamentaba la escasa difusión de su obra”.
- GÓMEZ AMAT, Carlos. “Obituario: El espíritu de la tierra”, *El Mundo*, 8-6-2002.
- HUERCANOS, J. P. “Fallece Escudero, el compositor de la emoción. El músico vasco se despidió ayer y deja un gran legado con cerca de setenta obras”, *El Mundo*, 8-6-2002.
- J.A.Z. “*Zigor*, de Francisco Escudero, reencuentra su propia grandeza. Celebración: ABAO cierra su temporada y celebra sus 50 años con la reposición de la gran obra”, *Deia*, 3-4-2003.
- J.A.Z. “*Zigor*, Escudero: *Zigor*, tan afortunada en música como en escena”, *Deia*, 7-4-2003.
- J.A.Z., “Bapatean: Letra y música”, *Deia*, 22-3-2002.
- J.A.Z., “*Illeta*, de Francisco Escudero, vuelve a escucharse en Bilbao. Música: Se programa dentro del abono de la BOS y la función de mañana formará parte de los Conciertos Sacros”, *Deia*, 22-3-2002.
- J.A.Z., “Punto de vista: Francisco Escudero y la mordaza del silencio”, *Deia*, 8-6-2002.
- JACINTO, Javier. “Su tumba está dentro de mí, maestro”, *El Diario Vasco*, 9-6-2002.
- LERTXUNDI, Anjel. “Hots, hots, visión oinok!”, *Egunkaria*, 8-6-2002.
- M.M. “Muere Francisco Escudero, uno de los compositores vascos clave del siglo XX”, *El País*, 8-6-2002.

MUJKA, Amagoia. “Hileta doinuak Escuderoen omenez. Denbora askoan gaixo egon os-tean, atzo hil zen konpositore zarauztarra; gaur izando dira hileta elizkizunak”, *Egunkaria*, 8-6-2002.

OIARTZABAL, A. e IBAN, A. “XX. Mendeko euskal konpositore garrantzitsuak lotu dituen kate begia. Bagües, Ormazabal eta Illarramendik euren maisuaren ekarpena ekarri dute gogora”, *Egunkaria*, 8-6-2002.

ORTUZAR, Eduardo. “Zarautz y la música dieron el último adiós al maestro Escudero. Funeral: A lo largo de la ceremonia fueron interpretadas varias obras del relevante compositor vasco. Recuerdo: Junto a representantes de instituciones y en el mundo musical, estuvo el pueblo de Zarautz”, *Deia*, 9-6-2002.

2004

“Concierto-homenaje a Francisco Escudero”, *El Diario Vasco*, 2-7-2004.

“Donostiako Orfeoia-EHU saria, Martin Baeza Rubiorentzat eta Escuderoentzat”, *Berria*, 24-2-2004.

“El Orfeón y la UPV rinden homenaje a Escudero”, *El Diario Vasco*, 18-4-2004.

“En nombre del maestro”, *El Diario Vasco*, 31-12-2004.

AGIRRE, Joxean. “Eresbil pone a disposición del público el grueso de la obra de Francisco Escudero. *Esto demuestra que cuando hay voluntad las cosas salen*, dijo Goyita, la viuda. Los fondos, además de 30 obras manuscritas, recogen artículos y grabaciones, *Gara*, 22-1-2004.

ALDARONDO, Ricardo. “El Orfeón y la UPV recuperan con su premio la memoria de los maestros Escudero y Arbós. Martín Baeza Rubio recibió el premio por su tesis dedicada a investigar la relación de Enrique Fernández Arbós con San Sebastián y el Orfeón. El galardón destaca a título póstumo la trayectoria de Francisco Escudero”, *El Diario Vasco*, 24-2-2004.

CANO, María José. “El mejor homenaje. Escudero en forma de cuarteto, o lo que es lo mismo, un conjunto con nombre del maestro. Mañana cerrará las *matinéas* de Miramón”, *El Diario Vasco*, 4-6-2004.

DERTEANO, Joseba. “Escuderoen obra bildu du Eresbilek. Bartzelonako Tritó musika editoreen laguntzaz hainbat musika obra argitaratuko dira udarako”, *Berria*, 22-1-2004.

J.A. “*Los artistas ocultos*, base para construir un país”, *Gara*, 22-1-2004.

2005

ETXEBERRIA, Antxon. “Los nietos del maestro Escudero. David, Izar y Marcos, que siguen los pasos de su abuelo, ofrecieron un concierto de villancicos ayer tarde en la residencia Santa Ana”, *El Diario Vasco*, 29-12-2005.

2007

“Francisco Escuderoen eskuizkribuak editatu dituzte”, *Gara*, 12-1-2007.

CANO, María José. “Jon Bagües, director de Eresbil: *Era una obra muy apreciada e interpretada en Bilbao*”, *El Diario Vasco*, 5-8-2007.

CANO, María José. “La Misa recuperada. La casualidad ha hecho posible descubrir la partitura original de la *Misa de San Mamés*, compuesta por el maestro Francisco Escudero en los años cuarenta”, *El Diario Vasco*, 5-8-2007.

- CANO, María José. "Las obras que Francisco Escudero compuso para acordeón, reunidas en un CD. *Accordion Works* es el título de la primera grabación con piezas creadas por el maestro para este instrumento. La Unión de Acordeonistas UNAC edita el disco y organiza unas jornadas", *El Diario Vasco*, 13-11-2007.
- D.D. "La Diputación edita los manuscritos de Escudero y publica la edición crítica de sus partituras. Con esta edición se da inicio a la colección Euskal Musikagileak, de autores vascos", *Deia*, 12-1-2007.
- E.A.S. "Publican un disco en homenaje al compositor Francisco Escudero. El colectivo de acordeonistas pretende "hacer justicia" con el músico donostiarra, *Noticias de Gipuzkoa*, 13-11-2007.
- G. GURPEGUI, Mikel. "La calle de la memoria: La isla de Santa Clara, con himno propio. 1972. Como "un canto de sirena suave y dulce" describían el himno creado en honor a la isla donostiarra, con música del maestro Escudero y letra de José Mari Iturri", *El Diario Vasco*, 16-11-2007.
- MARTIN, Xabier. "Escuderoren partiturak argitaratu dituzte haren musika sustatzeko", *Berria*, 12-1-2007.
- PÉREZ DE ANUCITA, Ruth. "La grabación de la ópera *Gernika* clausura el 25 aniversario de la OSE. Es el primer título operístico que graba la orquesta vasca. Escudero compuso la obra por encargo de la Sociedad Coral de Bilbao, que participa de la iniciativa", *Deia*, 6-12-2007.
- SALA, Teresa. "Trece grandes obras de Francisco Escudero pasan del manuscrito a la edición impresa. La publicación es fruto de un convenio entre la Diputación, Eresbil y la Editorial Tritó. La iniciativa persigue difundir las obras del compositor y facilitar su incorporación al repertorio de las orquestas", *Noticias de Gipuzkoa*, 12-1-1007.

2008

- "La OSE presenta la primera grabación mundial de la ópera *Gernika* de Francisco Escudero", *El Correo digital*, 29-11-2008.
- ABAROA, Aitor. "*Gernika*-k badu diskoa. Francisco Escuderoren *Gernika* opera grabatzen den lehenengo aldía da, eta baita EOSeK ekoizten duen lehenengo opera ere", *Berria*, 29-11-2008.
- CANO, María José. "*Gernika es como todas las mujeres: de cristal y azúcar, pero también de acero*. Para la soprano alicantina su personaje es *absolutamente maravilloso* y la música *totalmente mágica*", *El Diario Vasco*, 29-11-2008.
- GERRIKABEITIA, Cecilio. "La coral de Bilbao y la sociedad civil", *Deia*, 29-11-2008.
- MILLÁN, Itxaso. "La música del maestro sale del alma y llega directa al público. La soprano alicantina Ana María Sánchez, que encarna a *Gernika*, no puedo asistir a la presentación de ayer. No obstante, el pasado lunes acudió a Musikene a impartir clases y atendió a la prensa. En el encuentro habló de las particularidades de su rol y de su pasión por Escudero", *Deia*, 29-11-2008.
- MILLÁN, Itxaso. "La música del maestro sale del alma y llega directa al público. La soprano alicantina Ana María Sánchez, que encarna a *Gernika*, no puedo asistir a la presentación de ayer. No obstante, el pasado lunes acudió a Musikene a impartir clases y atendió a la prensa. En el encuentro habló de las particularidades de su rol y de su pasión por Escudero", *Noticias de Gipuzkoa*, 29-11-2008.
- MILLÁN, Itxaso. "La OSE presenta la primera grabación de la ópera *Gernika* de Francisco

Escudero. Actúa la Sociedad Coral de Bilbao, que encargó la pieza. El proyecto persigue difundir *una de las obras maestras del patrimonio musical vasco*", *Deia*, 29-11-2008.

MILLÁN, Itxaso. "La OSE presenta la primera grabación de la ópera *Gernika* de Francisco Escudero. Actúa la Sociedad Coral de Bilbao, que encargó la pieza. El proyecto persigue difundir *una de las obras maestras del patrimonio musical vasco*", *Noticias de Gipuzkoa*, 29-11-2008.

TAPIA, Cristina. "Hauspoz crea un concurso de composición para ampliar el repertorio de acordeón. La cita será en septiembre en Zarautz y adquirirá el nombre de Francisco Escudero. El I Concurso Internacional de Composición está dirigido a obras para acordeón y música de cámara", *Noticias de Gipuzkoa*, 3-5-2008.

2009

"Escudero buruzko Tesia egin du Itziar Larrinagak". En: *Berria*, 31-07-2009.

"Tesis doctoral sobre Francisco Escudero". En: *Diario Vasco*, 31-07-2009.

2010

"Donostia. Entrega del IX Premio Orfeón Donostiarra-UPV/EHU". En: *El Diario Vasco*, 19-2-2010.

"Echenique e Itziar Larrinaga, ganadores del IX Premio UPV-Orfeón Donostiarra", *ABC*, 4-2-2010.

"Etxenike eta Larrinaga saritu ditu EHU-Orfeoiak", *Berria*, 4-2-2010.

"José Antonio Echenique eta Itziar Larrinaga, sarituak", *Gara*, 4-2-2010.

"José Antonio Echenique, exdirector de la Quincena Musical", *El Diario Vasco*, 20-2-2010.

"Orfeón y UPV premian hoy a labor musical de José Antonio Echenique e Itziar Larrinaga", *El Diario Vasco*, 19-2-2010.

"Premios a la trayectoria de Itziar Larrinaga y Echenique", *El País*, 04-2-2010.

"Viernes, 19 de febrero de 2010". En: *ABC*, 20-2-2010

ETXART, S. "Itziar Larrinaga, musicóloga: *El premio UPV-Orfeón Donostiarra me ha sentado estupendamente después de tantos años de trabajo*", *Noticias de Álava*, 19-2-2010.

ETXART, S. "IX Premio UPV-Orfeón Donostiarra. Itziar Larrinaga, musicóloga: *Escudero era un romántico que quería dejar su impronta en la cultura de un pueblo*", *Noticias de Gipuzkoa*, 18-02-2010.

ETXART, S. "Un canto emocionado a la labor musical: José Antonio Echenique e Itziar Larrinaga reciben el IX Premio Orfeón-UPV", *Noticias de Gipuzkoa*, 20-2-2010.

ETXEBERRIA, Antxon. "Una tesis sobre el maestro Escudero recibe esta tarde un reconocimiento. El trabajo de Itziar Larrinaga, Premio Orfeón Donostiarra UPV/EHU", *El Diario Vasco*, 19-2-2010.

GURPEGUI, Mikel G. "Canto de agradecimiento a la música. José Antonio Echenique e Itziar Larrinaga recibieron el IX Premio Orfeón Donostiarra-UPV", *El Diario Vasco*, 20-2-2010.

GURPEGUI, Mikel G. "*He sido un privilegiado*, dice Echenique, premio Orfeón Donostiarra-UPV. También se galardona a la musicóloga Itziar Larrinaga por sus investigaciones sobre Escudero", *El Diario Vasco*, 4-2-2010.

M.G.G. "Itziar Larrinaga. Premio Orfeón Donostiarra-UPV a la investigación: *Entrevisté al maestro Escudero y me cautivó*. La máxima especialista en el compositor donostiarra se dispone a divulgar su trabajo incluso entre los niños", *El Diario Vasco*, 20-2-2010.

N. G. "La UPV y el Orfeón reconocen a Echenique y Larrinaga. Las instituciones premian la trayectoria del exdirector de la Quincena Musical. La musicóloga recibe el galardón por su trabajo sobre el compositor Francisco Escudero *Vida y creación musical*", *Noticias de Guipuzkoa*, 4-2-2010.

2011

"Concurso Internacional de Composición Francisco Escudero", *El Diario Vasco*, 15-09-2011.

ZUBIAURRE, Juan Mari. "Un catalán gana el IV Concurso de composición Francisco Escudero", *El Diario Vasco*, 21-09-2011.

2012

"Azkoitia y Oñati aclaman a Escudero en sus ciclos de música de primavera", *Gara*, 06-05-2012.

"Debussy eta Escudero omenduko ditu aurten Musika Hamabostaldiak", *Gara*, 08-03-2012.

"EAJ-PNV de Zarautz celebrará el centenario de Francisco Escudero", *El Diario Vasco*, 04-02-2012.

"Escudero omentzeko, 50 jarduera baino gehiago", *Gipuzkoako Hitza*, 20-04-2012.

"Escuderoen inguruko topaketa", *Berria*, 30-08-2012.

"Jornadas sobre Francisco Escudero", *El Diario Vasco*, 10-10-2012.

"La OSE interpreta a Erkoreka, Echeverría, Egea y Escudero en el Campos", *Gara*, 11-10-2012.

"Mesa redonda hoy para abordar la Música de Francisco Escudero", *El Diario Vasco*, 16-3-2012.

"Zarauzko herriak Francisco Escudero omenduko du, haren mendeurrenean", *Gara*, 25-02-2012.

"Zarauzko udako musikaldiak Francisco Escudero konpositorea omenduko du", *Gara*, 02-08-2012.

ALDARONDO, Ricardo. "Arturo Tamayo prepara a la Orquesta de Musikene: la formación ofrecerá un concierto el próximo lunes en el Victoria Eugenia", *El Diario Vasco*, 20-11-2012.

ALDARONDO, Ricardo. "Más de 50 Actos reivindicarán la obra del compositor Francisco Escudero", *El Diario Vasco*, 17-04-2012.

ANDRÉS, Juan G. "Dos nuevos valores también recordarán a Debussy y Escudero", *Noticias de Gipuzkoa*, 17-8-2012.

ANDRÉS, Juan G. "Imprescindible Escudero: medio centenar de actividades recordarán este año el Centenario del maestro y compositor donostiarra", *Noticias de Gipuzkoa*, 17-04-2013.

ANDRÉS, Juan G. "Unas jornadas descubren al Escudero pedagogo y gestor: el centro Koldo Mitxelena acogerá tres citas en colaboración con Musikene", *Noticias de Gipuzkoa*, 9-10-2012.

BELASTEGI, Nagore. "Francisco Escudero maisuaren kudeaketa akademikoa goraiatuko dute hiru egunetan", *Gara*, 9-10-2012.

CANO, M^a José. "El Escudero menos conocido y dos estrenos para banda, en la jornada de hoy de Musikaste", *El Diario Vasco*, 15-05-2012.

- CANO, M^a José. “La obra de Escudero es un espejo del momento histórico en el que la crea”, *El Diario Vasco*, 12-05-2012.
- CANO, María José. “Escudero revive en la Quincena”, *El Diario Vasco*, 16-08-2012.
- CHAMIZO, Mikel. “La gran figura de la transición de la música vasca”, *Gara*, 17-08-2012.
- CHAMIZO, Mikel. “Que Escudero llegue a ser una figura internacional dependerá de nosotros: Itziar Larrinaga”, *Gara*, 30-08-2012.
- CHÁVARRI, I. P. “31 conciertos en honor del compositor Francisco Escudero: Gipuzkoa celebra hasta diciembre el centenario del nacimiento del músico donostiarra”, *El País*, 17-04-2012.
- ETXEBERRIA, Antxon. “Arranca el Ciclo musical de Verano, en memoria de Francisco Escudero”, *El Diario Vasco*, 3-8-2012.
- ETXEBERRIA, Antxon. “Exposición en Zarautz sobre el maestro Escudero con motivo de su centenario”, *El Diario Vasco*, 2-3-2012.
- ETXEBERRIA, Antxon. “Exposición fotográfica dedicada al Maestro Escudero en el Photomuseum”, *El Diario Vasco*, 7-6-2012.
- ETXEBERRIA, Antxon. “Gipuzkoa se involucra en el homenaje al maestro Escudero”, *El Diario Vasco*, 19-4-2012.
- ETXEBERRIA, Antxon. “Somos lo que somos por lo aprendido con el maestro Escudero”, *El Diario Vasco*, 7-3-2012.
- ETXEBERRIA, Antxon. “Una china y un italiano, ganadores del V Concurso Francisco Escudero”, *El Diario Vasco*, 19-9-2012.
- ETXEBERRIA, Antxon. “Zarautz ensalzará durante este año la figura del maestro Escudero”, *El Diario Vasco*, 25-2-2012.
- IANZI, Maider. “Medio centenar de músicos graban juntos un disco-homenaje a Escudero y al acordeón”, *Gara*, 28-4-2012.
- IBARGUTXI, Félix. “Osaba Franciscok ez zekien gauza errazak egiten: Jaione Escudero Escuderoen omenezko ekitaldien koordinatzailea”, *El Diario Vasco*, 11-3-2012.
- L.I. “Escudero maisuaren omenez: Arturo Tamayoren zuzendaritzapean, Musikene orkestrak kontzertua emango du bihar, Donostian”, *Berria*, 25-11-2012.
- LARRINAGA, M. “Francisco Escudero maisua musikatik harago eramango dute bere mendeurrenan”, *Gara*, 17-4-2013.
- LÓPEZ, M^a José. “Zarautz y Deba recuerdan a Escudero y Bach”, *El Diario Vasco*, 2-08-2012.
- LÓPEZ, María José. “Debussy y Escudero, autores centrales en el Ciclo de Jóvenes”, *El Diario Vasco*, 17-8-2012.
- LÓPEZ, María José. “El fallo del Concurso de Composición Francisco Escudero se desvelará hoy”. En: *El Diario Vasco*, 15-9-2012.
- LOZANO, Ainara. “En recuerdo del gran maestro: Zarautz celebrará este año el centenario del nacimiento del músico Francisco Escudero”, *Noticias de Gipuzkoa*, 3-2-2012.
- MATELLANES, Carlos. “La deuda con Escudero”, *Noticias de Gipuzkoa*, 22-8-2012.
- MEAURO, Javier. “Especialistas ven en Escudero un hombre libre y honesto”. En: *El Diario Vasco*, 31-8-2012.
- MINGO, E. “Los ciclos musicales de Azkoitia y Oñati recordarán a Escudero en su centenario”, *El Diario Vasco*, 4-5-2012.

- MINGO, Enrique. "El maestro Escudero protagonizará la 40 edición de Musikaste de Errenteria", *El Diario Vasco*, 11-5-2012.
- N.G. "Debussy, Escudero y París, triángulo de la Quincena", *Noticias de Gipuzkoa*, 8-3-2012.
- N.G. "Piden a la Diputación que homenajee a Escudero", *Noticias de Gipuzkoa*, 3-2-2012.
- N.G.. "La orquesta Sinfónica de Musikene actuará el lunes en homenaje a Escudero: además de la obra *Ultreia* del compositor donostiarra, interpretará a Debussy y Weber", *Noticias de Gipuzkoa*, 20-11-2012.
- PÉREZ DE ANUCITA, Ruth. "La obra maestra del maestro: la Quincena Musical de Donostia rinde tributo a Escudero a través de *Illeta*", *Deia*, 15-8-2012.
- SANTANA, Amaia. "Réquiem por dos maestros: el mes de junio deja atrás el décimo aniversario de la muerte de Escudero y Bernaola", *Deia*, 1-7-2012.
- SUSAETA, Igor. "EOSek Eskuderoren *Illeta* obra joco du Musika Hamabostaldian", *Berria*, 17-04-2013.
- SUSAETA, Igor. "EOSek Eskuderoren *Illeta* obra joko du Hamabostaldian", *Berria*, 17-4-2012.
- URRUTIKOETXEA, Ane. "Euskal doinuen arimarekin jolasean", *Berria*, 12-8-2012.
- URRUTIKOETXEA, Ane. "Escuderoren mendeurrena ospatzeko, ekitaldi ugari antolatu dituzte Zarautzen", *Berria*, 25-2-2012.
- URRUTIKOETXEA, Ane. "Francisco Eskuderoi omenaldia egin diote Gipuzkoako akordeoi jotzaileek", *Berria*, 28-4-2012.
- VENTÓS COROMINAS, Nil. "Escudero: diez años sin el maestro", *Noticias de Gipuzkoa*, 10-6-2012.
- ZABALA, Juan Luis. "Interprete gazteek Debussy eta Escudero goratuko dituzte", *Berria*, 17-8-2013.
- ZUBIAURRE, Juan Mari. "Schola Cantorum homenajea a Escudero", *El Diario Vasco*, 6-12-2012.
- ZUBIAURRE, Juan Mari. "Una hermosa interpretación: gustó la *Sinfonía Mítica* de Escudero en las voces de siete coros infantiles guipuzcoanos", *El Diario Vasco*, 26-11-2012.

Documental

- AGIRRE, José María (guionista, director y realizador). Francisco Escudero [vídeo]. EITB, 2000. Loc.: Eresbil, V6-0016, V6-0026.

ÍNDICE CRONOLÓGICO DE OBRAS

Obras de Francisco Escudero

AÑO DE COMPOSICIÓN	Nº DE OBRA	TÍTULO ORIGINAL - Extractos
c. 1933	4	<i>Hojas de álbum</i>
	63	<i>Hojas de álbum</i> [versión para orquesta de cuerda]
c. 1933-1934	5	<i>Sinfonía en Si^b</i>
c. 1935	6	<i>Poème Symphonique</i>
	OFC 6	<i>Romanza para violín y piano</i>
1936	44	<i>Nere etxea</i>
1937	79	<i>Seaska-Onduan</i>
	64	<i>Quatuor à cordes</i>
c. 1937	OFC 7	<i>Guernica</i>
1938	70	<i>Pièce brève n° 1</i>
c. 1938	OFC 8	<i>Seis piezas breves</i>
1939	28	<i>Tres cantos vascos</i>
	62	<i>Tres piezas rústicas</i>
	48	<i>Tres piezas vascas</i>
1941	35	<i>Ave Maria</i>
1942	58	<i>¡Ay de mi Alhama!</i>
	8	<i>Nocturno</i>
c. 1942	7	<i>Preludio</i>
1943	59	<i>Benedicta</i>
	71	<i>La Perla</i>
c. 1943	92	<i>La Batelera</i> - El velero sale al mar o Mar Cantábrico
1944	72	<i>Pieza infantil n° 1</i>
	3	<i>El sueño de un bailarín</i>
c. 1944	93	<i>Allegro appassionato</i>
1945	16	<i>Ene izar maitia</i>
	75	<i>Fuenterrabía</i>
	69	<i>Irrintzi</i>
	17	<i>Olo eder bat</i>
c. 1945	36	<i>Himno a Santa Marina</i>
1946	13	<i>Concierto para piano y orquesta</i>
	37	<i>Himno a San Mamés</i>
	18	<i>Misa en Re</i>

c. 1946	38	<i>Himno de Mártires</i>
1948	49	<i>Charmangarria zera</i>
	80	<i>Chimberiana</i> - Boga-Boga - Deun Agate / Santa Águeda - Fandango y Arin Arin - Agur Jaunak
	60	<i>Mari Domingui</i>
	39	<i>Tantum ergo</i>
c. 1948	OFC 9	<i>Pulgarcito</i>
c. 1949	81	<i>Pinocho</i>
c. 1950	82	<i>Desde Santurce a Bilbao</i>
	83	<i>Florindo y el rey Matachín</i>
1951	84	<i>Los sueños de Mariquita Pérez</i>
1952	19	<i>Illeta</i>
c. 1952	OFC 10	<i>Tres Cantigas de Alfonso X el Sabio</i>
1953	85	<i>La princesita está triste o Dime ¿de qué agua bebiste?</i>
c. 1954	OFC 11	<i>La Cenicienta</i>
1955	9	<i>Aránzazu</i>
	94	<i>Evocación en Iciar</i>
c. 1955	OFC 12	<i>Los esclavos felices</i>
c. 1956	86	<i>Peter Pan</i>
1957	54	<i>Deun Agate'n abestiyak</i>
c. 1957	87	<i>Juan sin miedo</i>
1958	29	<i>Eiquí</i>
	40	<i>Itziar'ko amaren pozkarioak</i>
c. 1958	88	<i>Ali y los ladrones</i>
	89	<i>Diez fusiles esperan</i>
c. 196?	95	<i>Gora Elkano</i>
1962	55	<i>Maitia nun zira</i>
	1	<i>Zigor!</i> - Canto de fidelidad - Las cunas - Dúo de Urko y Lore - Belate - Marcha guerrera - Txalaparta
1964	56	<i>Canción festiva vasca</i>
c. 1964	90	<i>Loyola</i>
1965	57	<i>Danza Cantada</i>
c. 1965	91	<i>San Telmo</i>

c. 1966	96	<i>Festara</i>
1971	14	<i>Concierto para violonchelo y orquesta</i>
1972	30 10 77	<i>Isla de Santa Clara</i> <i>Sinfonía sacra</i> <i>Toccata para órgano</i>
c. 1972-1973	50 51 52 53	<i>De lo alto de aquella montaña</i> <i>El Conde Olinos</i> <i>En el campo nacen flores</i> <i>Molondrón</i>
1973	31	<i>La túnica de Jesús</i>
1974	24 32 76	<i>Fantasia Geosinfónica</i> <i>Poema al entierro de Cristo</i> <i>Uranzu</i>
1975	68 41	<i>Biribilketa</i> [versión para banda de txistus de <i>Irrintzi</i>] <i>Misa</i> [revisión para coro mixto y órgano de <i>Misa en Re</i>]
1980	20	<i>Euskal Herriaren Salmoa</i>
1982	21 73	<i>Eusko Abendaren Ereserkia</i> <i>Tonemas</i>
1985	2	<i>Gernika</i>
1986	61	<i>Gizon Dantza</i> [versión para coro de voces mixtas de <i>Danza Cantada</i>]
1987	22 74	<i>Joan Bautista</i> <i>Villancico</i>
1988	45 46	<i>Abendu Santu honetan</i> <i>Izar ederra</i>
1992	33	<i>Artaso</i>
1993	25 34	<i>Mitoen Sinfonia</i> <i>Navidad - Eguberri</i>
1994	26 11	<i>Irrintzi</i> [versión para coro y banda] <i>IV Sinfonía: Concertante</i>
1995	12	<i>5ª Sinfonía: Ultreia</i>
1996	66 15 78	<i>Concierto para Clavecín y Sexteto Orquestal</i> <i>Concierto para violín y orquesta</i> <i>Motus perpetuo</i>
1997	65 97 98 47 42	<i>Gnosis</i> <i>Ixil ixilik dago</i> <i>Lo hadi aingüria</i> <i>Nik baditut</i> <i>Aita Gurea</i> [versión para coro (y armonio) del "Aita Gurea" de <i>Illeta</i>]

1998	67 43	<i>Txori-Malo</i> <i>Sintonia</i>
s.d.	23 27 OFC 1 OFC 2 OFC 3 OFC 4 OFC 5	<i>Gure Kabia'ren Ereserkia</i> <i>Olo eder bat</i> <i>16 canciones tradicionales</i> <i>2ª Sinfonía en Sol</i> <i>Balada para violonchelo y piano</i> <i>Salve para coros y órgano</i> <i>Yo te ruego, Virgen Santa</i>
Inacabadas	OFC 13 OFC 14 OFC 15 OFC 16	<i>Fuenteovejuna</i> <i>[Allegro]</i> <i>Joan Bautista</i> [version para coro de voces graves y orquesta] <i>Génesis</i>

Arreglos de otros autores de obras de Francisco Escudero

AÑO DEL ARREGLO	Nº DE OBRA	TÍTULO ORIGINAL	AUTOR DEL ARREGLO
1992	AOA 1	<i>Dos canciones de Juventud</i>	Alejandro Zabala
1998	AOA 2	<i>Aria de la ópera "Zigor"</i>	Jesús Eguiguren
2002	AOA 3 AOA 4	<i>Deploración de Urdaspal</i> <i>[Elegía]</i>	Mikel Bikondoa Jesús María Alberdi
2008	AOA 5	<i>Isla de Santa Clara</i>	Jagoba Astiazaran
2012	AOA 6 AOA 7 AOA 8 AOA 9	<i>Zigor: fragmentos sinfónicos</i> <i>Gure Kabia</i> <i>Irrintzi (Biribilketa)</i> <i>Tres piezas rústicas</i>	Ramón Lazkano José Ignacio Ansorena José Ignacio Ansorena Mikel Mate

ÍNDICE ALFABÉTICO DE OBRAS, PARTITURAS Y GRABACIONES

TÍTULO ORIGINAL	Nº	AÑO	PARTITURAS EDITADAS	GRABACIONES COMERCIALES
<i>Abendu Santu honetan</i>	45	1988	- En: <i>Txio-Txioka</i> . [Donostia-San Sebastián]: Federación de Coros de Guipúzcoa, 1989, pp. 104-105. - Bilbao: CM Ediciones, 2000.	
“Aberri maitiari” (de <i>Tres cantos vascos</i>)	28	1939	- Donostia-San Sebastián: Escuela Municipal de Música y Danza-Udalaren Musika eta Dantza Eskola, 2012.	
“Adiós final” (de <i>Illeta</i>)	19	1952		- “Adiós final”. Intérpretes: Orfeón Donostiarra. Intérpretes: Alfonso Echeverría, bajo; Orquesta Sinfónica de Euskadi; Víctor Pablo Pérez, director. En: <i>El Orfeón Donostiarra en su centenario</i> . Madrid: Radiotelevisión Española, D. L. 1997.
“Agur ene maitia” (de <i>Tres piezas vascas</i>)	48	1939	- Bilbao: CM Ediciones Musicalesm, 2000	
“Agur Jaunak” (de <i>Chimberiana</i>)	80	1948	- Donostia-San Sebastián: Escuela Municipal de Música y Danza-Udalaren Musika eta Dantza Eskola, 2012.	
<i>Aita Gurea</i> [versión para coro (y armonio) del “Aita Gurea” de <i>Illeta</i>)	42	1997		
<i>Ali y los ladrones</i>	88	c. 1958		
[<i>Allegro</i>]	OFC 14	inacabada		
<i>Allegro appassionato</i>	93	1944		- Intérpretes: Orquesta Sinfónica de Euskadi; Rubén Gimeno, director. En: <i>Beltrán Pagola, 1878-1950</i> [Obra selecta]. Thun (Suiza): Glaves Records, 2009. Basque music collection, vol. 12. Claves CD 50-2906.

"Altzak ez tu biotzik (de <i>Tres piezas vascas</i>)	48	1939	- Bilbao: CM Ediciones Musicalesm, 2000	- Intérpretes: Pfäziche Kurrende (Alemania); Carola Bischoff, directora. En: <i>Certamen Coral de Tolosa = 36. Tolosako Abesbatza Lehiaketa</i> (36. 2004. Tolosa). [Tolosa: Ekinbide Etxea], 2005.
Amanecer y danza sagrada (véase <i>Poème Symphonique</i>)				
<i>Aránzazu</i>	9	1955		- Intérpretes: Orquesta Sinfónica de Euskadi; Arturo Tamayo, director. Grabación realizada en Donostia-San Sebastián del 3 al 12 de septiembre de 2001. En: <i>Francisco Escudero</i> [Obra selecta]. Thun (Suiza): Claves Records, 2001. Basque Music collection, vol. 5. Claves CD 50-2110/11.
<i>Aria de la ópera "Zigor"</i>	AOA 2	1998		
<i>Arsenio el Bufón</i> (véase <i>La princesita está triste</i> o <i>Dime ¿de qué agua bebiste?</i>)				
<i>Artaso</i>	33	1992	- Barcelona: Tritó, 2013.	
<i>Ave Maria</i>	35	1941		- Intérpretes: María Luisa Miranda, soprano; Juan Lasquibar, armonio. En: <i>Schola Cantorum, 1</i> [Grabación sonora]: <i>Coro Parroquial de Santa María la Real – Zarauz</i> . Donostia-San Sebastián: Usandizaga, 1976. OA-13.
<i>Ay de mi Alhama</i>	58.1 58.2	1942 1946	- Donostia-San Sebastián: Escuela Municipal de Música y Danza-Udalaren Musika eta Dantza Eskola, 2012.	
<i>Balada para violonchelo y piano</i>	OFC nº 3			
"Belate" (de <i>Zigor!</i>)	1	1962		- "Belate". Intérpretes: Orfeón Donostiarra; Orquesta Sinfónica de Madrid; José Antonio Sainz Alfaro, director. En: <i>Orfeón Donostiarra, 1897-1997</i> . Madrid: Radiotelevisión Española, 1997. RTVE Música.
<i>Benedicta</i>	59	1943		
<i>Biribilketa</i> [versión para banda de txistus de <i>Irrintzi</i>]	68	1975		

“Boga boga” (de <i>Chimberiana</i>)	80	1948	- Donostia-San Sebastián: Escuela Municipal de Música y Danza-Udalaren Musika eta Dantza Eskola, 2012.	
<i>Canción festiva vasca</i>	56	1964	- Donostia-San Sebastián: III Concurso Vasco-Navarro de Ochotes, 1965.	
<i>Canciones de juventud</i> (véase <i>Dos canciones de juventud</i>)				
<i>Canciones populares para voces graves</i> (véanse <i>Danza cantada</i> y <i>Canción festiva vasca</i>)				
<i>Canciones tradicionales</i> (véase <i>16 canciones tradicionales</i>)				
<i>Cantigas de Alfonso X el Sabio</i> (véase <i>Tres Cantigas de Alfonso X el Sabio</i>)				
“Canto de fidelidad” (de <i>Zigor!</i>) (véase “Deploración de Urdaspal”)				
<i>Charmangarria zera</i>	49	1948	- Bilbao: CM Ediciones Musicales, 2000.	
<i>Chimberiana</i>	80	1948		
<i>Concertante</i> (véase <i>IV Sinfonía: Concertante</i>)				
<i>Concierto para Clavecín y Sexteto Orquestal</i>	66	1996	- Barcelona: Tritó y Eresbil, 2004.	- Intérpretes: LIM (Laboratorio de Interpretación Musical): Gerardo López Laguna, clave; Antonio Arias, flauta; Juan Francisco Lara, clarinete; Alfredo Anaya, percusión; Michaele Granados, arpa; Salvador Puig, violín; Alan Kovacs, viola; José María Mañero, violonchelo; Jesús Villa Rojo, director. En: <i>ESCUDERO, Francisco (1912-2002)</i> , [Obra selecta]. [Bilbao]: Fundación Bilbao Vizcaya Kutxa: Bilbao Vizcaya Kutxa Fundazioa, D. L. 2002. LIM – BBK 010. Reedición: En: <i>Con Falla y su Concierto</i> . Bilbao: Fundación BBK Bilbao Bizkaia Kutxa Fundazioa, 2011. LIM-BBK-018.

<i>Concierto para piano y orquesta</i>	13	1946	- Alcalá de Henares (Madrid): EMEC, 1999.	- Intérpretes: Martín Imaz; Sinfonieorchester des Bayerischer Rundfunk; Ataulfo Argenta, director. En: <i>Ataulfo Argenta: grabaciones inéditas</i> . Madrid: Radiotelevisión Española, 1997. RTVE Música 65097. - Intérpretes: Marta Zabaleta, piano; Orquesta Sinfónica de Euskadi; Arturo Tamayo, director. En: <i>Francisco Escudero</i> [Obra selecta]. Thun (Suiza): Claves Records, 2001. Basque music collection, vol. 5. Claves CD 50-2110.
<i>Concierto para violín y orquesta</i>	15	1996	- Alcalá de Henares (Madrid): EMEC, 1999.	
<i>Concierto para violonchelo y orquesta</i>	14	1971	- Alpuerto.	- Intérpretes: Asier Polo, piano; Orquesta Sinfónica de Euskadi; Arturo Tamayo, director. En: <i>Francisco Escudero</i> , [Obra selecta]. Thun (Suiza): Claves Records, 2001. Basque music collection, vol. 5. Claves CD 50-2110.
<i>Cuarteto en Sol (véase Quatuor à cordes)</i>				
<i>Danza cantada</i>	57	1965	- Donostia-San Sebastián: III Concurso Vasco-Navarro de Ochotes, 1965.	- Intérpretes: Ochote Ertizka (Añorga); Pedro M ^a Mendizábal, director. En: <i>Ertizka</i> [Grabación sonora]. Barcelona: Edigsa, D. L. 1972. HG-60L. Reedición: 1) En: <i>Gaurko musika 1</i> [Grabación sonora]. Barcelona: Edigsa, D. L. 1972. H.G.-60L. 2) En: <i>Kantuz 35 urte / Ertizka Otxotea</i> [Grabación sonora]. Orío: aus_Art_records, D. L. 1999; 3) En: <i>Euskal Lurra: Terre Basque / Ertizka Otxotea</i> [Grabación sonora]. [Francia]: Coda Musique, [ca. 2000]. 010101CM10; 4) En: <i>Kantuz 35 urte / Ertizka Otxotea</i> [Grabación sonora]. Donostia: Kea, D. L. 2002. IZ 554-KD. - Intérpretes: Coro Biotz Alai (Algorta); Juan José Gainza, director. En: <i>Euskal Koral Musika / Biotz Alai</i> [Grabación sonora]. Madrid: Columbia, 1977. SCLL 14104, Columbia. Reediciones: 1) En: <i>Ogetabi urte / Biotz Alai</i> [Grabación sonora]. Madrid: BMG Ariola, D. L. 1988. 2) En: <i>Euskal Koral Musika / Biotz Alai</i> [Grabación sonora]. Madrid: BMG Music Spain, D.L. 1997.

<i>Danza Náyade (véase Poème Symphonique)</i>				
<i>De lo alto de aquella montaña</i>	50	c. 1972-1973		
<i>Deun Agate'n abestiyak</i>	54	1957		
Deun Agate" (de Chimberiana)	80	1948	- En: Bilbao: <i>Biblioteca de La Gran Enciclopedia Vasca</i> , 1966, v 1, p 614.	
"Deploración de Urdaspal" (de <i>Zigor!</i> , reducción para voz y piano) = <i>Canto de fidelidad</i>	1	1962	- [Partitura para voz y piano]. En: <i>Obras obligadas para el III Certamen Nacional, Especialidad canto creado por la Asociación de Alumnos del Conservatorio Municipal de Música de San Sebastián</i> . Donostia-San Sebastián: Asociación de Alumnos del Conservatorio Municipal de Música, 1973.	- "Zer zan ori?". Intérpretes: Christopher Robertson, barítono; Orquesta Sinfónica de Bilbao; Antonello Allemandi, director. En: <i>Temporada de Ópera 2002-2003</i> [Grabación sonora]. Bilbao: Hilargi Records, D. L. BI-2214-2003. Edición no expuesta a la venta. Disco destinado a ser distribuido gratuitamente entre los socios de ABAO.
<i>Deploración de Urdaspal</i>	AOA 3.1 AOA 3.2	2002		
<i>Desde Santurce a Bilbao</i>	82	c. 1950		
<i>Diez fusiles esperan</i>	89	c. 1958		
"Dios te salve!" (de <i>Navidad-Eguberri</i>)	34	1993	- En: <i>Nuevos extractos de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País</i> Suplemento n 6-G del Boletín de la RSBAP (1993), pp. 157-164; el manuscrito se reproduce también como felicitación de las navidades de 1995 San Sebastián: RSBAP, Comisión de Guipúzcoa, 1995. - Barcelona: Tritó. 2013.	
<i>Dos canciones de juventud</i>	AOA 1	1992		

"Dúo de Urko y Lore" (de <i>Zigor!</i>)	1	1962		- "Itz bat esan dizut gaur, Lore - Nik ere ba det esanbearrik"; Intérpretes: Ignacio Encinas, tenor; Ana M ^a Sánchez, soprano; Orquesta Sinfónica de Bilbao; Antonello Allemandi, director. En: <i>Temporada de Ópera 2002-2003</i> [Grabación sonora]. Bilbao: Hilargi Records, D. L. BI-2214-2003. Edición no expuesta a la venta. Disco destinado a ser distribuido gratuitamente entre los socios de ABAO.
"Égloga" (de <i>Tres piezas rústicas</i>)	62	1939	- Donostia-San Sebastián: Escuela Municipal de Música y Danza-Udalaren Musika eta Dantza Eskola, 2012.	
	AOA 9	2012	- En: <i>Txistulari</i> , nº 232 (4 ^o trimestre 2012); pp. 8023-8034.	
<i>Eiquí</i>	29	1958	- Ourense: Conservatorio de Música, 1958. - En: <i>Treinta y cuatro canciones gallegas dedicadas a Antonio Fernández Cid</i> Ourense: Diputación Provincial, 1982, pp. 83-84. - Madrid: UME, 1965.	- Intérpretes: María Teresa Tourne, soprano; Carmen Díez Martín, piano. En: <i>Canciones gallegas dedicadas a Antonio Fernández-Cid</i> , vol. 1. Barcelona: Gramófono-Odeón, D.L. 1962. Voz de su Amo, LCLP-185.
<i>El Conde Olinos</i>	51	c. 1972-1973		
<i>El velero sale al mar = Mar Cantábrico</i> (de <i>La Batelera</i>)	92	c. 1943		
[<i>Elegía</i>]	AOA 4	2002		
"Elegía" (de <i>Tres piezas rústicas</i>)	62	1939	- Donostia-San Sebastián: Escuela Municipal de Música y Danza-Udalaren Musika eta Dantza Eskola, 2012.	
	AOA 9	2012	- En: <i>Txistulari</i> , nº 232 (4 ^o trimestre 2012); pp. 8023-8034.	

<i>El sueño de un bailarín</i>	3	1944	- Barcelona: Tritó y Eresbil, 2006.	- Intérpretes: Orquesta Sinfónica de Euskadi; Arturo Tamayo, director. En: <i>Francisco Escudero</i> [Obra selecta]. Thun (Suiza): Claves Records, 2001. Basque Music collection, vol. 5. Claves CD 50-2110/11. Reedición: En: <i>Euskal musika klasikoa</i> [Grabación sonora]. Donostia: Etxepare Euskal Institutua, 2012.
<i>En el campo nacen las flores</i>	52	c. 1972-1973	- En: SANZ VÉLEZ, Esteban. <i>Repertorio coral popular de Cantabria: partituras recuperadas y de nueva creación</i> . Santander: Gobierno de Cantabria, 2010, vol. 2, pp. 463-464.	
“Ene ama” (de <i>Tres piezas vascas</i>)	48	1939	- Bilbao: CM Ediciones Musicales, 2000	- Intérpretes: Liepaites-Lituania; Jolita Vaitkeviciene, director. Grabación realizada en el Teatro Leidor de Tolosa en el marco del 36 Certamen Coral de Tolosa. En: <i>Certamen Coral de Tolosa = 36. Tolosako Abesbatza Lehiaketa</i> (42. 2010. Tolosa). [Donostia]: J Grabaketak, [2011].
<i>Ene izar maitia</i>	16	1945		
“Erregiñetan” (de <i>Navidad-Eguberri</i>)	34	1993	- En: <i>Nuevos extractos de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País</i> Suplemento n 6-G del Boletín de la RSBAP (1993), pp. 157-164; el manuscrito se reproduce también como felicitación de las navidades de 1995 San Sebastián: RSBAP, Comisión de Guipúzcoa, 1995 - Barcelona: Tritó, 2013.	
<i>Euskal Herriaren Salmoa</i>	20	1980		
<i>Eusko salmoa</i> (véase <i>Euskal Herriaren Salmoa</i>)				
<i>Eusko-Abendaren ereserkia</i>	21	1982		

<i>Evocación en Icíar</i>	94	1955	- Barcelona: Tritó y Eresbil, 2006.	
"Fandango y Arin-Arin" (de <i>Chimberiana</i>)	80	1948		
<i>Fantasia geosinfónica</i>	24	1974	- Barcelona: Tritó y Eresbil, 2004.	<p>- Intérpretes: Orquesta de acordeones del Conservatorio de Música de Donostia-San Sebastián; José Carrera, Norberto de la Mata y Katchunori Nishimura, percusión; Iñaki Otaño, txirula; hermanas Zuaznabar, txalaparta; Iñigo Ezkurra, barítono; Maritxu Abaitua, irrintzilaria; Alexander Díaz Gabarain, bailarín; Mikel Bikondoa, director. Grabación realizada en el Real Conservatorio Superior de música de Madrid el 1 de diciembre de 1980. En: <i>Francisco Escudero. Accordion works</i>. Donostia-San Sebastián: Unión de Acordeonistas; Orio (Gipuzkoa): ausArt records, 2007.</p> <p>- Intérpretes: Ensemble Geosinfonia. Grabación realizada en la sede de la Orquesta Sinfónica de Euskadi y en el Pabellón de Servicios de Musikene. En: <i>Akordeoi klasikoa</i>. [Donostia-San Sebastián]: Musikene, 2011.</p>
<i>Festara</i>	96	c. 1966		
<i>Florindo y el Rey Matachín</i>	83	c. 1950		
<i>Florindo y la Princesita Encantos</i> (véase <i>Florindo y el Rey Matachín</i>)				
<i>Fuenteovejuna</i>	OFC 13	inacabada		
<i>Fuenterrabía</i>	75	1945		<p>- Intérpretes: Ángel Luis Castaños. Grabación realizada en Segovia en los estudios ALCH el 20 de mayo de 2007. En: <i>Francisco Escudero. Accordion works</i>. Donostia: Unión de Acordeonistas; Orio: ausArt records, 2007.</p>
<i>Génesis</i>	OFC 16	inacabada		

<i>Gernika</i>	2	1985	- Barcelona: Tritó y Eresbil, 2011.	- Intérpretes: Ana M ^a Sánchez (Gernika); Manuel Lanza (Podio); Gustavo Peña (Gogor); Alfonso Echeverría (Aitona); Enrique Baquerizo (Rey); Fernando Cobo (Publio); Sociedad Coral de Bilbao; Iñaki Moreno, director; Orquesta Sinfónica de Euskadi; José Ramón Encinar, director. Grabación realizada en noviembre y diciembre de 2007 en la Sede de la Orquesta Sinfónica de Euskadi en Miramón, San Sebastián (Guipúzcoa). Producción de la Orquesta Sinfónica de Euskadi realizada y dirigida por Antoni Parera Fons. [Madrid]: Universal Music Spain S. L. bajo la licencia exclusiva de la Orquesta Sinfónica de Euskadi, 2008.
<i>Gizon dantza</i> [versión para coro mixto de <i>Danza Cantada</i>]	61	1986	- Donostia-San Sebastián: Federación de Coros de Guipúzcoa, 1987.	
<i>Guernica</i>	OFC 7	1937		
<i>Gnosis</i>	65	1997	- Barcelona: Tritó y Eresbil, 2004.	- Intérpretes: Quinteto de viento Pablo Sorozábal: Jesús A. Solabarrieta, flauta; Mikel Olazábal, oboe; Emilio Chirivella, Clarinete; I. Ignacio Etxeberria, fagot; Jon Lizaso, trompa. En: <i>Quinteto de Viento Pablo Sorozábal Haize Bozkotea</i> . Pamplona: Zeta soluciones audiovisuales, D.L. 2001. Ars Incógnita, vol. 3. Zeta 003.
<i>Gora Elkano</i>	95	196?		- Intérpretes: Banda Sinfónica "Ciudad de Irún"; dir. René Zugarramurri Altolagirre. En: <i>Guipúzcoa-Gibantzar</i> [Grabación sonora] / [S.l.]: Gibantzar, D.L. SS-743/95.
<i>Gozos a la Virgen de Iciar</i> (véase <i>Itziar'ko Amaren pozkarikoak</i>)				
<i>Gure Kabia'ren Ereserkia</i>	23	s.d.		
<i>Gure Kabia</i>	AOA 7	2012	- En: <i>Txistulari</i> , n° 232 (4° trimestre 2012); pp. 8050-8051.	
<i>Himno a la Virgen de Iciar</i> (véase <i>Itziar'ko Amaren poskarikoak</i>)				

<i>Himno a San Mamés</i>	37	1946	- En: <i>San Mamés: Boletín Quincenal de la Santa Casa de Misericordia</i> , IV, nº 67 (14 de Abril de 1946), p. 498.	
<i>Himno a Santa Marina</i>	36	c. 1945		
<i>Himno de Mártires</i>	38	c. 1946		
<i>Himno del Club Deportivo Zarautz (véase Irrintzi)</i>				
<i>Hojas de album</i>	63	c. 1933	- Barcelona: Tritó y Eresbil, 2004.	
<i>Hojas de álbum [versión para orquesta de cuerda]</i>	4	c. 1933	- Barcelona: Tritó y Eresbil, 2004.	
<i>Illeta</i>	19	1952	- Barcelona: Tritó y Eresbil, 2005.	- Intérpretes: Santos Ariño, barítono; Orfeón Donostiarra; Antón Aiestaran, director; Orquesta Sinfónica de Euskadi; Odón Alonso, director. Donostia: Elkar, D.L. 1984. ELK-67. Reediciones: 1) Donostia: Elkar, D.L. 1996. Elkar KD-67; 2) [Hernani]: Egin, D. L. 1997. Egin diskoteka. Euskal Klasikoen Antologia vol. 23. - Intérpretes: Ricardo Salaberria, barítono; Coral Andra Mari; José Manuel Tife, director; Orquesta Sinfónica de Bilbao; Juan José Mena, director. [Barcelona]: Marco Polo & Naxos Hispánica, D. L. 2002. Naxos Ibérica VAM-12. Clásicos Vascos Deia.
<i>Irrintzi</i>	69	1945		
<i>Irrintzi [versión para coro y banda]</i>	26	1994		- Intérpretes: Zarauzko Musika Banda; Zarautz Abesbatza; Zarauzko Schola Cantorum; Montetxio Koroa. En: <i>Zarauzko hamaika kanta</i> . Zarauz: Udala, Kultura saila, D. L. 2001. ZC-256.
<i>Irrintzi (Biribilketa)</i>	AOA 8	2012	- En: <i>Txistulari</i> , nº 232 (4º trimestre 2012); pp. 8052-8054.	
<i>Isla de Santa Clara</i>	30 AOA 5	1972 2008		
<i>Ixil ixilik dago</i>	97	1997	- Donostia-San Sebastián: Dúo Seraphin, [1998]. - Bilbao: CM Ediciones Musicales, 2004.	- Intérpretes: Coro infantil "Vesna" de Moscú-Rusia; A. Ponomariov, director. En: <i>Certamen Internacional de Masas Corales</i> (31. 1999. Tolosa) / 31. <i>Nazioarteko abesbatza lehiaketa</i> [Grabación sonora]. [s.l.: s.n.], 2000 (Gema O.D.). JG 01-12.

Izar ederra	46	1988	<p>- En: <i>Txio-Txioka</i> (1989). [Donostia-San Sebastián]: Gipuzcoako Abesbatzen Elkarte, 1989, pp. 106-107.</p> <p>- Bilbao: CM Ediciones, 2000.</p>	<p>- Intérpretes: Coro Infantil "Priboj" de Prievídza (Eslovaquia); Alfonz Broadbent, director. En: <i>Tolosa 1992 / 25 Nazioarteko Abesbatz Lehiaketa / Euroamerikar topaketa</i>. Donostia: Kea, 1993. IZ-413-KD.</p> <p>- Intérpretes: Coro Easo; Xalba Rallo Sagarzazu, director. En: <i>Ama</i> [Grabación sonora]: <i>Basques Authentiques: Authentic basques: Vascos auténticos / Coro Easo</i>. Paris: Opus 111, 1999.</p> <p>- Intérpretes: Mariaren Lagundia Ikastola Abesbatza; Iñigo Alberdi, director. En: <i>200 urte, hamaika kantu</i> [Grabación sonora] / <i>Mariaren Lagundia Ikastola Abesbatza, Bergara 1799-1999</i>. Orio: aus_Art_records, 1999.</p> <p>- Intérpretes: Orfeón Donostiarra; José Antonio Sainz Alfaro, director. En: <i>Concierto de Navidad</i> [Grabación sonora] / <i>Orfeón Donostiarra: Donostiako Orfeoia</i>. [Madrid]: Argentaria, D.L. 1997.</p> <p>- Intérpretes: Coro San Fermín; Leyre Elduayen, flauta; Pilartxo Pérez, guitarra; Fermín Iriarte, director. En: <i>Coro San Fermín</i> [grabación sonora]: <i>San Fermín Abesbatza / zuzendari: director Fermín Iriarte</i>. Pamplona: Arion, D.L. 1991. 201 B 107.</p> <p>- Intérpretes: Orereta Abesbatza; Imanol Elizasu, director. En: <i>Ilusio tanten dizdira</i> [Grabación sonora] / <i>Orereta Abesbatza</i>. [Donostia]: NB; [Errenteria]: Andra Mari abesbatza, 2008.</p>
Joan Bautista	22	1987		<p>- Intérpretes: Ángel Pazos, tenor; Coral Andra Mari; José Manuel Tife, director; Euskadiko Orkestra Sinfonikoa; dir. Arturo Tamayo. En: <i>Francisco Escudero</i> [Obra selecta]. Thun (Suiza): Claves Records, 2001. Basque Music collection, vol. 5. Claves CD 50-2110/11.</p>
Joan Bautista [versión para coro de voces graves y orquesta]	OFC 15	inacabada		

<i>Juan Bautista</i> (véase <i>Joan Bautista</i>)				
<i>Juan sin miedo</i>	87	c. 1957		
"La guerra" (de <i>Zigor!</i>)	1	1962		- Coro de Ópera de Bilbao; Boris Dujin, director; Coro Easo de Donostia-San Sebastián, Xalvador Rallo, director; Orquesta Sinfónica de Bilbao; Antonello Allemandi, director. En: <i>Temporada de Ópera 2002-2003</i> [Grabación sonora]. Bilbao: Hilargi Records, D. L. BI-2214-2003. Edición no expuesta a la venta. Disco destinado a ser distribuido gratuitamente entre los socios de ABAO.
<i>La Batelera</i>	92	c. 1943		
<i>La Cenicienta</i>	OFC 11	c. 1954		
<i>La Perla</i>	71	1943		
<i>La túnica de Jesús</i>	31	1973	- Madrid: Alpuerto, 1975.	
"Las cunas" (de <i>Zigor!</i>)	1	1962		
<i>Lo hadi aingūrua</i>	98	1996	- Donostia-San Sebastián: Dúo Seraphin, 1998. - Bilbao: CM Ediciones, 2004.	- Intérpretes: Ljubljanski Madrigalisti de Ljubljana, Eslovenia; M. Scek, director. En: <i>Certamen Internacional de Masas Corales</i> (31. 1999. Tolosa) / 31. <i>Nazioarteko abesbatza lehiaketa</i> [Grabación sonora]. [S.l.: s.n.], 2000 (Gema O.D.). JG 01-12.
<i>Los esclavos felices</i>	OFC 12	c. 1955		
<i>Los sueños de Mariquita Pérez</i>	84	1951		
<i>Loyola</i>	90	c. 1964		- Intérpretes: Orfeón Donostiarra; Orquesta. En: <i>Luz y sonido en Loyola</i> [grabación sonora] / texto: P. Nemesio Arzalluz; música: Francisco Escudero. Oratorio San Ignacio / José I. Tejón; S. J. Madrid: Audipro; [ca. 1985].
<i>Luz y sonido en Loyola</i> (véase <i>Loyola</i>)				
<i>Luz y sonido en San Telmo</i> (véase <i>San Telmo</i>)				
<i>Maitia nun zira</i>	55	1962		
<i>Mar Cantábrico = El velero sale al mar</i> (de <i>La Batelera</i>)	92	c. 1943		

"Marcha guerrera" (de Zigor!)	1	1962		- "Jainko Thor – Zigor! Zigor! Zigor bitza jaunak"; Coro final del Acto Tercero. Intérpretes: Coro de Ópera de Bilbao; Boris Dujin, director; Coro Easo de Donostia-San Sebastián, Xalvador Rallo, director; Orquesta Sinfónica de Bilbao; Antonello Allemandi, director. En: <i>Temporada de Ópera 2002-2003</i> [Grabación sonora]. Bilbao: Hilargi Records, D. L. BI-2214-2003. Edición no expuesta a la venta. Disco destinado a ser distribuido gratuitamente entre los socios de ABAO.
<i>Mari Domingui</i>	60	1948		
"Matzaren orpotik" (de Tres cantos vascos)	28	1939	- Donostia-San Sebastián: Escuela Municipal de Música y Danza-Udalaren Musika eta Dantza Eskola, 2012.	
<i>Misa</i> [revisión para coro de voces mixtas y órgano de <i>Misa en Re</i>]	41	1975		- Intérpretes: José Cazalis, tenor; Javier Içeta, barítono; Coro Parroquial de Santa María La Real de Zarauz; Juan Lasquibar, organista y director. En: <i>Schola Cantorum, 1</i> [Grabación sonora]: <i>Coro Parroquial de Santa María la Real. Zarauz</i> . Donostia-San Sebastián: Usandizaga, 1976.
<i>Misa en Re</i>	18	1946		
<i>Mitoen Sinfonia</i>	25	1993	- Donostia-San Sebastián: Federación de Coros de Guipúzcoa, 1994.	- Intérpretes: Andoni Alemán, narrador; 27 escolanías guipuzcoanas; Marta Cocho, flauta; Mariano Andrés, clarinete; Miguel Alonso, trompeta; Carlos Escudero, trombón; José María Garmendia, percusión; Pedro José Rodríguez, piano; Iñaki Alberdi, acordeón bassetti; Pedro Miguel Oxinaga, violín; Sergio Zapirain, violonchelo; Juan José Mena, director. Grabación del estreno en el Velódromo de Anoeta de San Sebastián el 20 de noviembre de 1994. En: <i>Francisco Escudero. Accordion works</i> . Donostia: Unión de Acordeonistas; Orio: ausArt records, 2007.
<i>Molondrón</i>	53	c. 1972-1973		
<i>Motus perpetuo</i>	78	1996	- Bilbao: CM Ediciones Musicales, 2003.	- Intérpretes: Loreto Fernández Imaz, clavecín. En: <i>Musica Vasconiae 1600-1996</i> . Orio: Aus_Art_recordings, D.L. 1996.

<i>Navidad-Eguberri</i>	34	1993	<p>- En: <i>Nuevos extractos de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País</i> Suplemento n 6-G del Boletín de la RSBAP (1993), pp. 157-164; el manuscrito se reproduce también como felicitación de las navidades de 1995 San Sebastián: RSBAP, Comisión de Guipúzcoa, 1995.</p> <p>- Barcelona: Tritó, 2013.</p>	
<i>Nere etxea</i>	44	1936	<p>- Donostia-San Sebastián: Escuela Municipal de Música y Danza-Udalaren Musika eta Dantza Eskola, 2012.</p>	<p>- Intérpretes: Coro Maitea de Donostia-San Sebastián; María Teresa Hernández Usobiaga, directora. En: <i>Coro Maitea de San Sebastián (voces blancas)</i>. [Donostia-San Sebastián]: Columbia, D.L. 1968.</p>
<i>Nik badituz</i>	47	1997	<p>- [Donostia-San Sebastián]: Dúo Seraphin, [1998].</p> <p>- Bilbao: CM Ediciones, 2004.</p>	<p>- Intérpretes: Coro Kanta Kantemus; Javier Busto, director. En: <i>Certamen Internacional de Masas Corales</i> (31. 1999. Tolosa) / 31. <i>Nazioarteko abesbatza lehiaketa</i> [Grabación sonora]. [S.l.: s.n.], 2000 (Gema O.D.). JG 01-12.</p>
<i>Nocturno</i>	8	1942	<p>- Barcelona: Tritó y Eresbil, 2006.</p>	
<i>Ollo eder bat</i>	17	1945		
<i>Ollo eder bat</i> [versión para voz y piano]	27	s. d.	<p>- Donostia-San Sebastián: Escuela Municipal de Música y Danza-Udalaren Musika eta Dantza Eskola, 2012.</p>	<p>- Intérpretes: Carlos Mena, contratenor; Susana García de Salazar, piano. En: <i>Paisajes del recuerdo: compositores vascos contemporáneos</i>. Barcelona: Harmonia Mundi / France, 2006. Producción Ibérica. HMI 987073 – HDE.</p>

"Ongi etorri" (de Navidad-Eguberri)	34	1993	- En: <i>Nuevos extractos de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País</i> Suplemento n 6-G del Boletín de la RSBAP (1993), pp. 157-164; el manuscrito se reproduce también como felicitación de las navidades de 1995 San Sebastián: RSBAP, Comisión de Guipúzcoa, 1995. - Barcelona: Tritó. 2013.	
<i>Peter Pan</i>	86	1956		
<i>Pièce brève n° 1</i>	70	1938	- Donostia-San Sebastián: Escuela Municipal de Música y Danza-Udalaren Musika eta Dantza Eskola, 2012.	
<i>Pieza infantil n° 1</i>	72	1944		
<i>Pinocho</i>	81	c. 1949		
<i>Preludio</i>	7	c. 1942	- Barcelona: Tritó y Eresbil, 2006.	
<i>Poema al entierro de Cristo</i>	32	1974		- Intérpretes: Pura María Martínez, soprano; Gerardo López Laguna, piano. Grabación realizada en el estudio Musigramma de Madrid en 2002. En: <i>Francisco Escudero</i> [Obra selecta]. [Bilbao]: Fundación Bilbao Vizcaya Kutxa: Bilbao Vizcaya Kutxa Fundazioa, 2002. LIM – BBK 010.
<i>Poème Symphonique</i>	6	1935	- Barcelona: Tritó y Eresbil, 2006.	
<i>Pulgarcito</i>	OFC 9	1948 y c. 1952		

Quatuor à cordes	64	1937	- Alcalá de Henares (Madrid): EMEC, 1999.	<ul style="list-style-type: none"> - Intérpretes: Agrupación Nacional de Música de Cámara. En: <i>Cuarteto en Sol</i>. Donostia-San Sebastián: Columbia, [1947]. RG 16059 y RG 16060. - Intérpretes: Cuarteto Clásico de Madrid de Radio Nacional de España. En: <i>Cuarteto de cuerda en Sol</i>. [Madrid]: RCA Española, [ca. 195?]. Z-L13, Zafiro. - Intérpretes: Agrupación Nacional de Música de Cámara. En: <i>Música de Cámara Española</i> Madrid: Hispavox, 1958. Hispavox HH 1018; Antología de la Música Contemporánea Española, vol. 12; Serie Música de Cámara. Reedición: Madrid: Emi Music Spain, 2004. Grandes compositores españoles, n° 27. - Intérpretes: Salvador Puig, violín; Alan Kovacs, viola; José María Mañero, violonchelo; Jesús Villa Rojo, director. En: <i>ESCUADERO, Francisco (1912-2002)</i>, [Obra selecta]. [Bilbao]: Fundación Bilbao Vizcaya Kutxa: Bilbao Vizcaya Kutxa Fundazioa, D. L. 2002. LIM – BBK 010.
“Rondó” (de <i>Tres piezas rústicas</i>)	62	1939	- Donostia-San Sebastián: Escuela Municipal de Música y Danza-Udalaren Musika eta Dantza Eskola, 2012.	
	AOA 9	2012	- En: <i>Txistulari</i> , n° 232 (4° trimestre 2012); pp. 8023-8034.	
<i>Romanza para violín y piano</i>	OFC 6	s.d.		
<i>Salve para coros y órgano</i>	OFC 4	s.d.		
“San Juan Bautista (véase <i>Joan Bautista</i>)				
<i>Salmo Vasco</i> (véase <i>Euskal Herriaren Salmoa</i>)				
<i>San Telmo</i>	91	c. 1965		
“Santa Águeda” (de <i>Chimberiana</i>)	80	1948	- Donostia-San Sebastián: Escuela Municipal de Música y Danza-Udalaren Musika eta Dantza Eskola, 2012.	

<i>Seaska–Onduan</i>	79	1937		
<i>Seis piezas breves</i>	OFC 8	c. 1938		
<i>Sinfonía: Concertante</i> (véase <i>IV Sinfonía: Concertante</i>)				
<i>Sinfonía: Ultreia</i> (véase <i>5ª Sinfonía: Ultreia</i>)				
<i>Sinfonía en Si bemol</i>	5	1933		
<i>Sinfonía en Sol</i> (véase <i>2ª Sinfonía en Sol</i>)				
<i>Sinfonía Mítica</i> (véase <i>Mitoen Sinfonía</i>)				
<i>Sinfonía sacra</i>	10	1972	- En alquiler (Alpuerto, ref. 4041021).	- Intérpretes: F. J. Lecumberri, oboe; Pascal Laffont, corno inglés; Jaroslaw Augustyniak, fagot; Orquesta Sinfónica de Euskadi; Arturo Tamayo, director. Grabación realizada en Donostia-San Sebastián del 3 al 12 de septiembre de 2001. En: <i>Francisco Escudero</i> [Obra selecta]. Thun (Suiza): Claves Records, 2001. Basque music collection, vol. 5. Claves CD 50-2110.
<i>Sintonia</i>	43	1998		- Intérpretes: Orquesta Sinfónica de Euskadi; Coro de la Escuela de Música Ibargain; Juan José Ocón, director. Grabación realizada en el IZ-Estudia. En: <i>Musika magia da / La música es magia</i> . [Donostia]: Kutxa, Gizarte-Ekintza, Gaztetxoan elkarte, 1999.
<i>Tantum ergo</i>	39	1948		
<i>Tocata para órgano</i>	77.1 77.2	1972 1977		
<i>Tonemas</i>	73	1982	- En: <i>Libro–Homenaje en el I centenario del nacimiento de Joaquín Turina (1882–1949)</i> Madrid: Ministerio de Cultura, Dirección General de Música y Teatro, 1983, pp. 115–129.	- Intérprete: Gerardo López Laguna. En: <i>Compositores vascos: Quinta serie</i> . Bilbao: Bilbao Vizcaya Kutxa, 2000. LIM – BBK 008.
<i>Tres Cantigas de Alfonso X el Sabio</i>	OFC 10	1952		

<i>Tres cantos vascos</i>	28	1939	- Donostia-San Sebastián: Escuela Municipal de Música y Danza-Udalaren Musika eta Dantza Eskola, 2012.	- Intérpretes: Carlos Mena, contratenor; Susana García de Salazar, piano. En: <i>Paisajes del recuerdo: compositores vascos contemporáneos</i> . Barcelona: Harmonia Mundi / France, 2006. Producción Ibérica. HMI 987073 – HDE.
<i>Tres piezas vascas</i>	48	1939	- Bilbao: CM Ediciones Musicales, 2000	- <i>Altzak eztu biotzik</i> . Intérpretes: Pfälzische Kurrende (Alemania); Carola Bischoff, directora. Grabación realizada en el Teatro Leidor de Tolosa en el marco del 36 Certamen Internacional de Masas Corales de Tolosa. En: <i>Certamen Internacional de Masas Corales</i> (36. 2004. Tolosa). [Tolosa: Ekinbide Etxea], 2005.
<i>Tres piezas rústicas</i>	62	1939	- Donostia-San Sebastián: Escuela Municipal de Música y Danza-Udalaren Musika eta Dantza Eskola, 2012.	
	AOA 9	2012	- En: <i>Txistulari</i> , nº 232 (4º trimestre 2012); pp. 8023-8034.	
Txalaparta" (de Zigor!)	1	1962		- Intérpretes: Orquesta Sinfónica de Bilbao; Antonello Allemandi, director. En: <i>Temporada de Ópera 2002-2003</i> [Grabación sonora]. Bilbao: Hilargi Records, D. L. BI-2214-2003. Edición no expuesta a la venta. Disco destinado a ser distribuido gratuitamente entre los socios de ABAO.
<i>Txori-Malo</i>	67	1998		- Intérpretes: Op. III Percusión Ensemble; Jesús J. Soldevilla, director.. En: <i>Ekinez</i> . Irún: Enixe Records, 1999.
<i>Ultreia</i> (véase 5ª Sinfonía: <i>Ultreia</i>)				
<i>Uranzu</i>	76	1974	- Donostia-San Sebastián: Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa, 1974. - Barcelona: Tritó y Eresbil, 2004.	- Intérpretes: Ángel Luis Castaños. Grabación realizada en Segovia en los estudios ALCH el 20 de mayo de 2007. En: <i>Francisco Escudero. Accordion works</i> . Donostia: Unión de Acordeonistas; Orío: ausArt records, 2007.
"Urrundik" (de <i>Tres cantos vascos</i>)	28	1939	- Donostia-San Sebastián: Escuela Municipal de Música y Danza-Udalaren Musika eta Dantza Eskola, 2012.	

<p>“Urte berri berri” (de Navidad-Eguberri)</p>	34	1993	<p>- En: <i>Nuevos extractos de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País</i> Suplemento n 6-G del Boletín de la RSBAP (1993), pp. 157-164; el manuscrito se reproduce también como felicitación de las navidades de 1995 San Sebastián: RSBAP, Comisión de Guipúzcoa, 1995.</p> <p>- Barcelona: Tritó, 2013.</p>	
<p>“Utzan, utzan ixilik” (de Navidad-Eguberri)</p>	34	1993	<p>- En: <i>Nuevos extractos de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País</i> Suplemento n 6-G del Boletín de la RSBAP (1993), pp. 157-164; el manuscrito se reproduce también como felicitación de las navidades de 1995 San Sebastián: RSBAP, Comisión de Guipúzcoa, 1995.</p> <p>- Barcelona: Tritó, 2013.</p>	
<p><i>Vals Noble</i> (véase <i>El sueño de un bailarín</i>)</p>				
<p><i>Villancico</i></p>	74	c. 1987		
<p><i>Yo te ruego Virgen Santa</i></p>	OFC 5	s. d.		
<p><i>Zarauzko Kirol Elkarteko ereserkia</i> (véase <i>Irrintzi</i>)</p>		1945		

Zigor!	1	1962	<p>- Barcelona: Tritó y Eresbil, 2006.</p> <p>- San Sebastián: [Edición numerada y financiada por el Grupo Pro-Zigor], 1965.</p>	<p>- Madrid: Philips (fabricado y distribuido por Fonogram S. A.), 1968. Philips ALB-320. Reedición: Madrid: Philips, 1983. Philips 812 320-4 / 812 321-4/ 812 322-4.</p> <p>- “Zer zan ori?”; “Itz bat esan dizut gaur, Lore – Nik ere ba’det esanbearrik”; “Jainko Thor – Zigor! Zigor! Zigor bitza jaunak”; Coro final del Acto Tercero. Intérpretes: Christopher Robertson, barítono; Ignacio Encinas, tenor; Ana M^a Sánchez, soprano; Coro de Ópera de Bilbao; Boris Dujin, director; Coro Easo de Donostia-San Sebastián, Xalvador Rallo, director; Orquesta Sinfónica de Bilbao; Antonello Allemandi, director. En: <i>Temporada de Ópera 2002-2003</i> [Grabación sonora]. Bilbao: Hilargi Records, D. L. BI-2214-2003. Edición no expuesta a la venta. Disco destinado a ser distribuido gratuitamente entre los socios de ABAO.</p>
Zigor: fragmentos sinfónicos	AOA 6	2012		
IV Sinfonía: Concertante	11	1994	<p>- Alcalá de Henares (Madrid): EMEC, 1999.</p>	<p>- Intérpretes: Orquesta Sinfónica de Euskadi; Juan José Mena, director. En: <i>Orquesta Sinfónica de Euskadi (III)</i>. Barcelona: Àudiovisuals de Sarrià, 1999. Música sinfónica española contemporánea, vol. 7.</p>
16 canciones tradicionales	OFC 1	s.d.		
2ª Sinfonía en Sol	OFC 2	s.d.		
5ª Sinfonía: Ultreia	12	1995	<p>- Barcelona: Tritó y Eresbil, 2005.</p>	

